

---

English (**original instructions**) 4

---

Deutsch (*übersetzt von den originalanweisungen*) 10

---

Français (*traduction de la notice d'instructions originale*) 16

---

Italiano (*tradotto dalle istruzioni originali*) 22

---

Nederlands (*vertaald vanuit de originele instructies*) 28

---

Español (*traducido de las instrucciones originales*) 34

---

Português (*traduzido das instruções originais*) 40

---

Svenska (*översatt från de ursprungliga instruktionerna*) 46

---

Norsk (*oversatt fra de originale instruksjonene*) 51

---

Dansk (*oversat fra original brugsvejledning*) 56

---

Suomi (*käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta*) 61

---

Ελληνικά (*μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες*) 66

---

Polski (*tlumaczenie z opisu oryginalnego*) 73

---

Česky (*Přeloženo z původního návodu*) 80

---

Slovensky (*Preložené z pôvodného návodu*) 87

---

Magyar (*Fordítás az eredeti kezelési útmutató alapján készült*) 94

---

Română (*Traducerea instrucțiunilor originale*) 103

---

Български (*Превод на оригиналните инструкции*) 113

---

Hrvatski (*Prijevod izvornih uputa*) 119

---

Slovenščina (*Prevod izvirnih navodil*) 125

---

Eesti keel (*Originaaljuhend*) 133

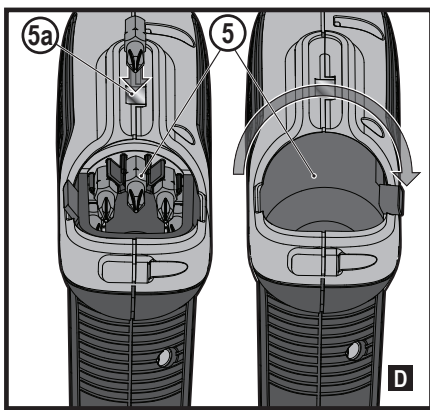
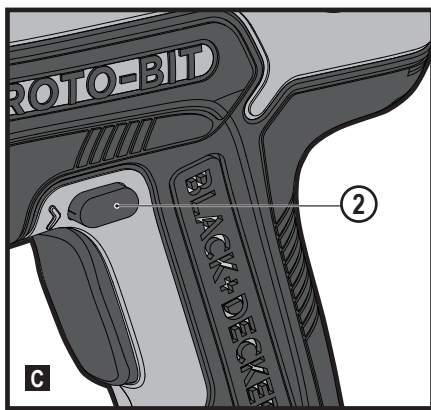
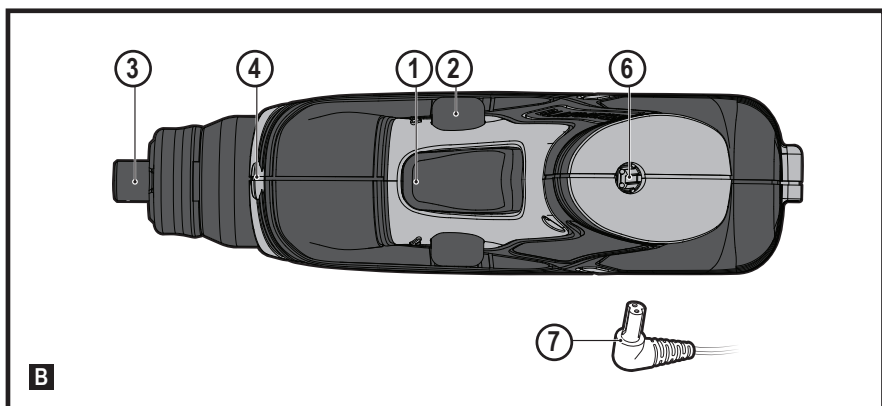
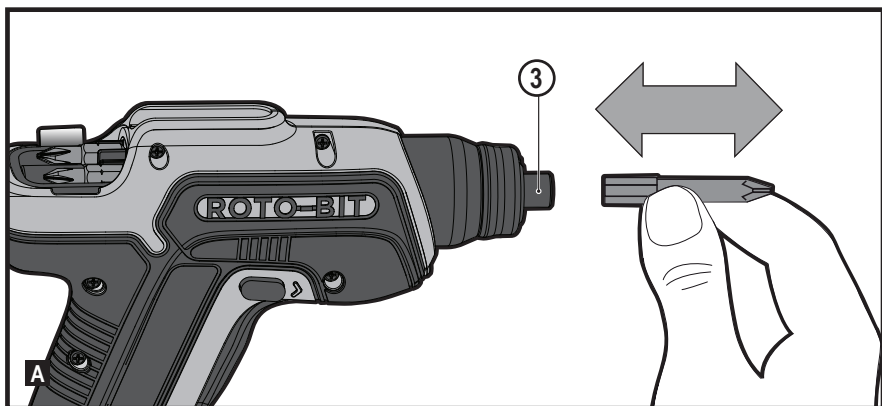
---

Lietuvių (*Originalių instrukcijų vertimas*) 138

---

Latviešu (*Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas*) 143

---



## Intended use

Your BLACK+DECKER™ CS36BS screwdriver has been designed for screwdriving applications. This tool is intended for consumer use only.

## Safety instructions

### General power tool safety warnings



**Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### 1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### 2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.**

Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### 3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**  
Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
  - b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
  - c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
  - d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
  - e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
  - f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
  - g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
  - h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- #### 4. Power tool use and care
- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**  
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
  - b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
  - c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.**

Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

#### 5. Battery tool use and care

- a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

- g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

#### 6. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

#### Additional power tool safety warnings



**Warning!** Additional safety warnings for screwdrivers.

- ◆ **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring.** Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ◆ **Wear ear protectors with impact wrenches.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- ◆ **Use auxiliary handles supplied with the tool.** Loss of control can cause personal injury.
- ◆ **Use clamps or another practical way to secure and support the work piece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- ◆ **Before driving fasteners into walls, floors or ceilings, check for the location of wiring and pipes.**
- ◆ **The intended use is described in this instruction manual.**
- ◆ **The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury and/or damage to property.**

#### Safety of others

- ◆ This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

## Vibration

The declared vibration emission values stated in the technical data and the declaration of conformity have been measured in accordance with a standard test method provided by EN62841 and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**Warning!** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used. The vibration level may increase above the level stated.

When assessing vibration exposure to determine safety measures required by 2002/44/EC to protect persons regularly using power tools in employment, an estimation of vibration exposure should consider, the actual conditions of use and the way the tool is used, including taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time.

## Labels on tool

The following symbols are shown on the tool along with the data code:



**Warning!** To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Do not stare at operating lamp

## Additional safety instructions for batteries and chargers

### Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not expose the battery to heat.

- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the appliance/tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- ◆ Do not damage/deform the battery pack either by puncture or impact, as this may create a risk of injury and fire.
- ◆ Do not charge damaged batteries.
- ◆ Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the batteries carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.
- ◆ In case of skin or eye contact, follow the instructions below.

**Warning!** The battery fluid may cause personal injury or damage to property. In case of skin contact, immediately rinse with water. If redness, pain or irritation occurs seek medical attention. In case of eye contact, rinse immediately with clean water and seek medical attention.

### Chargers

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

**Warning!** Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ Use your BLACK+DECKER charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.
- ◆ Have defective cords replaced immediately.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.
- ◆ The appliance/tool/battery must be placed in a well ventilated area when charging.



The charger is intended for indoor use only.



Read the instruction manual before use.

### Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.
- ◆ **Warning!** Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

## Features

1. On/off trigger
  2. Forward/reverse slider
  3. Bit holder (1/4" Hex Shank)
  4. LED light
  5. Bit storage
- 5a. Magnetic bit/screw holder

## Assembly

Fitting and removing a drill bit or a screwdriver bit (fig. A)

This tool uses screwdriver bits and drill bits with a 6.35 mm (1/4") hexagonal shank. The tool can store 8 of these bits in the bit storage compartment (5) or individually in the magnetic bit/screw holder (5a) as shown in figure D.

- ◆ To fit a bit, insert the bit shaft into the bit holder (3).
- ◆ To remove a bit, pull the bit shaft out of the bit holder (3).

## Use

**Warning!** Let the tool work at its own pace. Do not overload.

- ◆ Before first use, the battery must be charged for at least 10 hours.

## Charging the battery (fig. B)

- ◆ Insert the charger plug (7) into the charger connector (6).
- ◆ Plug in the charger (7).
- ◆ Leave the tool connected to the charger for 10 hours.

The charger may hum and become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.

**Warning!** Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40°C.

## Selecting the direction of rotation (fig. C)

For tightening screws, use forward rotation.

For loosening screws or removing a jammed drill bit, use reverse rotation.

- ◆ To select forward rotation, push the forward/reverse slider (2) to the forward position.
- ◆ To select reverse rotation, push the forward/reverse slider (2) to the rearward position.
- ◆ To lock the tool, set the forward/reverse slider into the centre position.

## Screwdriving

- ◆ Select forward or reverse rotation using the forward/reverse slider (2).

- ◆ To switch the tool on, press the on/off switch (1).
- ◆ To switch the tool off, release the on/off switch (1).

## LED light

The LED light (4) is activated automatically when the trigger is depressed. The LED will also illuminate when the trigger is depressed and the forward/reverse slider (2) is in the locked off position (central position).

## Hints for optimum use

### Screwdriving

- ◆ Always use the correct type and size of screwdriver bit.
- ◆ If screws are difficult to tighten, try applying a small amount of washing liquid or soap as a lubricant.
- ◆ Use the spindle lock to loosen very tight screws or to firmly tighten screws.
- ◆ Always hold the tool and screwdriver bit in a straight line with the screw.
- ◆ When screwing in wood, it is recommended to drill a pilot hole with a depth equal to the length of the screw. A pilot hole guides the screw and prevents splintering or distortion of the wood. For the optimum size of the pilot hole, refer to the table below.
- ◆ When screwing in hardwood, also drill a clearance hole with a depth equal to half the length of the screw. For the optimum size of the clearance hole, refer to the table below.

Screw size	Pilot hole ø (softwood)	Pilot hole ø (hardwood)	Clearance hole
Nr. 6 (3.5 mm)	2.0 mm	2.5 mm	3.6 mm
Nr. 8 (4 mm)	2.5 mm	3.0 mm	4.5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3.0mm	3.5mm	5.0mm

## Accessories

The performance of your tool depends on the accessory used. BLACK+DECKER and Piranha accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

This tool uses screwdriver bits with a 1/4" (6.35 mm) hexagonal shank. Piranha Super-lok accessories are designed for use with this tool.

## Maintenance

Your BLACK+DECKER corded/cordless appliance/tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

**Warning!** Before performing any maintenance on the tool, switch off and unplug the tool or remove the battery from the tool if the tool has separate battery. If the battery is integral, run the battery completely down. Unplug the charger before cleaning it.

- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your tool and charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ◆ Regularly open the chuck and tap it to remove any dust from the interior (when fitted).

## Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Technische Daten

CS36BS (H1 / H2)		
Voltage	V <sub>DC</sub>	3.6
No-load speed	min <sup>-1</sup>	180
Hard stall torque	Nm	5.84
Max. torque	Nm	5.5
Bit Holder	mm	6.35 (1/4")
Weight	kg	0.42

Battery		
Voltage	V	3.6
Battery type		Li-Ion
Capacity	Ah	1.5

Charger SSC-050015UK		
Input voltage	V <sub>AC</sub>	230
Output voltage	V <sub>DC</sub>	3.6
Current	mA	150
Approx. charging time	h	10
Weight	kg	0.06

Level of sound pressure according to EN 62841:  
 Sound pressure (L<sub>pA</sub>) 64.5 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)  
 Sound power (L<sub>WA</sub>) 75.5 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)

Vibration total values (triax vector sum) according to EN 62841:  
 Screwdriving (a<sub>v</sub>) 0.3 m/s<sup>2</sup>,  
 uncertainty (K) 1.5 m/s<sup>2</sup>

## Declaration of conformity The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

**UK  
CA**

CS36BS - screwdriver

Black & Decker declares that these products described under "technical data" are in compliance with:

The Supply of Machinery (Safety) Regulations, 2008, S.I. 2008/1597 (as amended),  
 EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

These products conform to the following UK Regulations:  
 Electromagnetic Compatibility Regulations, 2016,  
 S.I.2016/1091 (as amended).

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, S.I. 2012/3032 (as amended).

For more information, please contact Black & Decker at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of  
 Black & Decker.

Ed Higgins  
 Director - Consumer Power Tools  
 Black and Decker UK, 270 Bath Road, Slough  
 Berkshire, SL1 4DX  
 United Kingdom  
 06/05/2021



**EC declaration of conformity**

MACHINERY DIRECTIVE



CS36BS - screwdriver

Black & Decker declares that these products described under "technical data" are in compliance with:

2006/42/EC; EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

These products also comply with directives 2014/30/EU and 2011/65/EU. For more information, please contact Black & Decker at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of

Black &amp; Decker .

Patrick Diepenbach  
General Manager, Benelux  
Black and Decker,  
Egide Walschaertsstraat 14-18  
2800 Mechelen, Belgium  
06/05/2021

**Guarantee**

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers consumers a 24 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights.

The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with Black & Decker Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. Terms and conditions of the Black & Decker 2 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), or by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual.

Please visit our website [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) to register your new BLACK+DECKER product and receive updates on new products and special offers.

## Verwendungszweck

Ihr BLACK+DECKER™ CS36BS Akkuschrauber wurde für Schraubarbeiten entwickelt. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

## Sicherheitshinweise

### Allgemeine Sicherheitswarnungen für das Gerät



**Warnung! Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten.** Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.

**Bewahren Sie alle Warnhinweise und alle Anweisungen gut auf.** Der Begriff „Gerät“ bezieht sich auf netzbetriebene Geräte (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Geräte (ohne Netzkabel).

#### 1. Sicherheit im Arbeitsbereich

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet.** Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen Explosionsgefahr z. B. aufgrund von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub besteht.** Geräte erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung eines Geräts fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle verlieren.

#### 2. Elektrische Sicherheit

- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Ändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Form. Verwenden Sie keinerlei Adapterstecker an geerdeten Elektrogeräten.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen mindern die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht eine erhöhte Gefahr für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Geräte von Regen und Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Verwenden Sie das Kabel ordnungsgemäß. Verwenden Sie es niemals zum Tragen. Trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel vom Netz. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen.**

Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlages.

- Verwenden Sie nur für den Außenbereich zugelassene Verlängerungskabel, wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
  - Wenn das Gerät in einer feuchten Umgebung verwendet werden muss, schließen Sie es unbedingt an eine Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) an.** Ein Fehlerstromschutzschalter verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Sicherheit von Personen**
    - Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie sachgerecht mit einem Gerät um. Benutzen Sie kein Gerät, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb eines Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
    - Verwenden Sie eine geeignete Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Risiko von Verletzungen.
    - Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an eine Steckdose oder einen Akku anschließen, es hochheben oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
    - Entfernen Sie Einstell- oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Werkzeuge oder Schlüssel, die an rotierenden Teilen des Elektrogeräts angebracht sind, können zu Verletzungen führen.
    - Beugen Sie sich nicht zu weit nach vorne. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
    - Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
    - Falls Vorrichtungen zum Absaugen oder Auffangen von Staub vorhanden sind, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Das Verwenden einer Staubauffangvorrichtung verringert Gefährdungen durch Staub.

- h. Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
- 4. Gebrauch und Pflege von Geräten**
- a. Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie das für Ihre Arbeit passende Gerät.**  
Das richtige Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer erledigen, wenn es bestimmungsgemäß verwendet wird.
- b. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht funktioniert.** Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, oder trennen Sie das Gerät vom Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät lagern.** Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Elektrogerät unbeabsichtigt startet.
- d. Bewahren Sie unbenutzte Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Geräte nicht von Personen benutzen, die damit nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Geräte sind in den Händen nicht geschulter Personen gefährlich.
- e. Halten Sie das Gerät und sein Zubehör in einem einwandfreien Zustand. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen und ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Bei Beschädigungen lassen Sie das Gerät reparieren, bevor Sie es verwenden.** Viele Unfälle entstehen wegen mangelnder Wartung der Geräte.
- f. Halten Sie Schneidgeräte scharf und sauber.** Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen blockieren seltener und sind leichter unter Kontrolle zu halten.
- g. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör, Werkzeugspitzen und Ähnliches in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und auf die für das jeweilige Elektrowerkzeug bestimmungsgemäße Weise und beachten Sie dabei die jeweiligen Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten.**  
Der Gebrauch von Geräten für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.
- 5. Gebrauch und Pflege von Akkuwerkzeugen**
- a. Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller vorgesehenen Ladegerät auf.** Für ein Ladegerät, das nur für eine bestimmte Akkuart geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b. Verwenden Sie nur die für das jeweilige Gerät vorgesehenen Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen oder Bränden führen.
- c. Bewahren Sie den Akku bei Nichtbenutzung nicht in der Nähe metallischer Objekte wie Büroklammer, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben auf, da diese eine Verbindung zwischen beiden Polen des Akkus herstellen können.** Durch den dadurch entstehenden Kurzschluss kann der Akku in Brand geraten.
- d. Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei unbeabsichtigtem Kontakt mit Wasser abspülen. Gelangt die Flüssigkeit in die Augen, ziehen Sie außerdem ärztliche Hilfe hinzu.** Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e. Verwenden Sie keine Akkus oder Werkzeuge, die beschädigt sind oder modifiziert wurden.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und stellen ein Risiko von Feuer, Explosionen oder Verletzungen dar.
- f. Setzen Sie Akkus und Werkzeuge keinem Feuer oder extremen Temperaturen aus.** Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.
- g. Befolgen Sie alle Anweisungen zum Aufladen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht jenseits des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs auf.** Das falsche Aufladen oder das Aufladen bei Temperaturen jenseits des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und das Brandrisiko erhöhen.
- 6. Service**
- a. Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.
- b. Führen Sie an beschädigten Akkus niemals Wartungsarbeiten durch.** Die Wartung von Akkupsacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

**Zusätzliche Sicherheitswarnungen für das Gerät**

**Warnung!** Zusätzliche Sicherheitswarnungen für Schraubendreher.

- ◆ Halten Sie das Elektrowerkzeug bei einer Operation an isolierten Greifflächen fest wo das Befestigungselement verborgene Kabel berühren kann. Verbindungselemente, die einen "stromführenden" Draht berühren, können Ihnen freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs "unter Spannung" und geben Sie dem Bediener eine elektrische Schock.
- ◆ Tragen Sie bei der Arbeit mit Schlagschrauben einen Gehörschutz. Lärm kann Gehörschäden verursachen.
- ◆ Verwenden Sie die mitgelieferten Zusatzgriffe. Der Verlust der Kontrolle kann Verletzungen verursachen.
- ◆ Sichern Sie das Werkstück zum Beispiel mit Einspannvorrichtungen auf einer stabilen Plattform. Das Werkstück ist instabil, wenn es mit der Hand oder dem Körper abgestützt wird, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.
- ◆ Bevor Sie Befestigungsgegenstände in Wänden, Fußböden oder Decken einsetzen, prüfen Sie diese Stellen auf dahinter liegende Kabel oder Rohre.
- ◆ Die bestimmungsgemäße Verwendung ist in dieser Betriebsanleitung beschrieben.
- ◆ Die Verwendung von Zubehör- oder Anbauteilen, die nicht in dieser Anleitung empfohlen werden, sowie die Bedienung des Geräts in Abweichung von den in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren können zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

#### Sicherheit anderer Personen

- ◆ Dieses Werkzeug darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, außer wenn diese Personen von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder mit ihm vertraut gemacht werden.
- ◆ Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

#### Restrisiken

Beim Gebrauch dieses Geräts verbleiben zusätzliche Restrisiken, die möglicherweise nicht in den Sicherheitswarnungen genannt werden. Diese Risiken bestehen beispielsweise bei Missbrauch oder längerem Gebrauch.

Auch bei der Einhaltung der entsprechenden Sicherheitsvorschriften und der Verwendung aller Sicherheitsgeräte bestehen weiterhin bestimmte Restrisiken. Diese sind:

- ◆ Verletzungen, die durch das Berühren von sich drehenden/bewegenden Teilen verursacht werden.
- ◆ Verletzungen, die durch das Austauschen von Teilen, Messern oder Zubehör verursacht werden.

- ◆ Verletzungen, die durch längeren Gebrauch eines Geräts verursacht werden. Legen Sie bei längerem Gebrauch regelmäßige Pausen ein.
- ◆ Beeinträchtigung des Gehörs.
- ◆ Gesundheitsrisiken durch das Einatmen von Staub beim Verwenden des Geräts (beispielsweise bei Holzarbeiten, insbesondere Eiche, Buche und MDF.)

#### Vibration

Die in den Abschnitten „Technische Daten“ und „EU-Konformitätserklärung“ angegebenen Werte für die Vibrationsemission wurden mit einer Standard-Prüfmethode nach EN62841 ermittelt und können zum Vergleich verschiedener Geräte herangezogen werden. Außerdem kann mit Hilfe dieses Werts die Belastung bei Verwendung des Geräts schon im Voraus eingeschätzt werden.

**Warnung!** Die bei Verwendung des Geräts auftretende Vibrationsemission hängt von der Art des Gerätegebrauchs ab und kann dementsprechend von dem angegebenen Wert abweichen. Gegebenenfalls kann die Vibration über dem angegebenen Wert liegen.

Für die Ermittlung der Vibrationsbelastung müssen die tatsächlichen Einsatzbedingungen und Verwendungen des Geräts während des gesamten Arbeitsgangs berücksichtigt werden, einschließlich der Zeiten, wenn das Gerät nicht verwendet oder im Leerlauf betrieben wird. Diese Werte werden benötigt, um die gemäß 2002/44/EG erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Personen festlegen zu können.

#### Etiketten am Werkzeug

Folgende Piktogramme sowie der Datumscode befinden sich auf dem Werkzeug:



**Warnung!** Lesen Sie vor Gebrauch die Anleitung. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.



Blicken Sie nicht in die eingeschaltete Leuchte

#### Zusätzliche Sicherheitshinweise für Akku und Ladegeräte

##### Akku

- ◆ Keinesfalls versuchen, den Akku zu öffnen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass der Akku nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Setzen Sie den Akku keinen hohen Temperaturen aus.
- ◆ Nicht bei Temperaturen über 40 °C lagern.
- ◆ Laden Sie den Akku nur bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 40 °C auf.

- ◆ Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Ladegerät.
- ◆ Beachten Sie zur Entsorgung von Akkus oder Batterien die Hinweise im Abschnitt „Umweltschutz“.
- ◆ Der Akku darf nicht durch mechanische Krafteinwirkung oder Belastungen beschädigt oder verformt werden. Andernfalls besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- ◆ Laden Sie beschädigte Akkus nicht auf.
- ◆ Unter extremen Bedingungen können Batterien undicht werden. Wenn Sie feststellen, dass aus dem Akku Flüssigkeit austritt, wischen Sie diese vorsichtig mit einem Tuch ab. Vermeiden Sie Hautkontakt.
- ◆ Beachten Sie nach Haut- oder Augenkontakt die folgenden Hinweise.

**Warnung!** Batteriesäure kann Sach- oder Personenschäden verursachen. Spülen Sie die Säure bei Hautkontakt sofort mit Wasser ab. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn sich auf der Haut Rötungen, Reizungen oder andere Irritationen zeigen. Spülen Sie das Auge nach Augenkontakt sofort mit sauberem Wasser aus, und suchen Sie einen Arzt auf.

### Ladegeräte

Das Ladegerät ist für eine bestimmte Spannung ausgelegt. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.

**Warnung!** Ersetzen Sie das Ladegerät keinesfalls durch ein normales Netzkabel.

- ◆ Verwenden Sie das BLACK+DECKER Ladegerät nur für den Akku des Werkzeugs, mit dem es geliefert wurde. Andere Akkus können platzen und Sachschäden oder Verletzungen verursachen.
- ◆ Versuchen Sie keinesfalls, nicht aufladbare Batterien zu laden.
- ◆ Bei einer Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder eine BLACK+DECKER Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- ◆ Lassen Sie beschädigte Kabel sofort austauschen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass das Ladegerät nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu öffnen.
- ◆ Nehmen Sie am Ladegerät keine Veränderungen vor.
- ◆ Beim Laden des Geräts/Akkus muss auf ausreichende Belüftung geachtet werden.



Das Ladegerät darf nur im Innenbereich verwendet werden.



Vor Gebrauch die Anleitung lesen.

### Elektrische Sicherheit



Das Ladegerät ist schutzisoliert, daher ist keine Erdleitung erforderlich. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ersetzen Sie das Ladegerät keinesfalls durch ein normales Netzkabel.

- ◆ Bei einer Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder eine BLACK+DECKER Vertragswerkstatt ausgetauscht werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- ◆ **Warnung!** Ersetzen Sie das Ladegerät keinesfalls durch ein normales Netzkabel.

### Merkmale

1. Abzug (Ein-/Ausschalter)
2. Vor-/Zurück-Wahlschalter
3. Bit-Halter (1/4" Sechskantschaft)
4. LED-Leuchte
5. Bit-Aufbewahrung
- 5a. Magnet-Bit-/Schraubhalter

### Montage

#### Einsetzen und Entfernen eines Bohr- oder Schraubendrehereinsatzes (Abb. A)

Für dieses Gerät müssen Bohr- und Schraubendrehereinsätze mit Sechskantschaft (6,35 mm (1/4")) verwendet werden. Das Werkzeug bietet Platz für 8 dieser Bits im Bit-Aufbewahrungsfach (5) oder für einzelne Bits im Magnet-Bit-/ Schraubhalter (5a), siehe Abbildung D.

- ◆ Um einen Einsatz anzubringen, stecken Sie den Schaft des Einsatzes in den Einsatzhalter (3) ein.
- ◆ Um einen Einsatz zu entfernen, ziehen Sie den Einsatz vollständig aus dem Einsatzhalter (3) heraus.

### Verwendung

**Warnung!** Beschleunigen Sie den Arbeitsvorgang nicht mit Gewalt. Vermeiden Sie eine Überlastung.

- ◆ Vor der erstmaligen Verwendung des Geräts muss der Akku mindestens 10 Stunden lang aufgeladen werden.

#### Laden des Akkus (Abb. B)

- ◆ Verbinden Sie den Stecker des Ladegeräts (7) mit dem Ladeanschluss (6).
- ◆ Schließen Sie das Ladegerät (7) an eine Netzsteckdose an.
- ◆ Warten Sie mindestens 10 Stunden, bis der Akku vollständig aufgeladen ist.

Während des Ladevorgangs kann das Ladegerät summen und warm werden.

Das ist normal und deutet nicht auf ein Problem hin.

**Warnung!** Laden Sie den Akku nicht, wenn die Umgebungstemperatur unter 10 °C oder über 40°C liegt.

### Auswählen der Drehrichtung (Abb. C)

Verwenden Sie zum Anziehen von Schrauben die Vorwärtsdrehung.

Verwenden Sie zum Entfernen von Schrauben und verklemmten Bohreinsätzen die Rückwärtsdrehung.

- ◆ Drücken Sie den Vor-/Zurückwahlschalter (2) in die vordere Stellung, um die Vorwärtsdrehung einzustellen.
- ◆ Drücken Sie den Vor-/Zurückwahlschalter (2) in die hintere Stellung, um die Rückwärtsdrehung einzustellen.
- ◆ Bewegen Sie den Vor-/Zurückwahlschalter in die mittlere Stellung, um das Gerät zu sperren.

### Schraubarbeiten

- ◆ Wählen Sie mithilfe des Vor-/Zurückwahlschalters (2) die Vorwärts- bzw. Rückwärtsdrehung aus.
- ◆ Drücken Sie zum Einschalten des Geräts den Ein-/Aus-schalter (1).
- ◆ Lassen Sie zum Ausschalten des Geräts den Ein-/Aus-schalter (1) los.

### LED-Leuchte

Die LED-Leuchte (4) wird beim Drücken des Auslösers automatisch aktiviert. Die LED leuchtet auch auf, wenn der Auslöser gedrückt wird und der Vor-/Zurückwahlschalter (2) sich in der verriegelten (mittleren) Stellung befindet.

### Hinweise für optimale Arbeitsergebnisse

#### Schraubarbeiten

- ◆ Verwenden Sie stets Schraubendrehereinsätze der richtigen Art und Größe.
- ◆ Sollten beim Festziehen von Schrauben Schwierigkeiten auftreten, verwenden Sie etwas Spülmittel oder Seife als Schmiermittel.
- ◆ Machen Sie von der Spindelarrretierung Gebrauch, um sehr fest angezogene Schrauben zu lösen oder um Schrauben fest anzuziehen.
- ◆ Halten Sie das Gerät und den Schraubendrehereinsatz stets in gerader Linie zur Schraube.
- ◆ Beim Schrauben in Holz empfiehlt es sich, eine Vorbohrung zu machen, deren Tiefe der Länge der Schraube entspricht. Mit Hilfe der Vorbohrung wird die Schraube gelenkt und etwaiges Splintern oder Verformen des Holzes verhindert. Angaben zur optimalen Größe der Vorbohrung entnehmen Sie bitte der unten stehenden Tabelle.
- ◆ Beim Schrauben in Hartholz sollten Sie vorher ein Führungsloch bohren, dessen Tiefe der Hälfte der Schraubenslänge entsprechen sollte.

Angaben zur optimalen Führungslochgröße entnehmen Sie bitte der unten stehenden Tabelle.

Schraubengröße	Vorbohrung ø (Weichholz)	Vorbohrung ø (Hartholz)	Führungsloch
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

### Zubehör

Das verwendete Zubehör hat wesentlichen Einfluss auf die Leistung des Geräts. Zubehörteile von BLACK+DECKER und Piranha erfüllen höchste Qualitätsstandards und wurden speziell für die Verwendung mit Ihrem Gerät entwickelt. Bei Verwendung dieses Zubehörs erhalten Sie stets optimale Ergebnisse.

Für dieses Gerät müssen Schraubendrehereinsätze mit Sechskantschaft (6.35 mm (1/4")) verwendet werden. Piranha Super-Lok-Zubehör ist speziell für die Verwendung mit diesem Gerät entwickelt worden.

### Wartung

Ihr BLACK+DECKER Gerät (mit und ohne Netzkabel) wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab. Das Ladegerät benötigt keine Wartung, es sollte jedoch regelmäßig gereinigt werden.

**Warnung!** Vor dem Ausführen jeglicher Wartungsarbeiten an dem Werkzeug schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, oder entfernen Sie den Akku vom Gerät, wenn das Gerät über einen separaten Akku verfügt. Wenn der Akku integriert ist, entladen Sie diesen vollständig. Trennen Sie das Ladegerät von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen.

- ◆ Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Geräts und des Ladegeräts mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.
- ◆ Reinigen Sie das Motorgehäuse regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Lösungsmittelbasis.
- ◆ Öffnen Sie regelmäßig das Spannfutter, und entfernen Sie durch Klopfen ggf. Staub aus dem Inneren des Geräts.

### Umweltschutz



Getrennte Entsorgung. Produkte und Batterien, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Batterien enthalten Materialien, die zurückgewonnen oder recycelt werden können und die Nachfrage nach Rohstoffen reduzieren. Bitte recyceln Sie Elektroprodukte und Batterien gemäß den lokalen Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie auf [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Technische Daten

CS36BS (H1 / H2)		
Spannung	V <sub>oc</sub>	3,6
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	180
Max. Drehmoment	Nm	5,0
Bit-Halter	mm	6,35 (1/4")
Gewicht	kg	0,42

Akkus		
Spannung	V	3,6
Akkutyp		Li-Ionen
Kapazität	Ah	1,5

Ladegerät 9062787X-01		
Eingangsspannung	VAC	230
Ausgangsspannung	VDC	3,6
Strom	mA	150
Geschätzte Ladedauer	h	10
Gewicht	kg	0,06

Schalldruckpegel gemäß EN 62841:

Schalldruck (L<sub>PA</sub>) 64,5 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)  
Schalleistung (L<sub>WA</sub>) 75,5 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)

Gesamtvibration (Triax-Vektorsumme) gemäß EN 62841:

Schrauben (a<sub>s</sub>) 0,3 m/s<sup>2</sup>,  
Unsicherheitsfaktor (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## EU-Konformitätserklärung

MASCHINENRICHTLINIE



CS36BS - Schraubendreher

Black & Decker erklärt, dass die in den „Technischen Daten“ beschriebenen Geräte übereinstimmen mit:

2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Diese Produkte entsprechen außerdem den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU. Weitere Informationen erhalten Sie von Black & Decker unter der folgenden Adresse. Diese befindet sich auch auf der Rückseite dieser Anleitung.

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung der technischen Daten und gibt diese Erklärung im Namen von Black & Decker ab.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
General Manager, Benelux  
Black and Decker,  
Egide Walschaertsstraat 14-18  
2800 Mechelen, Belgien  
06/05/2021

## Garantie

Black & Decker vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine außergewöhnliche Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie versteht sich unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und schränkt diese keinesfalls ein. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von Black & Decker entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen. Die Bedingungen für die 2-jährige Garantie von Black & Decker und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) oder indem Sie sich an die lokale Black & Decker-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden.

Ihr neues BLACK+DECKER-Produkt können Sie auf unserer Website unter [www.blackanddecker.de](http://www.blackanddecker.de) registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote.

## Utilisation prévue

Votre tournevis BLACK+DECKER™ CS36BS a été conçue pour les applications de vissage. Cet outil est destiné à un usage grand public uniquement.

## Consignes de sécurité

### Avertissements de sécurité générale propres aux outils électriques



**Avertissement !** Veuillez à lire tous les avertissements sur la sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations et toutes les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions listés ci-dessous peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur. Le terme "outil électrique" mentionné dans les avertissements fait référence à vos outils électriques branchés sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur pile ou batterie (sans fil).

#### 1. Sécurité de la zone de travail

- Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.**  
Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.
- Maintenez les enfants et les autres personnes à l'écart quand vous utilisez un outil électrique.** Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

#### 2. Sécurité électrique

- Les prises des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant murale. Ne modifiez jamais la prise d'aucune sorte. N'utilisez aucun adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre.** L'utilisation de prises d'origine et de prises murales appropriées permet de réduire le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs par exemple.** Il y a sinon un risque accru de décharge électrique si votre corps est lui-même relié à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.** Le risque de décharge électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.

- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, des substances grasses, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques de décharges électriques.
- Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour les travaux en extérieur.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les travaux en extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de décharge électrique.

#### 3. Sécurité des personnes

- Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.**  
**N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut engendrer de graves blessures.
- Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Les équipements de protection comme les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives réduisent le risque de blessures s'ils sont utilisés à bon escient.
- Empêchez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est éteint avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique et/ou au bloc-batterie ou avant de ramasser ou de transporter l'outil.** Le fait de transporter les outils électriques le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter les outils électriques dont l'interrupteur est déjà en position de marche augmente le risque d'accidents.
- Retirez toutes les clés ou pinces de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou une pince restée fixée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut engendrer des blessures.
- Ne vous penchez pas. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez aucuns vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles.**



Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

- g. **Si vous disposez de dispositifs pour le raccordement d'un extracteur de poussière ou d'installations pour la récupération, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés.** L'utilisation de dispositifs récupérateurs de poussières réduit les risques liés aux poussières.

- h. **Ne pensez pas être familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité.** Toute action imprudente peut engendrer de graves blessures en une fraction de seconde.

#### 4. Utiliser et entretenir un outil électrique

- a. **Respectez la capacité de l'outil. Utilisez un outil approprié, adapté au travail à réaliser.**  
Un outil adapté fonctionne mieux, de façon plus sûre et à la cadence pour laquelle il a été conçu.
- b. **N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et il doit être réparé.
- c. **Débranchez la prise de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer un accessoire ou de ranger les outils électriques.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d. **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez aucune personne ne connaissant pas ces outils ou leurs instructions d'utilisation les faire fonctionner.** Les outils électriques peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.
- e. **Entretenez vos outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée et contrôlez l'absence de toute autre condition qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'outil.** En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de le réutiliser. De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.
- f. **Maintenez les organes de coupe affûtés et propres.** Des organes de coupe bien entretenus et dont le tranchant est affûté sont moins susceptibles de rester coincés et sont plus faciles à contrôler.
- g. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.**

L'utilisation d'un outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il a été prévu engendre des situations dangereuses.

- h. **Veillez à ce que les poignées et les surfaces de préhension soient sèches et propres, sans trace d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil correctement en cas de situations inattendues.

#### 5. Utiliser et entretenir un outil fonctionnant sur batterie

- a. **N'effectuez la recharge qu'à l'aide du chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté pour un type de bloc-batterie peut engendrer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un bloc-batterie différent.
- b. **N'utilisez les outils électriques qu'avec les blocs-batteries qui leur sont dédiés.** L'utilisation d'autres blocs-batteries peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- c. **Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des objets en métal comme les trombones, les pièces de monnaies, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient créer un contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes d'une batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d. **Dans des conditions extrêmes, du liquide peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez en plus un médecin.** Le liquide sortant de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- e. **N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil endommagé ou modifié.** Un bloc-batterie endommagé ou modifié peut avoir un comportement imprévisible qui peut entraîner un incendie, une explosion ou à un risque de blessure.
- f. **N'exposez pas le bloc-batterie ou l'outil au feu ou à des températures excessives.** L'exposition au feu ou à des températures dépassant 130 °C peut provoquer une explosion.
- g. **Respectez les instructions de charge et ne rechargez pas le bloc-batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** Une charge mal effectuée ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager le bloc-batterie et augmenter le risque d'incendie.

#### 6. Révision/Réparation

- a. **Ne faites réviser/réparer votre outil électrique que par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange d'origine.** Cela permet de garantir la sûreté de l'outil électrique.
- b. **Ne réparez jamais des blocs-batteries endommagés.**

Les réparations sur les blocs-batteries ne doivent être effectuées que par le fabricant ou l'un de ses prestataires de services agréés.

### Avertissement liés à la sécurité supplémentaires propres aux outils électriques



**Avertissement !** Avertissements liés à la sécurité supplémentaires propres aux tournevis.

- ◆ **Tenez l'outil électrique par des surfaces de préhension isolées lors de l'exécution d'une opération là où la fixation peut entrer en contact avec un câblage caché.** Les fixations en contact avec un fil "sous tension" peuvent rendre les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et pourrait donner à l'opérateur un choc.
- ◆ **Portez des protections auditives pour utiliser des clés à chocs.** L'exposition au bruit peut provoquer la perte de l'ouïe.
- ◆ **Utilisez les poignées auxiliaires livrées avec l'outil.** La perte de contrôle peut provoquer des blessures.
- ◆ **Utilisez des pinces ou tout autre moyen pratique pour fixer et soutenir l'ouvrage sur une plateforme stable.** Tenir l'ouvrage à la main ou contre votre corps le rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.
- ◆ **Avant de visser des fixations dans les murs, les planchers ou les plafonds, vérifiez l'emplacement des éventuels câbles et tuyaux.**
- ◆ **L'utilisation prévue est décrite dans ce manuel d'utilisation.**
- ◆ **L'utilisation d'un accessoire ou d'un équipement non recommandé et l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans ce manuel d'utilisation peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.**

### Sécurité des personnes

- ◆ Cet outil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience ni connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou qu'elles n'aient été formées sur la façon d'utiliser l'appareil, par une personne responsable de leur sécurité.
- ◆ Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### Risques résiduels

Certains risques résiduels autres que ceux mentionnés dans les avertissements sur la sécurité peuvent survenir en utilisant l'outil. Ces risques peuvent être dus à une utilisation incorrecte, prolongée, etc.

Malgré le respect de toutes les réglementations sur la sécurité pertinentes et la mise en œuvre de dispositifs de sécurité, certains risques résiduels ne peuvent pas être évités. Ils comprennent :

- ◆ Les blessures dues au contact avec des pièces rotatives/mobiles.
- ◆ Les blessures dues au remplacement de pièces, de lames ou d'accessoires.
- ◆ Les blessures dues à l'utilisation prolongée d'un outil. Lorsque vous utilisez un outil quel qu'il soit pendant de longues périodes, veillez à faire des pauses régulières.
- ◆ Les troubles de l'ouïe.
- ◆ Les risques pour la santé provoqués par l'inhalation des poussières générées pendant l'utilisation de votre outil (exemple : travail avec du bois, surtout le chêne, le hêtre et les panneaux en MDF).

### Vibrations

La valeur des émissions de vibrations déclarée dans les caractéristiques techniques et la déclaration de conformité a été mesurée conformément à la méthode de test normalisée établie par la norme EN62841 et elle peut être utilisée pour comparer un outil à un autre.

La valeur des vibrations émises déclarée peut aussi être utilisée pour une évaluation préliminaire à l'exposition.

**Avertissement !** En fonction de la manière dont l'outil est utilisé, la valeur réelle des vibrations émises pendant son utilisation peut différer de la valeur déclarée. Le niveau des vibrations peut dépasser le niveau déclaré.

Quand l'exposition aux vibrations est évaluée afin de déterminer les mesures de sécurité requises par la norme 2002/44/CE pour protéger les personnes utilisant régulièrement des outils électriques, cette estimation doit tenir compte des conditions réelles d'utilisation et de la façon dont l'outil est utilisé.

Il faut également tenir compte de toutes les composantes du cycle de fonctionnement comme la durée pendant laquelle l'outil est arrêté et quand il fonctionne au ralenti, ainsi que la durée du déclenchement.

### Étiquettes apposées sur l'outil

Les pictogrammes suivants ainsi que le code date sont apposés sur l'outil :



**Avertissement !** Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation.



Ne regardez pas directement la lampe allumée

## Consignes de sécurité supplémentaires relatives aux batteries et chargeurs

### Batteries

- ◆ Ne tentez jamais sous aucun prétexte de les ouvrir.
- ◆ N'exposez pas la batterie à l'eau.
- ◆ N'exposez pas les batteries à la chaleur.
- ◆ Ne les stockez pas dans des endroits où la température peut dépasser 40° C.
- ◆ Ne les rechargez qu'à une température ambiante comprise entre 10° C et 40° C.
- ◆ Ne la rechargez qu'à l'aide du chargeur fourni avec l'outil/l'appareil.
- ◆ Pour la mise au rebut des batteries/piles, respectez les instructions mentionnées à la section « Protection de l'environnement ».
- ◆ Ne déformez/n'endommagez pas le bloc-batterie en le perçant ou en le cognant, ceci pourrait entraîner des blessures et un incendie.
- ◆ Ne rechargez pas des batteries endommagées.
- ◆ Dans des conditions extrêmes, une batterie peut fuir. Si vous détectez une fuite, utilisez un chiffon pour essuyer le liquide avec précaution. Évitez tout contact avec la peau.
- ◆ En cas de contact avec la peau ou les yeux, suivez les instructions ci-dessous.

**Avertissement !** Le liquide de batterie peut provoquer des blessures ou des dommages. En cas de contact avec la peau, rincez immédiatement à l'eau. Si des rougeurs, une douleur ou une irritation se produisent, consultez un médecin. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.

### Chargeurs

Votre chargeur a été conçu pour une tension spécifique. Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à la tension figurant sur la plaque signalétique.

**Avertissement !** N'essayez jamais de remplacer le chargeur par une prise secteur ordinaire.

- ◆ N'utilisez votre chargeur BLACK+DECKER que pour recharger la batterie fournie avec l'outil. D'autres batteries pourraient exploser et provoquer des blessures et des dommages.
- ◆ Ne tentez jamais de recharger des piles non rechargeables.
- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de réparation agréé BLACK+DECKER afin d'éviter tout accident.
- ◆ Faites immédiatement remplacer les cordons endommagés.
- ◆ N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- ◆ N'ouvrez pas le chargeur.

- ◆ Ne sondez pas le chargeur.
- ◆ Pour le chargement, l'appareil/l'outil/la batterie doivent être placés dans un endroit bien aéré.



Le chargeur est conçu pour être exclusivement utilisé à l'intérieur.



Lisez le manuel d'utilisation avant de l'utiliser.

### Sécurité électrique



Votre chargeur dispose d'une double isolation ; aucun fil de terre n'est donc nécessaire. Vérifiez toujours que la tension du réseau électrique correspond à la tension figurant sur la plaque signalétique. N'essayez jamais de remplacer le chargeur par une prise secteur ordinaire.

- ◆ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un centre de réparation agréé BLACK+DECKER afin d'éviter tout accident.
- ◆ **Avertissement !** N'essayez jamais de remplacer le chargeur par une prise secteur ordinaire.

### Caractéristiques

1. Gâchette Marche/Arrêt
2. Curseur de réglage du sens de rotation avant/arrière
3. Porte-embout (tige hex 1/4»)
4. Témoin lumineux
5. Compartiment pour embout
- 5a. Porte-embout/vis magnétique

### Assemblage

#### Mise en place et retrait d'un foret ou d'un embout de tournevis (fig. A)

Cet outil utilise des forets et des embouts de tournevis à tiges hexagonales de 6,35 mm (1/4»). L'outil peut stocker 8 de ces embouts dans le compartiment de rangement (5) ou individuellement sur le porte-embout/vis magnétique (5a) comme illustré par la figure D.

- ◆ Pour installer un embout, insérez sa tige dans le porte-embout (3).
- ◆ Pour retirer un embout, tirez sa tige hors du porte-embout (3).

### Utilisation

**Avertissement !** Laissez l'outil fonctionner à son propre rythme. Ne le poussez pas au-delà de sa limite.

- ◆ Avant la première utilisation, la batterie doit être rechargée pendant au moins 10 heures.

## Charge de la batterie (fig. B)

- ◆ Insérez la prise du chargeur (7) dans le connecteur du chargeur (6).
- ◆ Branchez le chargeur (7).
- ◆ Laissez l'outil branché dans le chargeur pendant 10 heures.

Le chargeur peut ronronner et chauffer pendant la charge. Ceci est un phénomène normal qui ne présente aucun problème.

**Avertissement !** Ne chargez pas la batterie si la température ambiante est inférieure à 10 °C ou supérieure à 40 °C.

## Sélection du sens de rotation (figure C)

Pour visser des vis, utilisez le sens de rotation avant.

Pour desserrer des vis ou retirer un foret bloqué, utilisez le sens de rotation arrière.

- ◆ Pour sélectionner le sens de rotation avant, poussez le curseur de réglage du sens de rotation avant/arrière (2) sur la position de marche avant.
- ◆ Pour sélectionner le sens de rotation arrière, poussez le curseur de réglage du sens de rotation avant/arrière (2) sur la position de marche arrière.
- ◆ Pour verrouiller l'outil, placez le curseur de réglage du sens de rotation au centre.

## Vissage

- ◆ Sélectionnez le sens de rotation avant ou arrière à l'aide du curseur de réglage du sens de rotation (2).
- ◆ Pour mettre l'outil en marche, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt (1).
- ◆ Pour éteindre l'outil, relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt (1).

## LED

La LED (4) est activée automatiquement en appuyant sur la gâchette. Elle s'allume aussi quand la gâchette est enfoncée et que le curseur de réglage du sens de rotation avant/arrière (2) est en position de déverrouillage (position centrale).

## Conseils pour une utilisation optimale

### Vissage

- ◆ Choisissez toujours un embout de type et de taille appropriés.
- ◆ Si le serrage de la vis est difficile, enduisez-la d'une petite quantité de liquide vaisselle ou de savon comme lubrifiant.
- ◆ Utilisez le dispositif de verrouillage de l'axe pour dévisser les vis très serrées ou pour fermement visser les vis.
- ◆ Alignez toujours l'outil et l'embout de la visseuse avec la vis.
- ◆ Lorsque vous vissez dans du bois, il est recommandé de percer un trou pilote d'une profondeur égale à la longueur de la vis.

Ce trou permet de guider la vis et d'éviter les éclats ou la déformation du bois. Pour connaître la taille maximum du trou, reportez-vous au tableau ci-dessous.

- ◆ Pour visser dans du bois dur, il est aussi recommandé de percer un trou de passage mais cette fois-ci, d'une profondeur égale à la moitié de la longueur de la vis.

Pour connaître la taille maximum du trou, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Taille de vis	ø trou de guidage (bois tendre)	ø trou de guidage (bois dur)	Trou de passage
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

## Accessoires

Les performances de votre outil dépendent de l'accessoire utilisé. Les accessoires BLACK+DECKER et Piranha sont fabriqués conformément aux normes de qualité supérieure et sont conçus pour optimiser les performances de votre outil. L'utilisation de ces accessoires vous permet de tirer le meilleur de votre outil.

Cet outil utilise des embouts de tournevis à tiges hexagonales de 1/4» (6,35 mm). Les accessoires Piranha Super-lok sont conçus pour cet outil.

## Maintenance

Votre appareil/outil sans fil/avec fil BLACK+DECKER a été conçu pour fonctionner pendant longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant de l'outil dépend d'un entretien adéquat et d'un nettoyage régulier. Le chargeur ne nécessite aucun entretien particulier, à l'exception d'un nettoyage régulier.

**Avertissement !** Avant de procéder à la maintenance de l'outil, éteignez-le et débranchez-le ou retirez-en la batterie si cette dernière peut être enlevée. Si la batterie est intégrée, déchargez-la complètement. Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.

- ◆ Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de l'outil et du chargeur à l'aide d'une brosse souple ou d'un chiffon sec.
- ◆ Nettoyez régulièrement le carter moteur à l'aide d'un chiffon humide.  
N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants.
- ◆ Ouvrez régulièrement le mandrin et retirez la poussière à l'intérieur en tapotant dessus (s'il est installé).

## Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières. Veuillez recycler les produits électriques et les batteries conformément aux dispositions locales en vigueur. Pour plus d'informations, consultez le site [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Données techniques

CS36BS (H1 / H2)		
Tension	V <sub>oc</sub>	3,6
Vitesse à vide	min <sup>-1</sup>	180
Couple max.	Nm	5,0
Porte-embout	mm	6,35 (1/4")
Poids	kg	0,42

Batterie		
Tension	V	3,6
Type de batterie		Li-Ionen
Capacité	Ah	1,5

Chargeur 9062787X-01		
Tension d'entrée	VAC	230
Tension de sortie	VDC	3,6
Courant	mA	150
Temps de charge approx	h	10
Poids	kg	0,06

Niveau de pression sonore selon la norme EN 62841 :  
 Pression sonore (L<sub>PA</sub>) 64,5 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)  
 Puissance sonore (L<sub>WA</sub>) 75,5 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)

Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle triaxiale)  
 selon la norme EN 62841 : Vissage (a<sub>v</sub>) 0,3 m/s<sup>2</sup>,  
 incertitude (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Déclaration de conformité CE

DIRECTIVES MACHINES



Visseuse - CS36BS

Black & Decker déclare que les produits décrits dans les "Caractéristiques techniques" sont conformes aux normes : 2006/42/CE, EN62841-1:2015, EN62841-2:2014.

Ces produits sont également conformes aux directives 2014/30/UE et 2011/65/UE. Pour plus de précisions, veuillez contacter Black & Decker à l'adresse qui suit ou consulter la dernière page du présent manuel.

Le soussigné est responsable de la compilation du dossier technique et il fait cette déclaration au nom de Black & Decker.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
 General Manager, Benelux  
 Black and Decker,  
 Egide Walschaertstraat 14-18  
 2800 Mechelen, Belgique  
 06/05/2021

## Garantie

Black & Decker assure la qualité de ses produits et offre une garantie\* de 24 mois aux utilisateurs, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des États membres de l'Union Européenne et au sein de la Zone européenne de libre-échange. Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être en conformité avec les conditions générales de Black & Decker et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé. Les conditions générales de la garantie de 2 ans Black & Decker ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) ou en contactant votre agence Black & Decker locale à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Veuillez consulter notre site Internet [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) pour enregistrer votre nouveau produit Black & Decker et pour être tenu informé des nouveaux produits et offres spéciales.

## Uso previsto

L'avvitatore BLACK+DECKER™ CS36BS è stato progettato per avvitare. Questo elettrotensile è destinato solo all'uso privato.

## Istruzioni di sicurezza

### Avvertenze di sicurezza generali per gli elettrotensili



**Avvertenza!** Leggere attentamente tutte le avvertenze, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite con l'elettrotensile. La mancata osservanza delle istruzioni seguenti può dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri. Il termine "elettrotensile" che ricorre in tutti gli avvisi seguenti si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con filo) o a batteria (senza filo).

#### 1. Sicurezza dell'area di lavoro

- a. **Mantenere pulita e bene illuminata l'area di lavoro.** Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
- b. **Evitare di usare gli elettrotensili in ambienti esposti a rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettrotensili generano scintille che possono incendiare le polveri o i fumi.
- c. **Durante l'uso di un elettrotensile, tenere lontani i bambini e le altre persone presenti.** Eventuali distrazioni possono provocare la perdita di controllo.

#### 2. Sicurezza elettrica

- a. **Le spine dell'elettrotensile devono essere adatte alla presa di corrente. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare spine con adattatore con un elettrotensile dotato di messa a terra.** Per ridurre il rischio di scossa elettrica evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese di corrente appropriate.
- b. **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, forni e frigoriferi.** Se il corpo dell'utilizzatore è collegato a terra, il rischio di scossa elettrica aumenta.
- c. **Non esporre gli elettrotensili alla pioggia o all'umidità.** Se dovesse penetrare dell'acqua all'interno dell'elettrotensile, il rischio di scossa elettrica aumenta.
- d. **Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio. Non spostare, tirare o scollargare mai l'elettrotensile tirandolo dal cavo. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.**

Se il cavo di alimentazione è danneggiato o impigliato, il rischio di scossa elettrica aumenta.

- e. **Se l'elettrotensile viene utilizzato all'aperto, usare esclusivamente prolunghes omologate per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di alimentazione idoneo per esterni riduce il rischio di scossa elettrica.
  - f. **Se non è possibile evitare di utilizzare un elettrotensile in una zona umida, collegarsi a una rete elettrica protetta da un interruttore differenziale salvavita (RCD).** L'uso di un RCD salvavita riduce il rischio di scossa elettrica.
3. **Sicurezza personale**
    - a. **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettrotensile. Non utilizzare l'elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti, alcool o medicinali.** Un solo attimo di distrazione durante l'uso dell'elettrotensile potrebbe provocare gravi lesioni alle persone.
    - b. **Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di sicurezza.** L'uso di dispositivi di protezione, quali mascherine antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti di sicurezza o protezioni per l'udito, in condizioni opportune consente di ridurre le lesioni personali.
    - c. **Prevenire l'avviamento involontario. Accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento, prima di collegare l'elettrotensile alla rete elettrica e/o alla batteria, di prenderlo in mano o di trasportarlo.** Per non esporsi al rischio di incidenti, non trasportare l'elettrotensile tenendo le dita sull'interruttore e non collegarlo a una fonte di alimentazione elettrica con l'interruttore in posizione di accensione.
    - d. **Prima di accendere l'elettrotensile, rimuovere eventuali chiavi o utensili di regolazione.** Un utensile di regolazione o una chiave fissati a una parte rotante dell'elettrotensile possono provocare lesioni personali.
    - e. **Non sbilanciarsi. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.** Ciò consente un migliore controllo dell'elettrotensile nelle situazioni impreviste.
    - f. **Vestirsi adeguatamente. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontano dalle parti mobili.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
    - g. **Se gli elettrotensili sono provvisti di attacchi per il collegamento di dispositivi di aspirazione o di raccolta della polvere, assicurarsi che questi ultimi siano installati e utilizzati correttamente.** L'impiego di dispositivi per la raccolta delle polveri può ridurre i pericoli legati alle stesse.

- h. Non lasciare che la familiarità acquisita dall'uso frequente degli elettrotensili induca a cedere alla tentazione di ignorare i principi di utilizzo sicuro degli stessi.** Un'azione imprudente potrebbe provocare lesioni personali gravi in una frazione di secondo.
- 4. Uso e cura dell'elettrotensile**
- a. Non forzare l'elettrotensile. Utilizzare un elettrotensile adatto al lavoro da eseguire.**  
L'elettrotensile corretto funziona meglio e in modo più sicuro, se utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.
- b. Non usare l'elettrotensile se l'interruttore di accensione/spengimento non funziona.** Qualsiasi elettrotensile che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c. Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o il pacco batteria dall'elettrotensile, prima di effettuare qualsiasi tipo di regolazione, cambiare gli accessori o riparlo.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare accidentalmente l'elettrotensile.
- d. Quando non vengono usati, gli elettrotensili devono essere custoditi fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'elettrotensile a persone inesperte o che non abbiano letto le presenti istruzioni d'uso.** Gli elettrotensili sono pericolosi in mano a persone inesperte.
- e. Eseguire la manutenzione degli elettrotensili e degli accessori. Verificare che le parti mobili siano correttamente allineate e non inceppate, che non vi siano componenti rotti e che non sussistano altre condizioni che possono compromettere il funzionamento dell'elettrotensile. Se l'elettrotensile è danneggiato, farlo riparare prima dell'uso.** Molti incidenti sono provocati da elettrotensili non sottoposti a una corretta manutenzione.
- f. Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.
- g. Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, le punte, ecc. in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni operative e del lavoro da eseguire.** L'utilizzo dell'elettrotensile per impieghi diversi da quelli previsti può dare luogo a situazioni di pericolo.
- h. Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio o grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in modo sicuro l'elettrotensile nel caso di imprevisti.
- 5. Uso e cura della batteria dell'elettrotensile**
- a. Ricaricare la batteria dell'elettrotensile esclusivamente con il caricabatterie specificato dal produttore.** Un caricabatterie adatto a un determinato tipo di pacco batteria può provocare il rischio di incendio se utilizzato con un pacco batteria diverso.
- b. Usare gli elettrotensili esclusivamente con i pacchi batteria specificamente progettati per gli stessi.** L'impiego di pacchi batteria di tipo diverso potrebbe comportare il rischio di lesioni alle persone e incendio.
- c. Quando il pacco batteria non viene usato tenerlo lontano da altri oggetti metallici tipo graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti metallici di piccole dimensioni, che potrebbero cortocircuitare un morsetto con l'altro.** Se i morsetti della batteria vengono cortocircuitati potrebbero provocare ustioni o un incendio.
- d. In condizioni di uso improprio, dalla batteria potrebbe fuoriuscire del liquido; evitare di toccarlo. In caso di contatto accidentale, sciacquare la pelle con abbondante acqua. Se il liquido dovesse entrare a contatto con gli occhi, rivolgersi anche a un medico.** Il liquido che fuoriesce dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- e. Non utilizzare un pacco batteria o un elettrotensile se danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile, con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.
- f. Non esporre una batteria o un elettrotensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130 °C potrebbe provocare un'esplosione.
- g. Seguire tutte le istruzioni per il caricamento e non caricare il pacco batteria o l'elettrotensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una carica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.
- 6. Assistenza**
- a. Fare riparare l'elettrotensile esclusivamente da personale specializzato e solo utilizzando pezzi di ricambio originali.** In questo modo viene garantita la sicurezza dell'elettrotensile.
- b. Non riparare i pacchi batteria danneggiati.** Gli interventi di riparazione sui pacchi batteria devono essere eseguiti dal produttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

#### Avvertenze di sicurezza aggiuntive per gli elettrotensili



**Avvertenza!** Ulteriori avvertenze di sicurezza valide per gli avvitatori.

- ◆ **Tenere l'utensile elettrico dalle superfici di presa isolate, quando si esegue un'operazione dove il dispositivo di fissaggio può entrare in contatto con cavi nascosti.** I dispositivi di fissaggio che contattano un filo "sotto tensione" possono rendere "sotto tensione" le parti metalliche esposte dell'utensile elettrico e fornire all'operatore una corrente elettrica shock.
- ◆ **Indossare protezioni acustiche quanto si effettuano lavori con i trapani avvitatori a impulsi.** L'esposizione al rumore può causare la perdita dell'udito.
- ◆ **Usare le impugnature ausiliarie di cui è provvisto l'elettrotensile.** La perdita di controllo può causare lesioni a persone.
- ◆ **Usare morsa o altri metodi pratici per fissare e bloccare il pezzo in lavorazione a una piattaforma stabile.** Tenere il pezzo in lavorazione con le mani o contro il corpo non ne assicura la stabilità e potrebbe comportare la perdita di controllo dell'elettrotensile.
- ◆ **Prima di avvitare dispositivi di fissaggio in pareti, pavimenti o soffitti, controllare l'ubicazione di cavi elettrici e tubazioni.**
- ◆ **L'uso previsto è indicato in questo manuale di istruzioni.**
- ◆ **Se questo elettrotensile viene usato con accessori e dotazioni o per usi diversi da quelli raccomandati in questo manuale, si potrebbero verificare lesioni alle persone e/o danni alle cose.**

#### Sicurezza altrui

- ◆ Questo elettrotensile non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenze, salvo che siano sorvegliate o ricevano opportune istruzioni riguardo all'uso dell'elettrotensile da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- ◆ I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'elettrotensile.

#### Rischi residui

L'utilizzo dell'elettrotensile può comportare rischi residui non necessariamente riportati nelle presenti avvertenze di sicurezza. Tali rischi possono sorgere a seguito di un uso prolungato o improprio, ecc.

Malgrado il rispetto delle norme di sicurezza pertinenti e l'implementazione di dispositivi di sicurezza, alcuni rischi residui non possono essere evitati. Tali rischi includono:

- ◆ lesioni causate o subite a seguito del contatto con parti rotanti/in movimento;
- ◆ lesioni causate o subite durante la sostituzione di parti, lame o accessori.
- ◆ lesioni causate dall'impiego prolungato di un apparecchio (quando si utilizza qualsiasi elettrotensile per lunghi periodi, accertarsi di fare regolarmente delle pause);

- ◆ menomazioni uditive.
- ◆ rischi per la salute causati dall'aspirazione di polvere generata dall'utilizzo dell'elettrotensile (ad esempio, quando si lavora con il legno, in modo particolare quello di quercia, faggio o l'MDF).

#### Vibrazione

I valori delle emissioni di vibrazioni dichiarati, indicati al paragrafo Dati tecnici e nella dichiarazione di conformità, sono stati misurati in base al metodo di prova standard previsto dalla normativa EN62841 e possono essere usati come parametri di confronto tra due utensili.

Il valore di emissione di vibrazione dichiarato può anche essere usato per una valutazione preliminare dell'esposizione.

**Avvertenza!** Il valore di emissione di vibrazione durante l'impiego effettivo dell'elettrotensile può variare da quello dichiarato a seconda delle modalità d'uso. Il livello di vibrazione può aumentare oltre quello dichiarato.

Quando si valuta l'esposizione a vibrazione per determinare le misure di sicurezza richieste dalla Direttiva 2002/44/CE destinata alla protezione delle persone che utilizzano regolarmente elettrotensili per lo svolgimento delle proprie mansioni, è necessario prendere in considerazione le condizioni effettive di utilizzo e il modo in cui l'elettrotensile viene usato, oltre che tenere conto di tutte le componenti del ciclo operativo, vale a dire i periodi in cui l'elettrotensile rimane spento, quelli in cui è acceso ma fermo e quelli in cui viene effettivamente utilizzato.

#### Etichette sull'elettrotensile

Sull'elettrotensile compaiono i seguenti pittogrammi, insieme al codice data:



**Avvertenza!** Per ridurre il rischio di lesioni personali, leggere attentamente il manuale di istruzioni.



Non fissare la spia di funzionamento

#### Istruzioni di sicurezza aggiuntive per batterie e caricabatterie

##### Batterie

- ◆ Non tentare mai di aprirle per qualsiasi motivo.
- ◆ Non lasciare che la batteria si bagni.
- ◆ Non esporre la batteria al calore.
- ◆ Non riporre in luoghi dove la temperatura potrebbe superare 40 °C.
- ◆ Caricare solo a temperature ambiente tra 10 °C e 40 °C.
- ◆ Caricare solo usando l'alimentatore fornito con l'apparecchio/elettrotensile.
- ◆ Quando si smaltiscono le batterie, seguire le istruzioni riportate al capitolo "Protezione dell'ambiente".



- ◆ Non danneggiare/deformare la batteria forandola o colpendola per evitare il rischio di lesioni o di incendio.
- ◆ Non caricare le batterie danneggiate.
- ◆ In condizioni estreme, si potrebbe verificare la perdita di liquido dalle batterie. Se si nota la presenza di liquido sulle batterie, pulirle con attenzione con uno straccio. Evitare il contatto con l'epidermide.
- ◆ In caso di contatto con l'epidermide o gli occhi, seguire le istruzioni riportate di seguito.

**Avvertenza!** Il liquido della batteria può causare lesioni alle persone o danni alle cose. In caso di contatto con la pelle, risciacquare immediatamente con acqua. In caso di rossore, dolore o irritazione, rivolgersi immediatamente a un medico. In caso di contatto con gli occhi, risciacquarli immediatamente con acqua pulita e consultare un medico.

### Caricabatterie

Il caricabatterie è stato progettato per una tensione specifica. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei dati tecnici.

**Avvertenza!** Non tentare mai di sostituire il caricabatterie con una normale spina elettrica.

- ◆ Usare l'alimentatore BLACK+DECKER solo per caricare la batteria nell'apparecchio con il quale è stato fornito. Altre batterie potrebbero scoppiare causando lesioni alle persone e danni alle cose.
- ◆ Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili.
- ◆ In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza BLACK+DECKER autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli.
- ◆ Fare sostituire immediatamente i fili di alimentazione difettosi.
- ◆ Non lasciare che il caricabatterie si bagni.
- ◆ Non aprire il caricabatterie.
- ◆ Non collegare il caricabatterie a sonde.
- ◆ L'apparecchio/l'elettrotensile/la batteria devono essere lasciati in una zona ben ventilata durante la carica.



L'alimentatore può solo essere usato all'interno



Leggere il presente manuale d'uso prima dell'impiego.

### Sicurezza elettrica



Il doppio isolamento di cui è provvisto il caricabatterie rende superfluo il filo di terra. Controllare sempre che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei dati tecnici. Non tentare mai di sostituire il caricabatterie con una normale spina elettrica.

- ◆ In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza BLACK+DECKER autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli.
- ◆ **Avvertenza!** Non tentare mai di sostituire il caricabatterie con una normale spina elettrica.

### Caratteristiche

1. Interruttore di accensione a grilletto
  2. Corsore avanti/indietro
  3. Portapunte (Codolo esagonale 1'4")
  4. Luce a LED
  5. Fermapunta
- 5a. Portapunte/portaviti magnetico

### Assemblaggio

#### Montaggio e rimozione di una punta da trapano o da cacciavite (fig. A)

Questo elettrotensile usa punte da trapano con codolo esagonale da 6.35 mm (1/4"). L'utensile è in grado di riporre 8 di queste punte nel comparto portapunte (5) o singolarmente nel portapunte/portaviti magnetico (5a) come indicato in figura D.

- ◆ Per montare una punta, inserire il codolo nella griffa (3).
- ◆ Per rimuovere una punta, estrarre il codolo dalla griffa (3).

### Utilizzo

**Avvertenza!** Lasciare che l'elettrotensile funzioni al suo ritmo. Non sovraccaricarlo.

- ◆ Prima dell'utilizzo, caricare la batteria per almeno 10 ore.

### Ricarica della batteria (fig. B)

- ◆ Inserire lo spinotto del caricabatteria (7) nel connettore del caricabatteria (6).
- ◆ Collegare l'alimentatore (7).
- ◆ Lasciare l'elettrotensile collegato all'alimentatore per 10 ore.

Durante la ricarica, il caricabatteria potrebbe riscaldarsi. Si tratta di un fatto normale che non indica che vi è un problema. **Avvertenza!** Non caricare la batteria a temperature ambiente inferiori a 10 °C o superiori a 40 °C.

### Selezione della direzione di rotazione (fig. C)

Per l'avvitatura usare la rotazione in avanti.

Per allentare le viti o per rimuovere punte da trapano incastrate, usare la rotazione indietro.

- ◆ Per selezionare la rotazione in avanti, spingere il cursore avanti/indietro (2) in avanti.
- ◆ Per selezionare la rotazione indietro, spingere il cursore avanti/indietro (2) indietro.
- ◆ Per bloccare l'elettrotensile, regolare il cursore avanti/indietro sulla posizione centrale.

## Avvitatura

- ◆ Selezionare la rotazione avanti o indietro usando il cursore avanti/indietro (2).
- ◆ Per accendere l'elettrotensile, premere l'interruttore di accensione (1).
- ◆ Per spegnere l'elettrotensile, rilasciare l'interruttore di accensione (1).

## Luce a LED

La luce a LED (4) si attiva automaticamente quando si preme la levetta. Il LED si accende anche quando la levetta è premuta e il cursore avanti/indietro (2) si trova in posizione di blocco (posizione centrale).

## Consigli per un utilizzo ottimale

### Avvitatura

- ◆ Usare sempre la punta di cacciavite di tipo e misura corretti.
- ◆ Se le viti sono dure da avvitare, versare una piccola quantità di detersivo o sapone per lubrificarle.
- ◆ Usare il mandrino per allentare viti molto dure o per serrarle a fondo.
- ◆ Tenere sempre l'elettrotensile e la punta del cacciavite in posizione perpendicolare rispetto alla vite.
- ◆ Quando si avvitano delle viti nel legno, praticare un foro pilota di lunghezza pari a metà di quella della vite. Tale foro pilota guida la vite e impedisce che il legno si scheggi o deformi. Per la misura ottimale del foro di guida, consultare la tabella qui sotto.
- ◆ Quando si avvitano delle viti in legni duri, trapanare anche un foro passante di lunghezza pari a metà di quella della vite. Per la misura ottimale del foro passante, consultare la tabella qui sotto.

Dimensioni della vite	Foro pilota ø (legno morbido)	Foro pilota ø (legno duro)	Foro di gioco
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0mm	3,5mm	5,0mm

## Accessori

Le prestazioni dell'elettrotensile dipendono dall'accessorio usato. Gli accessori BLACK+DECKER e Piranha sono fabbricati in base a standard qualitativi elevati e sono progettati per ottenere le migliori prestazioni dall'elettrotensile. Utilizzando questi accessori si otterrà il meglio dall'elettrotensile.

Questo elettrotensile usa punte da trapano con codolo esagonale da 1/4" (6.35mm). Gli accessori Piranha Super-lok sono stati progettati per impiego con questo elettrotensile.

## Manutenzione

Questo elettrotensile BLACK+DECKER con o senza filo è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Prestazioni sempre soddisfacenti dipendono da una cura appropriata e da una pulizia regolare. Le caricabatterie non richiedono nessuna manutenzione salvo una regolare pulizia.

**Avvertenza!** Prima di eseguire qualsiasi manutenzione sull'utensile, spegnere e scollegare l'utensile o rimuovere la batteria dall'utensile se l'utensile ha una batteria separata. Se la batteria è integra, scaricarla completamente. Scollegare l'alimentatore prima di pulirlo.

- ◆ Pulire regolarmente le prese di ventilazione dell'elettrotensile e dell'alimentatore con un pennello o con un panno morbido e asciutto.
- ◆ Il vano del motore deve essere pulito regolarmente con un panno umido.  
Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi.
- ◆ Aprire regolarmente il mandrino portapunta e batterlo leggermente per eliminare la polvere dall'interno (se in dotazione).

## Protezione dell'ambiente



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo NON devono essere smaltiti con i rifiuti domestici normali.

I prodotti e le batterie contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati riducendo la richiesta di materie prime. Riciclare i prodotti elettrici e le batterie secondo le disposizioni locali.

Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Dati tecnici

CS36BS (H1 / H2)		
Tensione	V <sub>dc</sub>	3,6
Velocità a vuoto	min <sup>-1</sup>	180
Coppia max	Nm	5,0
Portapunte	mm	6,35 (1/4")
Peso	kg	0,42

Batteria		
Tensione	V	3,6
Tipo di batteria		Li-Ionen
Capacità	Ah	1,5

Caricabatterie		9062787X-01
Tensione in ingresso	VAC	230
Tensione in uscita	VDC	3,6
Corrente	mA	150
Tempo di carica approssimativo	h	10
Peso	kg	0,06

Livello di pressione sonora misurato in base a EN 62841:  
 Pressione sonora ( $L_{pA}$ ) 64,5 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)  
 Potenza acustica ( $L_{WA}$ ) 75,5 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)  
 Valori totali vibrazioni (somma vettoriale triassiale)

in base a EN 62841:  
 Avvitatura ( $a_w$ ) 0,3 m/s<sup>2</sup>,  
 incertezza (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Dichiarazione di conformità CE

DIRETTIVA MACCHINE



CS36BS - avvitatore

Black & Decker dichiara che i prodotti descritti al paragrafo

"Dati tecnici" sono conformi alle seguenti normative:  
 2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Questi prodotti sono conformi alla Direttive 2014/30/UE e 2011/65/UE. Per ulteriori informazioni contattare Black & Decker al seguente indirizzo oppure consultare l'ultima di copertina del manuale.

Il sottoscritto è responsabile della redazione di questo documento tecnico e rilascia questa dichiarazione per conto di Black&Decker.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
 Direttore generale, Benelux  
 Black and Decker,  
 Egide Walschaertsstraat 14-18  
 2800 Mechelen, Belgio  
 06/05/2021

## Garanzia

Black & Decker è sicura della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto. Il presente certificato di garanzia è complementare ai diritti legali e non li pregiudica in alcun modo. La garanzia è valida sui territori degli stati membri dell'Unione Europea o dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

Per attivare la garanzia, il reclamo deve essere effettuato in accordo con i Termini e Condizioni Black & Decker e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato. I Termini e condizioni della garanzia Black & Decker di 2 anni e la sede dell'agente di riparazione autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), o contattando l'ufficio Black & Decker di zona all'indirizzo indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) per registrare il nuovo prodotto Black & Decker e ricevere gli aggiornamenti sui nuovi prodotti e le offerte speciali.

## Bedoeld gebruik

D BLACK+DECKER™ CS36BS schroevendraaier is ontworpen voor toepassing als schroevendraaier. Dit gereedschap is uitsluitend bestemd voor consumentengebruik.

## Veiligheidsinstructies

### Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



**Waarschuwing! Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit gereedschap zijn meegeleverd.** Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

**Bewaar alle waarschuwingen en instructies als referentiemateriaal.** Het in de waarschuwingen gebruikte begrip 'elektrisch gereedschap' heeft betrekking op elektrische gereedschappen voor gebruik op de netspanning (met netsnoer) of op accu (snoerloos).

#### 1. Veilige werkomgeving

- Houd uw werkomgeving schoon en goed verlicht.** Op rommelige of donkere plekken zullen sneller ongelukken gebeuren.
- Werk niet met elektrisch gereedschap in een omgeving met explosiegevaar, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap op afstand.** Als u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

#### 2. Elektrische veiligheid

- De netstekker van het elektrisch gereedschap moet in het stopcontact passen. Pas de stekker nooit op enige manier aan. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaard elektrisch gereedschap.** Niet-aangepaste stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van een elektrische schok.
- Vermijd aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken, bijvoorbeeld buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico van een elektrische schok als uw lichaam contact heeft met aarde.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen en vocht.** Als er water in een elektrisch gereedschap dringt, verhoogt dit het risico van een elektrische schok.
- Behandel het snoer voorzichtig.** Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen of naar u toe te trekken, of de stekker uit het stopcontact te halen.

**Houd het snoer uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen, of bewegende onderdelen.**

Beschadigde snoeren of snoeren die in de war zijn geraakt, verhogen het risico van een elektrische schok.

- Gebruik, wanneer u buitenshuis met elektrisch gereedschap werkt, alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor buiten vermindert het risico van een elektrische schok.
  - Als u met elektrisch gereedschap werkt op een vochtige locatie, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD).** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.
- #### 3. Persoonlijke veiligheid
- Blijf alert, let goed op wat u doet en ga met verstand te werk bij het gebruik van elektrisch gereedschap.** Gebruik elektrisch gereedschap niet als u vermoeid bent of als u onder invloed van drugs, alcohol of medicatie bent. Een moment van onoplettendheid tijdens het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
  - Draag persoonlijke beschermende uitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een helm, of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, zal het risico op persoonlijk letsel verminderen.
  - Voorkom per ongeluk inschakelen. Controleer, voor u de stekker in het stopcontact steekt en/of de accu plaatst, en voor u het gereedschap oppakt en draagt, dat de schakelaar in de uit-stand staat.** Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aanzetten van elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar aan staat, kan leiden tot ongelukken.
  - Verwijder stelsleutels of steeksleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een steeksleutel of een inbussleutel in een draaiend deel van het elektrisch gereedschap kan tot persoonlijk letsel leiden.
  - Reik niet buiten uw macht. Blijf altijd stevig en in balans op de grond staan.** Dit geeft u betere controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.
  - Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden.** Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
  - Als voorzieningen voor stofafzuiging of een stofreservoir kunnen worden gemonteerd, controleer dan dat deze zijn aangesloten en op de juiste wijze worden gebruikt.** Het gebruik van stofafzuiging kan aan stof gerelateerde gevaren verminderen.

- h. Word niet gemakzuchtig doordat u door veelvuldig gebruik vertrouwd bent geraakt met het gereedschap, en verlies niet de veiligheidsbeginselen uit het oog.** Een onvoorzichtige handeling kan in een fractie van een seconde ernstig letsel tot gevolg hebben.
- 4. Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap**
- a. Overbelast het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw toepassing.** Met het juiste elektrisch gereedschap kunt u de werkzaamheden waarvoor het gereedschap is ontworpen, beter en veiliger uitvoeren.
- b. Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar niet goed werkt.** Ieder elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c. Trek de stekker uit het stopcontact en/of de accu uit het elektrisch gereedschap voordat u het gereedschap instelt, accessoires wisselt of het elektrisch gereedschap opbergt.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrisch gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- d. Bewaar elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt, buiten bereik van kinderen. Laat niet personen die er niet vertrouwd mee zijn en deze aanwijzingen niet hebben gelezen met het gereedschap werken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.
- e. Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires goed. Controleer dat bewegende delen van het elektrisch gereedschap wel goed functioneren en niet klemmen, en dat er niet onderdelen zodanig zijn gebroken of beschadigd dat de werking van het gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat het gereedschap voor gebruik repareren als het beschadigd is.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f. Houd zaag- en snijgereedschap scherp en schoon.** Goed onderhouden zaaggereedschap met scherpe snijvlakken loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- g. Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, zaagjes en boortjes, enz., volgens deze aanwijzingen. Let daarbij op de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.**  
Gebruik van het elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die anders zijn dan bedoeld, kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- h. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.**  
Gladde handgrepen en greepoppervlakken maken het moeilijk het gereedschap veilig te hanteren en onder controle te houden in onverwachte situaties.
- 5. Gebruik en onderhoud van accugereedschap**
- a. Laad accu's alleen op met de door de fabrikant aanbevolen lader.** Een lader die geschikt is voor het ene type accu, kan een risico van brand doen ontstaan bij gebruik met een andere accu.
- b. Gebruik elektrisch gereedschap alleen in combinatie met specifiek vermelde accu's.** Het gebruik van andere accu's kan gevaar voor letsel en brand opleveren.
- c. Houd de accu, wanneer u deze niet gebruikt, weg bij andere metalen objecten zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tot stand kunnen brengen tussen de ene pool en de andere.** Als kortsluiting tussen de polen van de accu wordt gemaakt, kan dit tot brandwonden of brand leiden.
- d. Wanneer de accu slecht wordt behandeld, kan er vloeistof uit de accu spuiten, vermijd contact met deze vloeistof.** Als er per ongeluk contact ontstaat, spoel dan met water. Als de vloeistof in de ogen komt, roep dan tevens medische hulp in. Vloeistof uit de accu kan irritatie en brandwonden veroorzaken.
- e. Gebruik niet een accu of gereedschap die/dat beschadigd is of waaraan wijzigingen zijn aangebracht.** Beschadigde of gemodificeerde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen wat brand, explosie of een risico van letsel met zich mee kan brengen.
- f. Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of uitzonderlijk hoge temperaturen.** Blootstelling aan vuur of een temperatuur boven 130 °C kan een explosie tot gevolg hebben.
- g. Volg alle instructies voor het opladen en laad de accu of het gereedschap niet bij een temperatuur buiten het temperatuurbereik dat wordt opgegeven in de instructies.** Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het opgegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico van brand vergroten.
- 6. Service**
- a. Laat het gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen.** De veiligheid van het gereedschap blijft dan gewaarborgd.
- b. Voer nooit servicewerkzaamheden uit aan accu's.** Alleen de fabrikant of een geautoriseerd servicecentrum mag servicewerkzaamheden aan accu's uitvoeren.
- Aanvullende veiligheidsaanschuivingen voor elektrisch gereedschap**
-  **Waarschuwing!** Aanvullende veiligheidsaanschuivingen voor schroefmachines.

- ◆ **Houd het elektrische gereedschap bij het uitvoeren van werkzaamheden vast aan de geïsoleerde grijpvlakken waar het bevestigingsmiddel in contact kan komen met verborgen bedrading.** Bevestigingsmiddelen die in contact komen met een "levende" draad kunnen maak blootliggende metalen delen van het elektrische gereedschap "onder spanning" en kunnen de gebruiker een elektrische schok geven schok.
- ◆ **Draag gehoorbeschermers bij slagsleutels.** Blootstelling aan lawaai kan gehoorverlies veroorzaken.
- ◆ **Gebruik de hulphandgrepen die bij het gereedschap worden geleverd.** Verlies van controle kan leiden tot persoonlijk letsel.
- ◆ **Zet het werkstuk met klemmen of op een andere praktische manier vast en ondersteun het op een stabiele ondergrond.** Wanneer u het werkstuk vasthoudt met de hand of het tegen uw lichaam gedrukt houdt, is het instabiel en kunt u de controle verliezen.
- ◆ **Controleer waar zich bedrading en leidingen bevinden voordat u bevestigingsmateriaal in muren, vloeren of plafonds aanbrengt.**
- ◆ **Het bedoeld gebruik wordt beschreven in deze gebruiksaanwijzing.**
- ◆ **Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken of uitvoering van andere handelingen met dit gereedschap dan die in deze instructiehandleiding worden aanbevolen, kan leiden tot persoonlijk letsel en/of materiële schade.**

#### Veiligheid van anderen

- ◆ Het is niet de bedoeling dat dit gereedschap wordt gebruikt door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of psychische vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij onder toezicht van of met aanwijzingen over het gebruik van het gereedschap door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- ◆ Houd toezicht op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

#### Overige risico's

Er kunnen zich bij het gebruik van dit gereedschap nog meer risico's voordoen, die mogelijk niet in de bijgesloten veiligheidswaarschuwingen worden beschreven. Deze risico's kunnen zich voordoen door onoordeelkundig gebruik, langdurig gebruik, enz.

Zelfs wanneer de veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen en de veiligheidsvoorzieningen worden gebruikt, kunnen bepaalde risico's niet worden uitgesloten. Dit zijn onder meer:

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door het aanraken van draaiende/bewegende onderdelen.

- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt bij het vervangen van onderdelen, messen of accessoires.
- ◆ Verwondingen die worden veroorzaakt door langdurig gebruik van gereedschap. Wanneer u langere periodes met gereedschap werkt, kunt u het beste regelmatig een pauze nemen.
- ◆ Gehoorbeschadiging.
- ◆ Gezondheidsrisico's door het inademen van stof dat vrijkomt tijdens het gebruik van uw gereedschap (bijvoorbeeld: het werken met hout, met name eiken, beuken en MDF).

#### Trillingen

De aangegeven waarden voor trillingsemissie in de technische gegevens en de conformiteitsverklaring, zijn gemeten volgens een standaardtestmethode die door EN62841 wordt verstrekt en door middel waarvan het ene gereedschap met het andere wordt vergeleken.

De aangegeven waarde voor trillingsemissie kan ook worden gebruikt bij een voorlopige bepaling van blootstelling.

**Waarschuwing!** De waarde voor trillingsemissie tijdens het werkelijke gebruik van het elektrisch gereedschap kan verschillen van de aangegeven waarde afhankelijk van de manieren waarop het gereedschap wordt gebruikt. Het trillingsniveau kan toenemen tot boven het aangegeven niveau.

Bij beoordeling van de blootstelling aan trillingen met het doel vast te stellen welke veiligheidsmaatregelen 2002/44/EG vereist ter bescherming van personen die tijdens hun werk regelmatig elektrisch gereedschap gebruiken, moet bij een inschatting van de blootstelling aan trillingen rekening worden gehouden met de werkelijke gebruiksomstandigheden en de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. Daarbij moet ook rekening worden gehouden met alle onderdelen van de bedrijfscyclus, zoals wanneer het gereedschap wordt uitgeschakeld en wanneer het gereedschap stationair loopt en ook de aanlooptijd.

#### Etiketten op het gereedschap

De volgende pictogrammen worden met de datumcode op het gereedschap weergegeven:



**Waarschuwing!** De gebruiker moet de instructiehandleiding lezen zodat het risico van letsel wordt beperkt.



Kijk niet in de werkklamp

#### Aanvullende veiligheidsinstructies voor accu's en laders

##### Accu's

- ◆ Probeer nooit om welke reden dan ook de accu open te maken.

- ◆ Stel de accu niet bloot aan water.
- ◆ Stel de accu niet bloot aan hitte.
- ◆ Bewaar de accu niet op locaties waar de temperatuur kan stijgen tot boven 40 °C.
- ◆ Laad de accu's alleen op bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 40 °C.
- ◆ Laad de accu uitsluitend op met de lader die bij het apparaat/het gereedschap is geleverd.
- ◆ Volg wanneer u accu's wegdoet, de instructies in het hoofdstuk "Het milieu beschermen".
- ◆ U mag de accubehuizing niet beschadigen of vervormen, er gaten in prikken of ertegenaan stoten, omdat hierdoor een risico van letsel en brand kan ontstaan.
- ◆ Laad beschadigde accu's niet op.
- ◆ Onder extreme omstandigheden kunnen accu's lek raken. Veeg, wanneer de accu nat of vochtig is, de vloeistof voorzichtig af met een doek. Vermijd huidcontact.
- ◆ Volg onderstaande instructies wanneer de vloeistof in contact komt met uw huid of ogen.

**Waarschuwing!** De accuvloeistof kan lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken. Bij huidcontact moet u de vloeistof direct afspoelen met water. Raadpleeg uw huisarts als er rode vlekken ontstaan of bij een pijnlijke of geïrriteerde huid. Bij oogcontact moet u de vloeistof direct uitspoelen met water en uw huisarts raadplegen.

## Laders

De lader is ontworpen voor een bepaalde spanning. Controleer altijd dat de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje.

**Waarschuwing!** Probeer nooit de lader te voorzien van een normale netstekker.

- ◆ Gebruik de lader van BLACK+DECKER alleen voor de accu's in het gereedschap waarbij de lader is geleverd. Andere accu's kunnen openbarsten, met letsel en materiële schade tot gevolg.
- ◆ Probeer nooit niet-oplaadbare accu's op te laden.
- ◆ Als het netsnoer is beschadigd, moet het door de fabrikant of door een geautoriseerd BLACK+DECKER-servicecentrum worden vervangen, zodat gevaarlijke situaties worden voorkomen.
- ◆ Laat defecte snoeren direct vervangen.
- ◆ Stel de lader niet bloot aan water.
- ◆ Maak de lader niet open.
- ◆ Steek niet met een scherp voorwerp in de lader.
- ◆ Plaats het apparaat/het gereedschap/de accu tijdens het laden op een goed geventileerde locatie.



De lader is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.



Lees de instructiehandleiding voordat u de lader in gebruik neemt.

## Elektrische veiligheid



De lader is dubbel geïsoleerd, en daarom is een aarddraad niet nodig. Controleer altijd dat de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje. Probeer nooit de lader te voorzien van een normale netstekker.

- ◆ Als het netsnoer is beschadigd, moet het door de fabrikant of door een geautoriseerd BLACK+DECKER-servicecentrum worden vervangen, zodat gevaarlijke situaties worden voorkomen.
- ◆ **Waarschuwing!** Probeer nooit de lader te voorzien van een normale netstekker.

## Functies

1. Aan/uit-schakelaar
2. Schuifknop voor rechtsom/linksom
3. Bithouder (1 1/4" Hex Schacht)
4. Lampje
5. Bitopbergvak
- 5a. Magnetische bit/schroefhouder

## Montage

### Een boorbit of schroefbit plaatsen of verwijderen (afb. A)

Voor dit gereedschap worden schroefbits en boorbits met een zeshoekige schacht van 6.35 mm (1/4 inch) gebruikt. In het gereedschap kunnen 8 van deze bits worden opgeborgen in het opbergvak (5) of één voor één in de magnetische bit/schroefhouder (5a), zoals wordt getoond in afbeelding D.

- ◆ U brengt een bit aan door de bitschacht in de bithouder (3) te plaatsen.
- ◆ U verwijdert een bit door de bitschacht uit de bithouder (3) te trekken.

### Gebruik van het gereedschap

**Waarschuwing!** Laat het gereedschap op zijn eigen snelheid werken. Overbelast het gereedschap niet.

- ◆ Laad de accu vóór het eerste gebruik gedurende ten minste 10 uur op.

### De accu laden (fig. B)

- ◆ Steek de stekker van de lader (7) in de aansluiting (6).
- ◆ Steek de stekker van de lader (7) in het stopcontact.
- ◆ Laat het gereedschap 10 uur aangesloten op de lader.

Tijdens het opladen kan de lader brommen en warm worden. Dit is normaal en duidt niet op een probleem.

**Waarschuwing!** Laad de accu niet op bij omgevingstemperaturen lager dan 10 °C of hoger dan 40°C.

### De draairichting selecteren (afb. C)

Gebruik voor boren en voor het vastdraaien van schroeven de voorwaartse draairichting.

Gebruik voor het losdraaien van schroeven of het verwijderen van een vastgelopen boorbit de tegengestelde draairichting.

- ◆ Duw, als u vooruitdraaien wilt selecteren, de schuifknop voor Vooruit/Achteruit (2) naar voren.
- ◆ Druk, als u achteruitdraaien wilt selecteren, de schuifknop voor Vooruit/Achteruit (2) naar achteren.
- ◆ U kunt het gereedschap vergrendelen door de schuifknop voor Vooruit/Achteruit in de middelste stand te zetten.

### Schroeven

- ◆ Selecteer de draairichting vooruit of achteruit met de schuifknop voor vooruit/achteruit (2).
- ◆ Schakel het gereedschap in door op de aan/uit-schakelaar te drukken (1).
- ◆ Schakel het gereedschap uit door de aan/uit-schakelaar (1) los te laten.

### Lampje

Het lampje (4) gaat automatisch branden als de aan/uit-schakelaar wordt ingedrukt.

Het lampje gaat ook branden wanneer u de schakelaar indrukt terwijl de schuifknop voor rechtsom/linksom (2) in de vergrendelde stand staat (in het midden).

### Tips voor optimaal gebruik

#### Schroeven

- ◆ Gebruik altijd een schroefbit van het juiste type en formaat.
- ◆ Als schroeven moeilijk kunnen worden vastgedraaid, kunt u een kleine hoeveelheid afwasmiddel of zeep als smeermiddel gebruiken.
- ◆ Draai met behulp van de asvergrendeling heel vast aangedraaide schroeven los of schroeven stevig vast.
- ◆ Houd het gereedschap en het schroefbit altijd recht in het verlengde van de schroef.
- ◆ Wanneer u in hout schroeft, is het aan te bevelen een gat voor te boren met een diepte die gelijk is aan de lengte van de schroef. Een voorboorgat geleidt de schroef en voorkomt versplintering of vervorming van het hout. Raadpleeg de onderstaande tabel voor de optimale grootte van het voorboorgat.
- ◆ Boor, wanneer u in hardhout schroeft, ook een vrijloopp gat met een diepte die gelijk is aan de helft van de lengte van de schroef.  
Raadpleeg de onderstaande tabel voor de optimale grootte van het vrijloopp gat.

Schroefgrootte	Voorboorgat ø (zachthout)	Voorboorgat ø (hardhout)	Vrijloopp gat
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0mm	3,5mm	5,0mm

### Accessoires

De prestaties van het gereedschap zijn afhankelijk van de gebruikte accessoires. Accessoires van BLACK+DECKER en Piranha zijn ontworpen om aan hoge kwaliteitsnormen te voldoen en de prestaties van uw gereedschap te verhogen. Door deze accessoires te gebruiken kunt u uw gereedschap nog beter laten presteren.

Voor dit gereedschap worden schroefbits met een zeshoekige schacht van 6.35mm (1/4") gebruikt. Piranha Super-lok-accessoires zijn ontworpen voor gebruik in combinatie met dit gereedschap.

### Onderhoud

Uw BLACK+DECKER-machine/-gereedschap (met netsnoer/snoerloos) is ontworpen om gedurende langere tijd te functioneren met een minimum aan onderhoud. Het continu naar tevredenheid functioneren hangt af van de juiste zorg voor het gereedschap en regelmatig schoonmaken. Behalve regelmatige reiniging vraagt de lader geen onderhoud.

**Waarschuwing!** Schakel, voordat u onderhoud aan het gereedschap uitvoert, het gereedschap uit en trek de stekker uit het stopcontact of neem de accu uit het gereedschap als het een aparte accu heeft. Ontlaad de accu geheel als deze een integraal onderdeel van het gereedschap uitmaakt. Neem de lader uit het stopcontact voordat u deze schoonmaakt.

- ◆ Reinig de ventilatieopeningen van het gereedschap en de lader regelmatig met een zachte borstel of een droge doek.
- ◆ Reinig de behuizing van de motor regelmatig met een vochtige doek.  
Gebruik niet een schurend schoonmaakmiddel of een schoonmaakmiddel op basis van een oplosmiddel.
- ◆ Open regelmatig de boorkop en tik erop zodat stof uit het binnenste (indien van toepassing) kan vallen.

### Het milieu beschermen



Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's waarop dit symbool is aangebracht, mogen niet bij het normale huishoudafval worden weggegooid.



Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled en dat doet de vraag naar grondstoffen. Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende bepalingen. Nadere informatie is beschikbaar op [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Technische gegevens

CS36BS (H1 / H2)		
Spanning	V <sub>oc</sub>	3,6
Snelheid onbelast	min <sup>-1</sup>	180
Max. koppel	Nm	5,5
Bitthouder	mm	6,35 (1/4")
Gewicht	kg	0,42

Accu		
Spanning	V	3,6
Accutype		Li-Ionen
Capaciteit	Ah	1,5

Lader 9062787X-01		
Ingangsspanning	VAC	230
Uitgangsspanning	VDC	3,6
Stroom	mA	150
Oplaadtijd ongeve	h	10
Gewicht	kg	0,06

Geluidsdrukniveau, volgens EN 62841:

Geluidsdruk (L<sub>PA</sub>) 64,5 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 dB(A)  
 Geluidsvermogen (L<sub>WA</sub>) 75,5 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 dB(A)

Totale trillingwaarden (som triaxvector) volgens EN 62841:

Schroevendraaien (a<sub>n</sub>) 0,3 m/s<sup>2</sup>,  
 onzekerheid (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## EG conformiteitsverklaring

### RICHTLIJN VOOR MACHINES



CS36BS - schroevendraaier

Black & Decker verklaart dat de producten die worden beschreven onder "technische gegevens", voldoen aan: 2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Deze producten voldoen ook aan richtlijn 2014/30/EU en 2011/65/EU. Neem voor meer informatie contact op met Black & Decker op het volgende adres of raadpleeg de achterzijde van de handleiding.

Ondergetekende is verantwoordelijk voor de samenstelling van het technische bestand en legt deze verklaring af namens Black & Decker.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
 Director General, Benelux  
 Black & Decker,  
 Egide Walschaertsstraat 14 - 18  
 2800 Malinas, België  
 06/05/2021

## Garantie

Black & Decker heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Deze garantie vormt een aanvulling op uw wettelijke rechten en beperken deze niet. De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de Voorwaarden en Condities van Black & Decker en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of aan een geautoriseerde reparatiemonteur. Voorwaarden en condities van de 2-jarige garantie van Black & Decker en het adres van de vestiging van het geautoriseerde reparatiecentrum bij u in de buurt, kunt u vinden op internet op [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), of door contact op te nemen met het Black & Decker-kantoor ter plaatse, op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld.

Bezoek onze website [www.blackanddecker.nl](http://www.blackanddecker.nl), waar u uw nieuwe Black & Decker-product kunt registreren en informatie kunt verkrijgen over nieuwe producten en speciale aanbiedingen.

## Uso previsto

El destornillador BLACK+DECKER™ CS36BS ha sido diseñado para operaciones de atornillado. Esta herramienta ha sido concebida únicamente para uso doméstico.

## Instrucciones de seguridad

### Advertencias de seguridad para herramientas eléctricas en general



¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que funciona a través de la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (sin cable).

#### 1. Seguridad del área de trabajo

- Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.**  
Las áreas en desorden u oscuras pueden provocar accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en entornos con peligro de explosión, como aquellos en los que haya líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causar la pérdida del control de la herramienta.

#### 2. Seguridad eléctrica

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No utilice ningún enchufe adaptador con las herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a masa).** Los enchufes no modificados y las tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite que su cuerpo toque partes conectadas o puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su propio cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y a la humedad.**

Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

- Cuide el cable de alimentación. No use nunca el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchararla. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
  - Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables de prolongación homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
  - Si la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, utilice una fuente protegida con un dispositivo diferencial residual (DDR).** El uso de un DDR reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Seguridad personal**
    - Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia.**  
No maneje una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, medicamentos o alcohol. Un momento de falta de atención cuando se manejan las herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
    - Utilice un equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular.** El uso de equipo de protección, como mascarillas antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva para las condiciones apropiadas reduce la posibilidad de sufrir lesiones corporales.
    - Impida que la herramienta se ponga en marcha involuntariamente. Asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a la batería, o de coger o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto en el interruptor o herramientas eléctricas activadoras que tengan el interruptor encendido puede provocar accidentes.
    - Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de encender la herramienta eléctrica.** Dejar una llave inglesa u otra llave puesta en una pieza en movimiento de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
    - Sea precavido. Mantenga un equilibrio adecuado y la estabilidad constantemente.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
    - Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No se ponga ropa suelta o joyas.**

- Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- g. Siembre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén montados y de se utilicen correctamente.** El uso de equipo de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- h. Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le haga confiarse demasiado e ignorar las normas de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.
- 4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas**
- a. No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su trabajo.** La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y con mayor seguridad si se utiliza de acuerdo con sus características técnicas.
- b. No utilice la herramienta eléctrica si no se puede encender y apagar con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c. Desconecte el enchufe de la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación y/o la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta.** Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.
- d. Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que la utilicen las personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
- e. Realice el mantenimiento de sus herramientas eléctricas y accesorios. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas ni atascadas, que no haya piezas rotas y cualquier otra condición que pudiera afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela para que sea reparada antes de utilizarla.** Se ocasionan muchos accidentes por el mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.
- f. Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Hay menos probabilidad de que las herramientas de cortar con bordes afilados se bloqueen, y son más fáciles de controlar.
- g. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que va a realizar.**
- El uso de la herramienta eléctrica para operaciones que no sean las previstas puede ocasionar una situación peligrosa.
- h. Mantenga las empuñaduras y superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras resbaladizas y las superficies engrasadas impiden aferrar y controlar la herramienta en situaciones imprevistas.
- 5. Uso y cuidado de la herramienta de baterías**
- a. Recárguela solo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede provocar riesgos de incendios al ser utilizado con otra batería.
- b. Utilice las herramientas eléctricas solamente con las baterías recomendadas.** El uso de otras baterías puede suponer un riesgo de incendio y lesiones.
- c. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos de metal como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros pequeños objetos metálicos que pueden realizar una conexión de un terminal a otro.** Si se produce un cortocircuito entre los terminales de la batería, pueden ocasionarse incendios o quemaduras.
- d. En caso de uso abusivo puede salir líquido de la batería, evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, lave con agua. Si el líquido se pone en contacto con los ojos, acuda además a un médico.** El líquido expulsado de la batería podrá provocar irritaciones o quemaduras.
- e. No use la batería ni la herramienta si están dañadas o han sido modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener reacciones imprevistas y causar incendios, explosión o riesgo de lesiones.
- f. No exponga la batería o la herramienta al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede causar una explosión.
- g. Siga las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o fuera del rango de temperatura especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- 6. Reparaciones**
- a. Esta herramienta eléctrica solo la puede reparar personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Así se asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b. Nunca repare la batería si está dañada.** La reparación de la batería puede ser efectuada únicamente por el fabricante o los proveedores de servicio autorizados.

## Advertencias de seguridad adicionales para herramientas eléctricas



**¡Advertencia!** Otras advertencias de seguridad para atornilladores.

- ◆ **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación, donde el sujetador puede entrar en contacto con cables ocultos.** Los sujetadores que entran en contacto con un cable "vivo" pueden hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "vivas" y podría dar al operador una conmoción.
- ◆ **Póngase protectores auditivos cuando use llaves de impacto.** La exposición al ruido puede provocar pérdida de audición.
- ◆ **Utilice las empuñaduras auxiliares suministradas con la herramienta.** La pérdida de control puede provocar lesiones personales.
- ◆ **Utilice fijaciones u otro tipo de método para sostener y fijar la pieza de trabajo en una plataforma estable.** Si sostiene la pieza de trabajo con las manos o con su cuerpo, esta estará inestable y podrá hacer que usted pierda el control.
- ◆ **Antes de atornillar elementos de fijación en paredes, suelos o techos, compruebe la ubicación de los cables y tuberías.**
- ◆ **En este manual de instrucciones se describe el uso previsto.**
- ◆ **La utilización de accesorios o dispositivos auxiliares o la realización de operaciones distintas a las recomendadas en este manual de instrucciones para esta herramienta pueden causar lesiones personales y/o daños materiales.**

## Seguridad de otras personas

- ◆ Este aparato no está destinado para su uso por parte de personas (incluyendo los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de la experiencia o el conocimiento necesario, a menos que estén supervisadas o reciban las instrucciones relativas al uso del aparato por una persona encargada de su seguridad.
- ◆ Los niños deben estar siempre vigilados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

## Riesgos residuales

El uso de esta herramienta puede producir riesgos residuales adicionales no incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos se pueden generar por un uso incorrecto, demasiado prolongado, etc.

El cumplimiento de las normas de seguridad correspondientes y el uso de dispositivos de seguridad no evitan ciertos riesgos residuales. Dichos riesgos incluyen:

- ◆ Lesiones producidas por el contacto con piezas móviles o giratorias.
- ◆ Lesiones causadas al cambiar piezas, cuchillas o accesorios.
- ◆ Lesiones causadas por el uso prolongado de una herramienta. Si utiliza una herramienta durante períodos de tiempo demasiado prolongados, asegúrese de realizar pausas con frecuencia.
- ◆ Deterioro auditivo.
- ◆ Riesgos para la salud causados por la respiración del polvo generado por el uso de la herramienta (por ejemplo, al trabajar con madera, especialmente roble, haya y tablero semiduro de fibras).

## Vibración

Los valores de emisión de vibraciones declarados en el apartado de características técnicas y en la declaración de conformidad se han calculado según un método de prueba estándar proporcionado por la norma EN62841 y pueden utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de emisión de vibraciones especificado también puede utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

**¡Advertencia!** El valor de emisión de vibraciones durante el funcionamiento real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado en función de cómo se utilice dicha herramienta. El nivel de las vibraciones puede aumentar por encima del nivel declarado.

Al evaluar la exposición a las vibraciones con el fin de determinar las medidas de seguridad que exige la directiva 2002/44/CE para proteger a las personas que utilizan periódicamente herramientas eléctricas en el entorno laboral, deberá tenerse en cuenta una estimación de la exposición a las vibraciones, las condiciones de uso reales y el modo de empleo de la herramienta, así como los pasos del ciclo operativo como, por ejemplo, el número de veces que la herramienta se apaga, el tiempo que está parada y el tiempo de activación.

## Etiquetas en la herramienta

Los siguientes pictogramas están colocados, junto al código, en la herramienta:



**¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



No mire fijamente la luz de funcionamiento.

## Instrucciones de seguridad adicionales para baterías y cargadores

### Baterías

- ◆ Jamás trate de abrir las baterías por ningún motivo.
- ◆ No esponga la batería al agua.
- ◆ No esponga la batería al calor.
- ◆ No guarde la batería en lugares en los que la temperatura pueda superar los 40 °C.
- ◆ Realice la carga únicamente a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 40 °C.
- ◆ Utilice únicamente el cargador suministrado con el aparato o la herramienta para realizar la carga.
- ◆ Para desechar las baterías, siga las instrucciones facilitadas en la sección "Protección del medioambiente".
- ◆ No dañe ni deforme el paquete de baterías mediante perforaciones o golpes pues pueden producirse riesgos de lesiones o incendio.
- ◆ No cargue baterías dañadas.
- ◆ En condiciones extremas, pueden producirse fugas del líquido de la batería. Cuando observe que se producen fugas en el conjunto de la batería, limpie cuidadosamente el líquido con un paño. Evite el contacto con la piel.
- ◆ En caso de que se produzca contacto con la piel o los ojos, siga las instrucciones facilitadas a continuación.

**Advertencia.** El líquido del conjunto de la batería puede provocar lesiones o daños materiales. En caso de contacto con la piel, lave la zona afectada con agua inmediatamente. Si se produce enrojecimiento, dolor o irritación, solicite atención médica. En caso de contacto con los ojos, lave la zona inmediatamente con agua limpia y solicite atención médica.

### Cargadores

El cargador se ha diseñado para un voltaje específico. Compruebe siempre que el voltaje de la red eléctrica corresponda al valor indicado en la placa de características.

**Advertencia.** No intente sustituir el cargador por un enchufe convencional para la red eléctrica.

- ◆ Debe utilizar solo el cargador BLACK+DECKER para cargar la batería en la herramienta con la que se suministró. Otras baterías pueden explotar y provocar lesiones y daños materiales.
- ◆ Nunca intente cargar baterías no recargables.
- ◆ Si se daña el cable de alimentación, el fabricante o un centro de servicio técnico autorizado de BLACK+DECKER deberán sustituirlo para evitar riesgos.
- ◆ Sustituya los cables defectuosos inmediatamente.
- ◆ No esponga el cargador al agua.
- ◆ No abra el cargador.
- ◆ No aplique ningún dispositivo para medir la resistencia del cargador.

- ◆ Durante la carga, el aparato, la herramienta o el conjunto de la batería deben colocarse en una zona correctamente ventilada.



El cargador ha sido concebido para utilizarse únicamente en un lugar interior.



Lea el manual de instrucciones antes de usar el producto.

### Seguridad eléctrica



El cargador presenta un aislamiento doble; por lo tanto, no se requiere conexión a tierra. Compruebe siempre que el voltaje de la red eléctrica corresponda al valor indicado en la placa de características. No intente sustituir el cargador por un enchufe convencional para la red eléctrica.

- ◆ Si se daña el cable de alimentación, el fabricante o un centro de servicio técnico autorizado de BLACK+DECKER deberán sustituirlo para evitar riesgos.
- ◆ **Advertencia.** No intente sustituir el cargador con un enchufe convencional para la red eléctrica.

### Características

1. Interruptor de accionamiento ON/OFF (encendido/apagado)
2. Control deslizante de avance/retroceso
3. Portapunta (mango hexagonal 1/4")
4. Luz LED
5. Almacenamiento de punta
- 5a. Porta punta/tornillo magnético

### Ensamblaje

#### Colocación y extracción de puntas de atornillar o brocas (Fig. A)

Esta herramienta utiliza puntas de destornillador o brocas con vástago hexagonal de 6.35 mm (1/4"). La herramienta puede almacenar 8 puntas en el compartimento de almacenamiento de puntas (5) o individualmente en el porta punta/tornillo magnético (5a) como se muestra en la figura D.

- ◆ Para colocar una punta, introduzca el mango de la punta en el portapunta (3).
- ◆ Para extraer la punta, retire el mango de la punta del portapunta (3).

### Uso

**Advertencia.** Deje que la herramienta funcione a su ritmo. No la sobrecargue.

- ◆ Before first use, the battery must be charged for at least Antes del primer uso, la batería debe cargarse durante un mínimo de 10 horas.

## Carga de la batería (Fig. B)

- ◆ Introduzca la clavija del cargador (7) en el conector del cargador (6).
- ◆ Enchufe el cargador (7).
- ◆ Deje la herramienta conectada al cargador durante 10 horas.

El cargador puede zumbar y calentarse durante la carga; esto es normal y no indica ningún problema.

**Advertencia.** No cargue la batería a temperatura ambiente si esta es inferior a 10 °C o superior a 40 °C.

## Selección de la dirección de rotación (Fig. C)

Para apretar tornillos, gire hacia delante.

Para aflojar o retirar una broca atascada, gire hacia atrás.

- ◆ Para seleccionar el giro hacia delante, empuje el control deslizante de avance/retroceso (2) hacia la posición de avance.
- ◆ Para seleccionar el giro hacia atrás, empuje el control deslizante de avance/retroceso (2) hasta la posición de retroceso.
- ◆ Para bloquear la herramienta, coloque el control deslizante de avance/retroceso en la posición central.

## Atornillado

- ◆ Seleccione la rotación hacia delante o hacia atrás con el control deslizante de avance/retroceso (2).
- ◆ Para encender la herramienta, pulse el interruptor de encendido/apagado (1).
- ◆ Para apagar la herramienta, suelte el botón de encendido/apagado (1).

## Luz LED

La luz LED (4) se activa de forma automática al pulsar el gatillo. El LED también se ilumina cuando se pulsa el gatillo y el control deslizante de avance/retroceso (2) está en la posición de bloqueo (posición central).

## Consejos por un uso óptimo

### Atornillado

- ◆ Utilice siempre el tipo y tamaño adecuados de puntas de atornillar.
- ◆ Si tiene dificultad para apretar los tornillos, inténtelo aplicando una pequeña cantidad de líquido de limpieza o jabón como lubricante.
- ◆ Utilice el bloque del eje para aflojar tornillos muy apretados o para apretar bien los tornillos.
- ◆ Sujete siempre la herramienta y la punta del destornillador en línea recta con el tornillo.
- ◆ Cuando atornille en madera, le recomendamos que practique un orificio piloto con una profundidad igual a la longitud del tornillo. El orificio piloto guía el tornillo e impide que se astille o se deforme la madera.

Para conocer el tamaño óptimo del orificio piloto, consulte la siguiente tabla.

- ◆ Cuando atornille en madera dura, practique un orificio de paso con una profundidad equivalente a la mitad de la longitud del tornillo.

Para conocer el tamaño óptimo del orificio de paso, consulte la siguiente tabla.

Tamaño del tornillo	Orificio piloto ø (madera blanda)	Voorboort ø (madera dura)	Orificio de paso
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0mm	3,5mm	5,0mm

## Accesorios

El funcionamiento de la herramienta dependerá del accesorio que se utilice. Los accesorios BLACK+DECKER y Piranha están diseñados de acuerdo con normas de alta calidad y para mejorar el rendimiento de la herramienta. Con estos accesorios, sacará el máximo provecho a su herramienta.

Esta herramienta utiliza puntas de atornillar con vástago hexagonal de 1/4" (6.35 mm). Los accesorios Piranha Super-lok están diseñados para utilizarse con esta herramienta.

## Mantenimiento

Su aparato o herramienta con o sin cable de BLACK+DECKER ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio y continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente. El cargador no requiere ningún mantenimiento especial excepto la limpieza periódica.

**Advertencia.** Antes de realizar cualquier mantenimiento a la herramienta, apague y desenchufe la herramienta o saque la batería de la herramienta si esta tiene la batería separada. Si la batería es integral, deje que se agote. Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.

- ◆ Limpie de forma periódica las ranuras de ventilación de la herramienta y el cargador con un cepillo blando o un paño seco.
  - ◆ Limpie periódicamente la carcasa del motor con un paño húmedo.
- No utilice limpiadores abrasivos o a base de disolventes.
- ◆ Abra regularmente el portabrocas y golpéelo suavemente para eliminar los restos de polvo que haya en su interior (si se encuentra colocado).

## Protección del medio ambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no se deben eliminar con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías que contienen materiales que se puedan recuperar o reciclar reducen la demanda de materias primas.

Recicle los productos eléctricos y el conjunto de la batería de conformidad con la normativa local. Puede obtener más información en [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Datos técnicos

CS36BS (H1 / H2)		
Voltaje	V <sub>oc</sub>	3,6
Velocidad sin carga	min <sup>-1</sup>	180
Par máximo	Nm	5,0
Mango punta	mm	6,35 (1/4")
Peso	kg	0,42

Batería		
Voltaje	V	3,6
Tipo de batería		Li-Ionen
Capacidad	Ah	1,5

Cargador 9062787X-01		
Voltaje de entrada	VAC	230
Voltaje de salida	VDC	3,6
Corriente	mA	150
Tiempo aproximado de recarga	h	10
Peso	kg	0,06

Nivel de presión acústica de acuerdo con la norma EN 62841:  
 Presión acústica (L<sub>pa</sub>) 64,5 dB(A), Incertidumbre (K) 3 dB(A)  
 Potencia acústica (L<sub>wa</sub>) 75,5 dB(A), Incertidumbre (K) 3 dB(A)  
 Valores totales de las vibraciones (suma de vectores teniendo en cuenta los tres ejes) de acuerdo con la norma EN 62841:  
 Atornillado (a<sub>v</sub>) 0,3 m/s<sup>2</sup>, incertidumbre (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Declaración de conformidad CE

DIRECTIVA DE MÁQUINAS



CS36BS - destornillador

Black & Decker declara que los productos descritos en «Datos técnicos» cumplen las siguientes normas:

2006/42/CE, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Estos productos también cumplen las Directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE. Para más información, póngase en contacto con Black & Decker en la siguiente dirección o consulte la parte posterior del manual.

La persona que firma a continuación es responsable de la elaboración del archivo técnico y realiza esta declaración en nombre de Black & Decker.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
 Director General, Benelux  
 Black & Decker,  
 Egide Walschaertsstraat 14 - 18  
 2800 Malinas, Bélgica  
 06/05/2021

## Garantía

Black & Decker confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

Para reclamar la garantía, la reclamación se debe presentar de conformidad con las condiciones de Black & Decker. Tendrá que adjuntar un justificante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado.

Las condiciones de la garantía de 2 años de Black & Decker y la ubicación de su agente técnico autorizado más cercano se pueden obtener en Internet en [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) o poniéndose en contacto con su oficina local de Black & Decker en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) para registrar su nuevo producto BLACK+DECKER y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.

## Utilização pretendida

A aparafusadora BLACK+DECKER™ CS36BS foi concebida para apertar parafusos. Esta ferramenta destina-se apenas para utilização doméstica.

## Instruções de segurança

### Avisos de segurança gerais para ferramentas eléctricas



**Atenção! Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta eléctrica.**

O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

**Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.** A expressão "ferramenta eléctrica" utilizada nos avisos refere-se à sua ferramenta eléctrica com ligação à corrente eléctrica (com cabo) ou com bateria (sem fios).

#### 1. Segurança na área de trabalho

- a. **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.
- b. **Não trabalhe com ferramentas eléctricas em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem inflamar estas poeiras ou vapores.
- c. **Mantenha crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta eléctrica.** As distrações podem levar à perda do controlo da ferramenta.

#### 2. Segurança eléctrica

- a. **As fichas da ferramenta eléctrica devem encaixar na tomada. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra.**  
As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque eléctrico.
- b. **Evite que o corpo entre em contacto com superfícies ligadas à terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Se o seu corpo estiver "ligado" à terra, o risco de choque eléctrico é maior.
- c. **As ferramentas eléctricas não podem ser expostas a chuva ou a humidade.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
- d. **Manuseie o cabo com cuidado. Nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis.**

Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.

- e. **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilize uma extensão adequada para esse fim.** A utilização de um cabo adequado para uso ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.
  - f. **Se for inevitável trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize um dispositivo de corrente residual (DCR).** A utilização de um DCR reduz o risco de choque eléctrico.
- #### 3. Segurança pessoal
- a. **Mantenha-se atento, observe o que está a fazer e seja prudente quando trabalhar com a ferramenta eléctrica. Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas pode resultar em ferimentos graves.
  - b. **Utilize equipamento de protecção individual. Use sempre protecção ocular.** O equipamento de protecção, como, por exemplo, uma máscara contra o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de segurança ou uma protecção auditiva, usado nas condições adequadas, reduz o risco de ferimentos.
  - c. **Evite arranques involuntários. Certifique-se de que o gatilho está desligado antes de ligar a ferramenta à corrente eléctrica e/ou as baterias e antes de levantar ou transportar a ferramenta.** Se mantiver o dedo sobre o gatilho quando transportar ferramentas eléctricas ou se as ligar à fonte de alimentação com o gatilho ligado, isso pode dar origem a acidentes.
  - d. **Retire eventuais chaves de ajuste ou chaves de fendas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de fenda ou de ajuste fixada numa peça rotativa da ferramenta eléctrica pode causar ferimentos.
  - e. **Não tente chegar a pontos fora do alcance. Mantenha sempre os pés bem apoiados e um equilíbrio adequado.** Desta forma, será mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
  - f. **Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças móveis.** As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.
  - g. **Se for prevista a montagem de dispositivos de extracção e recolha de poeiras, assegure-se de que estão ligados e que são utilizados de forma correcta.** A utilização de dispositivos de extracção de partículas pode reduzir os riscos relacionados com as mesmas.
  - h. **Não permita que o facto de estar familiarizado com a utilização frequente das ferramentas o torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.**



Uma acção irreflectida pode causar ferimentos numa fracção de segundo.

#### 4. Utilização e manutenção da ferramenta eléctrica

- Não sobrecarregue a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica correcta para o seu trabalho.**  
A ferramenta eléctrica adequada irá efectuar o trabalho de um modo mais eficiente e seguro se for utilizada de acordo com a capacidade para a qual foi concebida.
  - Não utilize a ferramenta eléctrica se não conseguir ligar ou desligar o gatilho.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do gatilho é perigosa e tem de ser reparada.
  - Desligue a ficha da tomada e/ou a bateria da ferramenta eléctrica antes de proceder a ajustes, trocar acessórios ou guardar ferramentas eléctricas.**  
Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de accionamento accidental da ferramenta eléctrica.
  - Mantenha as ferramentas eléctricas que não estejam a ser utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que a ferramenta eléctrica seja utilizada por pessoas não familiarizadas com a mesma ou que não tenham lido estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de pessoas que não possuam as qualificações necessárias para as manusear.
  - Proceda à manutenção das ferramentas eléctricas. Verifique se as partes móveis estão desalinhadas ou bloqueadas, se existem peças partidas ou qualquer outra situação que possa afectar o funcionamento das ferramentas eléctricas. Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta só deve ser utilizada quando estiver reparada.** Muitos acidentes têm como principal causa ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.
  - Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção adequada, com arestas de corte afiadas, bloqueiam com menos frequência e controlam-se com maior facilidade.
  - Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios e as peças de ferramenta, etc., de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e a tarefa a ser executada.**  
A utilização da ferramenta eléctrica para fins diferentes dos previstos pode resultar em situações perigosas.
  - Mantenha os punhos e as superfícies de preensão secos, limpos e sem qualquer óleo ou gordura.** Se o punho estiver escorregadio e as superfícies de preensão tiverem gordura, isso não permite um manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.
5. Utilização e cuidados a ter com a ferramenta com baterias

- Carregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode causar um incêndio se for utilizado com outra bateria.
- Utilize ferramentas eléctricas apenas com baterias específicas.** A utilização de outras baterias pode dar origem a um risco de danos e incêndio.
- Quando não utilizar as baterias, mantenha-as afastadas de outros objectos metálicos, tais como cliques para papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos metálicos que permitam fazer a ligação de um terminal para outro.** O curto-circuito de terminais das baterias pode causar queimaduras ou incêndio.
- Em condições abusivas, pode derramar líquido das baterias, devendo evitar o contacto. Se tocar accidentalmente no líquido, lave bem com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, consulte um médico.** O líquido derramado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- Não utilize uma bateria ou uma ferramenta que esteja danificada ou tenha sido modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem ter um comportamento imprevisível, podendo dar origem a um incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou a temperatura excessiva.** A exposição ou uma temperatura superior a 130 °C pode dar origem a uma explosão.
- Siga todas as instruções de carga e não carregue a bateria ou a ferramenta fora da gama de temperaturas especificadas nas instruções.** Se a carga não for efectuada correctamente ou se a temperatura não estiverem de acordo com o limite especificado, a bateria pode ficar danificada e há um maior risco de incêndio.

#### 6. Assistência

- A ferramenta eléctrica deve ser reparada por pessoal qualificado e só devem ser colocadas peças sobresselentes idênticas.** Desta forma, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica.
- Nunca repare baterias danificadas.** A reparação das baterias só deve ser efectuada pelo fabricante ou por fornecedor de serviços autorizado.

#### Avisos de segurança adicionais para ferramentas eléctricas



**Atenção!** Avisos de segurança adicionais para aparafusadoras.

- ◆ **Segure a ferramenta eléctrica pelas superfícies de aperto isoladas, ao realizar uma operação onde o fixador pode entrar em contacto com a fiação oculta.**

Prendedores em contato com um fio "vivo" podem tornar as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica "vivas" e poderia dar ao operador um sistema elétrico choque.

- ◆ **Use protecção auditiva quando utilizar chaves de impacto.** A exposição ao ruído pode causar perda auditiva.
- ◆ **Utilize os cabos auxiliares fornecidos com a ferramenta.** A perda de controlo pode causar lesões pessoais.
- ◆ **Utilize grampos ou outro sistema prático para fixar e apoiar a peça numa plataforma estável.** Segurar a peça com a mão ou contra o corpo pode causar instabilidade e perda de controlo.
- ◆ **Antes de utilizar os dispositivos de fixação em paredes, tectos ou chãos, verifique a localização da cablagem e dos tubos.**
- ◆ **A utilização pretendida está descrita neste manual de instruções.**
- ◆ **A utilização de qualquer acessório ou dispositivo adicional ou a realização de qualquer operação com esta ferramenta que não se inclua no presente manual de instruções pode representar um risco de ferimentos e/ou danos materiais.**

#### Segurança de terceiros

- ◆ Esta ferramenta não deve ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que sejam acompanhadas ou tenham recebido formação ou instruções sobre a utilização deste equipamento por uma pessoa responsável pela respectiva segurança.
- ◆ As crianças devem ser vigiadas para garantir que não mexem no equipamento.

#### Riscos residuais

Podem surgir riscos residuais adicionais durante a utilização da ferramenta, que podem não constar nos avisos de segurança incluídos. Estes riscos podem resultar de má utilização, uso prolongado, etc.

Mesmo com o cumprimento dos regulamentos de segurança relevantes e a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais podem não ser evitados. Estes incluem:

- ◆ Ferimentos causados pelo contacto com peças em rotação/movimento.
- ◆ Ferimentos causados durante a substituição de peças, lâminas ou acessórios.
- ◆ Ferimentos causados pela utilização prolongada de uma ferramenta. Se utilizar uma ferramenta durante períodos prolongados, certifique-se de que faz pausas regularmente.

- ◆ Danos auditivos.
- ◆ Problemas de saúde causados pela inalação de poeiras resultantes da utilização da ferramenta (exemplo: trabalhos em madeira, especialmente carvalho, faia e MDF).

#### Vibração

Os valores de emissão de vibração declarados na secção de dados técnicos e na declaração de conformidade foram medidos de acordo com o método de teste padrão fornecido pela EN62841 e podem ser utilizados para comparar ferramentas.

O valor de emissão de vibração declarado pode ainda ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.

**Atenção!** O valor da emissão de vibração durante a utilização real da ferramenta elétrica pode ser diferente do valor declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada. O nível de vibração pode aumentar acima do nível indicado.

Quando avaliar a exposição da vibração para determinar as medidas de segurança exigidas pela Directiva 2002/44/CE para proteger pessoas que utilizem regularmente ferramentas elétricas na sua actividade profissional, deve ser considerada uma estimativa de exposição da vibração, as condições reais de utilização e o modo de utilização da ferramenta, incluindo ainda todas as partes do ciclo de funcionamento, como os períodos de inactividade e espera da ferramenta, além do tempo de funcionamento.

#### Etiquetas colocadas na ferramenta

Os seguintes pictogramas, assim como o código de data, estão indicados na ferramenta:



**Atenção!** Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.



Não olhe fixamente para a luz de funcionamento

#### Instruções de segurança adicionais para baterias e carregadores

##### Baterias

- ◆ Nunca tente abrir a bateria, seja qual for o motivo.
- ◆ Não exponha a bateria à água.
- ◆ Não exponha a bateria ao calor.
- ◆ Não armazene em locais onde a temperatura possa exceder os 40 °C.
- ◆ Carregue apenas a temperaturas ambiente entre 10 °C e 40 °C.
- ◆ Carregue apenas com o carregador fornecido com o aparelho/ferramenta.

- ◆ Quando eliminar as baterias, siga as instruções da secção "Protecção do ambiente".
- ◆ Não danifique a bateria por perfuração ou impacto, pois poderá originar risco de ferimentos e incêndio.
- ◆ Não carregue baterias danificadas.
- ◆ Em condições extremas, pode ocorrer uma fuga nas baterias. Se detectar a fuga de líquido das baterias, limpe o líquido cuidadosamente com um pano. Evite o contacto com a pele.
- ◆ Em caso de contacto com a pele ou com os olhos, siga as instruções seguintes.

**Atenção!** O fluido da bateria pode causar ferimentos pessoais ou danos materiais. Em caso de contacto com a pele, enxágüe imediatamente com água. Em caso de vermelhidão, dor ou irritação, contacte um médico.

Em caso de contacto com os olhos, enxágüe imediatamente com água limpa e procure ajuda médica.

### Carregadores

O carregador foi concebido para uma tensão específica. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa sinalética.

**Atenção!** Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

- ◆ Utilize o seu carregador BLACK+DECKER apenas para carregar a bateria da ferramenta com que foi fornecido. Outras baterias podem rebentar, provocando ferimentos e danos.
- ◆ Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- ◆ Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante ou por um Centro de Assistência autorizado BLACK+DECKER, de modo a evitar lesões.
- ◆ Substitua os cabos defeituosos imediatamente.
- ◆ Não exponha o carregador à água.
- ◆ Não abra o carregador.
- ◆ Não abra o carregador.
- ◆ O aparelho/ferramenta/bateria deve ser colocado numa área com boa ventilação durante o carregamento.



O carregador deverá ser utilizado apenas em espaços interiores.



Antes da utilização, leia o manual de instruções.

### Segurança eléctrica



O seu carregador tem isolamento duplo. Por esse motivo, não precisa de ligação à terra. Verifique sempre se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa sinalética. Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

- ◆ Se o cabo de alimentação estiver danificado, terá de ser substituído pelo fabricante ou por um Centro de Assistência autorizado BLACK+DECKER, de modo a evitar lesões.
- ◆ **Aviso!** Nunca tente substituir a unidade do carregador por uma tomada de alimentação normal.

### Componentes

1. Gatilho para ligar/desligar
2. Corrediça de avanço/recuo
3. Suporte de brocas (haste hexagonal de 1 1/4")
4. Luz LED
5. Armazenamento de brocas
- 5a. Suporte de brocas/parafusos magnético

### Montagem

#### Instalar e remover uma broca de perfuração ou uma broca de aparafusadora (Fig. A)

Esta ferramenta utiliza brocas de aparafusadora e brocas de perfuração com uma haste hexagonal de 6.35 mm (1/4"). A ferramenta tem capacidade para armazenar 8 destas brocas no compartimento de armazenamento de brocas (5) ou individualmente no suporte de brocas/parafusos magnético (5a), conforme indicado na Figura D.

- ◆ Para instalar uma broca, insira o respectivo veio no suporte da broca (3).
- ◆ Para remover uma broca, retire o respectivo veio do suporte da broca (3).

### Utilização

**Atenção!** Não altere o ritmo de funcionamento da ferramenta. Não sobrecarregue.

- ◆ Antes da primeira utilização, a bateria deverá ser carregada durante pelo menos 10 horas.

#### Carregar a bateria (Fig. B)

- ◆ Insira a ficha do carregador (7) no conector de carregamento (6).
- ◆ Ligue o carregador (7).
- ◆ Deixe a ferramenta ligada ao carregador durante 10 horas.

O carregador poderá emitir um zumbido e aquecer durante o carregamento. Este comportamento é normal, não indicando um problema.

**Atenção!** Não carregue a bateria a temperaturas ambientes abaixo de 10 °C ou acima de 40°C.

#### Seleção da direcção de rotação (Fig. C)

Para apertar parafusos, utilize a rotação de avanço.

Para desapertar parafusos ou remover uma broca de perfuração encravada, utilize a rotação de recuo.

- ◆ Para seleccionar a rotação de avanço, empurre a corrediça de avanço/recuo (2) para a posição de avanço.
- ◆ Para seleccionar a rotação de recuo, empurre a corrediça de avanço/recuo (2) para a posição de recuo.
- ◆ Para bloquear a ferramenta, coloque a corrediça de avanço/recuo na posição central.

### Aparafusar

- ◆ Selecciona a rotação de avanço ou recuo utilizando a corrediça de avanço/recuo (2).
- ◆ Para ligar a ferramenta, prima o interruptor ligar/desligar (1).
- ◆ Para desligar a ferramenta, solte o interruptor ligar/desligar (1).

### Luz LED

A luz LED (4) é activada automaticamente quando o gatilho é premido. O LED iluminar-se-á também quando o gatilho for premido e a corrediça de avanço/recuo (2) se encontrar na posição de bloqueio (posição central).

### Sugestões para uma utilização óptima

#### Aparafusar

- ◆ Utilize sempre o tipo e tamanho correctos de brocas de aparafusadora.
- ◆ Se tiver dificuldade em apertar os parafusos, utilize um pouco de detergente ou sabão como lubrificante.
- ◆ Utilize o travão do veio para desapertar os parafusos muito apertados ou para apertar parafusos com firmeza.
- ◆ Segure sempre a ferramenta e a ponta da aparafusadora em linha recta com o parafuso.
- ◆ Ao aparafusar em madeira, é recomendado perfurar um orifício piloto com uma profundidade igual ao comprimento do parafuso. O orifício piloto orienta o parafuso, evitando lascas ou distorcer a madeira. Para otimizar o tamanho do orifício piloto, consulte a tabela seguinte.
- ◆ Ao aparafusar em madeira dura, perfure também um orifício de desobstrução com uma profundidade igual a metade do comprimento do parafuso.

Para otimizar o tamanho do orifício de desobstrução, consulte a tabela seguinte.

Tamanho do parafuso	Ø do orifício piloto (madeira macia)	Ø do orifício (madeira dura)	Orifício de desobstrução
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0mm	3,5mm	5,0mm

### Acessórios

O desempenho da sua ferramenta depende do acessório utilizado. Os acessórios BLACK+DECKER e Piranha são criados de acordo com elevados padrões de qualidade, sendo concebidos para melhorar o desempenho da sua ferramenta. Utilizando estes acessórios, tirará o melhor partido da sua ferramenta.

Esta ferramenta utiliza brocas de aparafusadora com uma haste hexagonal de 1/4" (6.35 mm). Os acessórios Piranha Super-Iok foram concebidos para serem utilizados com esta ferramenta.

### Manutenção

O seu aparelho/ferramenta com/sem fios BLACK+DECKER foi concebido para funcionar durante muito tempo, com um mínimo de manutenção. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção apropriada da ferramenta e de uma limpeza regular. O seu carregador não necessita de manutenção para além da limpeza regular.

**Atenção!** Antes de efectuar qualquer tarefa de manutenção na ferramenta, desligue e retire a ficha da ferramenta da tomada ou retire a bateria da ferramenta se esta tiver uma bateria individual. Se a bateria estiver integrada, deixe a bateria descarregar por completo. Desligue o carregador antes de o limpar.

- ◆ Limpe regularmente as ranhuras de ventilação da ferramenta e do carregador utilizando uma escova suave ou um pano seco.
- ◆ Limpe regularmente o compartimento do motor com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes.
- ◆ Abra o mandril regularmente e bata no mesmo para remover qualquer vestígio de pó do seu interior (quando colocado).

### Protecção do ambiente



Faça uma recolha de lixo selectiva. Os produtos e as baterias assinaladas com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal.

Os produtos e as baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo assim a necessidade de matérias-primas. Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

**Dados técnicos**

CS36BS (H1 / H2)		
Tensão	V <sub>ec</sub>	3,6
Velocidade sem carga	min <sup>-1</sup>	180
Binário máx	Nm	5,0
Suporte de brocas	mm	6,35 (1/4")
Peso	kg	0,42

Bateria		
Tensão	V	3,6
Tipo de bateria		Li-Ionen
Capacidade	Ah	1,5

Carregador 9062787X-01		
Tensão de entrada	VAC	230
Tensão de saída	VDC	3,6
Corrente	mA	150
Tempo aproximado de carga	h	10
Peso	kg	0,06

Nível de pressão acústica de acordo com a norma EN 62841:  
 Pressão acústica ( $L_{pA}$ ) 64,5 dB(A), variabilidade (K) 3 dB(A)  
 Potência acústica ( $L_{WA}$ ) 75,5 dB(A), variabilidade (K) 3 dB(A)  
 Valores totais de vibração (soma vectores triax) de acordo com EN 62841:

Apertar parafusos sem percussão ( $a_h$ ) 0,3 m/s<sup>2</sup>,  
 imprecisão (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Declaração de conformidade CE**

DIRECTIVA "MÁQUINAS"



CS36BS - aparafusadora

A Black & Decker declara que os produtos descritos nos "dados técnicos" estão em conformidade com: 2006/42/CE, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Estes produtos estão também em conformidade com a Diretiva 2014/30/UE e 2011/65/UE. Para obter mais informações, contacte a Black & Decker através do endereço seguinte ou consulte o verso do manual.

O signatário é responsável pela compilação do ficheiro técnico e efectua esta declaração em nome da Black & Decker.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
 Director General, Benelux  
 Black & Decker,  
 Egide Walschaertsstraat 14 - 18  
 2800 Malinas, Bélgica  
 06/05/2021

**Garantia**

A Black & Decker confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 24 meses a partir da data de compra.

Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma. A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

Para accionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da Black & Decker e terá de apresentar comprovativos de compra ao vendedor ou a um agente de reparação autorizado.

Os termos e condições da garantia de 2 anos da Black & Decker e a localização do agente de reparação autorizado mais próximo podem ser obtidos na Internet em [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) ou contactando uma filial da Black & Decker, cuja morada está indicada neste manual.

Visite o nosso Website [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) para registar o novo produto BLACK+DECKER e manter-se atualizado relativamente a novos produtos e ofertas especiais.

## Avsedd användning

Din BLACK+DECKER™ CS36BS skruvdragare har designats för skruvdragningsarbeten. Detta verktyg är endast avsett för konsumentbruk.

## Säkerhetsinstruktioner

### Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg



**Varning!** Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som levereras med detta elverktyg.

Underlåtenhet att läsa alla instruktioner som listas här nedan kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarlig personskada.

**Spara alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar för framtida bruk.** Termen "elverktyg" i varningarna syftar på ditt nätanslutna (med kabel) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

#### 1. Säkerhet på arbetsplatsen

- Se till att arbetsområdet är rent och väl belyst.** Belamrade och mörka områden inbjuder till olyckor.
- Använd inte elverktyget i explosionsfarlig omgivning, t.ex. i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare på avstånd vid arbete med elverktyget.** Distractioner kan göra att du förlorar kontrollen.

#### 2. Elsäkerhet

- Elverktygets stickkontakt måste passa i eluttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter tillsammans med jordade elverktyg.** Icke modifierade kontakter och passande uttag minskar risken för elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.
- Utsätt inte elverktyget för regn eller våta omgivelningar.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.
- Misshandla inte nätsladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla bort elverktyget från uttaget. Håll sladden borta från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- Använd en förlängningssladd som lämpar sig för utomhusbruk när du arbetar med elverktyg utomhus.** Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.

- Om du måste använda ett elverktyg på en fuktig plats, bör du använda en strömförsörjning med jordfelsbrytare.** Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

#### 3. Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, se på vad du gör och använd sunt omdöme när du använder elverktyget.** Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan leda till allvarliga personsador.
  - Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning såsom dammfilterskydd, halksäkra säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden minskar personsador.
  - Förhindra oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren står i avstängt läge innan du ansluter verktyget till elnätet eller sätter i batteriet, samt innan du tar upp eller bär verktyget.** Att bära elektriska verktyg med fingret på strömbrytaren eller att koppla strömmen till elektriska verktyg när strömbrytaren är på leder till olyckor.
  - Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan du startar elverktyget.** Ett verktyg eller en nyckel som har lämnats kvar på en roterande del av det elektriska verktyget kan orsaka kroppssador.
  - Sträck dig inte för mycket. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.
  - Bär lämpliga kläder. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, beklädnad och handskar borta från delar i rörelse.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
  - Om enheten har dammsugnings- och uppsamlingsutrustning, se till att den är ansluten och används på korrekt sätt.** Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade risker.
  - Låt inte förtrogenheten som uppstått genom regelbunden användning av verktyg låta dig bli självsäker och ignorera verktygets säkerhetsprinciper.** En oförsiktig handling kan orsaka allvarliga skador under bråkdelen av en sekund.
- #### 4. Användning och skötsel av elverktyg
- Överbelasta inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för ditt arbete.** Det korrekta elverktyget gör arbetet bättre och säkrare vid den hastighet för vilket det konstruerades.
  - Använd inte elverktyget om det inte kan startas och stängas av med strömbrytaren.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.

- c. **Dra stickproppen ur vägguttaget och/eller ta ut batteriet ur elverktuget innan inställningar görs, tillbehör byts ut eller elverktuget ställs undan.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att oavsiktligt starta elverktuget.
- d. **Förvara elverktuget utom räckhåll för barn och låt inte personer som är ovana vid elverktuget eller som inte läst denna bruksanvisning använda det.** Elverktuget är farliga i händerna på ovana användare.
- e. **Underhålla elverktuget och tillbehör.** Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felfritt och inte kärvar, att komponenter inte gått sönder eller skadats och inget annat föreligger som kan påverka elverktugets funktion. Om det är skadat, se till att elverktuget blir reparerat före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
- f. **Håll skärande verktyg vassa och rena.** Korrekt underhållna kapverktyg med vassa skär är mindre troliga att de fastnar och är lättare att kontrollera.
- g. **Använd elverktuget, tillbehör, bits m.m. enligt dessa anvisningar, samtidigt som arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras beaktas.** Användning av elverktuget för andra uppgifter än vad som avsetts kan resultera i farliga situationer.
- h. **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Håll handtag och greppytorna förhindrar säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.
5. **Användning och skötsel av batteridrivet verktyg**
- a. **Ladda endast med den laddare som är specificerad av tillverkaren.** En laddare som passar en batterityp kan medföra brandrisk om den används ihop med ett annat batteri.
- b. **Använd endast de batteripaket som är speciellt avsedda för elverktuget.** Användning av andra batteripaket kan leda till personskador eller eldsvåda.
- c. **När batteriet inte används ska du hålla det åtskilt från metallföremål som gem, mynt, nycklar, spik, skruvar och andra små metallföremål som kan orsaka kortslutning mellan batteriets poler.** Kortslutning av batteripolerna kan leda till brännskador eller eldsvåda.
- d. **Under olämpliga förhållanden kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, sök också läkarhjälp.** Vätska som sprutar ur batteriet kan orsaka sveda och brännskador.
- e. **Använd inte batteripaket eller verktyg som är skadade eller modifierade.** Skadade eller modifierade batterier kan uppträda oväntat och det kan resultera i brand, explosion eller skador.
- f. **Utsätt inte batteripaket eller verktyg för brand eller höga temperaturer.**

Exponering för brand eller temperatur över 130 °C kan orsaka explosion.

- g. **Följ laddningsinstruktionerna och ladda inte batteripaketet eller verktyget utanför det temperaturområdet som specificeras i instruktionerna.** Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför den specificerade området kan skada batteriet och öka risken för brand.

## 6. Service

- a. **Låt en kvalificerad reparatör som bara använder identiska reservdelar utföra service på elverktuget.** Detta säkerställer att elverktugets säkerhet bibehålls.
- b. **Gör aldrig service på skadade batteripaket.** Service på batteripaket skall endast utföras av tillverkaren eller auktoriserad servicepersonal.

## Ytterligare säkerhetsanvisningar för elverktuget



**Varning!** Extra säkerhetsföreskrifter för skruvdragare.

- ◆ **Håll verktyget i isolerade greppytorna när du utför en operation där fästet kan komma i kontakt med dolda ledningar.** Fästeelement som kontaktar en "levande" ledning kan göra utsatta metalldelar av elverktuget "spänningsförande" och kan ge operatören en elektrisk chock.
- ◆ **Använd hörselskydd när du använder slagskruvdragare.** Att utsättas för buller kan leda till hörselskador.
- ◆ **Använd de extrahandtag som medföljer verktyget.** Tappad kontroll kan orsaka personskador.
- ◆ **Använd klämmor eller något annat praktiskt sätt för att stödja arbetsstycket vid ett stabilt underlag.** Att hålla arbetsstycket för hand eller mot kroppen är instabilt och kan göra att du förlorar kontrollen.
- ◆ **Innan du driver in fästen i väggar, golv eller tak ska du kontrollera om du riskerar att komma åt rör eller elledning.**
- ◆ **Avsedd användning beskrivs i denna bruksanvisning.**
- ◆ **Användning av andra tillbehör eller tillsatser, eller om någon annan åtgärd än de som rekommenderas i den här bruksanvisningen kan medföra risk för personskada och/eller skada på egendom.**

## Säkerhet för andra

- ◆ Detta verktyg är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med begränsad erfarenhet eller kunskap såvida inte de är under uppsikt eller fått instruktioner om användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- ◆ Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med verktyget..

## Återstående risker

Ytterligare risker som inte finns med i de bifogade säkerhetsanvisningarna kan uppstå när verktyget används.

Dessa risker kan uppstå vid felaktig eller långvarig användning, etc.

Även om alla relevanta säkerhetsanvisningar följs och säkerhetsanordningar används kan vissa ytterligare risker inte undvikas. Dessa omfattar:

- ◆ Skador orsakade av att roterande/rörliga delar vidrörs.
- ◆ Skador som uppstår vid byte av delar, klinga eller tillbehör.
- ◆ Skador som orsakas av långvarig användning av ett verktyg. Se till att regelbundet ta vilopausar när du använder ett verktyg under en längre period.
- ◆ Hörselnedsättning.
- ◆ Hälsorisker orsakade av inandning av damm när redskapet används (exempel: arbete med trä, särskilt ek, bok och MDF.)

## Vibrationer

De vibrationsvärden som anges i avsnitten Tekniska data och deklarationen om överensstämmelse har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod föreskriven i EN62841 och kan användas för jämförelse med andra verktyg.

Det angivna vibrationsvärdet kan även användas för en preliminär bedömning av exponeringen.

**Varning!** Vibrationsvärdet under faktisk användning av elverktyget kan skilja sig från det uppgivna värdet beroende på hur verktyget används. Vibrationsnivån kan överstiga den uppgivna nivån.

Vid uppskattningar av exponering för vibrationer i syfte att bedöma vilka säkerhetsåtgärder som är nödvändiga enligt 2002/44/EG för att skydda personer som regelbundet använder elverktyg i arbetet ska man utgå från de faktiska omständigheter under vilka elverktyget används och sättet på vilket det används.

Bedömningen ska även ta hänsyn till alla moment i arbetscykeln, t.ex. när verktyget är avstängt och när det går på tomgång såväl som när det faktiskt används.

## Etiketter på verktyget

Följande symboler tillsammans med datumkoden är synliga på verktyget:



**Varning!** Läs bruksanvisningen före användning för att minska risken för personskador.



Titta inte direkt in i arbetslampan

## Ytterligare säkerhetsinstruktioner för batterier och laddare

### Batterier

- ◆ Försök aldrig öppna av någon anledning.
- ◆ Utsätt inte batteriet för vatten.
- ◆ Utsätt inte batteriet för hetta.
- ◆ Förvara inte på platser där temperaturen kan bli högre än 40 °C.
- ◆ Ladda endast vid omgivningstemperaturer på mellan 10 °C och 40 °C.
- ◆ Ladda endast med laddaren som följer med apparaten/verktyget.
- ◆ Följ instruktionerna i avsnittet "Skydda miljön" när du gör dög av med batterier.
- ◆ Skada/deformera inte batteripaketet varken genom att punktera det eller utsätta det för slag, eftersom detta kan leda till risk för personskador och brand.
- ◆ Ladda inte skadade batterier.
- ◆ Under extrema förhållanden kan batterierna läcka. Om det finns vätska på batterierna ska du torka bort vätskan försiktigt med en trasa. Undvik hudkontakt.
- ◆ Vid kontakt med hud eller ögon, följ instruktionerna nedan.

**Varning!** Batterivätskan kan orsaka person- eller materialskador. Vid hudkontakt, skölj genast med vatten. Vid rodnader, smärta eller irritation ska läkare uppsökas. Vid kontakt med ögon, skölj genast med rent vatten och uppsök läkare.

### Laddare

Laddaren är avsedd för en viss spänning. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med spänningen på typskylten.

**Varning!** Försök aldrig byta ut laddaren mot en vanlig nätkontakt.

- ◆ Använd din BLACK+DECKER laddare endast för att ladda batteriet i det verktyg som den levererades med. Andra batterier kan spricka och orsaka personskador och andra skador.
- ◆ Försök aldrig ladda batterier som inte är uppladdningsbara.
- ◆ Om nätsladden är skadad måste den, för att undvika risker, bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad BLACK+DECKER-verkstad.
- ◆ Se till att defekta sladdar byts ut omedelbart.
- ◆ Utsätt inte laddaren för vatten.
- ◆ Öppna inte laddaren.
- ◆ Gör ingen åverkan på laddaren.
- ◆ Apparaten/verktyget/batteriet ska placeras på en plats med god ventilation vid laddning.



Laddaren är endast avsedd för inomhusanvändning.





Läs bruksanvisningen före användning.

### Elsäkerhet



Eftersom laddaren är dubbelisolerad behövs ingen jordledare. Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med spänningen på typskylten. Försök aldrig byta ut laddaren mot en vanlig nätkontakt.

- ◆ Om nätsladden är skadad måste den, för att undvika risker, bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad BLACK+DECKER-verkstad.
- ◆ **Varning!** Försök aldrig byta ut laddaren mot en vanlig nätkontakt.

### Funktioner

1. Strömbrytare
  2. Framåt-/bakåtreglage
  3. Bitshållare (1/4 tum, 6,35 mm) sexkantsskaft
  4. Lysdiodlampa
  5. Bitshållare
- 5a. Magnetisk bitshållare

### Montering

#### Montera och ta bort en borrar- eller skruvbit (bild A)

Detta verktyg använder skruv- och borrarbits med sexkantsskaftning i storleken 6.35 mm (1/4 tum). Verktyget kan förvar 8 av dessa bits i bitshållaren (5) eller enskilt i den magnetiska bits-/skruvhållaren (5a) såsom visas i bild D.

- ◆ En bit monteras genom att du för in dess skaft i hållaren (3).
- ◆ En skruvbit tas bort genom att du drar ut dess skaft ur hållaren (3).

### Användning

**Varning!** Låt verktyget arbeta i sin egen takt. Överbelasta inte.

- ◆ Innan första användningen måste batteriet laddas i minst 10 timmar.

#### Ladda batteriet (bild B)

- ◆ När du ska ladda batteriet sätter du laddarens kontakt (7) i laddningsuttaget (6).
- ◆ Sätt laddaren (7) i vägguttaget.
- ◆ Låt verktyget laddas i 10 timmar.

Laddaren kan brumma och bli varm under laddningen. Det är normalt och innebär inte att något är fel.

**Varning!** Ladda inte batteriet om lufttemperaturen är lägre än 10 °C eller högre än 40 °C.

### Välj rotationsriktning (bild C)

När du borrar och drar åt skruvar använder du framåtgående rotation.

När du lossar skruvar eller avlägsnar en borrbitt som har fastnat använder du bakåtgående rotation.

- ◆ Du väljer framåtgående rörelse genom att trycka framåt-/bakåtreglaget (2) till framåtläget.
- ◆ Du väljer bakåtgående rörelse genom att trycka framåt-/bakåtreglaget (2) till bakåtläget.
- ◆ Lås verktyget genom att sätta framåt-/bakåtreglaget i mittenläget.

### Skruvdragning

- ◆ Välj framåt- eller bakåtgående rörelse genom att använda framåt-/bakåtreglaget (2).
- ◆ Starta verktyget genom att trycka in strömbrytaren (1).
- ◆ Stäng av verktyget genom att släppa strömbrytaren (1).

### Lysdiodlampa

Lysdiodlampan (4) aktiveras automatiskt när strömbrytaren trycks in. Lysdiodlampan tänds även om strömbrytaren trycks in när framåt-/bakåtreglaget (2) är i läsläge (mittenläget).

### Tips för optimal användning

#### Skruvdragning

- ◆ Använd alltid skruvbits av rätt sort och storlek.
  - ◆ Om en skruv är svår att dra åt kan du använda lite diskmedel eller tvål som smörjmedel.
  - ◆ Använd spindellåset för att lossa mycket hårt sittande skruvar eller för att dra åt skruvar hårt.
  - ◆ Håll alltid verktyget och skruvdragarbiten i en rät linje i förhållande till skruven.
  - ◆ Vid skruvdragning i trä rekommenderar vi att du först borrar ett hål som är lika djupt som skruvens längd. Hålet styr skruvens riktning och förhindrar att träet flisas upp eller spricker. Lämpliga hålstorlekar visas i tabellen nedan.
  - ◆ Vid skruvdragning i hårt trä rekommenderar vi att du även borrar ett hål för frigång som är lika djupt som skruvens halva längd.
- Lämpliga storlekar för frigångshål visas i tabellen nedan.

Skruvstorlek	Hålstorlek ø (mjukt trä)	Hålstorlek ø (hårt trä)	Frigångshål
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

### Tillbehör

Verktygets prestanda beror på vilka tillbehör du använder. Tillbehör från BLACK+DECKER och Piranha håller hög kvalitet och är utformade för att fungera optimalt med verktyget. Med dessa tillbehör får du ut mesta möjliga av verktyget.

Detta verktyg använder skruvbits med sexkantsfättning i storleken 1/4 tum (6.35 mm). Tillbehör av typen Piranha Super-lok är avsedda att användas med detta verktyg.

## Underhåll

Din/ditt kabelanslutna/sladdlösa BLACK+DECKER-apparat/verktyg är konstruerat för att fungera en lång tid med minsta möjliga underhåll. Kontinuerlig tillfredsställande drift beror på ordentlig verktygsvård och regelbunden rengöring. Laddaren behöver inget annat underhåll än regelbunden rengöring.

**Varning!** Innan något underhåll utförs på verktyget skall det stängas och kopplas ur eller ta bort batteriet från verktyget om verktyget har separat batteri. Om batteriet är integrerat, töm batteriet helt. Dra ur sladden till laddaren innan du rengör den.

- ◆ Rengör regelbundet verktygets ventilationsöppningar och laddaren med en mjuk borste eller torr trasa.
- ◆ Rengör motorhöjlet regelbundet med en fuktig trasa. Använd aldrig rengöringsmedel med lösnings- eller slipmedel.
- ◆ Öppna chucken (där sådan finns) med jämna mellanrum och knacka på den för att avlägsna damm som sitter på insidan.

## Skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas in de vanliga hushållssoporna.

Produkter och batterier innehåller material som kan återanvändas eller återvinnas för att minska behovet av råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser. Närmare information finns tillgänglig på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tekniska data

CS36BS (H1 / H2)		
Spänning	V <sub>oc</sub>	3,6
Obelastad hastighet	min <sup>-1</sup>	180
Max vridmoment	Nm	5,0
Bitshållare	mm	6,35 (1/4")
Vikt	kg	0,42

Batteri		
Spänning	V	3,6
Batterityp		Li-Ionen
Kapacitet	Ah	1,5

Laddare 9062787X-01		
Inspänning	VAC	230
Utspänning	VDC	3,6
Ström	mA	150

Ungefärlig laddningstid	h	10
Vikt	kg	0,06

Ljudtrycksnivå enligt EN 62841:

Ljudnivå (L<sub>PA</sub>) 64,5 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)

Ljudeffekt (L<sub>WA</sub>) 75,5 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)

Totala vibrationsvärden (vektorsumman av tre axlar) enligt EN 62841:

Skruvdragning (a<sub>h</sub>) 0,3 m/s<sup>2</sup>,

osäkerhet (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## EG-försäkringen om överensstämmelse

MASKINDIREKTIVET



CS36BS - skruvdragare

Black & Decker garanterar att produkterna som beskrivs under "Tekniska data" uppfyller:

2006/42/EG, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Dessa produkter överensstämmer även med direktiven 2014/30/EU och 2011/65/EU. Kontakta Black & Decker för ytterligare information på följande adress, eller se handbokens baksida.

Undertecknad är ansvarig för sammanställningen av tekniska data och gör denna försäkringen på uppdrag av Black & Decker.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach

General Manager, Benelux

Black and Decker, Egide Walschaertsstraat 14-18

2800 Mechelen, Belgien

06/05/2021

## Garanti

Black & Decker är säker på kvaliteten hos denna produkt och erbjuder kunder 24 månaders garanti från inköpsdatumet.

Garantin gäller utöver konsumentens rättigheter enligt lag och påverkar inte dessa. Garantin är giltig i de territorier som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet.

För yrkande under garantin måste yrkandet vara in enlighet med Black & Deckers villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör. Villkoren för Black & Deckers tvååriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan erhållas på internet på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), eller genom att kontakta ditt lokala Black & Decker kontor på adressen som angetts i denna bruksanvisning.

Besök vår webbplats [www.blackanddecker.se](http://www.blackanddecker.se) för att registrera din nya BLACK & DECKER-produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden.

## Tiltenkt bruk

Din BLACK+DECKER™ CS36BS er beregnet for bruk som skrutrekker. Dette verktøyet er bare ment som et forbruker-verktøy.

## Sikkerhetsinstruksjoner

### Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



**Advarsel! Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger dette elektriske verktøyet.**

Manglende overholdelse av instruksjonene som er listet opp under kan resultere i elektroshjokk, ild og/eller alvorlig skade.

**Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.** Begrepet "elektroverktøy" i advarslene gjelder nettdrevet elektroverktøy (med ledning) eller batteridrevet elektroverktøy (uten ledning).

#### 1. Sikkerhet i arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.**  
Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
- Ikke arbeid med elektroverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser, for eksempel der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.** Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker et elektroverktøy.** Distrasjoner kan føre til at du mister kontrollen.

#### 2. Elektrisk sikkerhet

- Støpselet til verktøyet må passe til stikkkontakten. Aldri modifier støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterstøpsler til jordede elektriske verktøy.** Umofiserte støpsler og stikkontakter som passer vil redusere risikoen for elektrisk sjokk.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyre og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt dersom kroppen din er jordnet.
- Ikke utsett elektroverktøy for regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann inn i et elektrisk verktøy vil det øke risikoen for elektrisk sjokk.
- Unngå uforvarselig behandling av ledningen. Aldri bruk ledningen til å bære, trekke eller dra ut støpselet til det elektriske verktøyet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.** Skadede eller innviklede ledninger øker risikoen for elektrisk sjokk.
- Når du bruker et elektroverktøy utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet til utendørs bruk.** Bruk av en skjøteledning beregnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.

- Hvis du ikke kan unngå å bruke elektroverktøy på et fuktig sted, må du bruke en strømforsyning som er beskyttet med jordfeilbryter (RCD).** Bruk av jordfeilbryter (RCD) reduserer risikoen for elektrisk støt.

#### 3. Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, og vis fornuft når du arbeider med et elektroverktøy.** Ikke bruk et elektrisk verktøy dersom du er trøtt eller er påvirket av medikamenter, narkotika eller alkohol. Ett øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektriske verktøy kan føre til alvorlig personskade.
  - Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr slik som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm, eller hørselsvern brukt under passende forhold vil redusere personskader.
  - Forhindre utilsiktet start. Kontroller at bryteren står i posisjon «av» før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, og før du tar opp eller bærer verktøyet.** Å bære elektriske verktøy med fingeren på bryteren eller å sette inn støpselet mens elektriske verktøy har bryteren på øker faren for ulykker.
  - Fjern eventuelt innstillingsverktøy eller skruverktøy før du slår på elektroverktøyet.** Et skruverktøy eller en nøkkel som fortsatt er festet til en roterende del av elektroverktøyet, kan føre til personskade.
  - Ikke strekk deg for langt. Ha godt fotfeste og stå støtt hele tiden.** Dette fører til at du har bedre kontroll over det elektriske verktøyet ved uventede situasjoner.
  - Bruk egnede klær. Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker. Hold hår, antrekk og hansker borte fra bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker og langt hår kan bli fanget opp av bevegelige deler.
  - Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvise deg om at disse er tilkoblet og brukes på riktig måte.** Bruk av støvoppsamlere kan redusere støvrelaterte farer.
  - Ikke la erfaring med hyppig bruk av verktøy la deg bli likegyldig og ignorere verktøyet sine sikkerhetsregler.** En uforsiktig handling kan føre til alvorlig personskade på brøkdelen av et sekund.
- #### 4. Bruk og vedlikehold av elektriske verktøy
- Ikke bruk makt på elektroverktøyet. Bruk det elektriske verktøyet som situasjonen krever.** Det riktige elektriske verktøyet vil gjøre jobben bedre og tryggere ved den hastigheten det ble konstruert for.
  - Ikke bruk elektroverktøyet hvis du ikke kan slå det på og av med bryteren.** Ethvert elektrisk verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.

- c. **Trekk støpset ut av stikkkontakten og/eller koble fra batteripakken på elektroverktøyet før du utfører innstillinger, bytter tilbehør eller legger elektroverktøyet bort for lagring.** Slike preventive sikkerhetsforanstaltninger reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.
- d. **Elektroverktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la verktøyet bli brukt av personer som ikke er fortrolige med det, eller som ikke kjenner disse instruksjonene.** Elektriske verktøy er farlige i hendene på utrenede brukere.
- e. **Sørg for vedlikehold av elektroverktøy og tilbehør. Undersøk om bevegelige deler er feiljustert eller blokkert, om deler er skadet, og om det er andre forhold som kan påvirke elektroverktøyet funksjon. Dersom det er skadet, få verktøyet reparert før neste bruk.** Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte verktøy.
- f. **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanten setter seg mindre sannsynlig fast og er lettere å kontrollere.
- g. **Bruk elektroverktøy, tilbehør, bor osv. i henhold til disse instruksjonene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.**  
Bruk av det elektriske verktøyet for oppgaver som er forskjellige fra de som er tiltenkt kan føre til en farlig situasjon.
- h. **Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater forhindrer trygg håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.
5. **Bruk og stell av batteriverktøy**
- a. **Ladningen skal bare skje med den laderen som produsenten har spesifisert.** En lader som passer for en type batteripakke kan føre til risiko for brann dersom den brukes på en annen batteripakke.
- b. **Bruk elektroverktøy bare sammen med spesifikt angitte batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan føre til risiko for personskade og brann.
- c. **Når batteripakken ikke er i bruk, må du oppbevare den atskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander som kan opprette en forbindelse fra en terminal til en annen.** Kortslutning av batteripolene mot hverandre kan føre til brannskader eller brann.
- d. **Ved feilaktig bruk kan det komme væske ut av batteriet, unngå kontakt med den. Dersom du kommer i kontakt med den, skyll av med vann. Dersom du får væsken i øynene, søk legehjelp.** Væske som kommer ut av batteriet kan føre til irritasjon eller brannskader.
- e. **Batteripakke eller verktøy som er skadet eller modifisert skal ikke brukes.**

- Batterier som er skadet eller modifisert kan ha uventet oppførsel og føre til brann, eksplosjon eller personskader.
- f. **Batteripakken skal ikke utsettes for brann eller for høy temperatur.** Eksponering for brann eller temperaturer over 130 °C kan føre til eksplosjon.
- g. **Følg alle ladeinstrukser og ikke lade batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som angitt i bruksanvisningen.** Feil lading eller ved temperaturer utenfor det angitt området kan skade batteriet og øke faren for brann.

## 6. Service

- a. **Elektroverktøyet skal repareres av kvalifisert personell og bare med originale reservedeler.** Dette vil sikre at verktøyet sikkerhet blir ivaretatt.
- b. **Skadede batteripakker skal aldri repareres.** Service på batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceverksteder.

## Ytterligere sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



**Advarsel!** Ytterligere sikkerhetsadvarsler for skrutrekker.

- ◆ **Hold elektroverktøyet i isolerte gripeflater når du utfører en operasjon der festet kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Fester som kontakter en "strømførende" ledning kan gjøre utsatte metalldele av elektroverktøyet "levende" og kan gi brukeren elektrisk strøm sjokk.
- ◆ **Bruk hørselvern når du bruker slagtrekkere.** Å bli utsatt for støy kan forårsake hørselstap.
- ◆ **Bruk hjelpehåndtak som følger med verktøyet.** Å miste kontroll kan forårsake personskade.
- ◆ **Bruk tvinger eller annen praktisk måte å sikre og holde arbeidsstykket på et stabilt underlag.** Å holde arbeidsstykket i hendene eller mot kroppen er ustabil og kan føre til at du mister kontroll.
- ◆ **Før du setter inn skruer og lignende i vegger, gulv eller tak, kontroller plasseringen av kabler og rør.**
- ◆ **Bruksområdet er beskrevet i denne bruksanvisningen.**
- ◆ **Hvis du bruker annet tilbehør, kobler til annet utstyr eller bruker dette produktet til andre oppgaver enn det som er anbefalt i denne håndboken, kan det medføre fare for personskader og/eller materielle skader.**

## Andre personers sikkerhet

- ◆ Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn eller har blitt opplært i bruk av apparatet av en person ansvarlig for deres sikkerhet.
- ◆ Barn må holdes under oppsyn, sørg for at de ikke leker med apparatet.

## Restrisikoer

Når verktøyet brukes, kan det oppstå ytterligere risikoer som kanskje ikke er beskrevet i de medfølgende sikkerhetsadvarene. Disse risikoene kan bli forårsaket av feil bruk, langvarig bruk osv.

Selv om de relevante sikkerhetsbestemmelsene blir fulgt, og sikkerhetstiltakene blir gjennomført, kan visse gjenværende risikoer ikke unngås. Disse inkluderer:

- ◆ Personskader som forårsakes av berøring av en roterende/bevegelig del.
- ◆ Personskader som oppstår ved skifte av deler, blader eller tilbehør.
- ◆ Personskader som skyldes for lang tids bruk av verktøyet. Når du bruker et verktøy i lange perioder, må du sørge for å ta regelmessige pauser.
- ◆ Hørselskader.
- ◆ Helsefarer forårsaket av innånding av støv som utvikler seg når du bruker verktøyet (eksempel: arbeid med tre, spesielt eik, bøk og MDF).

## Vibrasjon

Vibrasjonsemissjonsverdien som er angitt under tekniske data og samsvarserklæring, er blitt målt i henhold til en standard testmetode som er angitt i EN62841, og kan brukes til å sammenligne et verktøy med et annet.

Den oppgitte vibrasjonsemissjonsverdien kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponering.

**Advarsel!** Vibrasjonsemissjonsverdien under faktisk bruk av elektroverktøyet kan avvike fra den oppgitte verdien avhengig av måten verktøyet blir brukt på. Vibrasjonsnivået kan øke over nivået som er oppgitt.

Når det vurderes vibrasjonseksponering for å avgjøre hvilke sikkerhetstiltak som kreves ifølge 2002/44/EF, for å beskytte personer som bruker elektroverktøy regelmessig til arbeidsformål, skal det, når vibrasjonseksponeringen anslås, tas hensyn til de faktiske bruksforholdene og måten verktøyet blir brukt på. Dette inkluderer å ta hensyn til alle deler av brukssyklusen, for eksempel når verktøyet er avslått, når det går på tomgang og når utløseren er trykket inn.

## Etiketter på verktøyet

De følgende symbolene sammen med datokode vises på apparatet:



**Advarsel!** Brukeren må lese håndboken for å redusere risikoen for personskade.



Ikke se direkte på lampen når den er på

## Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for batterier og ladere

### Batterier

- ◆ Forsøk aldri å åpne av noen årsak.
- ◆ Ikke utsett batteriene for vann.
- ◆ Ikke utsett batteriet for varme.
- ◆ Ikke oppbevar det på steder hvor temperaturen kan komme over 40 °C.
- ◆ Lad bare ved temperaturer mellom 10 og 40 °C.
- ◆ Bruk bare ladere av typen som følger med maskinen/apparatet.
- ◆ Følg instruksene som finnes i avsnittet "Miljøvern" når du skal kaste batterier.
- ◆ Ikke skade eller deformer batteripakken ved punktering eller støt, da dette kan føre til risiko for personskade og brann.
- ◆ Du må ikke lade skadede batterier.
- ◆ Under ekstreme forhold kan batterilekkasje forekomme. Hvis du oppdager væske på batteriene, må du tørke den forsiktig av med en klut. Unngå kontakt med huden.
- ◆ Hvis væsken kommer i kontakt med huden eller øynene, skal du følge instruksjonene nedenfor.

**Advarsel!** Batterivæsken kan føre til personskade eller skade på eiendom. Ved hudkontakt skyller du umiddelbart med vann. Hvis huden blir rød eller irritert eller smerter inntreffer, søk øyeblikkelig medisinsk hjelp. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene, skyller du umiddelbart med rent vann og søker øyeblikkelig medisinsk hjelp.

### Ladere

Ladere er konstruert for en bestemt spenning. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet.

**Advarsel!** Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

- ◆ Bruk bare BLACK+DECKER-ladere til å lade batteriet i apparatet som laderen ble levert sammen med. Andre batterier kan sprekke og føre til personskade og materiell skade.
- ◆ Prøv aldri å lade ikke-oppladbare batterier.
- ◆ Hvis strømledningen blir skadet, må den byttes av produsenten eller et autorisert BLACK+DECKER-servicesenter for å unngå fare.
- ◆ Skift ut defekte ledninger umiddelbart.
- ◆ Ikke utsett laderen for vann.
- ◆ Ikke åpne laderen.
- ◆ Ikke stikk gjenstander eller fingre inn i laderen.
- ◆ Apparatet, verktøyet eller batteriet må plasseres på et sted med god gjennomlufting under ladning.



Ladere er bare beregnet for bruk innendørs.



Les denne håndboken før bruk.

## Elektrisk sikkerhet



Denne laderen er dobbeltisolert. Jording er derfor ikke nødvendig. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet. Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

- ◆ Hvis strømledningen blir skadet, må den byttes av produsenten eller et autorisert BLACK+DECKER-servicenter for å unngå fare.
- ◆ **Advarsel!** Ikke skift ut laderen med et vanlig nettstøpsel.

## Funksjoner

1. Strømbryter (på/av)
  2. Glidebryter for fremover/bakover
  3. Bitholder (1/4" sekskantskaft)
  4. LED-lampe
  5. Bits-lagring
- 5a. Magnetisk bit-/skruholder

## Montering

### Sette på og ta av bor eller en skrutrekkerbit (fig. A)

Dette verktøyet bruker skrutrekkerbiter med 6,35 mm (1/4") sekskantet skaft. Verktøyet kan lagre 8 bits i bits-lageret (5) eller separat i den magnetiske bit-/skruholderen (5a) som vist i figur D.

- ◆ For å sette på en bit setter du bitskaftet inn i bitholderen (3)
- ◆ Når du skal fjerne en bit, trekker du bitskaftet ut av bitholderen (3)

## Bruk

**Advarsel!** La verktøyet arbeide i sin egen hastighet. Må ikke overbelastes.

- ◆ For første gangs bruk skal batteriet lades i minst 10 timer.

### Ladning av batteriet (figur B)

- ◆ Sett laderpluggen (7) inn i laderkontakten (6).
- ◆ Koble laderen (7) til stikkkontakten.
- ◆ La verktøyet være tilkoblet laderen i 10 timer.

Laderen kan summe og bli varm under ladning. Dette er normalt og innebærer ikke feil.

**Advarsel!** Ikke lad batteriet hvis temperaturen i omgivelsene er under 10 °C eller over 40 °C.

### Velge rotasjonsretning (figur C)

For å skru inn skruer, velg rotasjon fremover.

For løsning av skruer eller fjerning av bor som sitter fast,

brukes rotasjon bakover.

- ◆ Når du skal velge rotasjon fremover, skyver du glidebryteren (2) for fremover/bakover til fremre stilling.
- ◆ Når du skal velge rotasjon bakover, skyver du glidebryteren (2) for fremover/bakover til bakre stilling.
- ◆ Når du skal låse verktøyet, setter du glidebryteren for fremover/bakover i midtstillingen.

## Bruk som skrutrekker

- ◆ Velg rotasjon fremover eller bakover med glidebryteren for fremover/bakover (2).
- ◆ Trykk på av/på-knappen (1) for å slå verktøyet på.
- ◆ Slipp av/på-knappen (1) for å slå verktøyet av.

## LED-lampe

LED-lampen (4) aktiveres automatisk når utløseren trykkes inn. Lampen lyser også når utløseren blir trykket inn og glidebryteren for fremover/bakover (2) er i låst stilling (midtstilling).

## Råd for optimal bruk

### Bruk som skrutrekker

- ◆ Bruk alltid riktig type og størrelse av skrutrekkerbit.
- ◆ Hvis skruer er vanskelige å stramme, prøver du å bruke litt flytende vaskemiddel eller såpe som smøremiddel.
- ◆ Bruk spidellåsen for å løsne svært stamme skruer eller for å stramme skruer godt.
- ◆ Hold alltid verktøyet og skrutrekkerbiten i rett linje med skruen.
- ◆ Når du skruer i tre, anbefales det å bore et styrehull med dybde lik lengden av skruen. Et styrehull styrer skruen og forhindrer at treet sprekker eller blir deformert. Se tabellen nedenfor for best mulig dimensjon på styrehullet.
- ◆ Når du skruer i hardt tre, borer du også et klaringshull med dybde lik halve lengden av skruen. Se tabellen nedenfor for best mulig dimensjon på klaringshullet.

## Tilbehør

Verktøyets ytelse avhenger av hva slags tilbehør som brukes. Tilbehør fra BLACK+DECKER og Piranha er produsert etter høye kvalitetsstandarder og er konstruert for å bedre verktøyets ytelse. Hvis du bruker dette tilbehøret, får du mest mulig ut av verktøyet ditt.

Dette verktøyet bruker skrutrekkerbiter med 1/4" (6,35 mm) sekskantet skaft. Piranha Super-lok-tilbehør er utformet for bruk med dette verktøyet.

## Vedlikehold

BLACK+DECKER-apparatet/verktøyet med ledning/batteri er laget for å brukes over lang tid med et minimum av ved-

likehold. For at den skal fungere tilfredsstillende over tid, er det viktig å sørge for riktig stell av verktøyet og regelmessig renhold. Laderen krever ikke annet vedlikehold enn regelmessig rengjøring.

**Advarsel!** Før du foretar vedlikehold på verktøyet, slå det av og trekk ut støpselet eller ta ut batteriet, dersom verktøyet har et avtagbart batteri. Eller la batteriet gå helt tomt hvis det er innebygd. Trekk ut laderen fra stikkkontakten før du rengjør den.

- ◆ Rengjør ventilasjonsåpningene i verktøyet og laderen jevnlig med en myk børste eller tørr klut.
- ◆ Rengjør motorhuset regelmessig med en fuktig klut. Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler.
- ◆ Åpne chucken regelmessig, og bank på den for å fjerne eventuelt støv fra innsiden (hvis det er aktuelt).

## Miljøvern



Separat avfallshåndtering. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer. Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale regler. Mer informasjon finner du på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tekniske data

CS36BS (H1 / H2)		
Spenning	V <sub>DC</sub>	3,6
Ubelastet hastighet	min <sup>-1</sup>	180
Maks. moment	Nm	5,0
Bitholder	mm	6,35 (1/4")
Vekt	kg	0,42

Batteri		
Spenning	V	3,6
Batteritype		Li-Ionen
Kapasitet	Ah	1,5

Lader 9062787X-01		
Inngangsspenning	VAC	230
Utgangsspenning	VDC	3,6
Strøm	mA	150
Ca. ladetid	h	10
Vekt	kg	0,06

Lydtryknivå i henhold til EN 62841:  
 Lydtrykk (L<sub>PA</sub>) 64,5 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)  
 Lydeffekt (L<sub>WA</sub>) 75,5 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)  
 Totale vibrasjonsverdier (triax vektorsum) bestemt i samsvar med EN 62841:  
 Bruk som skrutrekker (a<sub>h</sub>, s) < 0,3 m/s<sup>2</sup>, usikkerhet (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## EF-samsvarserklæring

MASKINDIREKTIVET



CS36BS - skrutrekker

Black & Decker erklærer at disse produktene, som er beskrevet

under «Tekniske data», er i samsvar med:

2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Disse produktene er også i samsvar med direktiv 2014/30/EU og 2011/65/EU. Hvis du ønsker mer informasjon, kan du kontakte Black & Decker på adressen under eller se baksiden av bruksanvisningen.

Undertegnede er ansvarlig for utarbeidelsen av den tekniske dokumentasjonen og gir denne erklæringen på vegne av Black & Decker.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
 General Manager, Benelux  
 Black and Decker, Egide Walschaertsstraat 14-18  
 2800 Mechelen, Belgia  
 06/05/2021

## Garanti

Black & Decker er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 24 måneders garanti fra kjøpsdato. Denne garantierklæringen kommer i tillegg til dine lovbestemte rettigheter og er ikke i konflikt med disse. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA).

For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra Black&Decker og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted. Betingelsene for Black & Deckers 2 års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), eller ved å kontakte ditt lokale Black & Decker kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen.

Besøk våre nettsider på [www.blackanddecker.no](http://www.blackanddecker.no) for å registrere ditt nye BLACK+DECKER-produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud.

## Sikkerhedsinstruktioner

### Generelle sikkerhedsadvarsler vedrørende elværktøj



**Advarsel!** Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Manglende overholdelse af alle nedenstående instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

### Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Begrebet "elværktøj", der benyttes i nedenstående advarsler, henviser til netdrevet elværktøj (med netledning) eller batteridrevet værktøj (uden netledning).

1. **Sikkerhed i arbejdsområdet**
    - a. **Hold arbejdsområdet rent og ordentligt oplyst.** Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
    - b. **Brug ikke elværktøj i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.
    - c. **Hold børn og andre personer i nærheden på afstand, når der arbejdes med elværktøj.** Distractioner kan medføre, at du mister kontrollen.
  2. **Elektricitet og sikkerhed**
    - a. **Elværktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må aldrig modificeres på nogen måde. Undlad at bruge adapterstik sammen med (jordforbundet) elektrisk værktøj.** Umodificerede stik og dertil passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
    - b. **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
    - c. **Udsæt ikke elværktøj for regn, og brug det ikke, hvor omgivelserne er våde.** Hvis der trænger vand ind i et elektrisk værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
    - d. **Pas på, at ledningen ikke beskadiges. Brug aldrig ledningen til at bære, trække værktøjet eller trække det ud af stikkontakten. Hold ledningen borte fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele.** Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
  - e. **Hvis elværktøj benyttes i det fri, skal der benyttes en forlængerledning, som er godkendt til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
  - f. **Brug en strømkilde med fejlstrømsrelæ, hvis det er nødvendigt at anvende elværktøj på fugtige steder.** Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.
3. **Personsikkerhed**
    - a. **Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver og brug elværktøjet fornuftigt.** **Betjen ikke værktøjet, hvis du er træt, påvirket af narkotika, alkohol eller medicin.** Et øjeblik uopmærksomhed under anvendelse af et elektrisk værktøj kan forårsage alvorlige kvæstelser.
      - b. **Brug personligt beskyttelsesudstyr. Bær altid beskyttelsesbriller.** Det er muligt at reducere risikoen for kvæstelser ved alt efter omstændighederne at anvende det passende sikkerhedsudstyr såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn.
      - c. **Træf forholdsregler, så utilsigtet start ikke er mulig. Kontrollér, at afbryderkontakten står på slukket, inden værktøjet tilsluttes strømkilden og/eller batteriet, samles op eller bæres.** Når elektrisk værktøj bæres med fingeren på kontakten eller tilsluttes, når kontakten er tændt, giver det anledning til ulykker.
      - d. **Fjern indstillingsnøgle eller skruenøgle, inden elværktøjet startes.** En skruenøgle eller anden nøgle, der bliver siddende på en roterende del af elektrisk værktøj, kan give anledning til personskade.
      - e. **Stræk dig ikke for langt. Hold hele tiden en god fodstilling og balance.** Dette udgør at du har bedre kontrol over det elektriske værktøj, når uventede situationer opstår.
      - f. **Brug egnet arbejdstøj. Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele.** Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
      - g. **Hvis der kan monteres støvudsugnings- og opsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Anvendelse af støvsamlingsudstyr kan begrænse farer forårsaget af støv.
      - h. **Lad ikke kendskab fra hyppig brug af værktøjer gøre dig uforstående og få dig til at ignorere principperne for værktøjsikkerhed.** En uforstående handling kan forårsage alvorlig personskade på en brøkdæl af et sekund.
  4. **Brug og vedligeholdelse af elværktøj**
    - a. **Overbelast ikke elværktøjet. Brug det elværktøj, der er bedst egnet til det arbejde, der skal udføres.** Det korrekte elværktøj klarer opgaven bedre og mere sikkert med den effekt, som det er konstrueret til.



- b. **Brug ikke elværktøjet, hvis afbryderkontakten er defekt.** Alt elektrisk værktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- c. **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller batteriet inden indstilling, tilbehørsudskiftning eller opbevaring af elværktøjet.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for, at værktøjet startes utilsigtet.
- d. **Opbevar ubenyttet elværktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet, eller som ikke har læst denne vejledning, benytte maskinen.** El-værktøj er farligt i hænderne på personer, som ikke er instrueret i brugen deraf.
- e. **Elværktøj og tilbehør skal vedligeholdes. Kontroller, om bevægelige dele er skæve og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, så elværktøjets funktion påvirkes.** Hvis det elektriske værktøj er beskadiget, skal det repareres før brug. Mange ulykker er forårsaget af dårligt vedligeholdt værktøj.
- f. **Hold skæreværktøj skarpt og rent.** Ordentligt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter har mindre tilbøjelighed til at binde og er lettere at styre.
- g. **Brug elværktøjet, tilbehøret, værktøjsindsatser osv. i overensstemmelse med disse instruktioner under hensyntagen til arbejdsforholdene og arbejdet, der skal udføres med værktøjet.**  
Brug af elektrisk værktøj til andre opgaver end dem, det er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.
- h. **Hold håndtagene og håndtagsfladerne tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeblader giver ikke en sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.
5. **Brug og pleje af batteriværktøj**
- a. **Genoplad kun med den oplader, som producenten har angivet.** En oplader, der passer til en type batteripakke, kan udgøre en risiko for brand, når den bruges til en anden type.
- b. **Elværktøj må kun bruges med batteripakker, der er beregnet hertil.** Brugen af andre batteripakker kan medføre personskade og brand.
- c. **Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes på afstand af andre metalgenstande, f.eks. papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande, som kan skabe forbindelse mellem de to poler.** Kortslutning af batteriet kan forårsage forbrændinger eller brand.
- d. **Under grove forhold kan væske sive ud fra batteriet; undgå kontakt.** Hvis der opstår kontakt ved et uheld, skyl med vand. Hvis væske kommer ind i øjnene, søg omgående lægehjælp.

Væske, der siver ud fra batteriet, kan fremkalde irriterationer eller forbrændinger.

- e. **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, der er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, hvilket kan resultere i brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- f. **Udsæt ikke en batteripakke eller et værktøj for ild eller for høj temperatur.** Eksponering for ild eller temperatur på over 130 °C kan forårsage eksplosion.
- g. **Følg alle opladningsanvisninger, og undlad at oplade batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturinterval, der er specificeret i instruktionerne.** En forkert opladning eller opladning uden for det specificerede interval kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

## 6. Service

- a. **Lad kun fagkyndige personer reparere elværktøjet og benyt kun originale reservedele.** Derved sikres det, at værktøjets driftssikkerhed opretholdes.
- b. **Beskadigede batteripakker må aldrig serviceres.** Service af batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

## Yderligere sikkerhedsadvarsler for elværktøj



**Advarsel!** Yderligere sikkerhedsadvarsler for skruemaskiner.

- ◆ **Hold i værktøjet ved isolerede gribeblader, når du udfører en operation hvor fastgørelseselementet kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Befæstelseselementer, der kontakter en "strømførende" ledning, kan gøre elektriske værktøjs udsatte metaldele "levende" og kan give operatøren en elektrisk strøm chok.
- ◆ **Bær høreværn sammen med slagskruetrækkere.** Udsættelse for støj kan medføre høretab.
- ◆ **Brug de ekstra håndtag, der følger med værktøjet.** Tab af kontrol kan medføre personskade.
- ◆ **Brug klemmer eller en anden praktisk måde for at fastgøre og understøtte arbejdsemnet til et stabilt underlag.** Hvis du holder fast i arbejdsemnet med din hånd eller krop, vil det være ustabil, og det kan medføre, at du mister kontrollen over det.
- ◆ **Kontroller placeringen af ledninger og rør, inden der skrues beslag i vægge, gulve eller lofter.**
- ◆ **Den tilsigtede anvendelse er beskrevet i denne betjeningsvejledning.**
- ◆ **Brug af ekstraudstyr eller tilbehør eller udførelse af andre opgaver med dette værktøj end de, der anbefales i denne vejledning, kan medføre risiko for personskade og/eller materiel skade.**

### Andres sikkerhed

- ◆ Dette værktøj er ikke beregnet til anvendelse af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale handicaps eller med mangel på erfaringer eller viden, medmindre de er under overvågning eller har fået instruktioner i brugen af udstyret af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- ◆ Børn skal holdes under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med værktøjet.

### Tilbageværende risici

Der kan opstå yderligere, tilbageværende risici under brugen af apparatet, som muligvis ikke behandles i de vedlagte sikkerhedsadvarsler. Disse risici kan opstå pga. forkert anvendelse, langvarig brug etc.

Selv ved overholdelse af relevante sikkerhedsforskrifter og anvendelse af sikkerhedsudstyr kan visse resterende risici ikke undgås. Disse omfatter:

- ◆ Tilskadekomst forårsaget af berøring af roterende/bevægelige dele.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af udskiftning af dele, klinger eller tilbehør.
- ◆ Tilskadekomst forårsaget af langvarig brug af et værktøj. Husk at holde pause jævnligt ved brug af et apparat i længere tid.
- ◆ Hørensættelse.
- ◆ Sundhedsrisici forårsaget af indånding af støv, der genereres ved brug af værktøjet (eksempel: arbejde med træ, især, eg, bøg og MDF.)

### Vibration

De angivne værdier for udsendelse af vibration anført under de tekniske data og overensstemmelseserklæringen er målt i henhold til standardtestmetoden i EN62841 og kan bruges til at sammenligne ét værktøj med et andet.

Den angivne vibrationsemissionsværdi kan også bruges i forbindelse med en foreløbig vurdering af eksponeringen.

**Advarsel!** Værdien for vibrationsmission ved faktisk brug af elværktøjet kan afvige fra den angivne værdi afhængig af måden, værktøjet anvendes på. Vibrationsniveauet kan overstige det angivne niveau.

I vurderingen af eksponeringen for vibration med henblik på fastsættelse af sikkerhedsforanstaltninger som krævet i 2002/44/EF til beskyttelse af personer, der jævnligt anvender elværktøj i deres arbejde, skal der tages hensyn til de faktiske betingelser under brugen, og måden værktøjet bruges på, herunder alle arbejdsrytters afsnit, f.eks. perioder, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, tillige med startperioderne.

### Mærkatet på værktøjet

Følgende piktogrammer vises på værktøjet sammen med datokoder:



**Advarsel!** Brugeren skal læse brugervejledningen for at reducere risikoen for kvæstelser.



Kig ikke ind i lampen, når den er tændt

### Yderligere sikkerhedsvejledninger for batterier og ladere

#### Batterier

- ◆ Forsøg aldrig at åbne den af en eller anden grund.
- ◆ Batteriet må ikke udsættes for vand.
- ◆ Batteriet må ikke udsættes for vand.
- ◆ Må ikke opbevares på steder, hvor temperaturen kan overstige 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved omgivelsestemperaturer på mellem 10° C og 40 °C.
- ◆ Oplad kun ved hjælp af den medfølgende lader.
- ◆ Følg vejledningen i afsnittet "Miljøbeskyttelse" ved bortskaffelse af batterier".
- ◆ Undgå at beskadige/deformere batteripakken ved at punktere den eller slå på den, da dette kan forårsage risiko for tilskadekomst eller brand.
- ◆ Beskadigede batterier må ikke oplades.
- ◆ Under ekstreme forhold kan der forekomme batterilækage. Hvis du bemærker væske på batterierne, skal du omhyggeligt tørre den af med en klud. Undgå kontakt med huden.
- ◆ I tilfælde af kontakt med hud eller øjne, skal du følge nedenstående anvisninger.

**Advarsel!** Batterivæsken kan forårsage personskader eller materielle skader. I tilfælde af kontakt med huden skylles straks med vand. Søg læge, hvis der opstår rødme, smerte eller irritation. Skyl straks med rent vand, og søg læge i tilfælde af kontakt med øjnene.

#### Opladere

Laderen er udviklet til en specifik spænding. Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet.

**Advarsel!** Forsøg aldrig at erstatte laderenheden med et almindeligt netstik.

- ◆ Brug kun din BLACK+DECKER-lader til at oplade batteriet i det værktøj, som den blev leveret sammen med. Andre batterier kan eksplodere og forårsage personskader og materielle skader.
- ◆ Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier.
- ◆ Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret BLACK+DECKER-værksted, så farlige situationer undgås.
- ◆ Udskift straks defekte ledninger.

- ◆ Opladeren må ikke udsættes for vand.
- ◆ Opladeren må ikke åbnes.
- ◆ Opladeren må ikke undersøges.
- ◆ Apparatet/værktøjet/batteriet skal anbringes et sted med god udluftning, når det oplades.



Opladeren er kun beregnet til indendørs brug.



Læs brugervejledningen, før værktøjet tages i brug.

## Elektricitet og sikkerhed



Laderen er dobbelt isoleret. Derfor er en jordledning ikke nødvendig. Kontroller altid, at netspændingen svarer til spændingen på typeskiltet. Forsøg aldrig at erstatte laderenheden med et almindeligt netstik.

- ◆ Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller et autoriseret BLACK+DECKER-værksted, så farlige situationer undgås.
- ◆ **Advarsel!** Forsøg aldrig at erstatte laderenheden med et almindeligt netstik.

## Funktioner

1. On/off trigger
  2. Skyder til skift af retning
  3. Borholder (1/4" sekskantet skaft)
  4. LED-lys
  5. Opbevaring af bor
- 5a. Magnetisk bor-/skruholder

## Samling

### Montering og afmontering af et bor eller et skrue-trækkerbit (fig. A)

Til dette værktøj skal der anvendes skrue-trækkerbits og borebits med sekskantet 6.35 mm (1/4") fatning. Værktøjet kan opbevare 8 af disse bor i boropbevaringsrummet (5) eller individuelt i den magnetiske bor-/skruholder (5a) som vist i figur D.

- ◆ Et bor monteres ved at indsætte borakslen ind i borholderen (3).
- ◆ Et bor fjernes ved at trække borakslen ud af borholderen (3).

## Anvendelse

**Advarsel!** Lad værktøjet arbejde i dets eget tempo. Det må ikke overbelastes.

- ◆ Før første ibrugtagning skal batteriet oplades i mindst 10 timer.

## Opladning af batteriet (fig. B)

- ◆ Sæt laderstikket (7) i opladerkonnektor (6).
- ◆ Sæt opladeren i (7).
- ◆ Lad værktøjet være tilsluttet opladeren i 10 timer.

Opladeren kan summe og blive varm under opladningen. Det er normalt og ikke tegn på problemer.

**Advarsel!** Batteriet må ikke oplades i omgivelsestemperaturer under 10 °C eller over 40 °C.

## Valg af omløbsretning (fig. C)

Brug forlæns omløb ved tilspænding af skruer.

Brug baglæns omløb for at løsne skruer eller fjerne et fastklemt bor.

- ◆ Tryk skyderen til skift af retning (2) til forreste position for at vælge forlæns omløb.
- ◆ Tryk skyderen til skift af retning (2) til bageste position for at vælge baglæns omløb.
- ◆ Lås værktøjet ved at sætte skyderen til skift af retning i midterposition.

## Iskrugging

- ◆ Select forward or reverse rotation using the forward/reverseVælg forlæns eller baglæns omløb vha. skyderen til skift af retning (2).
- ◆ Tænd for værktøjet ved at trykke på tænd/sluk-kontakten (1).
- ◆ Sluk for værktøjet ved at slippe tænd/sluk-kontakten (1).

## LED-lys

LED-lyset (4) aktiveres automatisk, når der trykkes på kontakten. LED'en lyser også, når der trykkes på kontakten, og skyderen til skift af retning (2) står i låst position (midterstilling).

## Gode råd til optimal brug

### Iskrugging

- ◆ Brug altid den rette type og størrelse skrue-trækker.
- ◆ Prøv at smøre lidt opvaskemiddel eller sæbe på skruen, hvis den er vanskelig at spænde.
- ◆ Brug spindellåsen til at løsne meget stramme skrue eller skrue skrueerne meget fast.
- ◆ Hold altid værktøjet og skrue-trækkeren i lige linje med skruen
- ◆ Det anbefales at forbore i en dybde svarende til skrueens længde, når der skrues i træ. Derved bliver det nemmere at styre skruen, og træet splintrer og vrides ikke. Se tabellen nedenfor vedrørende forboringsens størrelse.
- ◆ Forbor i en dybde svarende til halvdelen af skrueens længde, når der skrues i hårdt træ. Se tabellen nedenfor vedrørende forboringsens størrelse.

Skruestørrelse	Forboring $\varnothing$ (blødt træ)	Forboring $\varnothing$ (hårdt træ)	Forboring
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0mm	3,5mm	5,0mm

## Tilbehør

Værktøjets ydeevne afhænger af det anvendte tilbehør. Tilbehør fra BLACK+DECKER og Piranha er fremstillet efter høje kvalitetsstandarder og er designet til at forbedre dit værktøjs ydeevne. Når du bruger dette tilbehør, vil værktøjet yde optimalt.

Til dette værktøj skal der anvendes bits med sekskantet 1/4" (6.35 mm) fatning. Piranha Super-lok-tilbehør er beregnet til brug sammen med dette værktøj.

## Vedligehold

Dit BLACK+DECKER-apparat/værktøj med eller uden ledning er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om værktøjet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt. Laderen kræver ingen vedligeholdelse, men skal rengøres jævnligt.

**Advarsel!** Før udførelse af nogen form for vedligeholdelse på værktøjet skal du slukke for værktøjet og trække stikket ud eller fjerne batteriet fra værktøjet, hvis værktøjet har et separat batteri. Hvis batteriet er indbygget, skal det aflades fuldstændigt. Træk laderen ud af stikkontakten, før den rengøres.

- ◆ Rens jævnligt værktøjets og laderens ventilationshuller med en blød børste eller en tør klud.
- ◆ Rengør med jævne mellemrum motorhuset med en fugtig klud.

Der må ikke bruges skuremidler eller opløsningsmidler.  
◆ Åbn jævnligt patronen, og bank på den for at fjerne indvendigt støv (hvis monteret).

## Miljøbeskyttelse



Særskilt bortskaftelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan blive gendannet eller genanvendt og således reducere efterspørgslen efter råvarer. Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale regulativer. Yderligere informationer findes på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tekniske data

CS36BS (H1 / H2)		
Spænding	$V_{DC}$	3,6
Tomgangshastighed	$\text{min}^{-1}$	180
Maks. drejemoment	Nm	5,0
Borholder	mm	6,35 (1/4")
Vægt	kg	0,42

Batteri		
Spænding	V	3,6
Batteritype		Li-Ionen
Kapacitet	Ah	1,5

Oplader 9062787X-01		
Indgangsspænding	VAC	230
Udgangsspænding	VDC	3,6
Strømforsyning	mA	150
Ca. opladningstid	h	10
Vægt	kg	0,06

Lydtrykniveau i henhold til EN 62841:

Lydtryk ( $L_{pA}$ ) 64,5 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)

Lydeffekt ( $L_{WA}$ ) 75,5 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)

Samlede værdier for vibration (triaksial vektorsum) i henhold til EN 62841:

Skrueropgaver ( $a_{h1}$ ) 0,3  $\text{m/s}^2$ , usikkerhed (K) 1,5  $\text{m/s}^2$

## EF-overensstemmelseerklæring

MASKINDIREKTIV



CS36BS - skruetrækker

Black & Decker erklærer, at produkterne beskrevet under "Tekniske data" er i overensstemmelse med:

2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Disse produkter er endvidere i overensstemmelse med direktiv 2014/30/EU og 2011/65/EU. Kontakt Black & Decker på nedenstående adresse eller se vejledningens bagside for at få yderligere oplysninger.

Undertegnede er ansvarlig for udarbejdelsen af de tekniske data og fremsætter denne erklæring på vegne af Black & Decker.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
General Manager, Benelux  
Black and Decker,  
Egide Walschaertsstraat 14-18  
2800 Mechelen, Belgien  
06/05/2021

## Garanti

Black & Decker er sikker på kvaliteten af sine produkter og giver forbrugerne en garanti på 24 måneder fra købsdatoen. Garantien er et tillæg til forbrugernes lovsikrede rettigheder og påvirker ikke disse. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med Black & Decker vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør. Vilkår og betingelser for Black & Decker 2 års garanti og placeringen af dit nærmeste autoriserede serviceværksted kan fås på internettet på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), eller ved at kontakte dit lokale Black & Decker kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

Besøg venligst vores websted [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) for at registrere dit nye BLACK+DECKER produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

## Käyttötarkoitus

BLACK+DECKER™ CS36BS -ruuvinväänin on suunniteltu ruuvaamiseen. Tämä työkalu on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.

## Turvallisuusohjeet

## Sähkötyökalujen yleiset turvavaroitukset



**Varoitus! Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut varoitukset, käyttöohjeet ja tekniset tiedot.** Jos kaikkia ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

**Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.** Varoituksissa käytetty käsite "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (joissa on verkkojohto) ja akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (joissa ei ole verkkojohtoa).

## 1. Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** Onnettomuuksia sattuu herkemmin epäsiistissä tai huonosti valaistussa ympäristössä.
- Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on syttyvää nestettä, kaasua tai pölyä.** Sähkötyökalujen aiheuttamat kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käyttäessäsi.** Keskittymiskyvyn herpaantuminen voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.

## 2. Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun pistokkeen on sovitettava pistorasiaan. Älä koskaan tee pistokkeeseen mitään muutoksia. Älä yhdistä maadoitettua sähkötyökalua jatkojohtoon.** Sähköiskun vaara vähenee, jos pistokkeisiin ei tehdä muutoksia ja ne yhdistetään vain niille tarkoitettuihin pistorasioihin.
- Vältä koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, lämpöpattereita, liesiä tai jääkaappeja.** Voit saada sähköiskun, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökalua sateelle tai kosteudelle.** Sähkötyökaluun menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käsittele virtajohtoa kovakouraisesti. Älä kannata työkaluja sähköjohtosta tai vedä pistoketta pistorasiasta sähköjohtoa avulla. Pidä sähköjohto kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Käyttäessäsi sähkötyökalua ulkona käytä ainoastaan ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön tarkoitettujen sähköjohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.

- f. Jos sähkötyökalua on välttämättä käytettävä kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojalla (RCD) suojattua virtalähdettä. Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.
3. Henkilöturvallisuus
- a. Ole valpas, keskity työhön ja noudata tervettä järkeä sähkötyökalun käytössä.  
Älä käytä tätä työkalua ollessasi väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Keskittymisen herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
- b. Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja. Hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, kypärän ja kuulonsuojaimen käyttäminen vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
- c. Vältä tahatonta käynnistämistä. Varmista, että kytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität laitteen virtalähteeseen ja/tai akkuun, nostat laitteen tai kannat sitä. Sähkötyökalun kantaminen sormi virtakytkimellä lisää onnettomuusvaaraa.
- d. Irrota mahdollinen säätö- tai kiintoavain ennen kuin käynnistät sähkötyökalun. Sähkötyökalun pyöriivään osaan kiinni jäänyt avain voi johtaa loukkaantumiseen.
- e. Älä kirkota. Huolehdi siitä, että sinulla on koko ajan tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Näin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- f. Käytä tarkoitukseen soveltuvia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja kädet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- g. Jos työkalun voi liittää pölynimuriin, tarkista, että liitos on tehty asianmukaisesti ja että laitteita käytetään oikealla tavalla. Pölyn ottaminen talteen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.
- h. Vaikka käyttäisit usein työkaluja ja sinulla olisi niistä hyvä tuntemus, älä jätä lukematta työkalun turvallisuusohjeita. Huolimattomuus voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin jopa sekunnin murto-osassa.
4. Sähkötyökalujen käyttö ja hoito
- a. Älä ylikuormita sähkötyökalua.  
Valitse käyttötarkoituksen kannalta oikea sähkötyökalu.  
Sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- b. Älä käytä sähkötyökalua, jota ei voida käynnistää ja pysäyttää virtakytkimestä. Jos sähkötyökalua ei voi hallita kytkimen avulla, se on vaarallinen ja se on korjattava.
- c. Irrota pistotulppa pistorasiasta ja/tai akku laitteesta ennen kuin suoritat säätöjä, vaihdat tarvikkeita tai siirrat sähkötyökalun varastoitavaksi.
- Näin voi vähentää vahingossa käynnistymisen aiheuttaman henkilövahingon vaaraa.
- d. Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, kun niitä ei käytetä. Älä anna sähkötyökalua sellaisen henkilön käyttöön, joka ei tunne sitä tai joka ei ole tutustunut tähän käyttöohjeeseen. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- e. Hoida sähkötyökaluasi ja lisävarusteita huolella. Tarkista, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti ja etteivät ne ole puristuksessa. Tarkista myös, ettei työkalussa ei ole murtuneita tai vahingoittuneita osia, jotka saattaisivat vaikuttaa haitallisesti sen toimintaan. Jos havaitset vaurioita, korjauta sähkötyökalu ennen niiden käyttämistä. Huonosti kunnossapidetyt sähkötyökalut aiheuttavat onnettomuuksia.
- f. Pidä leikkausterät terävinä ja puhtaina. Kunnossa pidettyjen leikkaavien teräviä reunoja sisältävien työkalut todennäköisyys jumiutua vähenee, ja niitä on helpompi hallita.
- g. Käytä sähkötyökaluja, tarvikkeita, vaihtoteriä yms. näiden ohjeiden mukaisesti. Ota tällöin huomioon työolosuhteet ja suoritettava toimenpide.  
Jos sähkötyökalua käytetään näiden ohjeiden vastaisesti, voi syntyä vaaratilanne.
- h. Pidä kahvat ja kädensijat kuivina ja puhtaina öljystä ja rasvasta. Liukkaat kahvat ja kädensijat estävät työkalun turvallisen käsittelyn ja hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
5. Akkutyökalun käyttö ja huolto
- a. Lataa akku vain valmistajan määrittelemällä laturilla. Laturi, joka on sopiva yhden tyyppiselle akulle, voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisen tyyppisellä akulla.
- b. Käytä sähkötyökalussa ainoastaan kyseiseen sähkötyökaluun tarkoitettua akkua. Muun tyyppisen akun käyttö saattaa johtaa loukkaantumiseen ja tulipaloon.
- c. Pidä irrallinen akku loitolla metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nautoista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat aiheuttaa oikosulun akun navoissa.  
Kennon pinteiden oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d. Väärin käytetyistä akusta voi vuotaa nestettä. Älä kosketa sitä. Jos nesteen kanssa joutuu kosketuksiin, huuhtelee vedellä. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon. Akusta roiskunut neste saattaa aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- e. Akkua tai työkalua ei saa käyttää, jos siinä on vaurioita tai sitä on muunneltu. Vaurioituneet tai muunnellut akut voivat johtaa odottamattomiin tilanteisiin ja vaarana ovat tulipalo, räjähdys ja henkilövahingot.

- f. Suojaa akku ja työkalu tulelta ja liian korkeilta lämpötiloilta. Se voi räjähtää yli 130 °C lämpötilassa.
- g. Noudata kaikkia latausohjeita. Akkua tai työkalua ei saa ladata ohjeissa määritetystä lämpötilavälistä poikkeavassa lämpötilassa. Jos akku ladataan virheellisesti tai määritetystä lämpötilavälistä poikkeavassa lämpötilassa, seurauksena voi olla akun vaurioituminen ja tulipalovaara.

## 6. Huolto

- a. Korjauta sähkötyökalu koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilöllä ja hyväksy korjauksiin vain alkuperäisiä varaosia. Tämä varmistaa sähkötyökalun turvallisuuden.
- b. Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja. Ainoastaan valmistaja tai valtuutetut huoltoliikkeet saavat huoltaa akkuja.

## Sähkötyökalujen lisäturvavaroitukset



**Varoitus!** Lisäturvavaroitukset ruuvinvääntimille.

- ◆ Pidä sähkötyökalusta kiinni eristetyistä tartuntapinnoista, kun suoritat toimenpidettä missä kiinnitin voi koskettaa piilotettuja johdotuksia. Kiinnittimet, jotka koskettavat "jännitteistä" johtoa, voivat tehdä sähkötyökalun paljaista metalliosista jännitteisiä ja antaa käyttäjälle sähköä shokki.
- ◆ Käytä kuulosuojaimia iskväännintä käyttäessäsi. Melulle altistuminen voi aiheuttaa kuulon menetyksen.
- ◆ Käytä apukahvoja työkalun kanssa. Hallinnan menetys voi aiheuttaa henkilövahingon.
- ◆ Käytä puristimia tai muuta käytännöllistä tapaa kiinnittäessä ja tukea työkappale tukevalle alustalle. Työn pitäminen käsin tai vartaloa vasten on epävakaata ja saattaa johtaa kontrollin menetykseen.
- ◆ Ennen kuin kiinnität kiinnittimiä seiniin, lattioihin tai kattoihin, tarkista sähköjohtojen ja putkien sijainti.
- ◆ Tarkoitettu käyttö on kuvattu tässä käyttöohjeessa.
- ◆ Käytä työkalua ainoastaan sellaiseen työhön, johon se on tarkoitettu, ja käytä vain tässä käyttöohjeessa suositeltuja tarvikkeita ja lisälaitteita. Ohjeesta poikkeava käyttö voi aiheuttaa henkilö- ja/tai omaisuusvahinkoja.

## Muiden henkilöiden turvallisuus

- ◆ Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemus ja tietämys ovat rajalliset, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo tai ohjaa heitä laitteen käytössä.
- ◆ Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leikkisi laitteella.

## Jäännösriskit

Myös muut kuin turvavaroituksissa mainitut riskit ovat mahdollisia laitetta käytettäessä. Nämä riskit voivat liittyä muun muassa virheelliseen tai pitkäaikaiseen käyttöön. Tiettyjä jäännösriskkejä ei voi välttää, vaikka noudatat kaikkia turvamääräyksiä ja käytät turvalaitteita. Näitä ovat:

- ◆ Pyörievien tai liikkuvien osien koskettamisen aiheuttamat vahingot.
- ◆ Osia, teriä tai lisävarusteita vaihdettaessa aiheutuneet vahingot.
- ◆ Laitteen pitkäaikaisen käytön aiheuttamat vahingot. Varmista, että pidät säännöllisesti taukoja laitteen pitkäaikaisen käytön aikana.
- ◆ Kuulon heikkeneminen.
- ◆ Laitetta käytettäessä (esimerkiksi puuta, erityisesti tammea, pyökkiä ja MDF-levyjä, käsiteltäessä) syntyneen pölyn sisäinhengityksen aiheuttamat terveysriskit).

## Tärinä

Teknisissä tiedoissa ja vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa ilmoitettu tärinäpäästöarvo on mitattu EN62841-standardin testausmenetelmän mukaisesti, ja arvoa voi käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun.

Ilmoitettua tärinäpäästöarvoa voi käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

**Varoitus!** Sähkötyökalun käytön aikana mitattu todellinen tärinäpäästöarvo voi poiketa ilmoitetusta tärinäpäästöarvosta työkalun käyttötavan mukaan.

Tärinätasoa voi olla ilmoitettua tasoa suurempi.

Kun tärinälle altistumista arvioidaan sen määrittämiseksi, mitä direktiivin 2002/44/EY mukaisia turvatoimenpiteitä vaaditaan sähkötyökaluja säännöllisesti käyttävien henkilöiden suojelemiseksi, tärinälle altistumisen arvioinnissa on otettava huomioon todelliset käyttöolosuhteet ja työkalun käyttötavat. Todellisen käytön lisäksi on kiinnitettävä huomiota myös siihen, milloin työkalu on sammutettuna tai se käy tyhjäkäynnillä.

## Työkalun tarrat

Työkalussa on seuraavat merkit sekä päivämääräkoodi:



**Varoitus!** Käyttäjän on luettava käyttöohje vahinkojen välttämiseksi.



Älä katso suoraan toiminnassa olevaan lampuun

## Akkua ja laturia koskevat lisäturvaohejet

### Akut

- ◆ Älä koskaan yritä avata mistään syystä.
- ◆ Älä anna akun kastua.
- ◆ Älä altista akkua kuumuudelle.

- ◆ Älä säilytä paristoja tiloissa, joissa lämpötila voi nousta yli 40 °C:een.
- ◆ Lataa akku paikassa, jonka lämpötila on vähintään +10 °C ja enintään +40 °C.
- ◆ Käytä akun lataamiseen vain laitteen/työkalun mukana toimitettua laturia.
- ◆ Noudata akkujen hävittämisessä Ympäristönsuojelukohdassa esitettyjä ohjeita.
- ◆ Suojaa akkua vahingoittumiselta niin, ettei sen kotelo rikkoudu eikä siihen kohdistu iskuja, sillä muutoin voi syntyä henkilövahinkojen ja tulipalon vaara.
- ◆ Älä lataa viallisia akkuja.
- ◆ Vaativissa oloissa voi ilmetä paristovuotoja. Jos havaitset akkujen pinnalla nestettä, pyyhi se huolellisesti pois. Vältä ihokosketusta.
- ◆ Jos nestettä joutuu silmiin tai iholle, noudata jäljempänä olevia ohjeita.

**Varoitus!** Akkuneste voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja tai henkilövahinkoja. Jos nestettä joutuu iholle, se on välittömästi huuhdeltava pois vedellä.

Jos ihoa kirvelee tai se punottaa tai on muuten ärtynyt, kysy lisäohjeita lääkäriltä. Jos nestettä joutuu silmiin, huuhdo välittömästi puhtaalla vedellä ja mene lääkäriin.

### Laturit

Laturi on tarkoitettu tietyille jännitteelle. Tarkista aina, että verkkojännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä.

**Varoitus!** Älä yritä vaihtaa laturiin tavallista verkkovirran pistoketta.

- ◆ Käytä BLACK+DECKER-laturia vain laitteen mukana toimitetun akun lataamiseen. Muut akut voivat räjähtää ja aiheuttaa henkilövahinkoja tai aineellisia vahinkoja.
- ◆ Älä koskaan yritä ladata akkuja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi.
- ◆ Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuussyistä jätettävä valmistajan tai valtuutetun BLACK+DECKER-huollon tehtäväksi.
- ◆ Vaihda vialliset johdot välittömästi ehjiin.
- ◆ Älä altista laturia vedelle.
- ◆ Älä avaa laturia.
- ◆ Älä työnnä mitään laturin sisään.
- ◆ Lataa laite/työkalu/akku paikassa, jossa on kunnollinen ilmanvaihto.



Laturi on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.



Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

### Sähköturvallisuus



Laturi on kaksoiseristetty, joten erillistä maadoitusta ei tarvita. Tarkista aina, että verkkojännite vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä. Älä yritä vaihtaa laturiin tavallista verkkovirran pistoketta.

- ◆ Jos virtajohto vahingoittuu, sen vaihtaminen on turvallisuussyistä jätettävä valmistajan tai valtuutetun BLACK+DECKER-huollon tehtäväksi.
- ◆ **Varoitus!** Älä yritä korvata laturiyksikköä tavallisella verkkopistokkeella.

### Yleiskuvaus

1. Virtakytkin
2. Eteen-/taaksepäin-liukusäädin
3. Kärkipidike (1/4" Hex-varsi)
4. LED-valo
5. Terän säilytyskotelo
- 5a. Magneettinen terän-/ruuvipidike

### Asennus

#### Poranterä- tai ruuvikärjen kiinnittäminen ja poistaminen (kuva A)

Työkalussa käytetään poranterä- ja ruuvikärkiä, joissa on 6,35 millimetrin (1/4 tuuman) kuusikulmainen varsi. Työkalun säilytyskotelossa (5) voidaan säilyttää 8 terää tai niitä voidaan säilyttää yksittäin magneettisessa terän-/ruuvipidikkeessä (5a) kuvan D mukaisesti.

- ◆ Kiinnitä kärki työntämällä avaimen varsi kärkipidikkeeseen (3).
- ◆ Irrota kärki vetämällä avaimen varsi ulos kärkipidikkeestä (3).

### Käyttö

**Varoitus!** Anna työkalun käydä omaan tahtiinsa. Älä ylikuorimitä sitä.

- ◆ Ennen ensimmäistä käyttökertaa akkua on ladattava vähintään 10 tuntia.

#### Akun lataaminen (kuva B)

- ◆ Työnnä laturin pistoke (7) laturin liitäntään (6).
- ◆ Kytke laturi (7) pistorasiaan.
- ◆ Anna laitteen olla liitettyä laturiin 10 tuntia.

Laturi voi surista ja lämmetä ladattaessa. Tämä on normaalia, eikä se ole merkki mistään viasta.

**Varoitus!** Älä lataa akkua, jos ympäristölämpötila on alle 10 °C tai yli 40°C.



## Pyörimissuunnan valitseminen (kuva C)

Käytä ruuvien kiristämiseen eteenpäin suuntautuvaa pyörimisliikettä.

Käytä ruuvien irrottamiseen tai jumiutuneen poran irroittamiseen taaksepäin suuntautuvaa pyörimisliikettä.

- ◆ Valitse pyörimissuunta eteenpäin työntämällä eteen-/taaksepäin-liukusäädin (2) etuasentoon.
- ◆ Valitse pyörimissuunta taaksepäin työntämällä eteen-/taaksepäin-liukusäädin (2) taka-asentoon.
- ◆ Lukitse työkalu asettamalla eteen-/taaksepäin-liukusäädin keskelle.

## Ruuvien kiinnittäminen

- ◆ Valitse pyörimissuunta eteen- tai taaksepäin eteen-/taaksepäin-liukusäätimellä (2).
- ◆ Käynnistä laite painamalla virtakytkintä (1).
- ◆ Sammuuta laite vapauttamalla virtakytkin (1).

## LED-valo

LED-valo (4) aktivoituu automaattisesti, kun liipaisinta painetaan. LED-valo syttyy myös silloin, kun liipaisinta painetaan ja eteen-/taaksepäin-liukusäädin (2) on lukitussa asennossa (keskiasennossa).

## Vinkkejä parhaan tuloksen saavuttamiseksi

### Ruuvien kiinnittäminen

- ◆ Käytä aina oikeantyyppistä ja -kokoista ruuvikärkeä.
- ◆ Jos ruuvien kiristäminen on hankalaa, kokeile käyttää liukasteena pientä määrää pesunestettä tai saippuaa.
- ◆ Voit löysätä erittäin tiukassa olevia ruuveja tai kiristää ruuveja karan lukituksella.
- ◆ Pidä aina työkalu ja ruuviavain suorassa linjassa ruuviin nähden.
- ◆ Puuhun ruuvattaessa on suositeltavaa porata ruuvien pituutta vastaava aloitusreikä. Aloitusreikä ohjaa ruuvia ja estää puun halkeamisen ja vääntymisen. Katso aloitusreian optimaalinen koko oheisesta taulukosta.
- ◆ Kovaan puuhun ruuvattaessa on suositeltavaa porata puolta ruuvien pituutta vastaava tyhjennysreikä. Katso tyhjennysreian optimaalinen koko oheisesta taulukosta.

Ruuvien koko	Ohjausreikä ø (pehmeä puu)	Ohjausreikä ø (kova puu)	Välisreikä
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0mm	3,5mm	5,0mm

## Lisävarusteet

Työkalun suorituskyky riippuu käytetystä lisävarusteesta. Korkealaatuiset BLACK+DECKER- ja Piranha -lisävarusteet on suunniteltu parantamaan työkalun suorituskykyä. Käyttämällä näitä lisävarusteita saat työkalustasi parhaan hyödyn.

Työkalussa käytetään ruuvikärkiä, joissa on 6,35 millimetrin (1/4 tuuman) kuusikulmainen varsi. Piranha Super-lok -lisätarvikkeet on suunniteltu käytettäväksi tämän työkalun kanssa.

## Huolto

Verkkojohdolla varustettu tai verkkojohdoton

BLACK+DECKER-laite on suunniteltu toimimaan mahdollisimman kauan mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat laitteen ongelmattoman toiminnan. Laturi ei tarvitse säännöllisen puhdistamisen lisäksi mitään muuta huoltoa.

**Varoitus!** Kytke virta pois ja irrota työkalu sähköverkosta tai jos työkalussa on erillinen akku, poista akku työkalusta ennen huoltotoimenpiteitä. Jos akku on täysi, käytä virta kokonaan loppuun. Irrota laturi pistorasiasta ennen laturin puhdistamista.

- ◆ Puhdista työkalun ja laturin ilma-aukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai kuivalla liinalla.
- ◆ Puhdista moottorin kotelo säännöllisesti kostealla rätillä. Älä käytä hankaavia tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita.
- ◆ Avaa istukka säännöllisesti ja naputtele pöly pois sen sisältä (soveltuvin osin).

## Ympäristönsuojelu



Toiminta tämä laite erillisleräykseen. Tällä symbolilla merkityt tuotteet ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akuissa on materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää uudelleen käyttöä varten. Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaan. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tekniset tiedot

CS36BS (H1 / H2)		
Jännite	V <sub>oc</sub>	3,6
Kuormittamaton nopeus	min <sup>-1</sup>	180
Maksimivääntömomentti	Nm	5,0
Kärkipidike	mm	6,35 (1/4")
Paino	kg	0,42

Akku		
Jännite	V	3,6
Akkutyyppi		Li-ionen
Kapasiteetti	Ah	1,5

Laturi		9062787X-01
Tulojännite	VAC	230
Lähtöjännite	VDC	3,6
Virta	mA	150
Likim. latausaika	h	10
Paino	kg	0,06

Äänenpainetaso, määritetty EN 62841-standardin mukaan:

Äänenpaine ( $L_{pA}$ ) 64,5 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)

Äänitehotaso ( $L_{WA}$ ) 75,5 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)

Tärinän kokonaisarvot (vektorisumma) standardin EN 62841 mukaisesti:

Ruuvinvääntö ( $a_h$ ) 0,3 m/s<sup>2</sup>, epävarmuus (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

KONEDIREKTIIVI



CS36BS - Ruuvinväännin

Black & Decker ilmoittaa, että tuotteet, jotka on kuvattu kohdassa "Tekniset tiedot" ovat seuraavien direktiivien vaatimusten mukaisia:

2006/42/EY, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Nämä tuotteet täyttävät myös direktiivien 2014/30/EU ja 2011/65/EU vaatimukset. Lisätietoja saa ottamalla yhteyden Black & Deckeriin seuraavassa osoitteessa. Tiedot ovat myös käyttöohjeen takakannessa.

Allekirjoittanut vastaa teknisten tietojen kokoamisesta tehden tämän ilmoituksen Black & Deckerin puolesta.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
Pääjohtaja, Benelux  
Black and Decker,

Egide Walschaertsstraat 14-18, 2800 Mechelen, Belgia  
06/05/2021

## Takuu

Black & Decker on vakuuttanut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 24 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. Takuu on lisäys kuluttajan laillisiin oikeuksiin eikä vaikuta niihin. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa.

Edellytyksenä takuun saamiselle on, että vaade täyttää Black & Deckerin ehdot ja että ostaja toimittaa osotositteen jälleenympyjälle tai valtuutetulle huoltoilikeelle.

Black & Deckerin kahden vuoden takuun ehdot ja lähimmän valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) tai ottamalla yhteyttä paikalliseen Black & Deckerin toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitetuihin osoitteisiin.

Käy verkkosivuillemme osoitteessa [www.blackanddecker.fi](http://www.blackanddecker.fi) ja rekisteröi uusi BLACK+DECKER -tuotteesi saadaksesi tietoa uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.

(Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών)

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

## Προβλεπόμενη χρήση

Το καταβιδί σας BLACK+DECKER™ CS36BS έχει σχεδιαστεί για εφαρμογές βιδώματος. Αυτό το εργαλείο προορίζεται μόνο για καταναλωτική χρήση.

## Οδηγίες ασφαλείας

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



**Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.** Η μη τήρηση οποιασδήποτε από τις οδηγίες που αναφέρονται πιο κάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

**Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.** Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" σε όλες τις προειδοποιήσεις, αναφέρεται σε εργαλείο που τροφοδοτείται με ρεύμα από το ηλεκτρικό δίκτυο (με καλώδιο) ή σε εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

### 1. Ασφάλεια χώρου εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Οι ατακτοποιητοί ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες ατυχημάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα άτομα.** Παράγοντες που αποσπούν την προσοχή μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

### 2. Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

- Τα φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να τριαιάζουν στην πρίζα. Σε καμία περίπτωση μην τροποποιήσετε το φως, με κανένα τρόπο.**

- Μη χρησιμοποιείτε φως προσαρμογής με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία.** Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- β. Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- γ. Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.** Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- δ. Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε από την πρίζα το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα μέρη. Τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι μπερδεμένα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.**
- ε. Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, να χρησιμοποιείτε πάντοτε καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για εργασία σε εξωτερικούς χώρους.** Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- στ. Εάν είναι αναπόφευκτη η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε συνθήκες υγρασίας, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD). Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.**
- 3. Προσωπική ασφάλεια**
- α. Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, να είστε σε εγρήγορση, να συγκεντρώνετε στην εργασία που κάνετε και να επιστρατεύετε την κοινή λογική. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/η ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμακευτικής αγωγής.** Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- β. Να χρησιμοποιείτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Πάντα φοράτε προστασία ματιών.** Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως μάσκα κατά της σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής, όταν χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς και τις σωματικές βλάβες.
- γ. Αποτρέψτε την ακούσια ενεργοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης, πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή ρεύματος και/ή τοποθετήσετε το πακέτο μπαταρίας, καθώς και πριν πάρετε στα χέρια σας ή μεταφέρετε το εργαλείο.**
- Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλο πάνω στο διακόπτη ή η σύνδεση στο ρεύμα ηλεκτρικών εργαλείων με το διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης, ενέχει κινδύνους ατυχημάτων.
- δ. Πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία, αφαιρέστε τυχόν εργαλεία ή κλειδιά ρύθμισης.** Εάν αφήσετε ένα εργαλείο ή κλειδί πάνω σε κάποιο περιστρεφόμενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί.
- ε. Μην τεντώνετε υπερβολικά. Διατηρείτε πάντα σταθερή στήριξη στα πόδια σας και καλή ισορροπία.** Έτσι μπορείτε να έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
- στ. Φοράτε κατάλληλη ενδυμασία εργασίας. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ούτε κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.**
- ζ. Αν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση διατάξεων συλλογής της σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προέρχονται από τη σκόνη.
- η. Μην αφήνετε την εξοικείωση που έχετε αποκτήσει από τη συχνή χρήση εργαλείων να σας επιτρέπει να εφησυχάσετε ώστε να αγνοείτε τις αρχές ασφαλούς χρήσης των εργαλείων. Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει βαρύ τραυματισμό μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.**
- 4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων**
- α. Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.** Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα, με την ένταση χρήσης για την οποία σχεδιάστηκε.
- β. Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης του δεν μπορεί να το ενεργοποιεί και απενεργοποιεί.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο του οποίου η λειτουργία δεν μπορεί να ελεγχθεί με το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- γ. Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος και/ή το πακέτο μπαταρίας από το ηλεκτρικό εργαλείο, πριν διεξαγάγετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή αξεσουάρ ή όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Έτοιμα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν το κίνδυνο αθέλητης εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- δ. Να φυλάσσετε μακριά από παιδιά τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε.**

Μην αφήνετε να χρησιμοποιήσουν ηλεκτρικό εργαλείο άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή άτομα που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.

- e. **Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα αξεσουάρ.** Ελέγχετε για προβλήματα ευθυγράμμισης ή για μγκωμα των κινούμενων εξαρτημάτων, θραύση εξαρτημάτων, καθώς και για οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία των ηλεκτρικών εργαλείων. Αν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει υποστεί ζημιά, φροντίστε να επισκευαστεί πριν το χρησιμοποιήσετε. Η ανεπαρκής συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
- στ. **Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία κοφτερά και καθαρά.** Τα κοπτικά εργαλεία με κοφτερές κοπτικές αιχμές που συντηρούνται σωστά έχουν λιγότερες πιθανότητες να μαγκώσουν και ελέγχονται ευκολότερα.
- ζ. **Να χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ και τις μύτες του εργαλείου κλπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να εκτελέσετε.**  
Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- η. **Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

5. **Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας**
  - a. **Αναφορτίζετε μόνο με το φορτιστή που καθορίζει ο κατασκευαστής.** Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για ένα τύπο πακέτου μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλο πακέτο μπαταρίας.
  - β. **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία αποκλειστικά και μόνο με τα καθοριζόμενα πακέτα μπαταρίας.** Η χρήση άλλων πακέτων μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
  - γ. **Όταν το πακέτο μπαταρίας δεν χρησιμοποιείται, κρατάτε το μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τους δύο ακροδέκτες του.** Αν βραχυκυκλωθούν οι ακροδέκτες της μπαταρίας, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.
  - δ. **Αν οι μπαταρίες υποστούν κακομεταχείριση, μπορεί να διαρρέυσει υγρό. Αποφύγετε την επαφή. Αν κατά λάθος έρθετε σε επαφή, ξεπλύνετε με νερό.**

Σε περίπτωση που το υγρό έλθει σε επαφή με τα μάτια σας, ζητήστε επιπλέον και ιατρική βοήθεια. Το υγρό που εξέρχεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.

- e. **Μη χρησιμοποιήσετε πακέτο μπαταρίας ή εργαλείο που έχει υποστεί ζημιά ή τροποποίηση.** Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή τροποποίηση μπορεί να έχουν απρόβλεπτη συμπεριφορά, με αποτέλεσμα φωτιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
  - στ. **Μην εκθέσετε ένα πακέτο μπαταρίας ή εργαλείο σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία.** Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
  - ζ. **Τηρείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μη φορτίζετε το πακέτο μπαταρίας ή το εργαλείο εκτός των ορίων θερμοκρασίας που ορίζονται στις προδιαγραφές.** Η ακατάλληλη φόρτιση ή η φόρτιση σε θερμοκρασίες εκτός των προβλεπόμενων ορίων μπορεί να προξενήσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο φωτιάς.
6. **Σέρβις**
    - a. **Αναθέστε το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου σε εξειδικευμένο τεχνικό επισκευών που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Έτσι θα εξασφαλίσετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
    - β. **Ποτέ μην κάνετε σέρβις σε πακέτα μπαταρίας που έχουν υποστεί ζημιά.** Το σέρβις των πακέτων μπαταρίας πρέπει να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένους παρόχους σέρβις.

## Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



**Προειδοποίηση!** Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για κατασβιδία.

- ♦ **Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο με μονωμένες επιφάνειες λαβής, όταν εκτελείτε μια λειτουργία όπου ο συνδετήρας μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφή καλωδίωση.** Οι συνδετήρες που έρχονται σε επαφή με ένα "ζωντανό" καλώδιο μπορεί Κάντε εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου "ζωντανά" και θα μπορούσε να δώσει στον χειριστή ηλεκτρικό αποπληξία.
- ♦ **Όταν χρησιμοποιείτε κρουστικά κλειδιά, να φοράτε ωτοασπίδες.** Η έκθεση σε θόρυβο μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- ♦ **Χρησιμοποιείτε τις βοηθητικές λαβές που παρέχονται μαζί με το εργαλείο.** Η απώλεια ελέγχου μπορεί να προκαλέσει σωματική βλάβη.
- ♦ **Χρησιμοποιείτε σφικτήρες ή άλλο πρακτικό τρόπο για να στερεώνετε και να στηρίζετε το αντικείμενο εργασίας σε σταθερό υπόβαθρο.**

Αν κρατάτε το αντικείμενο εργασίας με το χέρι σας ή κόντρα στο σώμα σας, δεν υπάρχει σταθερότητα και μπορεί να προκληθεί απώλεια του ελέγχου.

- ◆ Πριν βιδώσετε στοιχεία σπέρωσης σε τοίχους, δάπεδα ή ταβάνια, ελέγχετε για τυχόν διερχόμενα καλώδια και σωλήνες.
- ◆ Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
- ◆ Η χρήση οποιουδήποτε αξεσουάρ ή προσαρτήματος ή η εκτέλεση με αυτό το εργαλείο οποιασδήποτε εργασίας διαφορετικής από αυτές που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, ενδέχεται να εγκυμονεί κίνδυνο σωματικής βλάβης και/ή υλικών ζημιών.

#### Ασφάλεια τρίτων

- ◆ Το εργαλείο αυτό δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν σε αυτά έχει παρασχεθεί από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με τη χρήση της συσκευής.
- ◆ Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

#### Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Κατά τη χρήση του εργαλείου μπορεί να δημιουργηθούν πρόσθετοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι, οι οποίοι ενδέχεται να μη συμπεριλαμβάνονται στις προειδοποιήσεις ασφαλείας που εσωκλείονται. Αυτοί οι κίνδυνοι μπορεί να προκληθούν από κακή χρήση, παρατεταμένη χρήση κλπ.

Παρά την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και τη χρήση διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν είναι δυνατό να αποφευχθούν. Σε αυτούς περιλαμβάνονται:

- ◆ Τραυματισμοί από επαφή με οποιαδήποτε περιστρεφόμενα/κινούμενα μέρη.
- ◆ Τραυματισμοί κατά την αλλαγή οποιωνδήποτε εξαρτημάτων, λαμών ή αξεσουάρ.
- ◆ Σωματικές βλάβες από παρατεταμένη χρήση εργαλείου. Όταν χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε εργαλείο για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα, μην παραλείπετε με κανένα τρόπο να κάνετε τακτικά διαλείμματα.
- ◆ Βλάβη της ακοής.
- ◆ Κίνδυνοι στην υγεία που προκαλούνται από την εισπνοή σκόνης όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο (παραδείγματα: όταν επεξεργάζεστε ξύλο, ειδικά δρυ, οξά και MDF).

#### Κραδασμοί

Η δηλωμένη τιμή εκπομπής κραδασμών που αναφέρεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά και τη δήλωση συμμόρφωσης έχει μετρηθεί σύμφωνα με τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής που προβλέπεται από το πρότυπο EN62841 και μπορεί να

χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή εκπομπής κραδασμών μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε έναν προκαταρκτικό προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς.

**Προειδοποίηση!** Στην πράξη, η τιμή εκπομπής κραδασμών κατά την χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρει από την τιμή που δηλώθηκε, ανάλογα με τον τρόπο που χρησιμοποιείται το εργαλείο. Το επίπεδο κραδασμών μπορεί να αυξηθεί πάνω από το επίπεδο που έχει δηλωθεί. Κατά τον προσδιορισμό της έκθεσης σε κραδασμούς για τον καθορισμό των απαιτούμενων μέτρων ασφαλείας σύμφωνα με την οδηγία 2002/44/ΕΚ για την προστασία προσώπων που χρησιμοποιούν συχνά ηλεκτρικά εργαλεία στην εργασία τους, μια προσεγγιστική εκτίμηση της έκθεσης σε κραδασμούς πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις πραγματικές συνθήκες χρήσης και τον τρόπο χρήσης του εργαλείου, συμπεριλαμβανομένων και όλων των επιμέρους τμημάτων του κύκλου εργασίας, όπως τα χρονικά διαστήματα του εργαλείου ή/και εκτός λειτουργίας και τα διαστήματα λειτουργίας χωρίς φορτίο, επιπλέον του χρόνου πίεσης της σκανδάλης.

#### Ετικέτες πάνω στο εργαλείο

Τα εικονογράμματα που ακολουθούν μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας εμφανίζονται πάνω στο εργαλείο:



**Προειδοποίηση!** Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.



Μην κοιτάζετε απ' ευθείας τη λάμπα λειτουργίας

#### Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για μπαταρίες και φορτιστές

##### Μπαταρίες

- ◆ Ποτέ μην επιχειρήσετε να τις ανοίξετε, για κανένα λόγο.
- ◆ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό.
- ◆ Μην εκθέτετε την μπαταρία σε θερμότητα.
- ◆ Μην αποθηκεύετε σε θέσεις όπου η θερμοκρασία ενδέχεται να υπερβεί τους 40 °C.
- ◆ Η φόρτιση πρέπει να γίνεται μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ 10 °C και 40 °C.
- ◆ Φορτίζετε μόνο με το φορτιστή που παρέχεται με τη συσκευή/το εργαλείο.
- ◆ Κατά την απόρριψη των μπαταριών, να τηρείτε τις οδηγίες που παρέχονται στην ενότητα «Προστασία του περιβάλλοντος».
- ◆ Μην καταστρέψετε/παραμορφώσετε την μπαταρία είτε τρυπώντας ή χτυπώντας την, διότι μπορεί να προκληθεί κίνδυνος τραυματισμού ή πυρκαγιάς.
- ◆ Μη φορτίζετε μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημία.
- ◆ Υπό ακραίες συνθήκες, μπορεί να επέλθει διαρροή υγρών της μπαταρίας.

Αν παρατηρήσετε υγρό πάνω στις μπαταρίες, σκουπίστε το προσεκτικά με ένα πανί.

Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα.

- ◆ Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα ή τα μάτια, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

**Προειδοποίηση!** Το υγρό της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει σωματικές βλάβες ή υλικές ζημιές. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό. Αν παρουσιάσετε κοκκίνισμα του δέρματος, πόνος ή ερεθισμός, ζητήστε ιατρική βοήθεια. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με καθαρό νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

### Φορτιστές

Ο φορτιστής σας είναι σχεδιασμένος για συγκεκριμένη ηλεκτρική τάση. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση ρεύματος δικτύου συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

**Προειδοποίηση!** Ποτέ μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μονάδα φορτιστή με κανονικό φως ρεύματος δικτύου.

- ◆ Ο φορτιστής BLACK+DECKER πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο για τη φόρτιση της μπαταρίας στο εργαλείο που συνόδευε. Άλλες μπαταρίες ενδέχεται να σκάσουν, προκαλώντας τραυματισμό ατόμων και ζημιές.
- ◆ Μην επιχειρήσετε ποτέ να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- ◆ Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά, η αντικατάστασή του πρέπει να γίνει από τον κατασκευαστή ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της BLACK+DECKER, ώστε να μην αποτελέσει κίνδυνο.
- ◆ Να φροντίζετε να αντικαθίστανται άμεσα τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά.
- ◆ Μην εκθέτετε το φορτιστή σε νερό.
- ◆ Μην ανοίξετε το φορτιστή.
- ◆ Μην εισάγετε οποιαδήποτε αντικείμενα μέσα στο φορτιστή.
- ◆ Κατά τη φόρτιση, η συσκευή/το εργαλείο/η μπαταρία πρέπει να βρίσκεται σε επαρκώς αεριζόμενο χώρο.



Ο φορτιστής προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη χρήση.

### Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος



Ο φορτιστής σας φέρει διπλή μόνωση. Επομένως, δεν απαιτείται αγωγός γείωσης. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση ρεύματος δικτύου συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Ποτέ μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μονάδα φορτιστή με κανονικό φως ρεύματος δικτύου.

- ◆ Αν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί φθορά, η αντικατάστασή του πρέπει να γίνει από τον κατασκευαστή ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της BLACK+DECKER, ώστε να μην αποτελέσει κίνδυνο.
- ◆ **Προειδοποίηση!** Ποτέ μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τη μονάδα φορτιστή με κανονικό φως ρεύματος δικτύου.

### Χαρακτηριστικά

1. Σκανδάλη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (on/off)
2. Συρόμενο κουμπί κίνησης εμπρός/όπισθεν
3. Υποδοχή μύτης (με εξάγωνο κορμό 1/4»)
4. Λυχνία LED
5. Θήκη φύλαξης για μύτες
- 5a. Μαγνητική υποδοχή μύτης/βίδας

### Συναρμολόγηση

#### Τοποθέτηση και αφαίρεση μιας μύτης τρυπανιού ή κατασβιδιού (εικ. Α)

Αυτό το εργαλείο χρησιμοποιεί μύτες κατασβιδιού και τρυπανιού με εξάγωνο κορμό 6,35 χιλ. (1/4»). Στο εργαλείο υπάρχει πρόβλεψη για να φυλάσσονται 8 από αυτές τις μύτες στη θήκη φύλαξης (5) ή μεμονωμένη μύτη στη μαγνητική υποδοχή μύτης/βίδας (5a) όπως δείχνει η Εικόνα D.

- ◆ Για να τοποθετήσετε μια μύτη, εισαγάγετε τον κορμό της μύτης στην υποδοχή μύτης (3).
- ◆ Για να αφαιρέσετε μια μύτη, τραβήξτε τον κορμό της μύτης έξω από την υποδοχή μύτης (3).

### Χρήση

**Προειδοποίηση!** Αφήστε το εργαλείο να λειτουργήσει με το δικό του ρυθμό. Μην το υπερφορτώνετε.

- ◆ Πριν από την πρώτη χρήση, η μπαταρία θα πρέπει να έχει φορτιστεί για τουλάχιστον 10 ώρες.

#### Φόρτιση της μπαταρίας (εικ. Β)

- ◆ Συνδέστε το βύσμα του φορτιστή (7) στο σύνδεσμο του φορτιστή (6).
- ◆ Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα (7).
- ◆ Αφήστε το εργαλείο συνδεδεμένο με το φορτιστή για 10 ώρες.

Ο φορτιστής μπορεί να προκαλεί κάποιο βόμβο και να θερμαίνεται κατά τη φόρτιση. Κάτι τέτοιο είναι φυσιολογικό και δεν υποδηλώνει πρόβλημα.

**Προειδοποίηση!** Μη φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω από 10 °C ή πάνω από 40 °C.

#### Επιλογή της κατεύθυνσης περιστροφής (εικ. C)

Για το βιδωμα χρησιμοποιείτε προς τα εμπρός περιστροφή. Για ξεβίδωμα και για αφαίρεση μύτης τρυπανιού που έχει κολλήσει, χρησιμοποιείτε την ανάστροφη περιστροφή.

- ♦ Για επιλογή της προς τα εμπρός περιστροφής, πιέστε το συρόμενο κουμπί κίνησης εμπρός/όπισθεν (2) στη θέση εμπρός.
- ♦ Για επιλογή της ανάστροφης περιστροφής, πιέστε το συρόμενο κουμπί κίνησης εμπρός/όπισθεν (2) στη θέση όπισθεν.
- ♦ Για να ασφαλίσετε το εργαλείο, θέστε το συρόμενο κουμπί κίνησης εμπρός/όπισθεν στην κεντρική θέση.

### Βίδωμα

- ♦ Επιλέξτε περιστροφική κίνηση εμπρός ή όπισθεν χρησιμοποιώντας το συρόμενο κουμπί κίνησης εμπρός/όπισθεν (2).
- ♦ Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, πατήστε το διακόπτη on/off (1).
- ♦ Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, ελευθερώστε το διακόπτη on/off (1).

### Λυχνία LED

Η λυχνία LED (4) ενεργοποιείται αυτόματα όταν πιέζεται η σκανδάλη. Η λυχνία LED θα είναι επίσης αναμμένη όταν πιεστεί η σκανδάλη και το συρόμενο κουμπί κίνησης εμπρός/όπισθεν (2) βρίσκεται στη θέση κλειδώματος (κεντρική θέση).

### Συμβουλές για βέλτιστη χρήση

#### Βίδωμα

- ♦ Χρησιμοποιείτε πάντα μύτες κατασβιδιού του κατάλληλου τύπου και μεγέθους.
- ♦ Εάν συναντήσετε δυσκολία κατά τη σύσφιξη βιδών, δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε μικρή ποσότητα υγρού πλυσίματος ή σαπουνιού για λίπανση.
- ♦ Χρησιμοποιήστε τη δυνατότητα ασφάλισης ατράκτου για να λασκάρετε πολύ σφιγμένες βίδες ή για να σφίξετε πολύ βίδες.
- ♦ Πάντοτε να κρατάτε το εργαλείο και τη μύτη κατασβιδιού σε ευθεία γραμμή με τη βίδα.
- ♦ Κατά το βίδωμα σε ξύλο, σας συνιστούμε να ανοίγετε πρώτα μια καθοδηγητική οπή με βάθος ίσο με το μήκος της βίδας. Η καθοδηγητική οπή κατευθύνει τη βίδα και εμποδίζει το σχίσιμο ή την παραμόρφωση του ξύλου. Για το βέλτιστο μέγεθος της καθοδηγητικής οπής, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.
- ♦ Κατά το βίδωμα σε σκληρό ξύλο, σας συνιστούμε επίσης να ανοίγετε πρώτα μια οπή ανοχής, με βάθος ίσο με το μισό του μήκους της βίδας.  
Για το βέλτιστο μέγεθος της οπής ανοχής, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα.

Μέγεθος βίδας	Καθοδηγητική οπή φ (μαλακό ξύλο)	Καθοδηγητική οπή φ (σκληρό ξύλο)	Οπή ανοχής
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm

Nr. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0mm	3,5mm	5,0mm

### Αξεσουάρ

Η απόδοση του εργαλείου σας εξαρτάται από το αξεσουάρ που χρησιμοποιείτε. Τα αξεσουάρ BLACK+DECKER και Piranha έχουν κατασκευαστεί με προδιαγραφές υψηλής ποιότητας και είναι σχεδιασμένα για να ενισχύουν την απόδοση του εργαλείου σας. Χρησιμοποιώντας αυτά τα αξεσουάρ, θα εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή απόδοση του εργαλείου σας.

Αυτό το εργαλείο χρησιμοποιεί μύτες κατασβιδιού με εξαγωνικό κορμό 1/4» (6,35 mm). Τα αξεσουάρ Piranha Super-lok είναι σχεδιασμένα για χρήση μ' αυτό το εργαλείο.

### Συντήρηση

Αυτή η συσκευή/το εργαλείο ρεύματος/μπαταρίας της BLACK+DECKER έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του εργαλείου. Ο φορτιστής σας δεν χρειάζεται άλλη συντήρηση πέραν του τακτικού καθαρισμού.

**Προειδοποίηση!** Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης στο εργαλείο, απενεργοποιήστε το εργαλείο και αποσυνδέστε το από την πρίζα ή αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο αν το εργαλείο έχει αφαιρούμενη μπαταρία. Αν η μπαταρία είναι ενσωματωμένη, διατηρήστε το εργαλείο σε λειτουργία μέχρι να εξαντληθεί η μπαταρία. Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πρίζα πριν τον καθαρίσετε.

- ♦ Να καθαρίζετε τακτικά τις εγκοπές εξερισμού του εργαλείου και του φορτιστή με μια μαλακή βούρτσα ή με ένα στεγνό πανί.
- ♦ Να καθαρίζετε τακτικά το περίβλημα του μοτέρ με ένα υγρό πανί.  
Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που χαράζουν ή περιέχουν διαλύτες.
- ♦ Να ανοίγετε τακτικά το τσοκ (όταν είναι τοποθετημένο) και να το χτυπάτε ελαφρά για να αφαιρέτε τη σκόνη από το εσωτερικό του.

### Προστασία του περιβάλλοντος



Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες.



Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στο [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου και δηλώνει τα παρόντα εκ μέρους της Black & Decker.

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

CS36BS (H1 / H2)		
Τάση	V <sub>DC</sub>	3,6
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min <sup>-1</sup>	180
Μέγ. ροπή	Nm	5,0
Υποδοχή μύτης	mm	6,35 (1/4")
Βάρος	kg	0,42

Μπαταρία		
Τάση	V	3,6
Τύπος μπαταρίας		Λιθίου-ιόντων (Li-Ion)
Χωρητικότητα	Ah	1,5

Φορτιστής 9062787X-01		
Τάση εισόδου	VAC	230
Τάση εξόδου	VDC	3,6
Ρεύμα	mA	150
Χρόνος φόρτισης, περ	h	10
Βάρος	kg	0,06

Στάθμη ηχητικής πίεσης σύμφωνα με το EN 62841:  
 Ηχητική πίεση (L<sub>PA</sub>) 64,5 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)  
 Ηχητική ισχύς (L<sub>WA</sub>) 75,5 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)  
 Συνολικές τιμές κραδασμών (διανυσματικό άθροισμα τριών αξόνων) κατά EN 62841:  
 Βίδωμα (a<sub>w</sub>) 0,3 m/s<sup>2</sup>, αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Δήλωση συμμόρφωσης KE

ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ



CS36BS - καταβίδι

Η Black & Decker δηλώνει ότι τα προϊόντα αυτά που περιγράφονται στα "τεχνικά δεδομένα" συμμορφώνονται με τα ακόλουθα:

2006/42/EK, EN62841-1:2015, EN62841-2-2:2014.

Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται και με την Οδηγία 2014/30/EE και 2011/65/EE. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την Black & Decker στην παρακάτω διεύθυνση ή ανατρέξτε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

*Patrick Diepenbach*

Patrick Diepenbach  
 Γενικός Διευθυντής, Μπενελούξ  
 Black and Decker,  
 Egide Walschaertsstraat 14-18  
 2800 Mechelen, Belgium (Βέλγιο)  
 06/05/2021

## Εγγύηση

Η Black & Decker είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση είναι πρόσθετο δικαίωμά σας και δεν παραβάλλεται το νόμιμο δικαίωμά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και προϋποθέσεις της Black & Decker και θα χρειαστεί να υποβάλετε αποδείξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών. Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης 2 ετών της Black & Decker και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου επισκευών στο Internet στο [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο Black & Decker στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Παρακαλούμε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας [www.blackanddecker.gr](http://www.blackanddecker.gr) για να καταχωρίσετε το νέο σας προϊόν Black & Decker και για να ενημερώνεστε για τα νέα προϊόντα και τις ειδικές προσφορές.



## Przeznaczenie

Opisywany wkrętak BLACK+DECKER™ CS36BS przeznaczony jest do wkręcania i wykręcania śrub i wkrętów. Opisywane urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku amatorskiego.

## Zasady bezpiecznej pracy

### Ogólne wskazówki dotyczące bezpiecznej pracy elektronarzędziami



**Ostrzeżenie!** Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpiecznej pracy oraz z instrukcją obsługi. Niestosowanie się do ostrzeżeń i zaleceń zawartych w tej instrukcji obsługi może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnego zranienia.

**Zachować wszystkie instrukcje i informacje dotyczące bezpiecznej pracy, aby móc korzystać z nich w przyszłości.** Pojęcie "elektonarzędzie" używane w niniejszej instrukcji, oznacza narzędzie zasilane z sieci elektrycznej (przewodem zasilającym) lub akumulatorami (bezprowadowe).

#### 1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Miejsce pracy musi być czyste i dobrze oświetlone.** Miejsca ciemne i takie, w których panuje nieporządek, stwarzają ryzyko wypadku.
- Nie wolno używać elektronarzędzi w strefach zagrożenia wybuchem, w pobliżu palnych cieczy gazów czy pyłów.** Elektronarzędzia mogą wytworzyć iskry powodujące zapłon pyłów lub oparów.
- W czasie pracy elektronarzędziami nie pozwalaj na przebywanie w pobliżu dzieci i innych osób postronnych.** Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

#### 2. Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym

- Gniazdo musi być dostosowane do wtyczki elektronarzędzia.** Nie wolno przerabiać wtyczek. Nie używać żadnych łączników lub rozdzielaczy elektrycznych z uziemionymi elektronarzędziami. Nieprzerabiane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać bezpośredniej styczności z uziemionymi lub zerowanymi powierzchniami, takimi jak rurociągi, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta, jeśli Twoje ciało jest uziemione.
- Nie narażaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub zwiększonej wilgotności.** Dostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wolno ciągnąć za przewód zasilający.** Nie wolno ciągnąć, podnosić ani wyciągać wtyczki z gniazda, poprzez ciągnięcie za kabel

zasilający narzędzia. Chronić kabel zasilający przed kontaktem z gorącymi elementami, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami. Uszkodzenie lub zaplątanie przewodu zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- W czasie eksploatacji elektronarzędzi poza pomieszczeniami zamkniętymi, należy używać przystosowanych do tego przedłużaczy.** Korzystanie z przedłużaczy przystosowanych do użycia na zewnątrz budynków zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
  - Jeśli zachodzi konieczność używania narzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy używać źródła zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym.** Stosowanie wyłączników różnicowoprądowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- #### 3. Środki ochrony osobistej
- W czasie pracy elektronarzędziem zachować czujność, patrzeć uważnie i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używać elektronarzędzia w stanie zmęczenia, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Nawet chwila nieuwagi w czasie pracy elektronarzędziem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
  - Używać środków ochrony osobistej. Zawsze zakładać okulary ochronne.** Używanie, w miarę potrzeb, środków ochrony osobistej, takich jak maska przeciwpyłowa, buty ochronne z antypoślizgową podeszwą, kask czy ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko odniesienia uszczerbku na zdrowiu.
  - Zapobiegaj przypadkowemu włączeniu. Przed przyłączeniem do zasilania i/lub włożeniem akumulatorów oraz przed podniesieniem i przeniesieniem narzędzia, upewnij się, że wyłącznik znajduje się w pozycji "wyłączone".** Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia lub podłączenie włączonego narzędzia do zasilania łatwo staje się przyczyną wypadków.
  - Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie klucze lub narzędzia do regulacji.** Pozostawienie klucza lub narzędzia do regulacji połączonych z częściami wirującymi elektronarzędzia może spowodować uszkodzenie części.
  - Nie wychylaj się nadmiernie. Przez cały czas zachowywać solidne oparcie nóg i równowagę.** Dzięki temu ma się lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
  - Zakładaj odpowiednią odzież. Nie nosić luźnych ubrań ani biżuterii.** Trzymać włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych elementów. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
  - Jeśli sprzęt jest przystosowany do przyłączenia urządzeń odprowadzających**

i zbierających pył, upewnij się, czy są one przyłączone i właściwie użytkowane. Używanie takich urządzeń zmniejsza zagrożenia związane z obecnością pyłów.

#### 4. Obsługa i konserwacja elektronarzędzi

- a. **Nie przeciążać elektronarzędzia. Używać elektronarzędzi odpowiednich do rodzaju wykonywanej pracy.** Dzięki odpowiednim elektronarzędziom wykona się pracę lepiej i w sposób bezpieczny, w tempie, do jakiego narzędzie zostało zaprojektowane.
- b. **Nie wolno używać elektronarzędzia z zepsutym wyłącznikiem, który nie pozwala na sprawne włączanie i wyłączanie.** Narzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą włącznika nie może być używane i musi zostać naprawione.
- c. **Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów oraz przed schowaniem elektronarzędzia, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub odłączyć akumulator od urządzenia.** Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- d. **Nie używano elektronarzędzie przechowyw poza zasięgiem dzieci i nie dopuszczaj osób nie znających elektronarzędzia lub tej instrukcji do posługiwania się elektronarzędziem.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewprawnego użytkownika.
- e. **Regularnie dokonywać konserwacji elektronarzędzi. Sprawdzić, czy ruchome części są właściwie połączone i zamocowane, czy części nie są uszkodzone oraz skontrolować wszelkie inne elementy mogące mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Wszystkie uszkodzenia należy naprawić przed rozpoczęciem użytkowania.** Wiele wypadków jest spowodowanych źle utrzymanymi elektronarzędziami.
- f. **Dbaj o czystość narzędzi i ostrość elementów tnących.** Prawidłowo utrzymane narzędzia do cięcia o ostrych krawędziach tnących rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze do kontrolowania.
- g. **Elektronarzędzi, akcesoriów i końcówek itp., należy używać zgodnie z instrukcją obsługi, uwzględniając warunki i rodzaj wykonywanej pracy.** Użycie elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może być bardzo niebezpieczne.

#### 5. Użytkowanie i konserwacja narzędzi zasilanych akumulatorowo

- a. **Używać wyłącznie ładowarki zalecanej przez producenta.** Użycie ładowarki przeznaczonej do ładowania jednego typu akumulatora do ładowania innego typu akumulatora może stać się przyczyną pożaru.
- b. **Do zasilania elektronarzędzi należy używać właściwych rodzajów akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów stwarza ryzyko zranienia i pożaru.

- c. **Nie używane akumulatory należy przechowywać z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe, wkręty, itp., które mogłyby doprowadzić do zwarcia biegunów.** Zwarcie styków może być przyczyną oparzenia lub pożaru.
  - d. **W przypadku zniszczenia płyn może wypłynąć z akumulatora; unikaj kontaktu z tą substancją. W razie styczności, odficie przemywać wodą. W przypadku dostania się płynu do oczu, dodatkowo należy zgłosić się do lekarza.** Płyn wydostający się z akumulatorów może powodować podrażnienia lub oparzenia.
- #### 6. Naprawy
- a. **Powierzać naprawy elektronarzędzi wyłącznie osobom wykwalifikowanym, używającym identycznych części zamiennych.** Zagwarantuje to bezpieczeństwo elektronarzędzia.

### Bezpieczne użytkowanie elektronarzędzi - wskazówki dodatkowe



**Ostrzeżenie!** Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpiecznej pracy wkrętarkami i wkrętarkami udarowymi

- ♦ **Trzymaj elektronarzędzie tylko za izolowane uchwyty, jeśli wykonujesz pracę w miejscu, gdzie może dojść do zetknięcia elementu z ukrytymi przewodami.** Zetknięcie elementu złącznego z przewodem pod napięciem może spowodować pojawienie się napięcia na odsłoniętych metalowych częściach obudowy i porażenie prądem operatorem.
- ♦ **Obrobiany element należy zamocować do blatu roboczego za pomocą zacisków lub innych praktycznych uchwytów.** Trzymanie obrabianego elementu w rękach lub oparcie go o ciało nie daje dostatecznej stabilizacji i może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.
- ♦ **Przeznaczenie urządzenia opisane jest w niniejszej instrukcji obsługi.** Używanie jakichkolwiek akcesoriów lub wykonywanie prac sprzecznych z przeznaczeniem opisywanym w instrukcji obsługi, może powodować niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała i/lub uszkodzenia mienia.

### Bezpieczeństwo osób postronnych

- ♦ **To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub nie posiadające doświadczenia i wiedzy, tylko pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumieniu związanych z tym zagrożeń.**
- ♦ **Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.** Czyszczenia i konserwacji wykonywanej przez użytkownika nie wolno przeprowadzać dzieciom bez nadzoru.

## Pozostałe zagrożenia

W czasie pracy narzędziem mogą powstać zagrożenia, które nie zostały uwzględnione w załączonej instrukcji dotyczącej bezpiecznego użytkowania. Zagrożenia te mogą wynikać z niewłaściwego użytkowania, zbyt intensywnej eksploatacji lub innych przyczyn.

Nawet w przypadku przestrzegania zasad bezpiecznej pracy i stosowania środków ochronnych, nie jest możliwe uniknięcie pewnych zagrożeń. Należą do nich:

- ♦ Zranienia wynikające z dotknięcia wirujących/ ruchomych elementów.
- ♦ Zranienia w czasie wymiany części, ostrzy lub akcesoriów.
- ♦ Zranienia związane ze zbyt długotrwałym użytkowaniem narzędzia. Pracując przez dłuższy czas, należy robić regularne przerwy.
- ♦ Ryzyko uszkodzenia słuchu.
- ♦ Uszczerbek na zdrowiu związany z wdychaniem pyłów powstających w czasie pracy narzędziem (np. - w czasie obróbki drewna, szczególnie dębu, buku i MDF).

## Drgania

Podawana w tabeli danych technicznych oraz w deklaracji zgodności z normami wartość drgań (wibracji), została zmierzona zgodnie ze standardową procedurą zawartą w normie EN 60745. Informacja ta może służyć do porównywania tego narzędzia z innymi. Deklarowana wartość emitowanych drgań może również służyć do przewidywania stopnia narażenia użytkownika na wibrację.

**Ostrzeżenie!** Chwilowa siła drgań, występująca w czasie pracy elektronarzędziem, może odbiegać od podawanych wartości, w zależności od sposobu użytkowania urządzenia. Poziom drgań może przekroczyć podawaną wartość.

Przy określaniu ekspozycji na drgania, w celu podjęcia środków ochrony osób zawodowo użytkujących elektronarzędzia, zgodnie z dyrektywą 2002/44/WE, należy uwzględnić rzeczywiste warunki i rodzaj wykonywanej pracy. Także okresy przestoju i pracy bez obciążenia.

## Symbol na urządzeniu

Następujące piktogramy są umieszczone na urządzeniu wraz z kodem dźwięku:



**Ostrzeżenie!** Aby zminimalizować ryzyko zranienia, użytkownik musi zapoznać się z instrukcją

## Dodatkowe wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania akumulatorów i ładowarek

### Akumulatory

- ♦ Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać.
- ♦ Nie wolno wystawiać akumulatorów na działanie wody.
- ♦ Nie wolno wystawiać akumulatorów na działanie gorąca.

- ♦ Nie wolno przechowywać w miejscach, w których temperatura może przekroczyć 40°C.
- ♦ Ładować tylko w zakresie temperatur od 10°C do 40°C.
- ♦ Do ładowania używać wyłącznie fabrycznie dołączonej ładowarki.
- ♦ Utylizację akumulatorów należy przeprowadzić zgodnie z instrukcją podaną w rozdziale „Ochrona środowiska”.
- ♦ Nie wolno niszczyć ani zgniatać akumulatorów, robić w nich otworów i rozbijać, ponieważ może to spowodować zranienie lub pożar.
- ♦ Nie wolno ładować uszkodzonych akumulatorów.
- ♦ W wyjątkowym wypadku może dojść do wycieku z baterii.
- ♦ Jeśli na akumulatorze pojawi się płyn, należy ostrożnie zetrzeć go ściereczką. Unikać kontaktu ze skórą.
- ♦ W przypadku zetknięcia się ze skórą lub dostania do oczu, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.

**Ostrzeżenie!** Elektrolit może spowodować uszkodzenie ciała lub mienia. W przypadku zetknięcia się ze skórą należy natychmiast spłukać wodą. W przypadku pojawienia się zaczerwienienia, bólu lub podrażnienia należy zgłosić się do lekarza. W przypadku dostania się do oczu, należy natychmiast przemyć czystą wodą i zgłosić się do lekarza.

### Ładowarki

Opisywana ładowarka jest przeznaczona do pracy z określonym napięciem. Należy zawsze upewnić się, czy napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.

**Ostrzeżenie!** Nigdy nie próbować zastępować ładowarki zwykłą wtyczką zasilania sieciowego.

- ♦ Ładowarka BLACK+DECKER służy wyłącznie do ładowania akumulatorów w narzędziu, z którym została dostarczona. Ładowanie innych akumulatorów może spowodować ich rozsadzenie i być przyczyną zranienia oraz innych szkód.
- ♦ Nie wolno ładować baterii jednorazowego użytku, nie przeznaczonych do wielokrotnego ładowania.
- ♦ Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy powierzyć producentowi lub autoryzowanemu centrum serwisowemu BLACK+DECKER.
- ♦ Wadliwe przewody zasilające należy natychmiast wymienić.
- ♦ Nie wolno wystawiać ładowarki na działanie wody.
- ♦ Nie rozkręcać ładowarki.
- ♦ Nie podłączać do ładowarki mierników.
- ♦ W czasie ładowania urządzenie/narzędzie/akumulator powinny znajdować się w dobrze wentylowanym



ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do użycia wewnątrz pomieszczeń.



Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi.

## Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym



Ładowarka ma podwójną izolację, dlatego też przewód uziemiający nie jest potrzebny. Należy zawsze upewnić się, czy napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej. Nigdy nie próbować zastępować ładowarki zwykłą wtyczką zasilania sieciowego.

- ♦ Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy powierzyć producentowi lub autoryzowanemu centrum serwisowemu BLACK+DECKER.
- ♦ **Ostrzeżenie!** Nigdy nie próbować zastępować ładowarki zwykłą wtyczką zasilania sieciowego.

## Wyposażenie

1. Włacznik spustowy
2. Przełącznik kierunku obrotów
3. Uchwyt na końcówki (z trzonkiem sześciokątnym 1/4")
4. Podświetlenie diodowe
5. Pojemnik na końcówki
- 5a. Magnetyczny uchwyt na końcówki/wkręty

## Montaż

### Montaż i demontaż wiertła lub końcówki wkrętaka (Rys. A)

Wkrętak przystosowany jest do końcówek i wiertel o średnicy sześciokątnej trzonka wynoszącej 6,35 mm (1/4"). W pojemniku na końcówki (5) narzędzia można przechowywać 8 końcówek lub końcówki/wkręty można mocować oddzielnie w magnetycznym uchwycie na końcówki/wkręty (5a) zgodnie z rysunkiem D.

- ♦ Aby założyć końcówkę, należy wsunąć trzonek do uchwytu (3).
- ♦ Aby wyjąć końcówkę, należy wysunąć trzonek z uchwytu (3).

## Eksploatacja

**Ostrzeżenie!** Uwzględniać tempo pracy urządzenia. Nie przeciążać narzędzia.

- ♦ Przed pierwszym użyciem akumulator należy ładować przez przynajmniej 10 godzin.

### Ładowanie akumulatorów (Rys. B)

- ♦ Włożyć wtyczkę ładowarki (7) do gniazda ładowania (6).
- ♦ Podłączyć ładowarkę (7).
- ♦ Pozostawić narzędzie podłączone do ładowarki przez 10 godzin.

W trakcie ładowania ładowarka może zwiększyć swoją temperaturę i pokryć się warstwą wilgoci, jest

to zjawisko normalne i nie wskazuje na wystąpienie jakiegokolwiek problemu.

**Ostrzeżenie!** Nie wolno ładować akumulatorów przy temperaturze otoczenia poniżej 10°C lub powyżej 40°C.

### Wybór kierunku obrotów (Rys. C)

Do wkręcania wkrętów należy ustawić prawe obroty. Aby wykręcać wkręty lub usuwać zakleszczone wiertło, używać lewych obrotów.

- ♦ Aby włączyć obroty w prawo, należy przesunąć przełącznik kierunku obrotów (2) do przodu.
- ♦ Aby włączyć obroty w lewo, należy przesunąć przełącznik kierunku obrotów (2) do tyłu.
- ♦ Aby zablokować narzędzie, ustawić przełącznik kierunku obrotów w pozycji środkowej.

### Wkręcanie śrub

- ♦ Wybrać kierunek obrotów za pomocą przełącznika kierunku obrotów (2).
- ♦ Aby włączyć urządzenie, nacisnąć włącznik (1).
- ♦ Aby wyłączyć narzędzie, zwolnić włącznik (1).

### Podświetlenie diodowe

Podświetlenie diodowe (4) uruchamia się automatycznie, gdy wciśnięty jest włącznik. Podświetlenie uruchamia się także, gdy włącznik jest wciśnięty, a przełącznik kierunku obrotów (2) znajduje się w pozycji środkowej (blokada narzędzia).

## Wskazówki praktyczne

### Wkręcanie śrub

- ♦ Zawsze używać właściwego typu i rozmiaru końcówek.
- ♦ Jeśli występują trudności z dokręceniem wkrętów, można spróbować nałożyć małą ilość płynu do zmywania lub mydła jako smaru.
- ♦ Używać blokady wrzeciona do poluzowania bardzo mocno przykręconych wkrętów lub mocnego dokręcania.
- ♦ Dbać o proste ustawienie wkrętaka, końcówki i wkrętu.
- ♦ W przypadku wkręcania wkrętów w drewno warto nawiercić otwór pomocniczy o głębokości równej długości wkrętu. Otwór taki ułatwia wprowadzenie wkrętu i zapobiega pękaniu i odształceniu drewna. Optymalną wielkość otworu można dobrać na podstawie poniższej tabeli.
- ♦ Przy wkręcaniu wkrętów w twarde drewno także należy nawiercić otwór, ale o głębokości równej połowie długości wkrętu. Optymalną wielkość otworu można dobrać na podstawie poniższej tabeli.

Rozmiar wkrętów	Otwór pomocniczy Ø (miękkie drewno)	Otwór pomocniczy Ø (twarde drewno)	Otwór
Nr 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

## Akcesoria

Wydajność narzędzia zależy od użytego osprzętu.

Osprzęt BLACK+DECKER i Piranha został wykonany z zachowaniem wysokich standardów jakości i zaprojektowany tak, aby podnieść wydajność narzędzia. Używając tych akcesoriów maksymalnie wykorzystasz możliwości swojego narzędzia.

Wkrętak przystosowany jest do końcówek z sześciokątnym trzonkiem 1/4" (6,35 mm). Akcesoria Piranha Super-lok zostały zaprojektowane do użycia razem z opisywanym wkrętakiem.

## Konserwacja

Opisywane sieciowe/bezprzewodowe urządzenie/narzędzie BLACK+DECKER zostało zaprojektowane tak, aby zapewnić długoletnią pracę przy minimalnej konieczności konserwacji. Aby długo cieszyć się właściwą pracą urządzenia, należy odpowiednio o nie dbać i regularnie je czyścić. Ładowarka nie wymaga, oprócz okresowego czyszczenia, żadnej dodatkowej konserwacji.

**Ostrzeżenie!** Przed przystąpieniem do konserwacji narzędzia, należy wyłączyć je i wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania lub, jeśli to możliwe, odłączyć akumulator. Jeśli akumulator jest wbudowany w narzędzie, należy go całkowicie rozładować. Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda zasilającego.

- ♦ Otwory wentylacyjne w narzędziu i ładowarce należy okresowo czyścić przy użyciu miękkiej szmateczki lub kawałka suchej tkaniny.
- ♦ Regularnie czyść obudowę silnika wilgotnym kawałkiem tkaniny.  
Nie używać środków czyszczących ściernych ani zawierających rozpuszczalniki.
- ♦ Okresowo rozkręcać szczęki zaciskowe i wytrzeć z nich gromadzący się pył (jeśli są zamontowane).

## Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktów i akumulatorów oznaczonych tym symbolem nie wolno usuwać ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.

Produkty i akumulatory zawierają materiały, które można odzyskać lub poddać recyklingowi,

zmniejszając zapotrzebowanie na surowce. Oddawać produkty elektryczne i akumulatory do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami. Więcej danych na stronie [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Dane techniczne

		CS36BS (H1)
<b>Napięcie</b>	V <sub>prąd stały</sub>	3,6
<b>Obroty bez obciążenia</b>	min <sup>-1</sup>	180 obr./min
<b>Maksymalny moment obrotowy - twarde złącze</b>	Nm	5,84 Nm
<b>Maks. moment obrotowy (ocena PTI)</b>	Nm	5,5 Nm
<b>Uchwyt na końcówki</b>	mm	6,35 (1/4")
<b>Ciężar</b>	kg	0,42
<b>Akumulator</b>		
<b>Napięcie</b>	V	3,6
<b>Typ akumulatora</b>		Litowo-jonowy
<b>Pojemność</b>	Ah	1,5
<b>Ładowarka</b>		
<b>Napięcie zasilania</b>	V <sub>prąd zmienny</sub>	230
<b>Napięcie wyjściowe</b>	V <sub>prąd stały</sub>	3,6
<b>Natężenie</b>	mA	150
<b>Przybliżony czas ładowania</b>	h	10
<b>Ciężar</b>	kg	0,06

Poziom ciśnienia akustycznego zgodnie z EN 60745: Ciśnienie akustyczne (L<sub>WA</sub>) 64,5 dB(A), niepewność (K) 3 dB(A)

Moc akustyczna (L<sub>WA</sub>) 75,5 dB(A), niepewność (K) 3 dB(A)

Sumaryczna wielkość drgań (suma wektorów trzech osi) zgodnie z normą EN 60745:

Wkręcanie wkrętów (a<sub>v</sub>) 0,3 m/s<sup>2</sup>,  
Niepewność (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

**Deklaracja zgodności WE**

DYREKTYWA MASZYNOWA



CS36BS - wkrętak

Firma Black & Decker oświadcza, że produkty opisane pod „dane techniczne” są zgodne z następującymi przepisami:  
2006/42/WE, EN 60745-1:2009 +A11:2010,  
EN 60745-2-2:2010

Te produkty są również zgodne z wymogami dyrektywy 2004/108/WE (do 19/04/2016 r.), 2014/30/UE (od 20/04/2016 r.) oraz 2011/65/UE.

Aby otrzymać więcej informacji, należy skontaktować się z firmą Black & Decker pod adresem podanym poniżej lub na końcu instrukcji.

Osoba niżej podpisana odpowiada za zestawienie informacji technicznych i złożenie deklaracji zgodności w imieniu firmy Black & Decker.

R. Laverick  
Director of Engineering  
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Wielka Brytania  
04.05.2016

**Gwarancja**

Firma Black & Decker jest pewna jakości swoich produktów i oferuje klientom 24 miesiące gwarancji od daty zakupu. Udzielona gwarancja stanowi rozszerzenie i w żaden sposób nie uchyla ustawowych praw użytkowników.

Gwarancja obowiązuje na terenie krajów członkowskich Unii Europejskiej i Europejskiej Strefy Wolnego Handlu.

Aby skorzystać z gwarancji, roszczenie gwarancyjne musi być zgodne z Warunkami Black & Decker i konieczne jest przedłożenie dowodu zakupu sprzedawcy lub pracownikowi autoryzowanego serwisu. Warunki 2-letniej gwarancji Black & Decker oraz lokalizację najbliższego autoryzowanego serwisu można uzyskać na stronie internetowej [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) lub kontaktując się z lokalnym biurem Black & Decker pod adresem podanym w tej instrukcji.

Zapraszamy na naszą stronę internetową [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk), aby zarejestrować swój produkt BLACK+DECKER i otrzymywać informacje o nowych produktach i ofertach specjalnych.

## BLACK+DECKER

### WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki BLACK+DECKER reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

BLACK+DECKER gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowo wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
  - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
  - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
  - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
  - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Klient. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
  - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;

- b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
  - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi w piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
  - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
  - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi BLACK+DECKER powoduje utratę gwarancji;
  - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez BLACK+DECKER;
  - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
  - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
  - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
  - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

**Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH**  
 ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska  
 tel.: (22) 862-08-08, (22) 431-05-05  
 faks: (22) 862-08-09



## Použití výrobku

Váš šroubovák BLACK+DECKER™ CS36BS je určen pro šroubovací práce. Toto nářadí je určeno pouze pro spotřebitelské použití.

## Bezpečnostní pokyny

### Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování!** Přečtěte si všechny pokyny a bezpečnostní výstrahy. Nedodržení níže uvedených varování a pokynů může vést k způsobení úrazu elektrickým proudem, k vzniku požáru nebo k vážnému zranění.

**Veškerá bezpečnostní varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.** Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (je opatřeno napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

#### 1. Bezpečnost v pracovním prostoru

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Přepínání a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.
- Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek.** V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- Při práci s elektrickým nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob.** Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

#### 2. Elektrická bezpečnost

- Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce.** Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí.** Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- S napájecím kabelem zacházejte opatrně.** Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi. Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Musíte-li s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD).** Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

#### 3. Bezpečnost osob

- Při použití elektrického nářadí zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a pracujte s rozvahou.** Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.
- Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky jako respirátor, nekouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
- Zabraňte náhodnému spuštění nářadí. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spínač v poloze vypnutu.** Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo připojení nářadí k napájecímu zdroji, je-li spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.
- Před spuštěním z nářadí vždy odstraňte všechny klíče nebo seřizovací přípravky.** Seřizovací klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
- Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
- Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení příslušenství k zachytávání prachu, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci.** Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.
- Použití elektrického nářadí a jeho údržba**
  - Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí.** Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
  - Pokud nelze spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte.** Každé elektrické nářadí s nefunkčním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.



- c. Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství, nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
- d. Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které toto nářadí neumí ovládat nebo které neznají tyto bezpečnostní pokyny, aby s tímto elektrickým nářadím pracovaly. Elektrické nářadí je v rukou nekvalifikované obsluhy nebezpečné.
- e. **Provádějte údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, nechejte jej opravit.** Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
- f. **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity jsou méně náchylné k zablokování a lépe se s nimi pracuje.
- g. **Používejte toto elektrické nářadí, příslušenství a pracovní nástroje podle těchto pokynů a berte v úvahu provozní podmínky a práci, která bude prováděna.** Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.
5. **Použití nářadí napájeného baterií a jeho údržba**
- a. **Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem.** Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při vložení jiného nevhodného typu baterie způsobit požár.
- b. **Používejte elektrické nářadí výhradně s bateriemi, které jsou pro daný typ nářadí určeny.** Použití jiných typů baterií může způsobit vznik požáru nebo zranění.
- c. **Není-li baterie používána, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může vést k způsobení popálenin nebo požáru.
- d. **V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Při zasažení očí potřísněné místo omyjte a vyhledejte lékařskou pomoc. Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.**
6. **Servis**
- a. **Opravy elektrického nářadí svěřte pouze kvalifikovanému technikovi, který bude používat originální náhradní díly.** Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.

## Doplňkové bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



**Varování!** Doplňkové bezpečnostní pokyny pro šroubováky a rázové klíče

- ♦ **Při pracovních operacích, u kterých by mohlo dojít ke kontaktu montážního prvku se skrytými elektrickými vodiči, držte elektrické nářadí vždy za izolované rukojeti.** Montážní prvky, které se dostanou do kontaktu s „živým“ vodičem, způsobí, že neizolované kovové části elektrického nářadí budou také „živé“, což může obsluhu způsobit úraz elektrickým proudem.
- ♦ **Pro zajištění a upnutí obrobku k pracovnímu stolu použijte svorky nebo jiné vhodné prostředky.** Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést k ztrátě kontroly.
- ♦ **V tomto návodu je popsáno určené použití tohoto nářadí. Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení a provádění jiných pracovních operací, než je doporučeno tímto návodem, může představovat riziko zranění obsluhy nebo riziko způsobení hmotných škod.**

### Bezpečnost ostatních osob

- ♦ Tento výrobek mohou používat osoby starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, budou-li pod dozorem zkušené osoby nebo pokud byly seznámeny s bezpečným použitím výrobku a pokud pochopily, jaké nebezpečí hrozí při jeho použití.
- ♦ S tímto výrobkem si nesmí hrát děti. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dozoru.

### Zbytková rizika

Je-li toto zařízení používáno jiným způsobem, než je uvedeno v příložených bezpečnostních varováních, mohou se objevit dodatečná zbytková rizika. Tato rizika mohou vzniknout v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého použití atd.

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- ♦ Zranění způsobená kontaktem s jakoukoli rotující nebo pohyblivou se částí.
- ♦ Zranění způsobená při výměně dílů, pracovního nástroje nebo příslušenství.
- ♦ Zranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Používáte-li jakékoli nářadí delší dobu, zajistěte, aby byly prováděny pravidelné přestávky.
- ♦ Poškození sluchu.
- ♦ Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vytvářeného při použití nářadí (například: - práce se dřevem, zejména s dubovým, bukovým a materiálem MDF).

## Vibrace

Deklarovaná úroveň vibrací uvedená v technických údajích a v prohlášení o shodě byla měřena v souladu se standardní zkušební metodou předepsanou normou EN 60745 a může být použita pro srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou. Deklarovaná úroveň vibrací může být také použita k předběžnému stanovení doby práce s tímto nářadím.

**Varování!** Úroveň vibrací při aktuálním použití elektrického nářadí se může od deklarované úrovně vibrací lišit v závislosti na způsobu použití nářadí. Úroveň vibrací může být vzhledem k uvedeným hodnotě vyšší.

Při stanovení doby působení vibrací z důvodu určených bezpečnostních opatření podle požadavků normy 2002/44/EC k ochraně osob pravidelně používajících elektrické nářadí v zaměstnání, musí předběžný odhad působení vibrací brát na zřetel aktuální podmínky použití nářadí s přihlédnutím na všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, při kterých je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno.

## Štítky na nářadí

Na nářadí jsou společně s datovým kódem zobrazeny následující piktogramy:



**Varování!** Z důvodu snížení rizika způsobení úrazu si uživatel musí přečíst návod k použití.

## Další bezpečnostní pokyny pro baterie a nabíječky

### Baterie

- ♦ Baterii nikdy ze žádného důvodu nerozebírejte.
- ♦ Zabraňte kontaktu baterie s vodou.
- ♦ Nevystavujte baterii nadměrné teplotě.
- ♦ Neskladujte baterie na místech, kde může teplota přesáhnout 40 °C.
- ♦ Nabíjejte baterie pouze při teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- ♦ Nabíjení provádějte pouze nabíječkou dodanou se zařízením/nářadím.
- ♦ Při likvidaci baterií se řiďte pokyny uvedenými v části „Ochrana životního prostředí“.
- ♦ Nepoškozujte a nedeformujte baterii propichnutím nebo nárazem, protože hrozí riziko způsobení zranění a požáru.
- ♦ Nenabíjejte poškozené baterie.
- ♦ V extrémních podmínkách může z baterie unikat kapalina.
- ♦ Jakmile zjistíte únik kapaliny z baterie, otřete ji pečlivě hadříkem. Dbejte na to, aby se tato látka nedostala do kontaktu s pokožkou.
- ♦ Dojde-li k potřísnění pokožky touto kapalinou nebo dostane-li se kapalina do očí, postupujte podle níže uvedených pokynů.

**Varování!** Kapalina z baterie může způsobit zranění osob nebo hmotné škody. V případě potřísnění pokožky zasažené místo okamžitě opláchněte vodou. Dojde-li k zrudnutí, bolesti nebo podráždění zasaženého místa, vyhledejte lékařské ošetření. Pokud se kapalina dostane do očí, okamžitě si je začněte vyplachovat čistou vodou a vyhledejte lékařské ošetření.

### Nabíječky

Vaše nabíječka je určena pro provoz pouze pod jedním napětím.

Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na výkonovém štítku.

**Varování!** Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k síťové zásuvce.

- ♦ Používejte nabíječku BLACK+DECKER pouze k nabíjení baterie, která byla dodána s tímto nářadím. Jiné baterie mohou prasknout, způsobit zranění nebo jiné škody.
- ♦ Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu BLACK+DECKER, aby bylo zabráněno možným rizikům.
- ♦ Poškozené kabely ihned vyměňte.
- ♦ Zabraňte kontaktu nabíječky s vodou.
- ♦ Nesnažte se nabíječku demontovat.
- ♦ Nepokoušejte se do nabíječky proniknout.
- ♦ V průběhu nabíjení musí být zařízení/nářadí/baterie umístěny na dobře větraném místě.



Tato nabíječka není určena pro venkovní použití.



Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod.

## Elektrická bezpečnost



Tato nabíječka je opatřena dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na výkonovém štítku. Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k síťové zásuvce.

- ♦ Je-li poškozen napájecí kabel, musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu BLACK+DECKER, aby bylo zabráněno možným rizikům.
- ♦ **Varování!** Nikdy se nepokoušejte nahradit nabíječku přímým připojením k síťové zásuvce.

## Popis

1. Spínač zapnuto/vypnuto
2. Přepínač pro chod vpřed/vzad
3. Držák nástrojů (šestihran 1/4")
4. LED svítilna
5. Uložení nástrojů
- 5a. Magnetický držák nástavců/šroubů

## Sestavení

### Upnutí a vyjmutí vrtáku nebo šroubovacího nástavce (obr. A)

Toto nářadí používá šroubovací nástavce a vrtáky se šestihrannou upínací stopkou 6,35 mm (1/4"). V úložném prostoru (5) nářadí může být uloženo 8 šroubovacích nástavců nebo samostatně v magnetickém držáku nástavců/šroubů (5a), jako na obr. D.

- ♦ Chcete-li nástroj upnout, zasuňte jeho upínací stopku do držáku nástrojů (3).
- ♦ Chcete-li nástroj vyjmout, vysuňte jeho upínací stopku z držáku nástrojů (3).

## Použití

**Varování!** Nechejte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. Zamezte přetěžování.

- ♦ Před prvním použitím musí být baterie nabíjena minimálně 10 hodin.

## Nabíjení baterie (obr. B)

- ♦ Zasuňte kolíkový konektor nabíječky (7) do nabíjecího konektoru (6).
- ♦ Připojte nabíječku (7) k síti.
- ♦ Nechejte nářadí propojeno s nabíječkou 10 hodin. Nabíječka se může během nabíjení zahřívat. Jedná se o normální stav, který neznamená žádný problém.

**Varování!** Nenabíjejte baterii při teplotách nižších než 10 °C nebo vyšších než 40 °C.

## Volba směru otáčení (obr. C)

Pro utahování šroubů použijte chod vpřed. Při povolování šroubů a uvolňování zaseknutého vrtáku použijte chod vzad.

- ♦ Chcete-li zvolit směr otáčení vpřed, posuňte přepínač chodu vpřed/vzad (2) směrem dopředu.
- ♦ Chcete-li zvolit směr otáčení vzad, posuňte přepínač chodu vpřed/vzad (2) směrem dozadu.
- ♦ Chcete-li nářadí zablokovat, nastavte přepínač pro chod vpřed/vzad do středové polohy.

## Šroubování

- ♦ Pomocí přepínače chodu vpřed/vzad (2) zvolte směr otáčení vpřed nebo vzad.
- ♦ Chcete-li nářadí zapnout, stiskněte spínač zapnuto/vypnuto (1).
- ♦ Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spínač zapnuto/vypnuto (1).

## LED svítilna

LED svítilna (4) se automaticky rozsvítí při stisknutí spouštěcího spínače. LED svítilna bude svítit také v situaci, kdy bude stisknutý spouštěcí spínač a přepínač chodu vpřed/vzad (2) bude ve středové blokovací poloze.

## Rady pro optimální použití

### Šroubování

- ♦ Vždy používejte správný typ a velikost šroubovacího nástavce.
- ♦ Nejdou-li šrouby správně přitáhnout, použijte jako mazivo malé množství saponátu nebo mýdlového roztoku.
- ♦ K uvolnění velmi utažených šroubů nebo k velmi silnému dotažení šroubů používejte zajištění hřídele.
- ♦ Vždy držte nářadí se šroubovacím nástavcem v jedné ose se šroubem.
- ♦ Při šroubování do dřeva vám doporučujeme vyvrtat vodicí otvor, jehož hloubka bude odpovídat délce šroubu. Vodicí otvor vede šroub a zabráňuje štípání dřeva nebo jeho deformacím. Optimální rozměry vodicího otvoru naleznete v níže uvedené tabulce.
- ♦ Při šroubování do tvrdého dřeva vám doporučujeme vyvrtat otvor s vůlí, jehož hloubka bude odpovídat polovině délky šroubu. Optimální rozměry otvoru s vůlí naleznete v níže uvedené tabulce.

Velikost šroubu	Vodicí otvor - ø (měkké dřevo)	Vodicí otvor - ø (tvrdé dřevo)	Otvor s vůlí
Č. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Č. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Č. 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

## Příslušenství

Výkon vašeho nářadí záleží na používaném příslušenství.

Příslušenství BLACK+DECKER a Piranha jsou navržena a vyrobená podle norem pro vysokou kvalitu a jsou určena pro zvýšení výkonu vašeho nářadí. Použitím tohoto příslušenství docílíte nejlepšího výsledku, jaký vám vaše nářadí může poskytnout.

Toto nářadí používá šroubovací nástavce s upínacím šestihrannem 6,35 mm (1/4"). Pro použití s tímto nářadím je určeno také příslušenství Piranha Super-lok.

## Údržba

Vaše nářadí BLACK+DECKER bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo po dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Rádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod. Vaše zařízení nevyžaduje žádnou údržbu mimo pravidelné čištění.

**Varování!** Před prováděním jakékoli údržby nářadí vždy vypněte a odpojte jeho napájecí kabel od sítě. Je-li nářadí vybaveno odpojitelnou baterií, vyjměte ji z nářadí. Je-li baterie nedílnou částí nářadí, nechejte ji zcela vybit. Před čištěním odpojte nabíječku od sítě.

- ♦ Větrací otvory nářadí a nabíječky pravidelně čistěte měkkým kartáčem nebo suchým hadříkem.
- ♦ Pomocí vlhkého hadříku pravidelně čistěte kryt motoru.  
Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
- ♦ Pravidelně otvírejte sklídko a poklepáním odstraňte prach z vnitřní části nářadí (je-li nářadí opatřeno sklídkem).

## Ochrana životního prostředí



Třídte odpad. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu.

Výrobky a baterie obsahují materiály, které mohou být obnoveny nebo recyklovány, což snižuje poptávku po surovinách.

Provádějte prosím recyklaci elektrických výrobků a baterií podle místních předpisů. Další informace naleznete na internetové adresě [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Technické údaje

	CS36BS (H1)	
<b>Napájecí napětí</b>	V	3,6
<b>Otáčky naprázdno</b>	min <sup>-1</sup>	180
<b>Mezní moment</b>	Nm	5,84
<b>Maximální moment PTI</b>	Nm	5,5
<b>Držák nástrojů</b>	mm	6,35 (1/4")
<b>Hmotnost</b>	kg	0,42
<b>Baterie</b>		
<b>Napájecí napětí</b>	V	3,6
<b>Typ baterie</b>		Li-Ion
<b>Kapacita</b>	Ah	1,5
<b>Nabíječka</b> 9062787X-01		
<b>Vstupní napětí</b>	V	230
<b>Výstupní napětí</b>	V	3,6
<b>Proud</b>	mA	150
<b>Přibližná doba nabíjení</b>	hod	10
<b>Hmotnost</b>	kg	0,06

Hladina akustického tlaku podle normy EN 60745:  
Akustický tlak ( $L_{pa}$ ) 64,5 dB (A), odchylka (K) 3 dB (A)  
Akustický výkon ( $L_{wa}$ ) 75,5 dB (A), odchylka (K) 3 dB (A)

Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) podle normy EN 60745:  
Šroubování ( $a_{hv}$ ) 0,3 m/s<sup>2</sup>,  
odchylka (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Prohlášení o shodě SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



CS36BS - šroubovák

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v technických údajích splňují požadavky následujících norem:  
2006/42/EC, EN 60745-1:2009 +A11:2010,  
EN 60745-2-2:2010

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnice 2004/108/EC (do 19. 4. 2016), 2014/30/EU (od 20. 4. 2016) a 2011/65/EU.

Chcete-li získat další informace, kontaktujte prosím společnost Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na konci tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

R. Laverick  
Ředitel technického oddělení  
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
United Kingdom  
4. 5. 2016

## Záruka

Společnost Black & Decker je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a nabízí spotřebitelům záruku 24 měsíců od data zakoupení. Tato záruka je nabízena ve prospěch zákazníka a nijak neovlivní jeho zákonná záruční práva.

Tato záruka je platná ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

Požadujete-li reklamaci v rámci záruky, tato reklamacie musí splňovat obchodní podmínky společnosti Black & Decker a prodejci nebo autorizovanému servisu budete muset předložit doklad o zakoupení. Obchodní podmínky týkající se záruky společnosti Black & Decker v trvání 2 let a adresu nejbližšího autorizovaného servisu naleznete na internetové adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), nebo kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce Black & Decker na adrese uvedené v tomto návodu.

Navštivte prosím naše internetové stránky [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk), kde můžete zaregistrovat váš nový výrobek BLACK+DECKER a kde můžete získat informace o našich nových výrobcích a speciálních nabídkách.

**STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.**

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
www.blackanddecker.cz  
obchod@sbdinc.com

**STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
www.blackanddecker.sk  
obchod@sbdinc.com

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**BAND SERVIS**

Kláštorského 2  
140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167  
j.kraus@bandservis.cz  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

**BAND SERVIS**

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
bandserviske@zoznam.sk

## Použitie výrobku

Váš skrutkovač BLACK+DECKER™ CS36BS je určený na skrutkovacie práce. Toto náradie je určené iba na spotrebiteľské použitie.

## Bezpečnostné pokyny

### Všeobecné bezpečnostné pokyny pre prácu s elektrickým náradím



**Varovanie!** Prečítajte si všetky pokyny a bezpečnostné výstrahy. Nedodržanie nižšie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k spôsobeniu úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru alebo k vážnemu zraneniu.

**Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte na budúce použitie.** Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozomeniach odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prívodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prívodného kábla).

#### 1. Bezpečnosť v pracovnom priestore

- Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- Pri práci s elektrickým náradím zaistite bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

#### 2. Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke.** Zástrčky nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky. Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení Vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne.** Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s masťnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami. Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájaci zdroj s prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Bezpečnosť osôb**
  - Pri použití elektrického náradia zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
  - Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.
  - Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia.** Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je vypínač v polohe vypnuté. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojenie náradia k napájaciemu zdroju, ak je vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.
  - Pred spustením z náradia vždy odstráňte všetky kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
  - Neprekážajte sami sebe.** Pri práci vždy udržiajte vhodný postoj a rovnováhu. Tak je umožnená lepšia ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
  - Vhodne sa obliekajte.** Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
  - Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie príslušenstva na zachytávanie prachu, zaistite jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.
- Použitie elektrického náradia a jeho údržba**
  - Nepreťažujte elektrické náradie.** Používajte na vykonávanú prácu správny typ náradia. Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonávaná lepšie a bezpečnejšie.
  - Ak nie je možné vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Každé elektrické náradie s nefunkčným vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.

- c. Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prírodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
- d. Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať, alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali. Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- e. Vykonať údržbu elektrického náradia. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho opraviť. Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou náradia.
- f. Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepeľami sú menej náchylné na zablokovanie a lepšie sa s nimi pracuje.
- g. Používajte toto elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa týchto pokynov a berte do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorá sa bude vykonávať. Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.
5. Použitie akumulátorového náradia a jeho údržba
- a. Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom. Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného nevhodného typu spôsobiť požiar.
- b. Používajte elektrické náradie výhradne s akumulátormi, ktoré sú určené pre daný typ náradia. Použitie iných typov akumulátorov môže spôsobiť vznik požiaru alebo zranenie.
- c. Ak sa akumulátor nepoužíva, uložte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie kontaktov akumulátora. Skratovanie kontaktov akumulátora môže viesť k vzniku popálenín alebo požiaru.
- d. V nevhodných podmienkach môže z akumulátora uniknúť kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu s touto kvapalinou, zasiahnuté miesto omyte vodou. Pri zasiahnutí očí zasiahnuté miesto umyte a vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.

6. Servis
- a. Opravy elektrického náradia zverte iba kvalifikovanému technikovi, ktorý bude používať originálne náhradné diely. Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

### Doplňkové bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



**Varovanie!** Doplňkové bezpečnostné pokyny pre skrutkovače a rázové kľúče

- ♦ Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu montážneho prvku so skrytými elektrickými vodičmi, držte elektrické náradie vždy za izolované rukoväti. Montážne prvky, ktoré sa dostanú do kontaktu so „živým“ vodičom, spôsobia, že neizolované kovové časti elektrického náradia budú tiež „živé“, čo môže obsluhu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- ♦ Na zaistenie a upnutie obrobku k pracovnému stolu používajte svorky alebo iné vhodné prostriedky. Držanie obrobku rukou alebo opretie obrobku o časť tela nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k strate kontroly.
- ♦ V tomto návode je opísané určené použitie tohto náradia. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií než je odporúčané týmto návodom, môže predstavovať riziko zranenia obsluhy alebo riziko spôsobenia hmotných škôd.

### Bezpečnosť ostatných osôb

- ♦ Tento výrobok môžu používať osoby staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak budú pod dozorom skúsenej osoby alebo ak boli oboznámene s bezpečným použitím výrobku a ak pochopili, aké nebezpečenstvo hrozí pri jeho použití.
- ♦ S týmto výrobkom sa nesmú hrať deti. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

### Zvyškové riziká

Ak sa toto zariadenie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ♦ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohyblivou časťou.
- ♦ Zranenia spôsobené pri výmene dielcov, pracovného nástroja alebo príslušenstva.



- ♦ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistíte, aby sa robili pravidelné prestávky.
- ♦ Poškodenie sluchu.
- ♦ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (napríklad: - práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a materiálom MDF).
- ♦ V extrémnych podmienkach môže z akumulátora unikáť kvapalina. Hneď ako zistíte únik kvapaliny z akumulátora, utrite ho dôkladne handričkou. Dbajte na to, aby sa táto látka nedostala do kontaktu s pokožkou.
- ♦ Ak dôjde k poškodeniu pokožky touto kvapalinou alebo ak sa dostane kvapalina do očí, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

## Vibrácie

Deklarovaná úroveň vibrácií uvedená v technických údajoch a vo vyhlásení o zhode bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN 60745 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Deklarovaná úroveň vibrácií sa môže tiež použiť na predbežné stanovenie času práce s týmto náradím.

**Varovanie!** Úroveň vibrácií pri aktuálnom použití elektrického náradia sa môže od deklarovanej úrovne vibrácií líšiť v závislosti od spôsobu použitia náradia. Úroveň vibrácií môže byť vzhľadom na uvedenú hodnotu vyššia.

Pri stanovení času pôsobenia vibrácií z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa požiadaviek normy 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní, musí predbežný odhad pôsobenia vibrácií brať na zreteľ aktuálne podmienky použitia náradia s prihliadnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď beží naprázdno.

## Štítky na náradí

Na náradí sú spoločne s dátumovým kódom zobrazené nasledujúce piktogramy:



**Varovanie!** Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia úrazu si používateľ musí prečítať návod na použitie.

## Ďalšie bezpečnostné pokyny pre akumulátory a nabíjačky

### Akumulátor

- ♦ Akumulátor nikdy zo žiadneho dôvodu nerozoberajte.
- ♦ Zabráňte kontaktu akumulátora s vodou.
- ♦ Nevystavujte akumulátor nadmernej teplote.
- ♦ Neskladujte akumulátory na miestach, kde môže teplota presiahnuť 40 °C.
- ♦ Akumulátory nabíjajte iba pri teplotách v rozsahu od 10 °C do 40 °C.
- ♦ Nabíjanie vykonávajte iba nabíjačkou dodanou so zariadením/náradím.
- ♦ Pri likvidácii akumulátorov sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.
- ♦ Nepoškodujte a nedeformujte akumulátor prepichnutím alebo nárazom, pretože hrozí riziko zranenia a požiaru.
- ♦ Nenabíjajte poškodené akumulátory.

**Varovanie!** Kvapalina z akumulátora môže spôsobiť zranenie osôb alebo hmotné škody. V prípade zasiahnutia pokožky zasiahnuté miesto okamžite opláchnite vodou. Ak dôjde k začervneniu, bolesti alebo podráždeniu zasiahnutého miesta, vyhľadajte lekárske ošetrovanie. Ak sa kvapalina dostane do očí, okamžite si ich začinite vyplachovať čistou vodou a vyhľadajte lekárske ošetrovanie.

### Nabíjačka

Vaša nabíjačka je určená na prevádzku iba pod jedným napätím.

Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu uvedenému na výkonnom štítku.

**Varovanie!** Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k sieťovej zásuvke.

- ♦ Používajte nabíjačku BLACK+DECKER iba na nabíjanie akumulátora, ktorý bol dodaný s týmto náradím. Iné akumulátory môžu prasknúť, spôsobiť zranenie alebo iné škody.
- ♦ Nikdy sa nepokúšajte nabíjať akumulátory, ktoré nie sú na nabíjanie určené.
- ♦ Ak je poškodený prírodný kábel, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný servis BLACK+DECKER, aby sa zabránilo možným rizikám.
- ♦ Poškodené káble ihneď vymeňte.
- ♦ Zabráňte kontaktu nabíjačky s vodou.
- ♦ Nesnažte sa nabíjačku rozoberať.
- ♦ Nepokúšajte sa do nabíjačky preniknúť.
- ♦ V priebehu nabíjania musia byť zariadenie/náradie/akumulátor umiestnené na dobre vetranom mieste.



Táto nabíjačka nie je určená na vonkajšie použitie.



Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.

### Elektrická bezpečnosť



Táto nabíjačka je vybavená dvojitzou izoláciou. Preto nie je nutné použiť uzemňovací vodič. Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu uvedenému na výkonnom štítku. Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k sieťovej zásuvke.

- ♦ Ak je poškodený prívodný kábel, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný servis BLACK+DECKER, aby sa zabránilo možným rizikám.
- ♦ **Varovanie!** Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjajúci priamym pripojením k sieťovej zásuvke.

## Popis

1. Hlavný vypínač
2. Prepínač praveho/ľavého chodu
3. Držiak nástrojov (šesthran 1/4")
4. LED svetidlo
5. Uloženie nástrojov
- 5a. Magnetický držiak násadcov/skrutiek

## Zostavenie

### Upnutie a vybratie vrtáka alebo skrutkovacieho násadca (obr. A)

Toto náradie používa skrutkovacie násadce a vrtáky so šesthrannou upínacou stopkou 6,35 mm (1/4"). V úložnom priestore (5) náradia môže byť uložených 8 skrutkovacích násadcov alebo samostatne v magnetickom držiaku násadcov/skrutiek (5a), ako na obr. D.

- ♦ Ak chcete nástroj upnúť, zasuňte jeho upínaciu stopku do držiaka nástrojov (3).
- ♦ Ak chcete nástroj vybrať, vysuňte jeho upínaciu stopku z držiaka nástrojov (3).

## Použitie

**Varovanie!** Nechajte náradie pracovať jeho vlastným tempom. Zamedzte preťažovaniu.

- ♦ Pred prvým použitím sa musí akumulátor nabíjať minimálne 10 hodín.

### Nabíjanie akumulátora (obr. B)

- ♦ Zasuňte kolikový konektor nabíjačky (7) do nabíjacieho konektora (6).
- ♦ Pripojte nabíjačku (7) k sieti.
- ♦ Nechajte náradie prepojené s nabíjačkou 10 hodín.

Nabíjačka sa môže počas nabíjania zahrievať. Ide o normálny stav, ktorý neznamená žiadny problém.

**Varovanie!** Nenabíjajte akumulátor pri teplotách nižších než 10 °C alebo vyšších než 40 °C.

### Voľba smeru otáčania (obr. C)

Na ťahovanie skrutiek použite chod vpred. Pri povŕňovaní skrutiek a uvoľňovaní zaseknutého vrtáka použite ľavý chod.

- ♦ Ak chcete zvoliť smer otáčania vpravo, posuňte prepínač praveho/ľavého chodu (2) smerom dopredu.
- ♦ Ak chcete zvoliť smer otáčania vľavo, posuňte prepínač praveho/ľavého chodu (2) smerom dozadu.
- ♦ Ak chcete náradie zablokovať, nastavte prepínač praveho/ľavého chodu do stredovej polohy.

## Skrutkovanie

- ♦ Pomocou prepínača praveho/ľavého chodu (2) zvoľte smer otáčania vpravo alebo vľavo.
- ♦ Ak chcete náradie zapnúť, stlačte hlavný vypínač (1).
- ♦ Ak chcete náradie vypnúť, uvoľnite hlavný vypínač (1).

## LED svetidlo

LED svetidlo (4) sa automaticky rozsvieti pri stlačení hlavného vypínača. LED svetidlo bude svietiť aj v situácii, keď bude stlačený hlavný vypínač a prepínač praveho/ľavého chodu (2) bude v stredovej blokovacej polohe.

## Rady na optimálne použitie

### Skrutkovanie

- ♦ Vždy používajte správny typ a veľkosť skrutkovacieho násadca.
- ♦ Ak sa nedajú skrutky správne pritiahnuť, použite ako mazivo malé množstvo saponátu alebo mydlového roztoku.
- ♦ Na uvoľnenie veľmi utiahnutých skrutiek alebo na veľmi silné dotiahnutie skrutiek používajte zaistenie hriadeľa.
- ♦ Vždy držte náradie so skrutkovacím násadcom v jednej osi so skrutkou.
- ♦ Pri skrutkovaní do dreva Vám odporúčame vyvrtáť vodiaci otvor, ktorého hĺbka bude zodpovedať dĺžke skrutky. Vodiaci otvor vedie skrutka a zabraňuje štiepaniu dreva alebo jeho deformáciám. Optimálne rozmery vodiaceho otvoru nájdete v nižšie uvedenej tabuľke.
- ♦ Pri skrutkovaní do tvrdého dreva Vám odporúčame vyvrtáť otvor s vôľou, ktorého hĺbka bude zodpovedať polovici dĺžky skrutky. Optimálne rozmery otvoru s vôľou nájdete v nižšie uvedenej tabuľke.

Veľkosť skrutky	Vodiaci otvor – Ø (mäkké drevo)	Vodiaci otvor – Ø (tvrdé drevo)	Otvor s vôľou
Č. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Č. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Č. 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

## Príslušenstvo

Výkon Vášho náradia závisí od používaného príslušenstva.

Príslušenstvá BLACK+DECKER a Piranha sú navrhnuté a vyrobené podľa noriem pre vysokú kvalitu a sú určené na zvýšenie výkonu Vášho náradia. Použitím tohto príslušenstva docielite najlepší výsledok, aký Vám Vaše náradie môže poskytnúť.

Toto náradie používa skrutkovacie násadce s upínacím šesťhranom 6,35 mm (1/4"). Na použitie s týmto náradím je určené aj príslušenstvo Piranha Super-lok.

## Údržba

Vaše náradie BLACK+DECKER bolo skonštruované tak, aby pracovalo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dôkladná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťujú jeho bezproblémový chod. Vaše zariadenie nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.

**Varovanie!** Pred vykonávaním akejkoľvek údržby náradie vždy vypnite a odpojte jeho prívodný kábel od siete. Ak je náradie vybavené odpojiteľným akumulátorom, vyberte ho z náradia. Ak je akumulátor neoddeliteľnou časťou náradia, nechajte ho celkom vybiť. Pred čistením odpojte nabíjačku od siete.

- ♦ Vetracie otvory náradia a nabíjačky pravidelne čistíte mäkkou kefkou alebo suchou handričkou.
- ♦ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistíte kryt motora.  
Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.
- ♦ Pravidelne otvárajte skľučovadlo a poklepaním odstráňte prach z vnútornej časti náradia (ak je náradie vybavené skľučovadlom).

## Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Výrobky a akumulátory označené týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať do bežného domáceho odpadu.

Výrobky a akumulátory obsahujú materiály, ktoré je možné obnoviť alebo recyklovať, čo znižuje dopyt po surovinách.

Recyklujte, prosím, elektrické výrobky a akumulátory podľa miestnych predpisov. Ďalšie informácie nájdete na internetovej adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Technické údaje

	CS36BS (H1)	
Napájacie napätie	V	3,6
Otáčky naprázdno	min <sup>-1</sup>	180
Medzný moment	Nm	5,84
Maximálny moment PTI	Nm	5,5
Držiak nástrojov	mm	6,35 (1/4")
Hmotnosť	kg	0,42
<b>Akumulátor</b>		
Napájacie napätie	V	3,6
Typ akumulátora		Li-Ion
Kapacita	Ah	1,5

Nabíjačka	9062787X-01	
Vstupné napätie	V	230
Výstupné napätie	V	3,6
Prúd	mA	150
Približný čas nabíjania	hod.	10
Hmotnosť	kg	0,06

Hladina akustického tlaku podľa normy EN 60745:  
Akustický tlak ( $L_{pA}$ ) 64,5 dB (A), odchýlka (K) 3 dB (A)  
Akustický výkon ( $L_{WA}$ ) 75,5 dB (A), odchýlka (K) 3 dB (A)

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN 60745:  
Skrutkovanie ( $a_{hV}$ ) 0,3 m/s<sup>2</sup>,  
odchýlka (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



CS36BS – skrutkovač

Spoločnosť Black & Decker vyhlasuje, že tieto produkty popisované v technických údajoch spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem:  
2006/42/EC, EN 60745-1:2009 +A11:2010,  
EN 60745-2-2:2010

Tieto výrobky spĺňajú aj požiadavky smerníc 2004/108/EC (do 19. 4. 2016), 2014/30/EÚ (od 20. 4. 2016) a 2011/65/EÚ.

Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť Black & Decker na tejto adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti Black & Decker.

R. Laverick  
Riaditeľ technického oddelenia  
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
United Kingdom  
4. 5. 2016

## Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka spotrebiteľom záruku 24 mesiacov od dátumu kúpy. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva.

Táto záruka je platná vo všetkých členských štátoch EÚ a európskej zóny voľného obchodu EFTA.

Ak požadujete reklamáciu v rámci záruky, táto reklamácia musí spĺňať obchodné podmienky spoločnosti Black & Decker a predajcovi alebo autorizovanému servisu budete musieť predložiť doklad o kúpe. Obchodné podmienky týkajúce sa záruky spoločnosti Black & Decker v trvaní 2 rokov a adresu najbližšieho autorizovaného servisu nájdete na internetovej adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), alebo kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu Black & Decker na adrese uvedenej v tomto návode.

Navštívte, prosím, naše internetové stránky [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk), kde môžete zaregistrovať svoj nový výrobok Black & Decker a kde môžete získať informácie o našich nových výrobkoch a špeciálnych ponukách.

**STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
www.blackanddecker.sk  
obchod@sbdinc.com

**STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.**

Türkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
www.blackanddecker.cz  
obchod@sbdinc.com

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
www.bandservis.sk  
p.talajka@bandservis.sk

**BAND SERVIS**

Južná trieda 17 (budova TWD)  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 556 233 155  
bandservis@zoznam.sk

**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

**BAND SERVIS**

Klásterského 2  
140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167  
j.kraus@bandservis.cz  
www.bandservis.cz  
bandservis@bandservis.cz

## Rendeltetészerű használat

Az Ön BLACK+DECKER™ gyártmányú, CS36BS típusú csavarozóját csavarozási munkákhoz terveztük. Iparszerű felhasználásra nem alkalmas.

## Biztonsági útmutatások

### Általános biztonságtechnikai figyelmeztetések elektromos szerszámokhoz



**Figyelmeztetés!** Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatást. Az alábbi figyelmeztetések és útmutatások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést okozhat.

**Őrizze meg a figyelmeztetéseket és az útmutatót későbbi használatra.** Az „elektromos szerszám” kifejezés a figyelmeztetéseken az Ön által használt hálózati (vezetékes) vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos szerszámot jelenti.

#### 1. A munkaterület biztonsága

- A munkaterületet tartsa tisztán, és világítsa meg jól.** A rendetlen vagy sötét munkaterület vonzza a baleseteket.
- Ne használja az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes légtérben, például ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por vannak jelen.** Elektromos szerszámok használatakor szikra keletkezhet, amely begyújthatja a port vagy gázt.
- A szerszám használata közben tartsa távol a gyerekeket és a nézelődőket.** Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti a szerszám feletti uralmát.

#### 2. Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám csatlakozódugója a hálózati csatlakozóaljzat kialakításának megfelelő legyen.** Soha, semmilyen módon ne alakítsa át a csatlakozódugót. Földelt elektromos szerszámokhoz ne használjon adapter dugaszt. Eredeti (nem átalakított) csatlakozódugó és ahhoz illő konnektor használata mellett kisebb az áramütés veszélye.
- Figyeljen arra, hogy teste ne érintkezzék földelt felületekkel, például csövezetekkel, radiátorral, tűzhellyel vagy hűtőszekrényel.** Ha a teste leföldelődik, nagyobb az áramütés veszélye.
- Esőtől és egyéb nedvességtől óvja az elektromos szerszámokat.** Ha víz kerül az elektromos szerszámra, nagyobb az áramütés veszélye.
- Gondosan bánjon a kábellel.** Az elektromos szerszámot soha ne a tápkábelnél fogva hordozza vagy húzza, a dugaszt pedig ne a kábelnél fogva húzza ki a konnektorból. Óvja a kábelt hótól,

olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészekről. Sérült vagy összetekeredett hálózati kábel használata mellett nagyobb az áramütés veszélye.

- A szabadban kizárólag csak az arra alkalmas hosszabbító kábelt szabad használni.** Azon kívül kisebb az áramütés veszélye.
  - Ha az elektromos szerszám nedves helyen való használata elkerülhetetlen, az elektromos biztonság növelhető egy hibaáramvédő kapcsoló (RCD) előkapcsolásán keresztül.** RCD használata mellett kisebb az áramütés veszélye.
- #### 3. Személyes biztonság
- Elektromos szerszám használata közben ne veszítse el éberségét, figyeljen mindig arra, amit tesz, a józan esztét használja. Ne dolgozzon a szerszámmal, ha fáradt, ha gyógyszer, alkohol hatása vagy gyógyszerkezelés alatt áll.** Elektromos szerszám használata közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
  - Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.** A védőfelszerelések, például porvédő maszk, biztonsági csúszásmentes cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkentik a személyi sérülés veszélyét.
  - Gondoskodjon arról, hogy a szerszám ne indulhasson be véletlenül. Ellenőrizze, hogy az indítókapcsoló kikapcsolt állásban van-e, mielőtt a hálózatra és/vagy akkumulátorra kapcsolja, a kezébe veszi vagy magával viszi a szerszámot.** Ha az elektromos szerszám hordozása közben az újját a kapcsolón tartja, vagy bekapcsolt szerszámot helyez áram alá, balesetet okozhat.
  - Mielőtt bekapcsolja az elektromos szerszámot, vegye le róla a szerelőkulcsot.** Forgó alkatrészen felejtett kulcs a szerszám beindulásakor személyi sérülést okozhat.
  - Ne nyúljon ki túlságosan messzire. Kerülje a rendellenes testtartást, és egyensúlyát soha ne veszítse el munkavégzés közben.** Így jobban irányíthatja a szerszámot, még váratlan helyzetekben is.
  - Megfelelő öltözetet viseljen. Ne hordjon ékszert vagy laza ruházatot munkavégzés közben. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről.** A laza öltözk, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó részekbe.
  - Ha a szerszámon megtalálható a porszivási lehetőség, vagy a porzsák, úgy ügyeljen arra, hogy megfelelően csatlakoztassa és használja ezeket munka közben.** Porszivó berendezés használatával nagymértékben csökkenthetők a por okozta veszélyek.
- #### 4. Elektromos szerszámok használata és gondozása
- Ne erőltesse az elektromos szerszámot. A célnak megfelelő elektromos szerszámot használja.**

A megfelelő számmal jobban és biztonságosabban elvégezheti a munkát, ha a teljesítmény kategóriájának megfelelően használja.

- b. **Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem működőképes.** Bármely elektromos szerszám használata, amely nem irányítható megfelelően a billenő kapcsolóval, nagyon veszélyes, ezért azonnal meg kell javíttatni a kapcsolót, ha sérült vagy nem működőképes.
- c. **Mielőtt beállítást végez vagy változtat, vagy tartozékokat cserél a szerszámon, illetve mielőtt eltávolítja, húzza ki a dugaszát a konnektorból és/vagy válassza le az akkumulátorról.** Ezekkel a megelőző biztonságtechnikai intézkedésekkel csökkenti a szerszám véletlen beindulásának veszélyét.
- d. **A használaton kívüli elektromos szerszámot olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá; és ne engedje, hogy olyan személyek használják, akik nem ismerik a szerszámot vagy ezeket az útmutatásokat.** Az elektromos szerszámok nem képzett felhasználók kezében veszélyt jelentenek.
- e. **Tartsa karban az elektromos szerszámokat.** Ellenőrizze a részegységeket, olajozásokat, esetleg előforduló töréseit, a kézvédő vagy a kapcsoló sérüléseit és minden olyan rendellenességet, amely befolyásolhatja a szerszám használatát. Ha a szerszám sérült, használat előtt javíttassa meg. A nem megfelelően karbantartott elektromos szerszámok számos balesetet okoznak.
- f. **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott éles vágószerszám beszorulásának kisebb a valószínűsége, és könnyebben irányítható.
- g. **Az elektromos szerszámot, tartozékokat, számszárakat stb. ezeknek az útmutatásoknak megfelelően használja, a munkakörülmények és az elvégzendő feladat figyelembe vételével.** Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő használata veszélyhelyzetet teremthet.
5. **Akkumulátoros szerszámok használata és gondozása**
  - a. **Csak a gyártó által előírt töltővel töltsa az akkumulátort.** Az a töltő, amely egy bizonyos fajta akkusomag töltésére alkalmas, más típusú akkumulátornál tűzveszélyt okozhat.
  - b. **Az elektromos szerszámot csak a kifejezetten hozzá kijelölt akkusomaggal használja.** Másfajta akkusomag használata sérülést vagy tüzet okozhat.
  - c. **Amikor az akkusomagot nem használja, tartsa távol minden fémestől, például tűzőkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szegektől, csavaroktól és minden más apró fémtárgytól, amelyek az érintkezőket rövidre zárhatnák.** Az akkumulátor

pólusainak rövidzárlata égési sérülést vagy tüzet okozhat.

- d. **Kedvezőtlen körülmények között előfordulhat, hogy az akkumulátorból folyadék ömlik ki; kerülje a vele való érintkezést.** Ha véletlenül érintkezésbe kerül a folyadékkal, öblítse le a vizet. Ha a szerszám folyadék kerül, ezenkívül forduljon orvoshoz is. Az akkumulátorból kiömlő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
6. **Szerviz**
  - a. **A szerszámot csak képzett szakemberrel javíttassa, és csak eredeti gyári alkatrészeket használjon fel.** Ezzel biztosítja az elektromos szerszám folyamatosan biztonságos működését.

### További biztonságtechnikai figyelmeztetések elektromos szerszámokhoz



**Figyelmeztetés!** További biztonságtechnikai figyelmeztetések csavarozókhoz és útvefűrókhoz

- ◆ **Az elektromos szerszámot csak a szigetelt markolási felületeinél tartsa, ha azzal olyan műveletet végez, amelynél a kötőelem rejtett vezetékét érhet.** Ha a kötőelem áram alatt lévő vezetékét ér, az elektromos szerszám szabadon álló fém alkatrészei is áram alá kerülhetnek, és a kezelő áramütést szenvedhet.
- ◆ **Leszorítókkal vagy más praktikus módon stabil felületre rögzítse és támassza meg a munkadarabot.** Ha a kezében tartja, vagy a testéhez sorítja, az instabillá válik, Ön pedig elveszítheti a szerszám feletti uralmát.
- ◆ **A szerszám rendeltetészerű használatát ebben a kézikönyvben ismertetjük.** A kézikönyvben nem ajánlott tartozék vagy kiegészítő használata, illetve itt fel nem sorolt műveletek végzése személyi sérülés és/vagy dologi kár veszélyével jár.

### Mások biztonsága

- ◆ **Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelő vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha kioktatták őket a szerszám biztonságos használatára, és megértették a szerszám használatával járó veszélyeket.**
- ◆ **Gyermekek nem játszhatnak a szerszámmal.** Tisztítását és felhasználati karbantartását gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

### Maradványkockázatok

A készülék használata további, a biztonsági figyelmeztetések között esetleg fel nem sorolt maradványkockázatokkal is járhat. Ezek a szerszám nem rendeltetészerű vagy hosszú idejű használatából stb. adódhatnak.

Bizonyos kockázatok a vonatkozó biztonsági előírások betartása és a védőeszközök használata ellenére sem kerülhetők el. Ezek a következők lehetnek:

- ◆ forgó-mozgó alkatrészek megérintése miatti sérülések;
- ◆ alkatrészek, vágókészek, tartozékok cseréje közben bekövetkező sérülések;
- ◆ a szerszám hosszú idejű használata miatti sérülések; - ha a szerszámot hosszú ideig használja, rend-szeresen iktasson be szüneteket;
- ◆ halláskárosodás;
- ◆ a por belégzéséből eredő egészségügyi veszélyek (például: - fa, de különösen tölglya, bükkfa vagy rétegelt lemez megmunkálásánál).

### Súlyozott effektív rezgésgyorsulás

A műszaki adatlapon és a megfelelőség nyilatkozatban feltüntetett súlyozott effektív rezgésgyorsulási értékeket az EN 60745 szabványnak megfelelően határoztuk meg, így azok felhasználhatók az egyes szerszámoknál mért értékek összehasonlítására is. A megadott érték felhasználható a súlyozott effek-tív rezgésgyorsulásnak való kitettség mértékének előzetes becsüléséhez is.

**Figyelmeztetés!** A tényleges súlyozott effektív rezgésgyorsulási érték az elektromos szerszám használata során a használat módjától függően eltérhet a feltüntetett értéktől. A tényleges súlyozott effektív rezgésgyorsulás szintje az itt feltüntetett szint fölé is emelkedhet.

A 2002/44/EK irányelv által a szerszámmal rendszeresen dolgozók számára megkövetelt szükséges biztonsági intézkedések meghatározásához végzett, a súlyozott effektív rezgésgyorsulásnak való kitettség értékelésénél a napi kitettséget jelentő időn túl figyelembe kell venni a tényleges használat körülményeit, illetve azt, hogy a szerszámot hogyan használják, ideértve a munkafolyamat minden egyes részét, pl. azokat az időszakokat is, amikor a szerszám ki van kapcsolva vagy üresen jár.

### Címkék a szerszámon

A szerszámon a dátumkóddal együtt a következő piktogramok láthatók:



**Figyelmeztetés!** A sérülésveszély csökkentése végett olvassa el a kezelési útmutatót.

### További biztonsági útmutatások akkumulátorokhoz és töltőkhöz

#### Akkumulátorok

- ◆ Soha, semmilyen okból ne próbálja szétbontani az akkumulátort.
- ◆ Vízről óvja.
- ◆ Hőtől védje.

- ◆ Ne tárolja olyan helyen, ahol a hőmérséklet meghaladhatja a 40 °C-ot.
- ◆ Csak 10 °C és 40 °C közötti környezeti hőmérsékleten töltsse.
- ◆ Csak a készülékhez/szerszámhoz mellékelt töltővel töltsse.
- ◆ Elhasznált akkumulátorok ártalmatlanításánál tartsa be a „Környezetvédelem” című fejezet útmutatásait.
- ◆ Ne sértse fel és ne deformálja az akkumulátort szúrással vagy ütéssel, mivel az személyi sérülést és tűzveszélyt okozhat.
- ◆ Sérült akkumulátort ne töltsön.
- ◆ Az akkumulátorok szélsőséges körülmények között szivároghatnak. Ha az akkumulátoron folyadékszivárgást észlel, óvatosan törölje le ronggyal. Vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön érintkezésbe a bőrével.
- ◆ Ha a folyadék a bőrére vagy a szemébe jutott, az alábbi útmutatások szerint járjon el.

**Figyelmeztetés!** Az akkumulátor-folyadék személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat. Ha a bőrére került, azonnal öblítse le vízzel. Bőrpirosodás, fájdalom vagy irritáció esetén forduljon orvoshoz. Ha a szemébe került, tiszta vízzel azonnal öblítse, és forduljon orvoshoz.

#### Töltők

Az Ön töltőjét egy adott feszültségre terveztük.

Mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a töltő adattábláján megadott feszültségnek.

**Figyelmeztetés!** Soha ne próbálja a töltőt hagyományos hálózati dugással helyettesíteni.

- ◆ A BLACK+DECKER töltőjével csak a szerszámmal mellékelt akkumulátort töltsse. Más akkumulátorok szétrobbanhatnak, személyi sérülést és anyagi kárt okozva.
- ◆ Soha ne kísérletezzon nem tölthető telepek töltésével.
- ◆ Ha a hálózati kábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval vagy egyik megbízott BLACK+DECKER szakszervizzel.
- ◆ A hibás vezetéseket azonnal cseréltesse ki.
- ◆ Vízről óvja a töltőt.
- ◆ Ne bontsa szét.
- ◆ Ne próbálgassa mérőműszerrel.
- ◆ Töltéskor a készülék/szerszámot/akkumulátort jól szellőző helyen kell tartani.



A töltő csak beltéri használatra alkalmas.



Használat előtt olvassa el a kezelési útmutatót.



## Elektromos biztonság



A töltő kettős szigetelésű, ezért nincs szükség földelésre. Mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a töltő adattábláján megadott feszültségnek. Soha ne próbálja a töltőt hagyományos hálózati dugással helyettesíteni.

- ♦ Ha a hálózati kábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval vagy egyik megbízott BLACK+DECKER szakszervizzel.
- ♦ **Figyelmeztetés!** Soha ne próbálja a töltőt hagyományos hálózati dugással helyettesíteni.

## Részegységek

1. Indítókapcsoló
2. Forgásirányváltó kapcsoló
3. Szerszámszár befogó (1' / 4"-es hatszögű szár)
4. LED világítás
5. Bittároló
- 5a. Mágneses bit- és csavartartó

## Összeszerelés

### Fúrószár vagy csavarozószár beillesztése és eltávolítása (A ábra)

Ez a szerszám 6,35 mm-es (1/4") hatszögű fúró- és csavarozószárakkal működik. A szerszám 8 ilyen bitet tud tárolni a bittárolóban (5), vagy egyenként a mágneses bit- és csavartartóban (5a), amint a D ábra mutatja.

- ♦ Illessze be a bit szárát a bitbefogóba (3).
- ♦ Eltávolításhoz húzza ki a bit szárát a bitbefogóból (3).

## Használat

**Figyelmeztetés!** Hagyja a szerszámot saját tempójában működni. Ne terhelje túl.

- ♦ Az első használat előtt az akkumulátort legalább 10 órán át kell tölteni

### Az akkumulátor töltése (B ábra)

- ♦ Dugaszolja a töltődugaszt (7) a töltőcsatlakozóba (6).
- ♦ Dugaszolja be a töltőt (7).
- ♦ Hagyja a szerszámot 10 órán keresztül a töltőre dugaszolva.

Töltés közben az töltő bűgő hangot adhat, és melegekedhet, ami normális jelenség, nem jelent hibát.

**Figyelmeztetés!** Ne töltsé az akkumulátort 10 °C alatti vagy 40 °C feletti környezeti hőmérsékleten.

### A forgásirány kiválasztása (C ábra)

Csavarok meghúzásához az előre forgásirányt válassza.

Csavarok meglazításához és elakadt fúrószerű kiszabadításához a hátra forgásirányt válassza.

- ♦ Az előre forgásirány kiválasztásához tolja előre az irányváltó kapcsolót (2).
- ♦ A hátra forgásirány kiválasztásához tolja hátra a forgásirányváltó kapcsolót (2).
- ♦ A szerszám reteszeléséhez középső állásba tegye a forgásirányváltó kapcsolót.

## Csavarozás

- ♦ A forgásirányváltó kapcsolóval (2) válassza az előre vagy hátra forgásirányt.
- ♦ A szerszám bekapcsolásához húzza be az indítókapcsolót (1).
- ♦ A szerszám kikapcsolásához engedje el az indítókapcsolót (1).

## LED világítás

A LED világítás (4) az indítókapcsoló behúzásakor automatikusan bekapcsol. A LED akkor is világít, amikor az indítókapcsoló be van húzva, és az irányváltó kapcsoló (2) reteszelt (középső) állásban van.

## Javaslatok a szerszám optimális használatához

### Csavarozás

- ♦ Mindig a megfelelő típusú és méretű csavarozószárát használja.
- ♦ Ha a csavar csak nehezen hajtható be, kenőanyagként tegyen egy kevés mosószeret vagy szappant a csavarra.
- ♦ Használja a tengelyrögzítőt a nagyon szoros vagy erősen meghúzott csavarok meglazításához vagy csavarok erőteljes meghúzásához.
- ♦ A szerszámot és a csavarozószárát mindig a csavarral egyenes vonalban tartsa.
- ♦ Fába történő csavarbehajtásnál ajánlatos a csavar hosszúságával egyenlő mélységű vezetőfuratot készíteni. A vezetőfurat irányítja a csavart, és elkerüli a fa szálkódását és eltorzulását. A vezetőfurat optimális méretét az alábbi táblázatban találja.
- ♦ Keményfába történő csavarbehajtásnál készítsen a csavar hosszúságának felével egyenlő mélységű szavatolt hézagú furatot.
- ♦ A szavatolt hézagú furat optimális méretét az alábbi táblázatban találja.

Csavar mérete	Vezetőfurat átmérője (puhafánál)	Vezetőfurat átmérője (keményfánál)	Szavatolt hézagú furat
No. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
No. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
No. 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

## Tartozékok

A szerszám teljesítménye függ a felhasznált tartozékoktól is. A BLACK+DECKER tartozékok magas minőségi követelményeknek megfelelően készültek, és tervezésükkor a szerszám teljesítményének optimalizálása volt a fő cél. A fenti tartozékok használatával a lehető legjobb teljesítményt érheti el.

Ez a szerszám 6,35 mm-es (1/4") hatszögű csavarozószárral működik. A Piranha Super-lok tartozékokat ehhez a szerszámhoz terveztük.

## Karbantartás

Az Ön vezetékes/akkumulátoros BLACK+DECKER készülékét/szerszámát minimális karbantartás melletti hosszú távú használatra terveztük. Folyamatos és kielégítő működése a megfelelő gondozástól és a rendszeres tisztítástól is függ. Az Ön töltőkészüléke a rendszeres tisztításon kívül más karbantartást nem igényel.

**Figyelmeztetés!** Mielőtt a szerszám karbantartásához kezdene, kapcsolja ki és áramtalanítsa a szerszámot, vagy vegye ki belőle az akkumulátort, ha kivehető. Beépített akkumulátor esetén mérítse le azt teljesen. Tisztítás előtt húzza ki a töltő dugaszát a konnektorból.

- ◆ Puha kefével vagy száraz ronggyal rendszeresen tisztítsa meg a készülék és a töltő szellőzőnyílásait.
- ◆ Nedves ronggyal rendszeresen tisztítsa le a motorburkolatot. Ne használjon súrolószert vagy oldószer alapú tisztítószert.
- ◆ Rendszeresen nyissa ki a tokmányt (ha van), és ütögesse meg, hogy a belsejéből kihulljon a por.

## Környezetvédelem



Elkülönítve gyűjtendő. Ezzel a szimbólummal jelölt termékeket és akkumulátorokat tilos a normál háztartási hulladékba dobni.

A termékek és akkumulátorok tartalmaznak visszanyerhető vagy újrahasznosítható anyagokat, amelyek csökkentik a nyersanyagigényt.

Kérjük, hogy a helyi előírásoknak megfelelően gondoskodjon az elektromos termékek és akkumulátorok újrahasznosításáról. További tájékoztatást itt talál: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Műszaki adatok

CS36BS (H1)		
Feszültség	V <sub>DC</sub>	3,6
Üresjáratú fordulatszám	min <sup>-1</sup>	180 fordulat/perc
Rövidzárási nyomaték	Nm	5,84 Nm
Max. nyomaték (PTI)	Nm	5,5 Nm
Bitbefogó	mm	6,35 (1/4")
Súly	kg	0,42

Akkumulátor		
Feszültség	V	3,6
Akkumulátor típusa		Li-ion
Kapacitás	Ah	1,5

Töltő 9062787X-01		
Felvett feszültség	V <sub>AC</sub>	230
Leadott feszültség	V <sub>DC</sub>	3,6
Áramerősség	mA	150
Töltési idő kb.	ó	10
Súly	kg	0,06

Hangnyomásszint az EN 60745 szabvány szerint:  
 Hangnyomás (L<sub>WA</sub>) 64,5 dB(A), toleranciafaktor (K) 3 dB(A)  
 Hangteljesítmény (L<sub>WA</sub>) 75,5 dB(A), toleranciafaktor (K) 3 dB(A)

Súlyozott effektív rezgégysorulás összértéke (három tengely vektorösszege) az EN 60745 szabvány szerint:

Csavarozás (a<sub>h</sub>) 0,3 m/s<sup>2</sup>,  
 toleranciafaktor (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## CE megfelelési nyilatkozat

GEPEKRE VONATKOZÓ IRÁNYELV



CS36BS - Csavarozó

A Black & Decker kijelenti, hogy a „Műszaki adatok” cím alatt ismertetett termékek megfelelnek a következő irányelveknek és szabványoknak:

2006/42/EK, EN 60745-1:2009 +A11:2010,  
 EN 60745 2-2:2010

Ezek a termékek megfelelnek a 2004/108/EK irányelvnek (2016/04/19-ig), a 2014/30/EU irányelvnek (2016/04/20-tól), valamint a 2011/65/EU irányelvnek is.

További tájékoztatásért forduljon a Black & Decker vállalathoz a következőkben megadott vagy a kézikönyv végén megtalálható elérhetőségeken.

Az aláírás tulajdonosa a műszaki adatok összeállításáért felelős személy; nyilatkozatát a Black & Decker vállalat nevében adja.



R. Laverick  
Műszaki igazgató  
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Egyesült Királyság  
2016/05/04

Az Önhez legközelebb eső hivatalos márkaszervizt a kézikönyvben megadott helyi Black & Decker képviselő segítségével érheti el. Alternatív megoldásként a szerződött Black & Decker szervizek listája, illetve az eladás utáni szolgáltatásaink és ezek elérhetőségének részletes ismertetése a következő internetes címen érhető el:

**[www.2helpu.com](http://www.2helpu.com)**

Kérjük, látogassa meg a **[www.blackanddecker.hu](http://www.blackanddecker.hu)** weboldalunkat, hogy regisztrálja az új BLACK+DECKER termékét, ill. hogy megismerje az új termékeinkkel és egyedi ajánlatainkkal kapcsolatos legújabb híreinket. A BLACK+DECKER márkával és termékválasztékunkkal kapcsolatos további tájékoztatást a **[www.blackanddecker.hu](http://www.blackanddecker.hu)** internetes címen találhat.

## BLACK & DECKER JÓTÁLLÁSI JEGY ÉS JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Gratulálunk Önnek ennek az értékes Black & Decker készülék megvásárlásához.

Azon termékeinkre, amelyet fogyasztói szerződés szerződésben hárzartási, hobby célra vásárolnak **24 hónap jótállási vállalk.**

### A termék iparszerű használatra nem alkalmas!

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti.

- 1) A Stanley Black & Decker Hungary Kft. a jótállás, kellek- és termékjavasságosság keretében végzett javításokat vagy a termék kicserélését 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet és a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet szerint végzi a jótállási idő, illetve a kellek- és termékjavasságosság jogok érvényesíthetőségének teljes időtartama alatt.
  - a) A fogyasztó jótállási igényét a jótállási jeggyel érvényesítheti, ezért kérjük azt őrizze meg.
  - b) Vásárláskor a forgalmazónak (kereskedőnek) a jótállási jegyben fel kell tüntetnie a fogyasztási cikkt azonosításra alkalmas megnevezését, típusát, gyártás számát, továbbá – amennyiben van ilyen – azonosításra alkalmas részeinek meghatározását, illetve a fogyasztó részére történő átadásának időpontját. A jótállási jegyet a forgalmazó (kereskedő) nevében eljáró személynek alá kell írnia és a kereskedés azonosítására alkalmas tartalmú (minimum cégnev, üzlet cím) bélyegzővel olvashatóan le kell bélyegezni. Kérjük, kísérje figyelemmel a jótállási jegy megfelelő érvényesítését, mivel a kijelölt szervizeknél a jótállási igény csak érvényes jótállási jeggyel érvényesíthető. Amennyiben a jótállási jegy szabálytalanul került kiállításra, jótállási igényével kérjük forduljon a termékhez az Ön részére értékesítő partnerünkhöz (kereskedőhöz). A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a fogyasztó rendelkezésére bocsátás elmaradása nem érinti a jótállási érvényességét. Kérjük, hogy a jótállási jegyben kívül a nyugtát vagy számlát is sziveskedjen megőrizni a gyorsabb és hatékonyabb ügyintézés érdekében, mert a szerződés megkötése az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal is bizonyítható.
  - c) Elvesztett jótállási jegyet csak a fogyasztói szerződés létrejöttét igazoló nyugta vagy száma ellenében tudunk pótolni!
- 2) **Nem terjed ki a jótállás:**
  - a) amennyiben a hiba oka rendeltetésellenes, illetve a mellékelt magyar nyelvű használati kezelési útmutatóban foglaltaktól eltérő használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb a vásárlás után a fogyasztó érdekkörében keletkezett ok miatt következnek be;
  - b) amennyiben a terméket iparszerű (professzionális) célokra használták, kölcsönzési szolgáltatás nyújtásához használták fel (nem fogyasztói szerződés);
  - c) azon alkatrészekre, amelyek esetében a meghibásodás a jótállási időn belüli rendeltetészerű használat mellett az alkatrészek természetes elhasználódása, kopása miatt következett be (gy különösen: fűrészlánc, fűrészlap, gyalukés, meghatoszj, csapagyak, szénkefe, csillagkerék);
  - d) a készülék túlterhelése miatt jelentkező hibákra, amelyek a hajtómű meghibásodásához, vagy egyéb egyéb adódó károkhoz vezetnek;
  - e) a termék nem hivatalos szervizben történt javításából eredő hibákra;
  - f) az olyan károsodásokra, amelyek nem eredeti Black & Decker kiegészítő készülékek és tartozékok használatából adódnak amennyiben a szakszerviz bizonyítja, hogy a hiba a fenti okok valamelyikére vezethető vissza.
- 3) A fogyasztó a kijavítás vagy csere iránti igényét a jótállási időn belül a kereskedőnél, illetve kijavítás iránti igényét a jótállási jegyben feltüntetett javítószolgálatnál is érvényesítheti.

Termékszavatossági igényét kérjük a jótállási jegyben feltüntetett gyártónak vagy forgalmazónak sziveskedjen bejelenteni.

- a) Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudta rendeltetészerűen használni.
  - b) A terméknek a kicseréléssel vagy kijavítással érintett részére a jótállási idő újabb kezdődik.
  - c) Ha a fogyasztási cikk a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül meghibásodik, a fogyasztó ezen időtartamon belül kérheti annak kicserélését felülve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használat akadályozza. A hiba fennállásának, vagy a rendeltetészerű használatot akadályozó mérték megállapításához a kereskedő kérheti a szakszerviz közreműködését.
  - d) Amennyiben a jótállási igény bejelentését követően a kereskedő az igény teljesíthetőségéről azonnal nem tud nyilatkozni, így öt munkanapon belül kell értesítenie a fogyasztót az állapontjáról.
  - e) Ha a kijavítás vagy a csere nem lehetséges, a fogyasztó választása szerint műszakilag és értékben hasonló készülék kerül felajánlásra, vagy a vételár arányos leszállítására kerül sor, avagy visszafizetésre kerül a vételár.
  - f) A termék hibája miatt a fogyasztó a forgalmazótól is követelheti a hiba kijavítását vagy a termék kicserélését a forgalomba hozataltól számított két év elteltéig (termékszavatosság).
- 4) A jótállás alapján történő javítás során a forgalmazónak, illetve a javítószolgálatnak (kereskedőnek) törekednie kell arra, hogy a kijavítást legfeljebb 15 napon belül megfelelő minőségben elvégezze, elvégeztessen.

A jótállás keretében tartozó kijavítás vagy csere esetén a forgalmazó, illetve a javítószolgálat a jótállási jegyben köteles feltüntetni:

- a kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra történő átvétel időpontját,
- a hiba okát és a kijavítás módját;
- a termékfogyasztó részére történő visszaadásának időpontját,
- a kicserélés tényét és időpontját.

A termék meghibásodása esetén a fogyasztót az alábbi jogok illetik meg:

Elsősorban - választása szerint - kijavítást vagy kicserélést követhet. A csereigény akkor megalapozott, ha a termék a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül, megfelelő minőségben és ésszerű határidőn belül, értéksökkenés nélkül nem javítható ki, vagy nem kerül kijavításra.

Ha az előírt módon történő kijavításra, illetve kicserélésre vonatkozó kötelezettségének a forgalmazó nem tud eleget tenni, a fogyasztó – választása szerint – a vételár arányos leszállást igényelheti, a hibát a forgalmazó költségére maga kijavíthatja, vagy elállhat a szerződéstől (a hibás ár visszaszolgáltatásával egyidejűleg kérheti a nyugtán vagy számlán feltüntetett bruttó vételár visszatérítését). Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye! Kérjük, hogy a hiba felfedezését követő legrövidebb időn belül sziveskedjen azt a szervizben vagy a forgalmazónál bejelenteni. A kijavítást vagy kicserélést - a dolog tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni.

Gyártó:	Forgalmazó:
Black & Decker Europe,	Stanley Black & Decker Hungary Kft
210 Bath Road, Slough,	1016. Budapest,
Berkshire, SL13YD,	Mészáros u. 58/B
Egyesült Királyság	

**Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti!**

**Kereskedő által a vásárlással egyidejűleg kitöltendő**

Kereskedő neve és címe:

.....

A fogyasztási cikk megnevezése:.....

Típusa: .....

Gyártási száma: .....

Szerződés-kötés és a termék fogyasztó részére történő átadásának

dátuma: .....

..... P.H.

aláírás

**Kereskedő által kitöltendő kicserélés esetén**

A fogyasztó a hibás terméket valamennyi tartozékával átadta.

A kicserélés időpontja: .....

..... P.H.

aláírás

A hibátlan terméket átvettem.

A kicserélt új termék átvételének időpontja: .....

.....

**fogyasztó aláírása****Kijavítás esetén a szerviz tölti ki:****1. javítás**

A kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a kijavítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:

igen / nem (aláhúzással jelölendő)

..... P.H.

aláírás

**3. javítás**

A kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a kijavítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:

igen / nem (aláhúzással jelölendő)

..... P.H.

aláírás

**2. javítás**

A kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a kijavítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:

igen / nem (aláhúzással jelölendő)

..... P.H.

aláírás

**4. javítás**

A kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a kijavítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:

igen / nem (aláhúzással jelölendő)

..... P.H.

aláírás

## Stanley Black & Decker Hungary Kft

Iroda

1016 Bp. Mészáros u 58/b.

Tel.  
214-05-61

Fax.  
214-69-35

### Központi Márkaszerviz

**Elérhetőség**

ROTEL Kft. Márkaszerviz

1163 Bp. (Sashalom) Thököly út 17.

Tel/fax  
403-22-60, 404-00-14,  
403-65-33  
+36 30 370 7033

service@rotelkft.hu  
www.rotelkft.hu  
szerviz@inox.hu  
www.inox.hu/

INOX Kereskedelmi  
és Szolgáltató Kft.

Szolnoki út 27-29.  
6000 Kecskemét

## Destinația de utilizare

Șurubelnița dvs. BLACK+DECKER™ CS36BS a fost concepută pentru aplicații de înșurubare. Această unealtă este destinată exclusiv uzului casnic.

## Instrucțiuni de siguranță

### Avertizări generale de siguranță privind uneltele electrice



**Avertisment!** Citiți toate avertizările de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertizărilor și a instrucțiunilor enumerate în continuare poate conduce la electrocutare, incendii și/sau vătămări grave.

**Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.** Termenul „unealtă electrică” din toate avertizările enumerate mai jos se referă la unealta electrică (cu cablu) alimentată de la rețeaua principală de energie sau la unaaltă electrică (fără cablu) alimentată de la acumulator.

1. **Siguranța în zona de lucru**
  - a. **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecate înlesnesc accidentele.
  - b. **Nu utilizați uneltele electrice în atmosferă inflamabilă, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive.** Uneltele electrice generează scântei ce pot aprinde pulberile sau vaporii.
  - c. **Țineți la distanță copiii și persoanele din jur în timp ce operați o unealtă electrică.** Distragerea atenției poate conduce la pierderea controlului.
2. **Siguranța electrică**
  - a. **Ștecherile uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în vreun fel. Nu folosiți adaptoare pentru ștechere împreună cu uneltele electrice împământate (legate la masă).** Ștecherile nemodificate și prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.
  - b. **Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate precum țevi, radiatoare, cuptoare și frigider.** Există un risc sporit de electrocutare în cazul în care corpul dumneavoastră este în contact cu suprafețele împământate sau legate la masă.
  - c. **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau condiții de umezeală.** Apa care pătrunde într-o unealtă electrică va spori riscul de electrocutare.
  - d. **Nu manipulați necorespunzător cablul.** Nu utilizați niciodată cablul pentru transportare, tragerea sau scoaterea din priză a unelei electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau componente în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc riscul electrocutării.
- e. **Atunci când operați o unealtă de lucru în aer liber, utilizați un prelungitor pentru exterior.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- f. **În cazul în care operaerea unei unealte electrice într-un spațiu cu umiditate nu poate fi evitată, utilizați o alimentare cu dispozitiv de protecție la curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.
3. **Siguranța corporală**
  - a. **Fiți precauți, fiți atenți la utilizare și faceți uz de regulile de bun simț atunci când operați o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică atunci când sunteți oboseți sau când vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicației.** Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate conduce la vătămări corporale grave.
  - b. **Utilizați echipamentul de protecție corporală. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentul de protecție precum măștile anti-praf, încălțămintea de siguranță antiderapantă, căștile sau dopurile pentru urechi utilizate pentru anumite condiții de lucru vor reduce vătămrile corporale.
  - c. **Preîntâmpinați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția oprit înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de ridicarea sau transportarea unelei.** Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe comutator sau alimentarea cu tensiune a uneltelor electrice ce au comutatorul în poziția pornit înlesnesc producerea accidentelor.
  - d. **Îndepărtați orice cheie sau clește de reglare înainte de a porni unealta electrică.** O cheie sau un clește rămas atașat la o componentă rotativă a unelei electrice poate conduce la vătămări corporale.
  - e. **Nu vă întindeți pentru a apuca o unealtă de lucru. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul.** Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neașteptate.
  - f. **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Feriți-vă părul, îmbrăcăminte și mânușile de componente în mișcare.** Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în componentele în mișcare.
  - g. **În cazul în care dispozitivele prezintă posibilitatea conectării de accesorii pentru aspirația și colectarea prafului, asigurați-vă că aceste accesorii sunt conectate și utilizate în mod corespunzător.** Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele impuse de existența prafului.

4. **Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice**
  - a. **Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică adecvată pentru aplicația dvs.** Unealta de lucru adecvată va efectua lucrarea mai bine și în mod mai sigur, în ritmul pentru care a fost concepută.
  - b. **Nu utilizați unealta electrică în cazul în care întrerupătorul nu comută în poziția pornit și oprit.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată cu ajutorul întrerupătorului este periculoasă și trebuie să fie reparată.
  - c. **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la unealta electrică înaintea efectuării oricăror reglaje, modificării accesoriilor sau depozitării uneltelor electrice.** Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a uneltelor electrice.
  - d. **Nu depozitați uneltele electrice în stare inactivă la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu unealta de lucru sau cu aceste instrucțiuni să o utilizeze.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
  - e. **Efectuați întreținerea uneltelor electrice. Verificați alinierea necorespunzătoare sau blocarea componentelor în mișcare, ruperea componentelor și orice altă stare ce ar putea afecta operarea uneltelor electrice. În cazul deteriorării, preveďte repararea uneltei electrice înainte de utilizare.** Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice întreținute necorespunzător.
  - f. **Păstrați uneltele de tăiat ascuțite și curate.** Este puțin probabil ca uneltele de tăiat cu tășuri ascuțite și întreținute în mod corespunzător să se blocheze, acestea fiind mai ușor de controlat.
  - g. **Utilizați unealta electrică, accesoriile și cuțitele uneltei etc. conform acestor instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea ce trebuie să fie efectuată.** Utilizarea uneltei de lucru pentru operații diferite de cele conforme destinației de utilizare ar putea conduce la situații periculoase.
5. **Utilizarea și îngrijirea uneltelor cu acumulator**
  - a. **Reîncărcați folosind exclusiv încărcătorul specificat de către producător.** Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate genera risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de acumulator.
  - b. **Utilizați uneltele electrice exclusiv împreună cu acumulatorii specificați.** Utilizarea oricăror alți acumulatori poate genera riscuri de vătămare și incendiu.
  - c. **Atunci când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l ferit de alte obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici ce ar putea crea prin contact conexiunea între cele două borne.** Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate determina arsuri sau incendii.

- d. **În condiții de utilizare incorectă, este posibil să fie evacuat lichid din acumulator; evitați contactul cu acesta. În cazul în care survine contactul accidental, clătiți cu apă. În cazul în care lichidul intră în contact cu ochii, consultați, de urgență, medicul.** Lichidul evacuat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.
6. **Service**
  - a. **Preveďte repararea uneltei de lucru de către o persoană calificată, folosind exclusiv piese de schimb identice.** Astfel, vă asigurați că se menține siguranța în folosirea uneltei.

#### Avertizări suplimentare de siguranță pentru unealta de lucru



**Avertisment!** Avertizări suplimentare de siguranță pentru șurubelnițe și chei cu impact

- ♦ **Țineți unealta electrică de suprafețele izolate pentru prindere atunci când efectuați o operație în care dispozitivul de strângere poate să atingă cabluri ascunse.** Contactul dispozitivelor de strâns cu un cablu sub tensiune ar putea determina scurgerea curentului în componentele metalice expuse ale uneltei electrice și ar putea electrocuta operatorul.
- ♦ **Utilizați clești sau o altă modalitate practică de a fixa și sprijini piesa de prelucrat pe o platformă stabilă.** Ținând piesa de prelucrat în mână sau sprijinită de corp, aceasta va fi instabilă și poate conduce la pierderea controlului.
- ♦ **Destinația de utilizare este descrisă în acest manual de instrucțiuni. Utilizarea oricărui accesoriu sau atașament sau efectuarea oricărei operațiuni cu această unealtă diferite de cele recomandate în prezentul manual de instrucțiuni poate implica un risc de vătămare fizică și/sau daune asupra obiectelor.**

#### Siguranța terților

- ♦ Acest aparat poate fi utilizat de copiii peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe dacă acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg riscurile pe care le implică.
- ♦ Nu lăsați copiii să se joace cu unealta. Curățarea și operațiunile de întreținere nu trebuie efectuate de copiii fără supraveghere.

#### Riscuri reziduale

Pot surveni riscuri reziduale suplimentare în timpul utilizării uneltei, riscuri ce este posibil să nu fie incluse în avertizările de siguranță atașate. Aceste riscuri pot fi determinate de utilizarea incorectă, utilizarea prelungită etc.



Nici măcar în cazul aplicării regulamentelor de siguranță corespunzătoare și implementării dispozitivelor de siguranță, anumite riscuri reziduale nu pot fi evitate. Acestea includ:

- ◆ Vătămări cauzate de atingerea componentelor în rotire/mișcare.
- ◆ Vătămări cauzate în momentul schimbării componentelor, discurilor sau accesoriilor.
- ◆ Vătămări cauzate de utilizarea prelungită a unei uneelte. La utilizarea unei uneelte pe perioade prelungite, asigurați-vă că faceți pauze la intervale regulate.
- ◆ Afectarea auzului.
- ◆ Pericolele asupra sănătății cauzate de inhalarea prafului rezultat în urma utilizării unei uneelte (exemplu: - prelucrarea lemnului, în special a stejarului, fagului și MDF).

### Vibrațiile

Valorile declarate ale emisiilor de vibrații, menționate în specificația tehnică și în declarația de conformitate au fost măsurate în conformitate cu metoda standard de testare prevăzută de norma EN 60745 și pot fi utilizate pentru compararea diverselor uneelte. Valoarea declarată a emisiilor de vibrații poate fi utilizată, de asemenea, în cadrul unei evaluări preliminare în privința expunerii.

**Avertisment!** Valoarea emisiilor de vibrații în timpul utilizării efective a unelei electrice poate diferi de valoarea declarată în funcție de modalitățile de utilizare ale unelei. Nivelul vibrațiilor poate crește peste nivelul menționat.

În cazul evaluării expunerii la vibrații în scopul de a determina măsurile de siguranță solicitate de Directiva 2002/44/CE pentru protejerea persoanelor ce folosesc periodic unele electrice la locul de muncă, trebuie avută în vedere o estimare a expunerii la vibrații, condițiile efective de utilizare și modalitatea de utilizare a unelei, luând totodată în calcul toate componentele ciclului de operare precum perioadele în care unealta este oprită și în care funcționează în gol, pe lângă perioadele în care survine blocarea acesteia.

### Etichetele prezente pe unealtă

Simbolurile următoare sunt afișate pe unealtă, împreună cu codul de data:



**Avertisment!** Pentru a reduce riscul vătămării, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni

### Instrucțiuni suplimentare de siguranță pentru acumulatori și încărcătoare

#### Acumulatori

- ◆ Nu încercați niciodată să desfaceți acumulatorul pentru niciun fel de motiv.
- ◆ Nu expuneți acumulatorul la apă.
- ◆ Nu expuneți acumulatorul la căldură.

- ◆ Nu depozitați în spații în care temperatura poate depăși 40 °C.
- ◆ Încărcați numai în condiții de temperatură ambientată cuprinsă între 10 °C și 40 °C.
- ◆ Încărcați folosind exclusiv încărcătorul furnizat împreună cu aparatul/unealta.
- ◆ Atunci când eliminați acumulatorii, urmați instrucțiunile furnizate în secțiunea „Protejarea mediului înconjurător”.
- ◆ Nu deteriorați/deformați acumulatorul prin înțepare sau lovire, deoarece acest fapt ar putea genera riscul de vătămare și incendiu.
- ◆ Nu încărcați acumulatorii deteriorați.
- ◆ În condiții extreme, pot surveni scurgeri din acumulatori.
- ◆ Atunci când observați lichid pe acumulatori, ștergeți-l cu atenție folosind o cârpă. Evitați contactul pielii cu lichidul.
- ◆ În cazul contactului cu pielea sau ochii, urmați instrucțiunile de mai jos.

**Avertisment!** Lichidul acumulatorului poate cauza vătămarea corporală sau deteriorarea obiectelor. În cazul contactului cu pielea, clătiți imediat cu apă. În cazul apariției roșeții, durerii sau iritației, consultați medicul. În cazul contactului cu ochii, clătiți imediat cu apă curată și consultați medicul.

#### Încărcătoarele

Încărcătorul dvs. a fost conceput pentru o anumită tensiune.

Verificați întotdeauna ca tensiunea de alimentare să corespundă tensiunii de pe plăcuța cu specificații.

**Avertisment!** Nu încercați niciodată să înlocuiți unitatea de încărcare cu o priză normală de alimentare.

- ◆ Utilizați încărcătorul BLACK+DECKER exclusiv pentru a încărca acumulatorul din unealta împreună cu care a fost furnizat. Alți acumulatori ar putea exploda, determinând vătămări și daune.
- ◆ Nu încercați niciodată să încărcați baterii neîncărcabile.
- ◆ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător sau de către un Centru de Service BLACK+DECKER autorizat pentru a evita orice pericol.
- ◆ Prevedeți imediat înlocuirea cablurilor de alimentare defecte.
- ◆ Nu expuneți încărcătorul la apă.
- ◆ Nu desfaceți încărcătorul.
- ◆ Nu perforați încărcătorul.
- ◆ Aparatul/unealta/acumulatorul trebuie să fie poziționat(ă) într-o zonă bine ventilată în timpul încărcării



Încărcătorul este destinat exclusiv pentru utilizare în spații închise.



Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.

## Siguranța electrică



Acest încarcător prezintă izolare dublă; prin urmare, nu este necesară împământarea. Verificați întotdeauna ca tensiunea de alimentare să corespundă tensiunii de pe plăcuța cu specificații. Nu încercați niciodată să înlocuiți unitatea de încărcare cu o priză normală de alimentare.

- ♦ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător sau de către un Centru de Service BLACK+DECKER autorizat pentru a evita orice pericol.
- ♦ **Avertisment!** Nu încercați niciodată să înlocuiți unitatea de încărcare cu o priză normală de alimentare.

## Descriere

1. Întrerupător de pornire/oprire
2. Cursor înainte/înapoi
3. Portburghiu (tijă hex. de 1/4")
4. Indicator luminos LED
5. Compartiment stocare burghie
- 5a. Suport burghiu/șurubelniță magnetic

## Asamblare

### Montarea și demontarea unui burghiu sau a unui cap de șurubelniță (fig. A)

Această unealtă folosește capete de șurubelniță și burghie cu tijă hexagonală de 6,35 mm (1/4"). Unealta poate depozita 8 astfel de burghie în compartimentul de stocare a burghiilor (5) sau individual, în suportul pentru burghiu/șurubelniță magnetic (5a), așa cum este prezentat în figura D.

- ♦ Pentru a monta un cap de șurubelniță, introduceți tijă acestuia în portburghiu (3).
- ♦ Pentru a scoate un burghiu, trageți tijă acestuia din portburghiu (3).

## Utilizare

**Avertisment!** Lăsați unealta să funcționeze în ritmul propriu. Nu suprasolicitați.

- ♦ Înainte de prima utilizare, acumulatorul trebuie să fie încărcat cel puțin 10 de ore.

### Încărcarea acumulatorului (fig. B)

- ♦ Introduceți ștecherul încărcătorului (7) în priză de conectare (6).
- ♦ Conectați încărcătorul (7).
- ♦ Lăsați unealta conectată la încărcător timp de 10 ore

Încărcătorul poate produce un zgomot de alimentare și se poate încălzi în timpul încărcării; acest lucru este normal și nu indică o problemă.

**Avertisment!** Nu încercați acumulatorul în condiții de temperatură ambientală sub 10 °C sau peste 40 °C.

### Selectarea direcției de rotire (fig. C)

Pentru strângerea șuruburilor, folosiți direcția de rotire înainte.

Pentru slăbirea șuruburilor sau pentru eliberarea unui burghiu blocat, folosiți direcția înapoi.

- ♦ Pentru a selecta direcția înainte, apăsați cursorul înainte/înapoi (2) în poziția înainte.
- ♦ Pentru a selecta direcția înapoi, apăsați cursorul înainte/înapoi (2) în poziția înapoi.
- ♦ Pentru a bloca unealta, aduceți cursorul înainte/înapoi în poziția centrală.

## Înșurubarea

- ♦ Selectați rotirea înainte sau înapoi folosind cursorul înainte/înapoi (2).
- ♦ Pentru a porni unealta, apăsați întrerupătorul de pornire/oprire (1).
- ♦ Pentru a opri unealta, eliberați întrerupătorul de pornire/oprire (1).

## Indicator luminos LED

Indicatorul luminos cu LED (4) este activat automat la apăsarea declanșatorului. LED-ul se va aprinde, de asemenea, atunci când se apasă declanșatorul și când cursorul înainte/înapoi (2) se află în poziție blocată (poziția centrală).

## Sfaturi pentru utilizarea optimă

### Înșurubarea

- ♦ Utilizați întotdeauna un cap de șurubelniță de tipul și dimensiunile corecte.
- ♦ În cazul în care șuruburile sunt dificil de strâns, încercați să aplicați o cantitate mică de soluție de spălat sau de săpun pe post de lubrifiant.
- ♦ Utilizați blocarea axului pentru a slăbi șuruburile foarte strânse sau pentru a strânge bine șuruburile.
- ♦ Țineți întotdeauna unealta și capul de șurubelniță în linie dreaptă cu șurubul.
- ♦ Atunci când înșurubați în lemn, se recomandă efectuarea unei găuri de ghidare, cu o adâncime egală cu lungimea șurubului.  
O gaură de ghidare dirijează șurubul și preîntâmpină așchiera sau deformarea lemnului.  
Pentru dimensiunea optimă a găurii de ghidare, consultați tabelul de mai jos.
- ♦ Atunci când înșurubați în lemn de esență tare, efectuați, de asemenea, o gaură de degajare, cu o adâncime egală cu jumătate din lungimea șurubului.  
Pentru dimensiunea optimă a găurii de degajare, consultați tabelul de mai jos.

Dimensiune șurub	Gaură de ghidare ø (lemn moale)	Gaură de ghidare ø (lemn tare)	Gaură de degajare
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

## Accesorii

Performanța unelei dvs. depinde de accesoriul utilizat.

Accesorii BLACK+DECKER și Piranha sunt proiectate la standarde înalte de calitate și concepute pentru a îmbunătăți performanța unelei dumneavoastră. Folosind aceste accesorii, veți obține rezultate optime cu uneala dumneavoastră.

Această unealtă utilizează capete de șurubelniță cu tijă hexagonală de 6,35 mm (1/4"). Accesorii Piranha Super-lok sunt concepute pentru a fi utilizate împreună cu această unealtă.

## Întreținerea

Aparatul/uneala dvs. BLACK+DECKER cu/fără cablu de alimentare, a fost conceput pentru a opera o perioadă îndelungată de timp, cu un nivel minim de întreținere. Funcționarea satisfăcătoare continuă depinde de îngrijirea corespunzătoare a unelei și de curățarea periodică. Încărcătorul nu necesită nicio operație de întreținere în afara curățării periodice.

**Avvertiment!** Înainte de a efectua orice fel de operațiune de întreținere asupra unelei, opriți și scoateți uneala din priză sau îndepărtați bateria dacă uneala dumneavoastră este dotată cu una separată. Dacă bateria este încărcată, descărcați-o complet. Deconectați încărcătorul înainte de curățarea acestuia.

- ♦ Curățați în mod regulat fantele de ventilare de pe unealtă și încărcător, folosind o perie moale sau o cârpă uscată.
- ♦ Curățați periodic carcasa motorului folosind o cârpă umedă.  
Nu utilizați nicio soluție de curățare abrazivă sau pe bază de solvenți.
- ♦ Deschideți periodic mandrina (dacă este montată) și îndepărtați praful din interior.

## Proteja mediului înconjurător



Colectarea selectivă. Produsele și bateriile marcate cu acest simbol nu trebuie să fie aruncate împreună cu gunoii menajeri.

Produsele și bateriile conțin materiale care pot fi recuperate sau reciclate, reducând cererea de materii prime.

Vă rugăm să reciclați produsele electrice și bateriile în conformitate cu prevederile locale. Mai multe informații sunt disponibile la [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Specificații tehnice

	CS36BS (H1)	
Tensiune	V <sub>c.c.</sub>	3,6
Turație în gol	min <sup>-1</sup>	180 rpm
Moment de torsiune maxim	Nm	5,84 Nm
Cuplu max. PTI	Nm	5,5 Nm
Portburghiu	mm	6,35 (1/4")
Greutate	kg	0,42

Baterie		
Tensiune	V	3,6
Tip acumulatori		Li-Ion
Capacitate	Ah	1,5
Încărcător		
9062787X-01		
Tensiune de intrare	V <sub>c.a.</sub>	230
Tensiune de ieșire	V <sub>c.c.</sub>	3,6
Curent	mA	150
Timp aprox. de încărcare	h	10
Greutate	kg	0,06

Nivelul presiunii sonore conform cu EN 60745:  
Presiune sonoră (L<sub>pa</sub>) 64,5 dB(A), marjă (K) 3 dB(A)  
Putere sonoră (L<sub>WA</sub>) 75,5 dB(A), marjă (K) 3 dB(A)

Valorile totale ale vibrațiilor (suma vectorială a trei axe) conform EN 60745:  
Înșurubare (a<sub>v</sub>) 0,3 m/s<sup>2</sup>,  
marjă (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Declarația de conformitate CE

DIRECTIVA UTILAJE



CS36BS - șurubelniță

Black & Decker declară că aceste produse descrise în „Specificații tehnice” sunt conforme cu normele: 2006/42/EC, EN 60745-1:2009 +A11:2010, EN 60745-2-2:2010

Aceste produse sunt în conformitate cu 2004/108/EC (până la 19/04/2016) 2014/30/EU (de la 20/04/2016) și 2011/65/EU.

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați Black & Decker la următoarea adresă sau să consultați coperta din spate a manualului.

Subsemnatul este responsabil pentru întocmirea dosarului tehnic și face această declarație în numele Black&Decker.

R. Laverick  
Director tehnic

Black & Decker Europa, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Regatul Unit al Marii Britanii  
04.05.2016

## Garanție

Black & Decker are încredere în calitatea produselor sale și le oferă clienților o garanție de 24 de luni de la data achiziției. Această garanție completează și nu prejudiciază în niciun fel drepturile dumneavoastră legale.

Garanția este valabilă pe teritoriile Statelor Membre ale Uniunii Europene și în Zona Europeană de Comerț Liber.

Pentru a revendica garanția, cererea trebuie să fie în conformitate cu Termenii și condițiile Black & Decker și clientul va trebui să prezinte dovada de cumpărare la vânzător sau la un agent de reparații autorizat. Termenii și condițiile garanției Black & Decker de 2 ani și localizarea celui mai apropiat agent de reparații autorizat pot fi obținute de pe Internet la [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), sau contactând biroul Black & Decker la adresa indicată în prezentul manual.

Vă rugăm să vizitați site-ul nostru [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) pentru a înregistra noul produs BLACK+DECKER și pentru a fi informat cu privire la produsele noi și ofertele speciale.



Stanley Black & Decker Romania SRL  
Phoenicia Business Center  
Strada Turturelelor Nr. 11A, Etaj 4  
Module 12-15, Sect. 3, Bucuresti  
Tel: +4021.320.61.05  
Fax: +4037.225.36.84  
Email: Office.Bucharest@sbdinc.com

## Garanție legală de conformitate<sup>1</sup> pentru produsele Stanley Black & Decker

Produs: .....

COD: .....

Serie mașină: ..... / .....

Serie acumulatori: ..... / .....

Serie stație încărcare: .....

Distribuitorul (vanzător autorizat/magazin)/adresă, tel., fax:

.....

Cumpărător: .....

Produs cumpărat cu factură/bon nr.: .....

Data: .....

Cumpărătorul a fost informat asupra caracteristicilor și a domeniului de utilizare ale produsului. S-a efectuat proba de funcționare a produsului, a fost instruit cumpărătorul cu privire la modul de funcționare și normele de siguranță a muncii, s-a predat produsul împreună cu accesoriile în perfectă stare de funcționare, s-au predat instrucțiunile în limba română privind transportul, depozitarea, utilizarea și întreținerea. S-a verificat corectitudinea datelor înscrise în garanția legală de conformitate „Documentul”).

### Condițiile de garanție de mai jos fac parte din prezentul document și au fost luate la cunoștință de către Cumpărător.

Persoana care aduce produsul și prezintă actele de proprietate (Documentul și factura sau bonul fiscal în original sau în copie) este considerată împuternicită să reprezinte proprietarul în relația cu distribuitorul (vanzătorul) autorizat. Conform prevederilor legale<sup>2</sup>, consumatorii (consumator - orice persoană fizică sau grup de persoane fizice constituite în asociații, care acționează în scopuri din afara activității

sale comerciale, industriale sau de producție, artisanale ori liberale), într-un termen de **doi ani** de la livrarea produsului (termen de garanție legală), vor avea dreptul:

- să ceară repararea produsului sau înlocuirea acestuia, fără plată, într-o perioadă de timp rezonabilă ce nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care a fost adus la cunoștință lipsa conformității sau a predat produsul vânzătorului ori persoanei desemnate de acesta pe baza unui document de predare-preluare, cu excepția situației când această măsură este imposibilă (dacă nu se pot asigura produse identice pentru înlocuire) sau disproporționată (dacă impune costuri nerezonabile vânzătorului);
- să ceară reducerea corespunzătoare a prețului sau rezoluțiunea contractului în cazul în care nu beneficiază de repararea sau înlocuirea produsului sau măsurile reparatorii nu au fost luate într-o perioadă rezonabilă. Rezoluțiunea nu este posibilă dacă lipsa conformității este minoră;
- să aleagă între înlocuirea produsului sau rezoluțiunea contractului în cazul în care produsele de folosință îndelungată (produs complex, constituit din piese și subsansambluri, proiectat și construit pentru a putea fi utilizat pe durată medie de utilizare și asupra căruia se pot efectua reparații sau activități de întreținere) defecte în termenul de garanție legală nu pot fi reparate sau durata cumulată de nefuncționare din cauza deficiențelor apărute în termenul de garanție legală depășește 10% din durata acestui termen.

După expirarea termenului de doi ani menționat mai sus, consumatorii pot pretinde remedierea sau înlocuirea produselor care nu pot fi folosite în scopul pentru care au fost realizate ca urmare a unor vicii ascunse apărute în cadrul duratei medii de utilizare, în condițiile legii.

Pentru produsele a căror durată medie de utilizare este mai mică de doi ani, termenul de doi ani, menționat mai sus se reduce la această durată.

<sup>1</sup> Garanția legală de conformitate reprezintă protecția juridică a consumatorului rezultat prin efectul legii în raport cu lipsa de conformitate, reprezentând obligația legală a vânzătorului față de consumator ca, fără solicitarea unor costuri suplimentare, să aducă produsul la conformitate, incluzând restituirea prețului plătit de consumator, repararea sau înlocuirea produsului, dacă acesta nu corespunde condițiilor enunțate în declarațiile referitoare la garanție sau în publicitatea aferentă

<sup>2</sup> Legea nr. 449/2003 privind vânzarea produselor și garanțiilor asociate acestora, Ordonanța Guvernului nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor.

Consumatorul trebuie să informeze vânzătorul despre lipsa de conformitate în termen de două luni de la data la care a constat-o.

Până la proba contrară, lipsa de conformitate apărută în termen de șase luni de la livrarea produsului se prezumă că a existat la momentul livrării acestuia, cu excepția cazurilor în care prezumția este incompatibilă cu natura produsului sau a lipsei de conformitate.

Durata medie de utilizare a produselor de 6 (șase) ani de la data achiziției.

Piesele de schimb înlocuite la produs beneficiază de garanție numai în cazul în care acestea au fost montate într-un centru autorizat de întreținere și reparații.

În cadrul termenului de garanție, vânzătorul suportă toate costurile privind repararea sau înlocuirea pieselor de schimb executate defecte. Pentru lucrările de reparație executate se acordă garanție. Garanția nu se extinde asupra accesoriilor consumabilelor (precum baterii, furcuni, curele, perii colectoare, lanțuri, cuțițe, lance, pistol, cap prindere lamă, role ghidaj, cablu alimentare, întinzător lanț, bujii, ulei, filtre aer și benzină) care intră în componența produsului, cu excepția cazului în care acestea prezintă vicii ascunse.

Adăugați ulei la generatoarele **Black & Decker**. Verificați periodic nivelul de ulei al generatoarelor și compresoarelor. Este interzis a se utiliza generatoarele pentru invertoare sau aparate de sudură.

Produsele din gamele **Black & Decker** și **Stanley FatMax** sunt de uz gospodăresc (bricolaj) și nu sunt destinate uzului profesional, prestării de servicii sau lucrări către terți.

#### **Situații în care nu vom repara produsele în baza garanției legale de conformitate**

1. Nerespectarea de către consumator a condițiilor de transport, manipulare, instalare, depozitare, utilizare (inclusiv scopul utilizării) și întreținere precizate în instrucțiunile ce însoțesc produsul (aplicabil, după caz).
2. Defectele care au apărut ca urmare a utilizării unor accesorii ori consumabile care nu sunt originale Stanley Black & Decker Romania ori care nu sunt compatibile cu produsul.
3. Produsul prezintă defecțiuni cauzate de necunoaștere, omitere, neglijență ori accident.

În cazul în care constatați deteriorări (lovituri/defecte) la produsele Stanley Black & Decker Romania, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat centru service autorizat menționat la adresa web-site-ului [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) ori vânzătorului.

Utilizatorii MyDeWALT și My STANLEY care își înregistrează în cel mult 28 de zile de la cumpărare produsele pe platformele destinate (<http://www.dewalt.ro/3/>, respectiv, <http://www.stanleyworks.ro/mystanley>) pot extinde gratuit garanția sculelor până la trei ani. Pentru a beneficia de această garanție este necesară prezentarea dovezii cumpărării, certificatul de garanție și imprimarea certificatului de garanție extinsă. Unele produse sunt excluse, pentru acestea se aplică Termenii și Condițiile DeWALT și Stanley.

#### **Garanția acordată persoanelor juridice**

În cazul persoanelor juridice termenul de garanție aplicabil este de un an. Acest termen de garanție este aplicabil tuturor produselor Stanley Black & Decker Romania, respectiv atât produselor pentru uz profesional cât și celor pentru uz gospodăresc (bricolaj).

În cadrul acestui termen, cumpărătorul persoană juridică poate solicita înlocuirea sau repararea produsului.

Situațiile care duc la pierderea garanției legale de conformitate, descrise mai sus, sunt aplicabile și în cazul garanției acordate persoanelor juridice.

## REPARAȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE

Data intrării:	Data reparației:	Defecțiune:
Comandă reparație:	Data predării:	
<i>Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.</i>		
Semnătură client:	Semnătură și ștampilă service:	
Data intrării:	Data reparației:	Defecțiune:
Comandă reparație:	Data predării:	
<i>Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.</i>		
Semnătură client:	Semnătură și ștampilă service:	
Data intrării:	Data reparației:	Defecțiune:
Comandă reparație:	Data predării:	
<i>Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.</i>		
Semnătură client:	Semnătură și ștampilă service:	

## LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

Nr.	Oras	Agent Service	Adresa	Email	Telefon	Fax
1	Bucuresti	YALCO ROMANIA SRL	Sos. Pipera nr.48,020112	reparatii@yalco.ro	+4021 232 31 47 +4021 232 31 49	+4021 232 31 76
2	Bucuresti	Edelweiss Grup SRL	B-dul. Vasile Milea nr. 2F 061344	service@edelweissgrup.ro	+4021 319 13 13	+4021 319 13 14
3	Ploiesti	METATOOLS SRL	Str. Poligonului Nr. 2 100070	service@Metatools.ro	+40374 473 034 +40747 118 112	+40244 406 698
4	Bacau	PARTENER SRL	Calea Moinești nr. 34, 600281	service@partner.ro	+4023 451 03 77	+40234 510 955
5	Cluj	EPINVEST S.R.L.	Str. Avram Iancului Nr. 502-504 407280	service@epinvest.ro	+40745 637 949	+40264 594 565
6	Baia Mare	PRO TOOLS S.R.L.	Str. Iuliu Maniu, Nr. 28 430131	office@protools.ro	+40262 218 794	+40262 276 535
7	Constanta	TRITON SRL	B-dul Aurel Vlaicu, Nr. 217	office@triton.com.ro	+4037 048 41 55	+4037 048 41 18
8	Tulcea	ABC International SRL	Str. Babadag, Nr. 5, Bl. 1, Sc. A, Parter	service@unelte.com.ro	+40240 518 260	+40240 517 669



## Предназначение

Вашият винтоверт BLACK+DECKER™ CS36BS е създаден за завинтване и отвинтване. Този инструмент е предназначен само за употреба от потребителя.

## Инструкции за безопасност

### Общи предупреждения за безопасна работа с електроинструменти



**Предупреждение!** Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност. Неспазването на предупрежденията и указанията, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми.

**Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.** Терминът "електроинструмент" във всички предупреждения, изброени по-долу, се отнася до захранвани (със захранващ кабел) или работещи на батерии (без захранващ кабел) електрически инструменти и машини.

#### 1. Безопасност на работното място

- a. **Пазете работното място чисто и добре осветено.** Безпорядъкът и недостатъчното осветление могат да доведат до трудова злополука.
- b. **Не използвайте електроинструменти във взривоопасна среда, като например при наличното на запалителни течности, газове или прах.** Електрическите инструменти създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- v. **Дръжте деца и странични лица надалече, докато работите с електроинструмента.** Всяко отклоняване на вниманието може да ви накара да загубите контрол.

#### 2. Електрическа безопасност

- a. **Щепселите на електроинструмента трябва да са подходящи за използвания контакт.** Никога, по никакъв начин не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсела със заземени електрически инструменти. Непроменените щепсели и контакти намаляват риска от токов удар.
- b. **Да се избягва контакт на тялото със заземени или замасени повърхности като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници.** Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
- v. **Не излагайте електроинструментите на дъжд и мокри условия.** Проникването на вода в електроинструмента повишава опасността от токов удар.

- g. **Не злоупотребявайте с кабела.** Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване на електроинструмента. Пазете кабела далече от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от токов удар.
  - d. **Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължителен кабел, удобен за използване на открито.** Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
  - e. **Ако не можете да избегнете работата с електроинструмент на влажно място, използвайте захранване с дефектнотоковата защита (ДТЗ), което на английски е Residual Current Device (RCD).** Употребата на УОТ(RCD) намалява риска от токов удар.
- #### 3. Лична безопасност
- a. **Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разумни, когато работите с електроинструмента.** Не използвайте електроинструмента, когато сте изморени или сте под влияние на наркотици, алкохол или лекарства. Един миг невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозни наранявания.
  - b. **Използвайте лични предпазни средства.** Винаги носете защита за очите. Предпазни средства като противопрахова защита, предпазни обувки, каска или слухова защита, използвани за съответните условия, намаляват личните наранявания.
  - v. **Предотвратявайте случайното задействане.** Уверете се, че превключателят е на позиция изключен, преди да го свържете към източника на захранване и/или към батерийното устройство, преди да вземете или носите инструмента. Носенето на електроинструмент с пръста на превкъсвача или стартирането на електроинструменти, когато превкъсвачът е на позиция "включен", може да доведе до трудова злополука.
  - g. **Махнете всички регулатори или гаечни ключове преди да включите електроинструмента.** Прикрепени към въртящи се части на електроинструмента гаечни или регулиращи ключове могат да доведат до наранявания.
  - d. **Не се протягайте прекалено.** Стойте стабилно на краката си през цялото време. Това позволява по-добър контрол над електроинструмента в непредвидими ситуации.
  - e. **Обличайте се подходящо.** Не носете висящи дрехи или бижута. Пазете косата си, дрехите си и ръкавиците далече от движещите се части. Висящите дрехи, бижутерия или дълги коси могат да бъдат захванати от движещи се части.

- ж. Ако са предоставени устройства за аспирация или приспособления за събиране на прах, уверете се, че са свързани и използвани правилно. Използването на тези средства може да намали опасностите свързани с праха.
4. Използване и грижа за електроинструментите
- а. Не насилвайте електроинструментите. Използвайте правилния инструмент за вашето приложение. Подходящият електроинструмент ще свърши по-добре и по-безопасно работата, при темпото, за което е създаден.
- б. Не използвайте електроинструмента, ако преключвателят не го включва и изключва. Всеки електроинструмент, който не може да се контролира с преключвателя е опасен и трябва да се поправи.
- в. Изключете щепсела от захранването и/или батерията на електроинструмента преди извършването на каквото и да е регулиране, смяна на аксесоари или съхраняване на уреда. Такива предварителни мерки за безопасност намаляват риска от нежелателно действие на електроинструмента.
- г. Съхранявайте преносимите електроинструменти извън досега на деца и не позволявайте на непознати с електроинструмента и тези инструкции лица да работят с него. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- д. Поддържайте електроинструментите. Проверявайте за неправилно разположение или свързване на подвижните звена, за чулване на части и всички други условия, които могат да повлияят на експлоатацията на електроинструментите. При повреда на електроинструмента, задължително го поправете преди да го използвате отново. Много злополуки се причиняват от лошо поддържани електрически инструменти.
- е. Да се поддържат режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове засядат по-малко и са по-лесни за контрол.
- ж. Използвайте електроинструментите, аксесоарите и допълнителните части към тях в съответствие с инструкциите, като вземате предвид работните условия и характера на работата. Използването на електроинструмента за работи, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасни ситуации.
5. Употреба и грижа за акумулаторен инструмент
- а. Зареждайте само със зарядното устройство, определено от производителя. Зарядно, което е подходящо за един тип батерии може да създаде риск от пожар, когато се използват с друг тип батерии.
- б. Използвайте електроинструментите само със специално предназначение акумулаторни батерии. Използването на друг вид батерии може да предизвика нараняване или пожар.
- в. Когато батерията не е в употреба, да се pazi от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове, или други малки метални предмети, които могат да направят връзка от една клемма до друга. Последствията от късото съединение могат да бъдат изгаряния или пожар.
- г. При извънредни обстоятелства от батерията може да изтече течност; избягвайте контакт. Ако случайно попадне на кожата, изплакнете с вода. Ако течността попадне на очите ви, потърсете медицинска помощ. Изтеклата от батерията течност може да причини дразнене и изгаряния.
- б. Сервизиране
- а. Сервизирането на вашия електроинструмент трябва да се извършва само от квалифицирано лице, като се използват само оригинални резервни части. Това ще гарантира безопасната употреба на уреда.

**Допълнителни предупреждения относно безопасността при работа с електроинструменти**



**Предупреждение!** Допълнителни предупреждения за безопасност за откритки и ударни гайковерти

- ♦ Дръжте електроинструментите за изолираните повърхности при извършване на работа, при която крепежния елемент може да засегне скрито окабеляване. Прерязването на "жив" кабел може да зареди с ток металните части на електроинструмента, в резултат на което оператора може да получи токов удар.
- ♦ Използвайте скоби или друг практически начин за застопорите и укрепите обработвания детайл към стабилна платформа. Ако държите детайла в ръка или опрян в тялото ви, ще го направи нестабилен и може да доведе до загуба на контрол.
- ♦ Предназначението е описано в това ръководство с инструкции. Използването на аксесоар, приспособление или изпълнението на каквато и да е операция с този инструмент, различни от препоръчаните в това ръководство, представлява риск от нараняване и/или повреда на имущество.

## Безопасност на останалите

- ♦ Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години нагоре и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или са получили инструкции за използване на уреда по безопасен начин и разбират евентуалните опасности.
- ♦ Децата не трябва да си играят с уреда. Не трябва да се извършва почистване и поддръжка от деца без наблюдение.

## Допълнителни рискове

Допълнителни остатъчни рискове могат да възникнат при използването на инструмента, които не могат да бъдат включени в приложените предупреждения за безопасност. Тези рискове могат да бъдат причинени от неправилна употреба, продължителна употреба и др.

Въпреки прилагането на съответните правила за безопасност и използването на уреди за безопасност, някои допълнителни рискове не могат да бъдат избегнати. Те включват:

- ♦ Наранявания, причинени от докосване всякакви въртящи/движещи се части.
- ♦ Наранявания, причинени от смяна на части, остриета или аксесоари.
- ♦ Наранявания, причинени от продължителна употреба на инструмента. Когато използвате някой инструмент за продължителни периоди от време е необходимо да си взимате редовни почивки.
- ♦ Увреждане на слуха.
- ♦ Опасност за здравето, причинена от дихане на прах, образуван при работа с вашия инструмент (пример: - работа с дърво, особено с дъб, бук и MDF).

## Вибрация

Стойностите на декларираното ниво на излъчвани вибрации, които са обявени в техническите данни и в декларацията за съответствие, са измерени в съответствие със стандартен метод за тестване, предоставен от EN 60745 и може да се използва за сравнение на един инструмент с друг. Декларираните стойности на излъчваните вибрации могат, също така да бъдат използвани при предварителната оценка за излагането.

**Предупреждение!** Стойността на генерираните вибрации по време на действителното използване на електроинструмента може да се различава от обявената стойност, в зависимост от начина, по който се използва инструментът. Нивото на вибрации може да се увеличи над обявените стойности.

При оценяване на вибрациите на излагане за определяне на мерките за безопасност, изисквани от 2002/44/ЕО за защита на лица, които редовно използват електрически инструменти при работа, трябва да се направи оценка на излагането на вибрации, действителните условия на употреба и начина, по който се използва инструмента, включително като се вземат предвид всички части на работния цикъл, като например време, когато инструментът е изключен и когато се работи на празен ход, в допълнение към времето за задействане.

## Етикети по инструмента

Следните символи са показани на инструмента, заедно с кода на датата:



**Предупреждение!** За да намалите риска от наранявания, прочетете ръководството с инструкции.

## Допълнителни инструкции за безопасност за батерии и зарядни устройства

### Батерии

- ♦ Никога и по никаква причина не се опитвайте да отваряте.
- ♦ Не излагайте батерията на вода.
- ♦ Не излагайте батериите на горещина.
- ♦ Не съхранявайте на места, където температурите могат да надвишат 40 °C.
- ♦ Зареждайте само при температура на околната среда между 10 °C и 40 °C.
- ♦ Зареждайте само, като използвате предоставеното с уреда/инструмента зарядно устройство.
- ♦ Когато извървяте батерии, следвайте инструкциите от раздела "Защита на околната среда".
- ♦ Не повреждайте/деформирайте батерийния пакет с пробиване или удар, понеже това може да доведе до риск от нараняване или пожар.
- ♦ Не зареждайте повредени батерии.
- ♦ При екстремни условия може да се появи изтичане от батериите.
- ♦ Когато забележите течност по батериите, внимателно изтрийте течността с помощта на кърпа. Избягвайте контакт с кожата.
- ♦ В случай на контакт с кожата или очите, следвайте инструкциите по-долу.

**Предупреждение!** Течността от батерията може да причини нараняване или повреда на имущество. В случай на контакт с кожата, веднага изплакнете с вода. Ако има зачервяване, болка или се появи дразнене, потърсете лекарска помощ. В случай на контакт с очите, изплакнете внимателно с чиста вода и потърсете лекарска помощ.

### Зарядни устройства

Вашето зарядно устройство е направено за специфичен волтаж.

Винаги проверявайте дали захранващото напрежение отговаря на напрежението на табелката.

**Предупреждение!** Никога не се опитвайте да замените зарядното устройство с обикновен електрически щепсел.

- ◆ Зарядното устройство на BLACK+DECKER да се използва само за зареждане на батерията в инструмента, с която е доставен. Други батерии може да избухнат и да причинят наранявания и щети.
- ◆ Никога да не се опитва зареждане на сухи батерии.
- ◆ Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се смени от производителя или от оторизиран сервизен център на BLACK+DECKER, за да се предотврати злополука.
- ◆ Незабавно заменяйте повредените кабели.
- ◆ Не излагайте инструмента на вода.
- ◆ Не отваряйте зарядното устройство.
- ◆ Не експериментирайте със зарядното устройство.
- ◆ При зареждане, уреда/инструмента/батерията трябва да са поставени на проветриво място.



Зарядното устройство е предназначено само за работа на закрито.



Прочетете инструкциите преди употреба.

## Електрическа безопасност



Вашето зарядно устройство е двойно изолирано; затова не се изисква заземяване. Винаги проверявайте дали захранващото напрежение отговаря на напрежението на табелката. Никога не се опитвайте да замените зарядното устройство с обикновен електрически щепсел.

- ◆ Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се смени от производителя или от оторизиран сервизен център на BLACK+DECKER, за да се предотврати злополука.
- ◆ **Предупреждение!** Никога не се опитвайте да замените зарядното устройство с обикновен електрически щепсел.

## Характеристики

1. Пусков превключвател за вкл./изкл.
2. Плъзгач за напред/назад
3. Държач за представки (1 1/4" шестостенна дръжка)
4. Диодна светлина
5. Отделение за съхранение на бургии
- 5а. Магнитен държач за представки/винтове

## Сглобяване

### Поставяне и сваляне на бургия или отверка (фиг. А)

Този инструмент използва аксесоари за завинтване и пробиване с 6,35 мм (1/4") шестостенна дръжка. Инструментът може да съхранява 8 от тези представки в отделението за представки (5) или индивидуално в магнитния носител за представки/винтове (5а), както е показано на фигура D.

- ◆ За да поставите аксесоар, вкарайте дръжката в държача (3).
- ◆ За да свалите аксесоар, издърпайте аксесоара от държача (3).

## Употреба

**Предупреждение!** Оставете инструмента да работи със собствената си скорост. Не претоварвайте.

- ◆ Заредете батерията за най-малко 10 часа преди първата употреба.

### Зареждане на батерията (Фиг. В)

- ◆ Вкарайте щепсела на зарядното устройство (7) в контакта на устройството (6).
- ◆ Включете зарядното устройство към електрическата мрежа (7).
- ◆ Оставете инструмента включен към зарядното устройство в течение на 10 часа.

Батерията може да забръмчи по време на зареждането; това е нормално и не представлява проблем.

**Предупреждение!** Не зареждайте батерията при температура на околната среда по-ниска от 10 °C или над 40 °C.

### Избор на посоката на въртене (фиг. С)

За затягане на болтовете използвайте въртене напред.

За разхлабване на винтове или сваляне на заседнали бургии използвайте въртене назад.

- ◆ За да изберете въртене напред, натиснете плъзгача за напред/назад (2) на позиция напред.
- ◆ За да изберете въртене назад, натиснете плъзгача за напред/назад (2) на позиция назад.
- ◆ За да заключите инструмента, нагласете плъзгача за напред/назад в централна позиция.

## Завинтване

- ◆ Изберете въртене напред или назад, като използвате плъзгача за напред/назад (2).
- ◆ За да включите инструмента, натиснете ключа за включване и изключване (1).
- ◆ За да изключите инструмента, освободете ключа за включване и изключване (1).

## Диодна светлина

Диодната светлина (4) се активирана автоматично, с натискането на пускателното копче. Диодната светлина ще светне и когато пускателното копче е натиснато и плъзгача за напред/назад (2) е в заключена позиция (централна позиция).

## Съвети за оптимална употреба

### Завинтване

- ◆ Винаги използвайте правилен тип и размер отвърка.
- ◆ Ако винтовете са трудни за затягане, опитайте да приложите малко количество препарат за миене на съдове или сапун като смазка.
- ◆ Използвайте заключването на шпиндела, за да разхлабите прекалено затегнати винтове или за по-здраво затягане на винтовете.
- ◆ Винаги дръжте инструмента и накрайника за завинтване в права линия с винта.
- ◆ Когато завинтвате в дърво, препоръчително е да пробиете пилотна дупка с дълбочина, равна на дължината на винта. Пилотната дупка води винта и предотвратява разцепване или изкривяване на дървото. За оптимален размер на пилотната дупка, вижте таблицата по-долу.
- ◆ Когато завинтвате в твърдо дърво, препоръчително е да пробиете начална дупка с дълбочина, равна на половината от дължината на винта. За оптимален размер на дупката клирънс, вижте таблицата по-долу.

Размер на винта	Пилотна дупка $\varnothing$ (меко дърво)	Пилотна дупка $\varnothing$ (твърдо дърво)	Дупка клирънс
№. 6 (3,5 мм)	2,0 мм	2,5 мм	3,6 мм
№. 8 (4 мм)	2,5 мм	3,0 мм	4,5 мм
№. 10 (5 мм)	3,0 мм	3,5 мм	5,0 мм

## Допълнителни приспособления

Работата на вашия инструмент зависи от използваните допълнителни приспособления.

Приспособленията на BLACK+DECKER и Piranha са създадени по стандарти за високо качество с цел да повишат ефективността на работа на вашия инструмент. Чрез използването на тези допълнителни приспособления вие ще получите най-доброто от работата с вашия инструмент.

Този инструмент използва отвърки с 1/4" (6,35 мм) шестостенна дръжка. Piranha Super-lock аксесоарите са създадени за употреба с този инструмент.

## Поддръжка

Вашият инструмент на BLACK+DECKER е създаден за продължителна и дългосрочна работа с минимална поддръжка. Продължителната и задоволителна работа зависи от правилната грижа за инструмента и от редовното почистване. Вашето зарядно не изисква никаква поддръжка, освен редовно почистване.

**Предупреждение!** Преди извършване поддръжка на инструмента, изключете инструмента от електрическата мрежа или извадете батерията от инструмента, ако същата е отделно от инструмента. Ако батерията е вградена, напълно я изпризнете. Изключете зарядното устройство преди почистване.

- ◆ Редовно да се почистват вентилационните слотове на инструмента с помощта на мека суха четка или суха кърпа.
- ◆ Редовно почиствайте корпуса на двигателя с помощта на чиста мокра кърпа. Не използвайте абразивен препарат или такъв на разтворителна основа.
- ◆ Редовно отваряйте патронника и го изпудвайте, за да махнете прахта от вътрешността (когато е монтиран).

## Защита на околната среда



Разделно събиране. Продуктите и батериите, отбелязани с този символ не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци.

Продуктите и батериите съдържат материали, които могат да бъдат възстановени или рециклирани, което намаляване търсенето на суровини. Моля, рециклирайте електрически продукти и батериите в съответствие с местните разпоредби. Повече информация можете да намерите на [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Технически данни

		CS36BS (H1)
Напрежение	$V_{DC}$	3,6
Скорост на празен ход	$MIN_1$	180 об./мин.
Момент на въртене при затруднена работа	Нм	5,84 Нм
Максимален момент на въртене РТІ	Нм	5,5 Нм
Държач за накрайник	мм	6,35 (1/4")
Тегло	кг	0,42
<b>Батерия</b>		
Напрежение	V	3,6
Вид на батерията		Литиево-йонни
Капацитет	Ah	1,5
<b>Зарядно устройство</b>		<b>9062787X-01</b>
Входящо напрежение	$V_{AC}$	230
Изходно напрежение	$V_{DC}$	3,6
Ток	mA	150
Приблизително време за зареждане	ч	10
Тегло	кг	0,06

Ниво на звуково налягане в съответствие с EN 60745:

Звуково налягане ( $L_{pA}$ ) 64,5 dB(A), неопределеност (K) 3 dB(A)  
 Звукова мощност ( $L_{WA}$ ) 75,5 dB(A), колебание (K) 3 dB(A)

Общи стойности на вибрациите (триаксална векторна сума) според EN 60745:  
 Завинтване ( $a_h$ ) 0,3  $m/c^2$ ,  
 колебание (K) 1,5  $m/c^2$

**Декларация за съответствие  
с изискванията на ЕО  
МАШИННА ДИРЕКТИВА**



CS36BS - винтоверт

Black & Decker декларира, че продуктите, описани под „технически данни“ са в съгласие с: 2006/42/ЕС, EN 60745-1:2009 +A1:2010, EN 60745-2-2:2010

Тези продукти също са съобразени с Директива 2004/108/ЕО (до 19.04.2016 г.) 2014/30/ЕС (от 04.20.2016 г.) и 2011/65/ЕС.

За повече информация се свържете с Black & Decker на следния адрес или вижте задната страна на ръководството.

Долуподписаният е отговорен за компилацията на техническия файл и прави тази декларация от името на Black & Decker.

Р. Лаверик  
 Директор Инженеринг  
 Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
 Berkshire, SL1 3YD  
 Великобритания  
 4.5.2016 г.

## Гаранция

От Black & Decker сме уверени в качеството на изделията си и предлагаме изключителна потребителска гаранция от 24 месеца от датата на закупуването. Тази гаранция е само допълнение към вашите законови права, а не ги определя.

Гаранцията е валидна на територията на страните членки на ЕС и на европейската свободна търговска зона.

За да изискате гаранция, искът трябва да е в съответствие с Правилата и условията на Black & Decker и трябва да предоставите доказателство за покупка на продавача или на оторизирания сервизен агент. Правилата и условията на 2 годишната гаранция на Black & Decker и адреса на най-близкия упълномощен сервизен агент можете да намерите на [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), или като се свържете с най-близкия офис на Black & Decker на адреса, указан в това ръководство.

Моля, посетете нашия уеб сайт [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk), за да регистрирате вашето ново изделие на BLACK+DECKER и да сте в течение на нови изделия и специални оферти.

Stanley Black & Decker  
 Phoencia Business Center  
 Strada Turturelelor, nr 11A, Etaj 6, Modul 5,  
 Sector 3 Bucuresti  
 Telefon: +4021.320.61.04/05

## Namena

Vaš BLACK+DECKER™ CS36BS odvijač je dizajniran za profesionalne poslove odvijanja i uvrtnja zavrtnejeva. Ovaj je alat predviđen isključivo za amatersku upotrebu.

## Sigurnosna uputstva

### Opšta bezbednosna upozorenja za električne alate



**Upozorenje!** Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i uputstva. Nepoštovanje dole navedenih upozorenja i uputstva može izazvati električni udar, požar i/ili ozbiljnu povredu.

**Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduće potrebe.** Termin "električni alat" u svim dole navedenim upozorenjima odnosi se na alate sa mrežnim napajanjem (sa kablom) ili alate sa baterijskim napajanjem (akumulatorski).

#### 1. Bezbednost radnog područja

- a. **Radno područje treba uvek da bude čisto i dobro osvetljeno.** Zakrčeni ili mračni prostori privlače neugode.
- b. **Ne radite sa električnim alatima u eksplozivnim atmosferama, na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** Električni alati stvaraju varnice koje mogu da upale prašinu ili isparenja.
- c. **Decu i druge osobe udaljite dok radite sa električnim alatom.** Zbog ometanja možete izgubiti kontrolu.

#### 2. Električna bezbednost

- a. **Utikači električnih alata moraju odgovarati utičnicama.** Nikada i ni na bilo koji način nemojte modifikovati utikač. Ne koristite nikakve utične adaptere sa (uzemljenim) električnim alatima. Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od električnog udara.
- b. **Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri.** Ako je telo uzemljeno, rizik od strujnog udara je povećan.
- c. **Električne alate ne izlažite kiši ni vlazi.** Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- d. **Kabl ne upotrebljavajte za nepredviđene namene.** Nemojte nikad koristiti kabl za nošenje, vučenje ili izvlačenje utikača električnog alata. **Kabl udaljite od toplote, ulja, oštrih ivica ili pokretnih delova.** Oštećeni ili zapleteni kabl povećava rizik od strujnog udara.

- e. **Pri radu s električnim alatom na otvorenom upotrebite produžni kabl pogodan za upotrebu na otvorenom.** Upotreba produžnog kabla koji je pogodan za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.
- f. **Ako je korišćenje električnog alata u vlažnom okruženju neizbežno, onda koristite FID zaštitnu sklopku za zaštitu od struje u slučaju kvara.** Upotreba FID sklopke umanjuje opasnost od električnog udara.

#### 3. Lična bezbednost

- a. **Budite pažljivi, gledajte šta radite i savesno radite sa električnim alatom.** Nemojte da koristite električni alat ako ste umorni ili pod dejstvom lekova, alkohola ili droga. Trenutak nepažnje pri radu sa električnim alatom može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.
  - b. **Nosite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema, kao što su maska za prašinu, zaštitna obuća sa đonom koji se ne kliza, kaciga ili zaštita za sluh, koja se koristi pod odgovarajućim uslovima, smanjuje telesne povrede.
  - c. **Sprečite nenamerno pokretanje. Pobrinite se da prekidač bude isključen pre povezivanja električnog napajanja i/ili baterije, uzimanja uređaja ili nošenja alata.** Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili električnih alata sa prekidačem koji su priključeni na napajanje izaziva nezgode.
  - d. **Uklonite ključ za podešavanje ili ključ za pritezanje pre uključivanja električnog alata.** Ključ za pritezanje ili podešavanje koji je ostao u rotirajućem delu električnog alata može da dovede do telesne povrede.
  - e. **Ne posežite van domašaja. Održavajte stabilan položaj i ravnotežu u svakom trenutku.** Time se obezbeđuje bolja kontrola nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
  - f. **Nosite odgovarajuću odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Kosu, odeću i rukavice udaljite od pokretnih delova.** Široka odeća, nakit ili duga kosa mogu da se uhvate u pokretne delove.
  - g. **Ako postoji priključni uređaji za izbacivanje prašine i oprema za njeno sakupljanje, pobrinite se da budu priključeni i da se pravilno koriste.** Upotreba uređaja za sakupljanje prašine može smanjiti opasnosti vezane uz prašinu.
- #### 4. Upotreba i održavanje električnih alata
- a. **Ne preopterećujte električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za svoj rad.** Pravičan električni alat će bolje i bezbednije, i u predviđenoj meri, obaviti posao za koji je konstruisan.

- b. **Ne koristite električni alat čiji prekidač ne može da se uključi i isključi.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati putem prekidača je opasan i mora se popraviti.
- c. **Izvučite utikač iz izvora napajanja i/ili izvadite bateriju iz električnog alata pre vršenja bilo kakvih podešavanja, zamene pribora ili odlaganja električnog alata.** Takve preventivne bezbednosne mere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.
- d. **Električne alate koji se ne upotrebljavaju uskladištite izvan dohvata dece i ne dopustite rad osobama koje nisu upoznate s ovim alatom ili ovim uputstvima.** Električni alati su opasni u rukama nevezanih korisnika.
- e. **Održavajte električne alate.** Proverite da li su pokretni delovi centrirani ili blokirani, da li su delovi polomljeni i da li postoji bilo koje drugo stanje koje može uticati na rad električnih alata. **Ako je oštećen, postarajte se da se električni alat popravi pre upotrebe.** Mnoge nezgode su izazvane loše održanim električnim alatima.
- f. **Rezne alate održavajte tako da budu oštri i čisti.** Pravilno održavani rezni alati sa oštrim reznim ivicama ređe se blokiraju i lakše se kontrolišu.
- g. **Koristite električni alat, pribor, nastavke itd. u skladu sa ovim uputstvima, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba obaviti.** Korišćenje električnog alata za radove za koje nije namenjen može dovesti do opasne situacije.

#### 5. Upotreba i održavanje električnih alata

- a. **Punjenje vršite samo punjačem koji je odredio proizvođač.** Punjač koji je podesan za jedan tip punjive baterije može izazvati opasnost od požara ako se koristi sa nekom drugom punjivom baterijom.
- b. **Električne alate koristite samo sa punjivim baterijama koje su dizajnirane specijalno za njih.** Upotreba bilo koje druge punjive baterije može izazvati opasnost od povreda ili požara.
- c. **Kada punjiva baterija nije u upotrebi, onda je držite udaljeno od metalnih predmeta kao što su spajalice, kovanice, ključevi, ekseri ili ostale male metalne predmete, tako da ne možete napraviti konekciju između terminala.** Kratko spajanje baterijskih kontakata može izazvati opekotine ili požar.
- d. **Pod neovogovarajućim uslovima može doći do curenja tečnosti iz baterije; izbegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite mesto kontakta vodom. Ako tečnost dođe u dodir s očima, potražite i medicinsku**

**pomoć.** Tečnost koja iscuri iz baterije može izazvati iritaciju kože ili opekotine.

#### 6. Servis

- a. **Postarajte se da vaš električni alat servisira kvalifikovani servisni tehničar koji će koristiti samo originalne rezervne delove.** Time se osigurava bezbednost električnog alata.

#### Dodatna bezbednosna upozorenja za električne alate



**Upozorenje!** Posebna sigurnosna upozorenja za odvijanje i udarne ključeve

- ♦ **Električni alat držite za izolovane rukohvate kada obavljate radove pri kojima postoji mogućnost da pritezač dodirne skrivene vodove.** Pritezač koji dodirne strujni kabl može da stavi pod napon metalne delove električnog alata i izloži rukovaoaca električnom udaru.
- ♦ **Koristite stege ili druge praktične načine da osigurate i poduprete predmet obrade na stabilnu platformu.** Držanje radnog predmeta jednom rukom ili upiranjem u telo nije stabilno i može dovesti do gubitka kontrole.
- ♦ **Namena je opisana u ovom uputstvu za upotrebu.** Upotreba bilo kakvih dodatnih pribora ili priključaka ili vršenja bilo koje druge operacije ovim alatom koja nije preporučena u ovom uputstvu za upotrebu može izazvati opasnost od fizičkih povreda i/ili materijalne štete.

#### Bezbednost drugih osoba

- ♦ **Ovaj uređaj se može koristiti od strane dece od 8 godina pa naviše i od strane osoba sa smanjenim fizičkim, čulnim i mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili ako su im date instrukcije u vezi upotrebe uređaja na bezbedan način i ako razumeju povezane opasnosti.**
- ♦ **Deca ne smeju da se igraju sa uređajem.** Čišćenje i održavanje ne sme da bude obavljeno od strane dece bez nadzora.

#### Preostale opasnosti

Pri radu sa ovim alatom mogu se javiti dodatni preostali rizici, koji možda nisu uvršteni u priloženim upozorenjima za bezbedan rad. Sledeći rizici mogu nastati zbog nenamenske upotrebe, produžene upotrebe itd.

I pored primene relevantnih bezbednosnih propisa i implementacije bezbednosnih uređaja, izvesne preostale opasnosti se ne mogu izbeći. To su:



- ♦ Povrede izazvane dodirivanjem rotirajućih/pokretnih delova.
- ♦ Povrede izazvane pri promeni delova, noževa ili pribora.
- ♦ Povrede izazvane dugotrajnom upotrebom alata. Ako sa bilo kojim alatom radite duže vreme, pobrinite se da redovno pravite pauze.
- ♦ Slabljenje sluha.
- ♦ Opasnosti po zdravlje izazvane udisanjem prašine koja se stvara pri upotrebi alata (primer: - rad sa drvetom, naročito sa hrastom, bukvom i MDF.).
- ♦ Puniti ih samo punjačem koji je isporučen uz aparat/alat.
- ♦ Ako odlazete baterije u otpad, pratite uputstva koja su navedena u odeljku „Zaštita životne sredine“.
- ♦ Ne oštećujte/ne deformišite punjivu bateriju bušenjem ili udarcem jer to može da kreira opasnost od povrede i požara.
- ♦ Ne puniti oštećene baterije.
- ♦ Pod ekstremnim uslovima može doći do curenja tečnosti iz baterije. Ako primetite da tečnost curi iz baterije, pažljivo je obrišite pomoću krpe. Izbegavajte dodir sa kožom.
- ♦ U slučaju da dođe do dodira sa kožom ili očima, pratite dole navedena uputstva.

### Vibracije

Emisioni nivo vibracija naveden u ovim uputstvima je izmeren prema mernom postupku koji je standardizovan u EN 60745 i može se koristiti za upoređivanje alata. Deklarisana emisiona vrednost vibracija se takođe može koristiti za preliminarnu procenu izloženosti.

**Upozorenje!** Emisija vibracija tokom stvarne upotrebe električnog alata može se razlikovati od deklarisanе vrednosti, zavisno od načina na koji se alat koristi. Nivo vibracija može da se poveća iznad navedenog nivoa.

Pri proceni izloženosti vibracijama radi definisanja bezbednosnih mera koje propisuje 2002/44/EC radi zaštite osoba koje redovno koriste električne alate na radnom mestu, procena izloženosti vibracijama treba da uzme u obzir realne uslove upotrebe i način na koji se alat koristi, kao i sve delove radnog ciklusa kao što je vreme rada uređaja, ali i vreme kada je alat isključen i kada radi u praznom hodu.

### Oznake na alatu

Pored datumske šifre su prikazani sledeći simboli na alatu:



**Upozorenje!** Radi smanjenja opasnosti od povreda, korisnik mora da pročita uputstvo za

### Dodatna sigurnosna uputstva za baterije i punjače

#### Baterije

- ♦ Nikad i ni iz kojeg razloga ne pokušavajte otvarati.
- ♦ Bateriju ne izlažite vodi.
- ♦ Nemojte izlagati bateriju toploti.
- ♦ Ne čuvajte ih na mestima na kojima temperatura može da pređe 40 °C.
- ♦ Punjenje izvodite isključivo pri okolnim temperaturama između 10°C i 40 °C.

**Upozorenje!** Tečnost iz baterije može da izazove telesne povrede ili materijalnu štetu. U slučaju dodira s kožom odmah isperite vodom. U slučaju crvenila, boli ili iritacije potražite pomoć lekara. U slučaju kontakta s očima odmah isperite čistom vodom i potražite pomoć lekara.

#### Punjači

Vaš punjač je projektovan za određeni napon. Uvek proverite da li napon elektro mreže odgovara naponu na natpisnoj pločici uređaja.

**Upozorenje!** Nikad ne pokušavajte da zamenite punjač običnim mrežnim utikačem.

- ♦ Vaš BLACK+DECKER punjač koristite samo za punjenje baterije u alatu sa kojim je isporučen. Ostale baterije mogu prsnuti i uzrokovati telesne povrede i materijalnu štetu.
- ♦ Ne pokušavajte puniti baterije koje za to nisu predviđene.
- ♦ U slučaju da se kabl ošteti, mora ga zameniti proizvođač ili ovlašćeni BLACK+DECKER servisni centar da bi se izbegla opasnost.
- ♦ Neispravne kablove odmah zamenite.
- ♦ Ne izlažite punjač vodi.
- ♦ Ne otvarajte punjač.
- ♦ Ne rastavljajte punjač.
- ♦ Aparat/alat/baterija moraju da budu postavljeni u području sa dobrom ventilacijom prilikom punjenja



Ovaj punjač je namenjen samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.



Pre upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu.

## Električna bezbednost



Vaš punjač je dvostruko izolovan; zato nije potreban kabl za uzemljenje. Uvek proverite da li napon elektro mreže odgovara naponu na natpisnoj pločici uređaja. Nikad ne pokušavajte da zamenite punjač običnim mrežnim utikačem.

- ♦ U slučaju da se kabl ošteti, mora ga zameniti proizvođač ili ovlašćeni BLACK+DECKER servisni centar da bi se izbegla opasnost.
- ♦ **Upozorenje!** Nikad ne pokušavajte da zamenite punjač običnim mrežnim utikačem.

## Karakteristike

1. Prekidač za uključivanje i isključivanje
2. Klizač za hod napred/nazad
3. Držač bita (1 1/4" šestougono telo)
4. LED lampica
5. Skladište za bit
- 5a. Magnetski držač bita/odvijača

## Montaža

### Postavljanje i skidanje burgije ili bita odvijača (sl. A)

Ovaj alat koristi bitove odvijača i burgije sa šestougaonim telom od 6,35 mm (1/4"). Alat može uskladištiti 8 tih bitova u odeljku za skladištenje bita (5) ili individualno u magnetskom držaču bita/odvijača (5a), kao na slici D.

- ♦ Za nameštanje bita umetnite osovinu bita u držač bita (3).
- ♦ Za skidanje bita izvucite osovinu bita iz držača bita (3).

## Upotreba

**Upozorenje!** Pustite da alat radi svojim tempom. Ne preopterećujte ga.

- ♦ Pre prve upotrebe baterija mora da se puni najmanje 10 sata.

### Punjenje baterije (sl. B)

- ♦ Utaknite utikač punjač (7) u konektor za punjenje (6).
- ♦ Utaknite utikač (7).
- ♦ Ostavite alat priključen na punjaču za 10 sati. Punjač može da zujui i greje tokom punjenja. To je normalno i ne predstavlja problem.

**Upozorenje!** Ne punite bateriju na sobnim temperaturama ispod 10 °C ili iznad 40 °C.

### Biranje smera okretanja (sl. C)

Za pritezanje zavrtnja koristite okretanje unapred.

Za popuštanje zavrtnjeva ili vađenje zaglavljene burgije, koristite okretanje unazad.

- ♦ Da biste izabrali okretanje unapred, gurnite klizač za hod napred/nazad (2) u položaj unapred.
- ♦ Da biste izabrali okretanje unazad, gurnite klizač za hod napred/nazad (2) u položaj unazad.
- ♦ Da zaključate alat, klizač za hod napred/nazad pomerite u srednji položaj.

### Odvrtanje i uvrtanje

- ♦ Izaberite hod unapred ili unazad koristeći klizač za hod napred/nazad (2).
- ♦ Za uključivanje alata pritisnite prekidač za uključivanje i isključivanje (1).
- ♦ Za isključivanje alata otpustite prekidač za uključivanje i isključivanje (1).

### LED lampica

LED lampica (4) se automatski pali kad se pritisne prekidač za uključivanje/isključivanje. LED se takođe uključuje kada pritisnete prekidač i kada je klizač za hod napred/nazad (2) u blokiranom položaju (središnji položaj).

### Saveti za optimalnu upotrebu

#### Odvrtanje i uvrtanje

- ♦ Uvek koristite pravilan tip i veličinu odvijača.
  - ♦ Ako je otežano pritezanje zavrtnja, pokušajte da ga malo podmažete koristeći tečnost za pranje ili sapun.
  - ♦ Koristite blokadu vretena za olabavljanje veoma pritegnutih vijaka ili za čvrsto pritezanje vijaka.
  - ♦ Uvek držite alat i bit odvijača u pravoj liniji sa zavrtnjem.
  - ♦ Kada navijate u drvo, preporučuje se da izbušite probnu rupu sa jednakom dubinom kao što je dužina vijka.
- Probna rupa navodi vijak i sprečava cepkanje ili izvrtanje drveta. Za optimalnu veličinu probne rupe pogledajte tabelu ispod.
- ♦ Kada navijate u tvrdo drvo, takođe izbušite probnu rupu sa dubinom kao što je polovina dužina vijka.
- Za optimalnu veličinu rupe pogledajte tabelu ispod.

Veličina vijka	Probna rupa Ø (meko drvo)	Probna rupa Ø (tvrdo drvo)	Rupa
Br. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Br. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Br. 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

## Pribori

Rad vašeg alata zavisi od korišćenih pribora.

BLACK+DECKER i Piranha pribori su izrađeni po standardima za visok kvalitet i dizajnirani su da poboljšaju performanse vašeg alata. Korišćenjem ovih pribora postići ćete najbolje rezultate sa vašim alatom.

Ovaj alat koristi bitove odvijača sa šestougaonom osovinom od 1/4" (6,35 mm). Piranha Super-lok pribori su konstruisani za upotrebu sa ovim alatom.

## Održavanje

Vaš BLACK+DECKER uređaj/alat sa kablom ili bežični dizajniran je za rad u dužem vremenskom periodu sa minimalnim zahtevima u pogledu održavanja. Kontinuirani zadovoljavajući rad zavisi od pravilnog održavanja alata i redovnog čišćenja. Vaš punjač ne zahteva nikakvo drugo održavanje osim redovnog čišćenja.

**Upozorenje!** Pre bilo kakvog održavanja alata isključite i iskopčajte alat ili skinite bateriju iz alata, ako alat ima posebnu bateriju. Ako je baterija integrisana, onda ispraznite bateriju do kraja. Pre čišćenja isključite punjač iz struje.

- ♦ Redovno čistite ventilacione otvore na vašem uređaju i punjaču pomoću mekane četke ili suve krpe.
- ♦ Redovno čistite kućište motora koristeći vlažnu krpu. Ne koristite bilo kakva sredstva za čišćenje koja su abrazivna ili sadrže rastvarač.
- ♦ Redovno otvarajte steznu glavu i lupkajte je da biste uklonili prašinu iz unutrašnjosti (ako je u opremi).

## Zaštita životne sredine



Odvojeno sakupljanje. Proizvodi i baterije označene sa ovim simbolom ne smeju da budu odloženi sa otpadom iz domaćinstva.

Proizvodi i baterije sadrže materijale koji se mogu reciklirati, smanjujući time potražnju za sirovine.

Reciklirajte električne proizvode i baterije u skladu sa lokalnim propisima. Više informacija možete naći na [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tehnički podaci

		CS36BS (H1)
<b>Napon</b>	$V_{DC}$	3,6
<b>Brzina bez opterećenja</b>	$\text{min}^{-1}$	180 o/min
<b>Obrtni moment za tvrdo uvijanje</b>	Nm	5,84Nm
<b>Maks. obrtni momenat PTI</b>	Nm	5,5Nm
<b>Držač bita</b>	mm	6,35 (1/4")
<b>Težina</b>	kg	0,42
<b>Baterija</b>		
<b>Napon</b>	V	3,6
<b>Tip baterije</b>		Litijum-jonska
<b>Kapacitet</b>	Ah	1,5
<b>Punjač</b>		<b>9062787X-01</b>
<b>Ulazni napon</b>	$V_{AC}$	230
<b>Izlazni napon</b>	$V_{DC}$	3,6
<b>Struja</b>	mA	150
<b>Približno vreme punjenja</b>	h	10
<b>Težina</b>	kg	0,06

Nivo zvučnog pritiska u skladu sa EN 60745:  
 Zvučni pritisak ( $L_{pA}$ ) 64,5 dB(A), odstupanje (K) 3 dB(A)  
 Zvučna snaga ( $L_{WA}$ ) 75,5 dB(A), odstupanje (K) 3 dB(A)

Ukupne vrednosti vibracija (vektorska suma u tri pravca) prema EN 60745:  
 Odvijanje i navijanje zavrtnja ( $a_{rv}$ ) 0,3  $\text{m/s}^2$ ,  
 odstupanje (K) 1,5  $\text{m/s}^2$

**EC izjava o usklađenosti**

DIREKTIVA ZA MAŠINE



CS36BS - odvijač

Black&Decker izjavljuje da su proizvodi opisani u delu „Tehnički podaci“ usklađeni sa:  
2006/42/EC, EN 60745-1:2009 +A11:2010,  
EN 60745-2-2:2010

Ovi proizvodi su takođe usaglašeni sa direktivom 2004/108/EC (do 19/04/2016) 2014/30/EU (od 20/04/2016) i 2011/65/EU.

Za više informacija kontaktirajte Black & Decker na sledećoj adresi ili ih potražite u uputstvu za upotrebu.

Dolepotpisani je odgovoran za pripremu tehničke dokumentacije i daje ovu izjavu za račun kompanije Black & Decker.

R. Laverick

Direktor za inženjering

Black &amp; Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,

Berkshire, SL1 3YD

Velika Britanija

4.5.2016.

**Garancija**

Black & Decker je siguran u kvalitet svojih proizvoda i nudi potrošačima garanciju od 24 meseca od datuma kupovine. Ova garancija je dodatna i ni na koji način ne osporava vaša zakonska prava.

Ova garancija važi na teritorijama država članica Evropske Unije i na slobodnom evropskom tržištu.

Za podnošenje zahteva za garanciju zahtev mora da bude u skladu sa Black & Decker uslovima i neophodno je da podnesete dokaz o kupovini prodavcu ili ovlašćenom serviseru. Uslovi Black & Decker 2 godišnje garancije i lokacije najbližeg ovlašćenog servisera možete naći na Internetu na adresi [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), ili stupanje u kontakt sa vašom lokalnom Black & Decker kancelarijom na adresi označenoj u ovom uputstvu.

Posetite našu web-lokaciju [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) kako biste registrovali svoj novi BLACK+DECKER proizvod i proverili nove proizvode i posebne.

## Predvidena uporaba

Vijačnik CS36BS BLACK+DECKER™ je namenjen vijačenju. To orodje je namenjeno izključno za domačo uporabo.

## Varnostna navodila

### Splošna opozorila za varno uporabo električnega orodja



**Opozorilo!** Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Posledice neupoštevanja varnostnih opozoril so lahko električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

**Vsa opozorila in navodila shranite za poznejšo uporabo.** Izraz "električno orodje" se v vseh navedenih opozorilih nanaša na električno napajana (kabelska) električna orodja ali na akumulatorsko napajana (brezzična) električna orodja.

#### 1. Varnost na delovnem mestu

- Poskrbite, da bo delovno mesto vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered ali neosvetljen delovni prostor lahko povzročita nesreče.
- Električnega orodja ne uporabljajte v bližini gorljivih tekočin, plinov ali praha, ker obstaja nevarnost eksplozije.** Pri uporabi električnega orodja nastajajo iskre, ki lahko zanetijo prah ali hlape.
- Med uporabo električnega orodja naj bodo otroci in drugi prisotni na varni razdalji od delovnega območja.** Njihove motne lahko povzročijo, da izgubite nadzor nad orodjem.

#### 2. Električna varnost

- Vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Nikoli ne spreminjajte vtiča na kakršen koli način.** Uporaba adapterskih vtičev v kombinaciji z zaščitnim (ozemljenim) električnim orodjem ni dovoljena. Nespremenjene vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- Izogibajte se stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, električne peči in hladilniki.** Obstaja povečano tveganje električnega udara, če so telesa ozemljena.
- Električnega orodja ne izpostavljajte dežju in ga ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju.** Vdor vode v električno orodje poveča tveganje električnega udara.
- Ne zlorablajte električnega kabla.** Kabel nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vleko ali izvlačenje vtiča iz stenske vtičnice. Kabel zavarujte proti vročini, olju, ostrimi robovi in premikajočimi se deli orodja. Prepleteni ali poškodovani kabli povečujejo tveganje za električni udar.

- Ko uporabljate električno orodje na prostem, uporabite podaljšek, ki je namenjen uporabi na prostem.** Uporaba ustreznega podaljška za uporabo na prostem, zmanjšuje možnost električnega udara.
  - Če se uporabi električnega stroja v vlažnem okolju ni mogoče izogniti, uporabite napravo na diferenčni tok (RCD).** Uporaba stikala na diferenčni tok (RCD) zmanjšuje tveganje za električni udar.
- Osebnostna varnost**
    - Med uporabo orodja bodite ves čas pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdravo pamet.** Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni, pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do resnih poškodb.
    - Uporabite osebno varovalno opremo. Vedno nosite zaščitna očala.** Zaščitna oprema, kot so zaščitne maske proti prahu, nedrseča obutev, čelada ali zaščita sluha ob uporabi zmanjšujejo telesne poškodbe.
    - Preprečite nenamerni vklop. Pred priključitvijo na vir napajanja, dviganjem ali prenašanjem električnega orodja zagotovite, da bo stikalo na izklopljenem položaju.** Nošenje električnega orodja s prstom na stikalu za vklop ali priključitev električnega orodja na električno omrežje z vklopljenim stikalom povečuje možnost nesreč.
    - Pred vklopom orodja odstranite orodja ali ključe za nastavitve.** Orodje ali ključ, ki ste ga pustili na vrtljivem sestavnem delu, lahko povzročijo telesne poškodbe.
  - Ne precenjujte. Poskrbite za varno stojišče in na ravnotežje.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
  - Pravilno se oblecite. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Svojih las, oblačil in rokavic ne imejte v bližini gibljivih delov.** Ohlapna obleka, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v premikajoče se dele orodja.
  - Če so na voljo priklopne naprave za ekstrakcijo praha in zbiralne naprave, se prepričajte, da so pravilno priključene in da jih uporabljate pravilno.** Uporaba naprav za odsesavanje prahu zmanjša nevarnosti, ki jih povzročata prah.
- Uporaba in vzdrževanje električnega orodja**
    - Ne preobremenjujte orodja. Uporabite pravo orodje za svoje delo.** Pravilna izbira orodja omogoča boljše in varnejše delo.

- b. **Ne uporabljajte električnega orodja, če stikalo ne omogoča vklopa in izklopa.** Električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- c. **Izvelcite vtič iz omrežne napetosti in/ali odstranite baterijo pred kakršnokoli nastavitvijo orodja, menjavo opreme ali pred shranjevanjem orodja.** Ta previdnost zmanjšuje tveganje za zagon električnega orodja po nesreči.
- d. **Ko električno orodje ni v uporabi, ga shranjujte izven dosega otrok in ne dovolite uporabe orodja osebam, ki niso seznanjene z delovanjem orodja ali s tem navodilom za uporabo.** Električna orodja so nevarna, če jih ne uporabljajo izkušene osebe.
- e. **Električno orodje skrbno negujte. Redno preverjajte, ali so vrtljivi deli prosto gibljivi oz. niso zagozdeni, počeni ali tako poškodovani, da je funkcija električnega aparata s tem okrnjena. Poškodovano električno orodje popravite pred ponovno uporabo.** Mnogo nesreč se zgodi zaradi neustreznega vzdrževanja električnih orodij.
- f. **Rezalna orodja morajo biti vedno ostra in čista.** Skrbno negovani noži orodja z ostrimi rezili se manj zatikajo in so bolj vodljiva.
- g. **Električno orodje, pribor in orodje, nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, ob tem upoštevajte delovne pogoje in vrsto dela, ki ga bo to električno orodje opravljalo.** Uporaba električnega orodja za namen, ki ni predviden, lahko privede do nevarnosti.
- 5. **Uporaba in vzdrževanje akumulatorskih orodij**
  - a. **Baterije polnite samo s polnilnikom, ki je odobren s strani proizvajalca.** Polnilnik, ki je primeren za polnjenje enega tipa paketa baterije, lahko povzroči nevarnost požara, če ga uporabljate z drugim tipom baterije.
  - b. **Električna orodja uporabljajte samo s posebej namenjenimi paketi baterij.** Uporaba drugih paketov baterij lahko povzroči nevarnost telesnih poškodb in požara.
  - c. **Če paketa baterije ne uporabljate, ga shranite proč od kovinskih predmetov, na primer papirnih sponk, kovancev, vijakov, žebeljev ali drugih majhnih kovinskih predmetov, ki lahko omogočijo stik enega priključka z drugim.** Kratki stik priključkov lahko povzroči opekline in požar.
  - d. **Pri nepravilnem ravnanju z baterijo lahko iz notranjosti baterije brizgne tekočina; pazite, da se ne dotaknete tekočine. Če po naključju pride do stika, izperite prizadeto mesto z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poi-**

ščite še pomoč zdravnika. Stik z baterijsko tekočino lahko povzroči draženje kože ali opekline.

## 6. Servis

- a. **Električno orodje naj servisira le usposobljen serviser, pri tem pa uporablja le originalne nadomestne dele.** Ta način zagotavlja, da je ohranjena varnost električnega orodja.

## Dodatni varnostni ukrepi ob uporabi električnega orodja



**Opozorilo!** Dodatni napotki za varno uporabo vijačnih konic in udarnih klučev

- ♦ **Ko opravljate dela, kjer se lahko vijak ipd. dotakne skrite napeljave, električno orodje vedno držite za izolirano površino.** Če se z vijaki dotaknete žice pod napetostjo, bodo pod napetostjo tudi kovinski deli električnega orodja, to pa lahko povzroči električni udar.
- ♦ **Uporabite sponke ali kako drugo orodje za pritrditev obdelovanca na stabilno delovno podlago.** Če držite obdelovanec z roko ali ga pritiskate ob telo, bo nestabilen in lahko povzroči izgubo nadzora.
- ♦ **Namen uporabe je podrobno opisan v teh navodilih za uporabo.** Uporaba kateregakoli pripomočka ali pribora ali način uporabe, ki v teh navodilih ni odobren ali opisan, lahko povzroči nevarnost telesnih poškodb in/ali gmotne škode.

## Varnost drugih ljudi

- ♦ **Napravo lahko uporabljajo otroci, če so stari 8 let ali več in osebe z omejenimi fizičnimi, čutilnimi ali umskimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so prejeli navodila o varni uporabi naprave in če razumejo potencialne nevarnosti uporabe.**
- ♦ **Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo čistiti z napravo ali jo vzdrževati, razen, če so pod nadzorom osebe.**

## Ostale nevarnosti

Pri uporabi orodja se lahko pojavijo dodatne nevarnosti, ki niso v navedenih opozorilih. Te nevarnosti so lahko posledica nepravilne uporabe, dolgotrajne uporabe ipd.

Kljub uporabi ustreznih varnostnih ukrepov in varnostnih naprav se določenim nevarnostim ni mogoče izogniti. Mednje spadajo:

- ♦ poškodbe zaradi dotika vrtljivih/premičnih delov;
- ♦ poškodbe pri zamenjavi delov, rezil in nastavkov;
- ♦ poškodbe zaradi dolgotrajne uporabe orodja. Če delate z orodjem dalj časa, poskrbite za redne odmore;

- ♦ okvara sluha;
- ♦ ogrožanje zdravja zaradi vdihavanja prahu, ki nastane pri delu z lesom. (na primer: - obdelava lesa, še posebej hrasta, bukve in s srednje-gostih vlaknenih plošč (MDF)).

### Tresljaji

Deklarirane vrednosti emisij tresljajev, ki so navedene v tehničnih podatkih in v deklaraciji o skladnosti, so bile izmerjene v skladu s standardno preizkusno metodo, ki jo predpisuje EN 60745, in jih lahko uporabljate za medsebojno primerjavo orodij. Deklarirana vrednost tresljajev se lahko uporablja kot predhodna ocena izpostavitve.

**Opozorilo!** Vrednost tresljajev se med dejansko uporabo orodja lahko razlikuje od navedene, odvisna je namreč od načina uporabe orodja. Raven tresljajev se lahko zviša nad deklarirano vrednostjo.

Pri oceni izpostavljenosti vibracijam za določitev varnostnih ukrepov, ki jih zahteva 2002/44/ES za zaščito oseb, ki pri delu redno uporabljajo električna orodja, mora ocena izpostavljenosti upoštevati dejanske pogoje uporabe in način uporabe orodja, vključno z upoštevanjem vseh elementov delovnega cikla, kot je čas, ko je orodje izključeno, in čas, ko je vključeno brez delovanja.

### Oznake na orodju

Poleg datumske kode so na orodju tudi naslednji simboli:



**Opozorilo!** Da bi se izognili morebitnim poškodbam, je treba natančno prebrati navodila za

### Dodatni varnostni napotki za baterije in polnilnike

#### Baterije

- ♦ Pod nobenim pogojem jih ne poskušajte odpreti.
- ♦ Ne izpostavljajte baterij vodi ali dežju.
- ♦ Ne izpostavljajte baterij vročini.
- ♦ Ne shranjujte jih v prostorih, kjer je lahko temperatura višja od 40 °C.
- ♦ Polnite jih le pri sobni temperaturi med 10 °C in 40 °C.
- ♦ Polnite le s polnilnikom, ki je dobavljen z napravo/orodjem.
- ♦ Ko boste odlagali baterije, sledite navodilom v razdelku "Skrb za okolje".
- ♦ Ne poškodujte/deformirajte baterijskega vložka z udarcem ali vrtnjem, ker lahko to povzroči nevarnost telesnih poškodb ali požara.
- ♦ Ne polnite poškodovanih baterij.

- ♦ Pri ekstremnih pogojih obstaja nevarnost izlitja baterije.

Če opazite na baterijah sledi tekočine, baterijo obrišite s suho krpo. Pazite, da tekočina ne pride v stik s kožo.

- ♦ Ob stiku z očmi ali kožo upoštevajte spodnja navodila.

**Opozorilo!** Tekočina v bateriji lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo. V primeru stika s kožo takoj sperite prizadeto mesto z vodo. Če se pojavi rdečica, bolečina ali draženje, poiščite zdravniško pomoč. V primeru stika vsebine baterije z očmi nemudoma izperite oči s čisto vodo in poiščite zdravniško pomoč.

#### Polnilniki

Polnilnik je namenjen uporabi z določeno napetostjo. Vedno preverite, ali dejanska napetost ustreza tisti, ki je navedena na podatkovni plošči.

**Opozorilo!** Nikoli ne poskušajte zamenjati kabla z navadnim napajalnim kablom.

- ♦ Polnilnik BLACK+DECKER uporabljajte samo za polnjenje baterije, ki je priložena orodju. Druge baterije lahko eksplodirajo in povzročijo telesne poškodbe in materialno škodo.
- ♦ Nikoli ne poskušajte polniti baterij, ki se ne polnijo.
- ♦ Če se napajalni kabel poškoduje, ga lahko zamenja le proizvajalec ali pooblaščen serviser podjetja BLACK+DECKER, saj se lahko le na ta način izognete morebitnim nevarnostim.
- ♦ Poškodovane kable takoj zamenjajte.
- ♦ Polnilnika ne izpostavljajte vodi.
- ♦ Ne odpirajte polnilnika.
- ♦ Ne predirajte polnilnika.
- ♦ Med polnjenjem se morajo orodje/naprava/baterija nahajati v dobro prezračevanem



Ta polnilnik je namenjen samo osebni uporabi.



Pred uporabo preberite navodila za uporabo.

#### Električna varnost



Polnilnik je dvojno izoliran; zato ni potrebna dodatna ozemljitev. Vedno preverite, ali dejanska napetost ustreza tisti, ki je navedena na podatkovni plošči. Nikoli ne poskušajte zamenjati kabla z navadnim napajalnim kablom.

- ♦ Če se napajalni kabel poškoduje, ga lahko zamenja le proizvajalec ali pooblaščen serviser podjetja BLACK+DECKER, saj se lahko le na ta način izognete morebitnim nevarnostim.
- ♦ **Opozorilo!** Nikoli ne poskušajte zamenjati kabla z navadnim napajalnim kablom.

## Funkcije

1. Stikalo za vklop/izklop
2. Drсно stikalo naprej/nazaj
3. Držalo nastavkov (1/4" šestrobno steblo)
4. LED lučka
5. Predalček za shranjevanje nastavkov
- 5a. Magnetno držalo nastavka/vijaka

## Sestavljanje

### Namestitev in odstranjevanje vrtnega ali vijačnega nastavka (sl. B)

To orodje uporablja vijačne in vrtnalke nastavke s šestrobno steblo 6,35 mm (1/4"). Orodje lahko shrani 8 takšnih nastavkov v predalu za shranjevanje nastavkov (5) ali posamezno v magnetnem držalu nastavkov/vijakov (5a), kot je prikazano na sliki D.

- ♦ Za namestitev vstavka vstavite steblo nastavka v držalo vstavka (3).
- ♦ Za odstranitev nastavka izvlcite steblo nastavka iz držala nastavka (3).

## Uporaba

**Opozorilo!** Orodje naj deluje s svojim lastnim tem-pom. Ne preobremenjujte orodja.

- ♦ Pred prvo uporabo morate baterijo polniti najmanj 10 ur.

### Polnjenje baterije (sl. B)

- ♦ Vstavite vtič polnilnika (7) v priključek polnilnika (6).
  - ♦ Priklopite polnilnik (7).
  - ♦ Pustite orodje priklopljeno v polnilnik 10 ur
- Med polnjenjem lahko polnilnik tiho brni in se segreje; to je normalno in ne predstavlja napake.

**Opozorilo!** Ne polnite baterije pri temperaturah okolja pod 10 °C ali več kot 40 °C.

### Izbira smeri vrtenja (slika C)

Za zategovanje vijakov uporabite rotacijo naprej. Pri odvijanju vijakov ali odstranjevanju zagodenega svedra uporabite rotacijo v smeri nazaj.

- ♦ Za izbiro vrtenja v smeri naprej potisnite drsno stikalo za naprej/nazaj (2) na položaj Naprej.
- ♦ Za izbiro vrtenja v smeri nazaj potisnite drsno stikalo za naprej/nazaj (2) na položaj Vzratno.

- ♦ Za zaklepanje orodja premaknite drsno stikalo za naprej/nazaj na sredinski položaj.

### Vijačenje

- ♦ Vrtenje naprej ali nazaj izberite s pomočjo drsnika za naprej/nazaj (2).
- ♦ Za vklop orodja pritisnite stikalo vklop/izklop (1).
- ♦ Za izklop orodja, spustite stikalo vklop/izklop (1).

### LED lučka

Lučka LED (4) se prižge samodejno, ko pritisnete na sprožilno stikalo. Lučka LED bo prav tako zasvetila, če pritisnete sprožilno in je drsnik naprej/vzratno (2) v odpahnjem položaju (na sredini).

### Nasveti za optimalno uporabo

#### Vijačenje

- ♦ Vedno uporabite pravo vrsto in velikost vijačnega nastavka.
- ♦ Če naletite na težave pri privajanju vijakov, nanesite majhno količino praška za pomivanje ali milnice.
- ♦ Za odvijanje zelo močno zategnjenih vijakov ali trdno zategnjenih vijakov uporabite zapah vretena.
- ♦ Vedno držite orodje in konico izvijača v ravni liniji z vijakom.
- ♦ Ko vijačite v les priporočamo, da najprej navrtate luknjo, ki je enako globoka kot vijak. Navrtana luknja bo vodila vijak in preprečila, da bi se les razcepil ali zvil. Za optimalno velikost navrtane luknje, uporabite spodnjo preglednico.
- ♦ Ko vijačite v trdi les, izvrtajte tudi prehodno luknjo, ki je enako globoka kot vijak. Za optimalno velikost prehodne luknje uporabite spodnjo preglednico.

Velikost vijaka	Ø navrtane luknje	Ø navrtane luknje	Prehodna luknja
	Mehki les	Trdi les	
Št. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Št. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Št. 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

## Oprema

Učinkovitost orodja je odvisna uporabljenih nastavkov.

Oprema BLACK+DECKER in Piranha je izdelana z najvišjimi kakovostnimi standardi in namenjena optimalnemu izboljšanju delovnih učinkov vašega orodja. Z uporabo te opreme boste lahko svoje orodje kar najbolj učinkovito izkoristili.



To orodje uporablja vijačne nastavke s šestrobriim stebлом 6,35 mm (1/4"). Oprema Piranha Super-lok je namenjena za uporabo s tem orodjem.

## Vzdrževanje

Baterijska ali električna naprava/orodje BLACK+DECKER je zasnovano tako, da deluje dolgo brez posebnega vzdrževanja. Dolgoročno zadovoljivo delovanje je odvisno od pravilne nege in rednega čiščenja orodja. Razen rednega čiščenja ne potrebuje polnilnik nobenega vzdrževanja.

**Opozorilo!** Pred vsakim vzdrževanjem orodja izklopite in odklopite orodje ali odstranite baterijo iz orodja, če ima orodje ločene baterije. Če je baterija vgrajena jo izpraznite do konca. Pred čiščenjem izklopite polnilnik iz električnega omrežja.

- ♦ Redno čistite prezračevalne reže v orodju in polnilniku s pomočjo mehke ščetke ali suhe krpe.
- ♦ ohišje motorja redno čistite z vlažno krpo.  
Ne uporabljajte kemičnih čistil ali sredstev za čiščenje, ki drgnejo.
- ♦ V rednih časovnih presledkih odprite vpenjalno glavo in potrkajte z njo, tako da odstranite prah iz njene notranjosti (če je nameščena).

## Varovanje okolja



Odlagajte ločeno od navadnih komunalnih odpadkov. Orodij in baterij, označeni s tem simbolom, ne odstranjujte skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Orodje in baterija vsebuje materiale, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati; s predelavo rabljenih proizvodov bomo zmanjšali potrebo po novih proizvodih.

Električne izdelke in baterije reciklirajte v skladu s krajevnimi predpisi. Za dodatne podrobnosti obiščite spletno stran [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tehnični podatki

### CS36BS (H1)

<b>Napetost</b>	$V_{DC}$	3,6
<b>Hitrost v prostem teku</b>	$\text{min}^{-1}$	180 vrt/min
<b>Navor ob močni blokadi</b>	Nm	5,84 Nm
<b>Največji navor PTI</b>	Nm	5,5 Nm
<b>Držalo svedrov</b>	mm	6,35 (1/4")
<b>Teža</b>	kg	0,42

<b>Baterija</b>		
<b>Napetost</b>	V	3,6
<b>Tip baterije</b>		Litij-ionska
<b>Zmogljivost</b>	Ah	1,5
<b>Polnilnik</b>		<b>9062787X-01</b>
<b>Priključna napetost</b>	$V_{AC}$	230
<b>Izhodna napetost</b>	$V_{DC}$	3,6
<b>Tok</b>	mA	150
<b>Približni čas polnjenja</b>	h	10
<b>Teža</b>	kg	0,06

Raven zvočnega tlaka v skladu z EN 60745:  
Raven zvočnega tlaka ( $L_{pA}$ ) 64,5 dB(A), negotovost (K) 3 dB (A)  
Raven zvočne moči ( $L_{WA}$ ) 75,5 dB (A), negotovost (K) 3 dB (A)

Skupne vrednosti tresljajev (triosni vektorski seštevek) v skladu z EN 60745:  
Vijačenje ( $a_v$ ) 0,3  $\text{m/s}^2$   
negotovost (K) 1,5  $\text{m/s}^2$

**Izjava EU o skladnosti**

DIREKTIVA STROJI



Vijačnik CS36BS

Black & Decker izjavlja, da so izdelki, opisani pod "tehničnimi podatki" v skladu z: 2006/42/EC, EN 60745-1:2009 +A11:2010, EN 60745-2-2:2010

Poleg tega so izdelki v skladu z določbami direktive 2004/108/ES (do 19/04/2016) 2014/30/EU (od 20/04/2016) in 2011/65/EU.

Za več informacij se posvetujte s podjetjem Black & Decker na spodnjih naslovih, ali poiščite kontaktne podatke na zadnji strani navodil.

Podpisani je odgovoren za sestavo tehnične dokumentacije in daje to izjavo v imenu podjetja Black & Decker.

R. Laverick

Direktor inženiringa  
Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Velika Britanija  
4. 05. 2016

Black & Decker Europe, 210

**Garancija**

Black & Decker na temelju svojega zaupanja v kakovost svojih izdelkov ponuja 24 mesečno garancijo, ki velja od dneva nakupa. Ta garancija je dodatek in v nobenem primeru ne vpliva na vaše uzakonjene pravice.

Garancija je veljavna znotraj ozemlja držav članic EU in na evropskem trgovinskem območju.

Za garancijski zahtevek boste morali skladno s pravili in pogoji poslovanja podjetja Black & Decker prodajalcu ali pooblaščenemu serviserju predložiti dokazilo o nakupu orodja. Pravila in pogoje 2-letne garancije podjetja Black & Decker in lokacijo najbližjega pooblaščenega serviserja lahko najdete na spletni strani [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), ali stopite v stik z najbližjo trgovino Black & Decker; naslovi trgovin so navedeni v tem priročniku.

Obiščite našo spletno stran [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) in registrirajte svoj novi izdelek BLACK+DECKER, tako boste prejeli vse posodobitve o novih izdelkih in posebne ponudbe.

**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b> Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis	
<b>H</b> Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás	
<b>PL</b> Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis	
<b>SK</b> Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis	

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
http://www.bandservis.cz

H

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszervíz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014  
www.rotelkft.hu

PL

Adres servisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Bakaliowa 26  
05-080 Mościska  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Tmava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis

## Ettenähtud otstarve

Kruvikeeraja BLACK+DECKER™ CS36BS on mõeldud kruvide keeramiseks. See tööriist on mõeldud ainult laiatarbekasutuseks.

## Ohutuseeskirjad

### Elektritööriistadega seotud üldised hoiatused



**Hoiatus!** Lugege kõik hoiatused ja juhised läbi. Kõigi alltoodud hoiatuste ja juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.

**Hoidke kõik hoiatused ja juhised tuleviku tarvis alles.** Hoiatuses kasutatud termin „elektritööriist“ viitab võrgutoitel töötavatele (juhtmega) ja akutoitel töötavatele (juhtmata) elektritööriistadele.

#### 1. Tööpiirkonna ohutus

- Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud.** Korraldelduse ja puuduiliku valgustuse korral võivad kergesti juhtuda õnnetused.
- Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.** Elektritööriist tekitab sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.
- Hoidke lapsed ja kõrvälised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal.** Tähelepanu hajumisel võite kaotada tööriista üle kontrolli.

#### 2. Elektriohutus

- Elektritööriista pistik peab sobima pistikupesaga.** Ärge muutke pistikut mis tahes moel. Ärge kasutage maandatud elektritööriistade puhul adapterpistikut. Originaalpistikud ja nendega sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kokkupuudet maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud.** Elektrilöögi saamine oht suureneb, kui teie keha on maandatud.
- Vältige elektritööriistade sattumist vihma või niiskuse kätte.** Elektriseadmesse sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Käsitsege toitejuhet õigesti.** Ärge kunagi kasutage elektritööriista juhete selle kandmiseks, tõmbamiseks ega pistiku eemaldamiseks vooluvõrgust. Kaitske juhete kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sassis juhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
- Kui töötate seadmega õues, kasutage välitingimustesse sobivat pikendusjuhet.** Välitingimustesse sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui elektritööriistaga töötamine niisketes tingimustes on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega vooluallikat.** Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

#### 3. Isiklik ohutus

- Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage elektritööriista mõistlikult.** Ärge kasutage elektritööriista väsinuna ega alkoholi, narkootikumide või arstimite mõju all oolles. Kui elektritööriistaga töötamise ajal tähelepanu kas või hetkeks hajub, võite saada raskeid kehavigastusi.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmade kaitset.** Isikukaitsevahendid, nagu tulumask, mittelibisevad jalanõud, kiiver ja kõrvaklapid, vähendavad vastavates tingimustes kasutamisel tervisekahjustusi.
- Vältige seadme ootamatut käivitumist.** Enne tööriista ühendamist vooluvõrku ja/või aku paigaldamist veenduge, et lüliti oleks väljalülitatud asendis. Kandes tööriista, sõrm lüliti, või ühendades toiteallikaga tööriista, mille lüliti on tööasendis, võib juhtuda õnnetus.
- Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed.** Tööriista pöörleva osa külge jäetud reguleerimis- või mutrivõti võib tekitada kehavigastusi.
- Ärge küünitage. Seiske alati kindlalt jalgel ja hoidke tasakaalu.** Siis on võimalik ettearvamatutes olukordades tööriista paremini valitseda.
- Riietuge sobivalt. Ärge kandke lehvivad rõivaid ega osades eemal.** Lehvivad riided, ehted ja pikad juuksed võivad jääda liikuvate osade vahele.
- Kui tööriistal on tolmuemaldusliidesed, siis veenduge, et need on ühendatud ja õigesti kasutatavad.** Tolmukogumisseadme kasutamine võib vähendada tolmuiga seotud ohte.
- Elektritööriistade kasutamine ja hooldamine**
  - Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage kavandatavaks tööks sobivat elektritööriista.** Elektritööriist tuleb tööga paremini ja ohutumalt toime ettenähtud koormusel.
  - Ärge kasutage elektritööriista, kui seda ei saa lülitist sisse ja välja lülitada.** Elektritööriist, mida ei saa juhtida lülitist, on ohtlik ja vajab remonti.
  - Enne reguleerimist, tarvikute vahetamist ja hoialepanemist lahutage tööriist vooluvõrgust ja/või eemaldage aku.** Nende ettevaatusabinõude rakendamine vähendab elektritööriista ootamatu käivitamise ohtu.
  - Kui elektritööriista ei kasutata, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage tööriista kasutada inimestel, kes seda ei tunne või pole lugenud käesolevat kasutusjuhendit.** Oskamatutes kätes on elektritööriist ohtlikud.
  - Elektritööriistu tuleb hooldada. Veenduge, et liikuvad osad on õiges asendis ega ole kinni kiilunud, detailid on terved ja puuduvad muud asjaolud, mis võivad mõjutada tööriista tööd.** Kahjustuste korral laske tööriista enne edasist kasutamist remondida. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektriseadmed.
  - Hoidke lõiketarvikud terava ja puhtana.** Õigesti hooldatud ja teravate servadega lõikeriistad kiiluvad väiksema tõenäosusega kinni ning neid on lihtsam juhtida.
  - Kasutage elektritööriista, tarvikuid, otsikuid jms vastavalt juhendile, võttes arvesse nii tööpiirkonda kui ka tehtava töö iseloomu.** Elektritööriista kasutamine mittesihetatbariselt võib põhjustada ohtlikke olukordi.

5. Akutööriista kasutamine ja hooldamine
  - a. Kasutage laadimiseks ainult tootja määratud laadijat. Ühele akule sobiv laadija võib teise aku laadimisel põhjustada tuleohtu.
  - b. Kasutage elektritööriista ainult ettenähtud akudega. Teist tüüpi akude kasutamine võib põhjustada vigastus- ja tuleohtu.
  - c. Kui aku ei ole kasutusel, hoidke seda eemal kirjajklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja muudest väikestest metallesemetest, mis võivad klemmid lühistada. Aku klemmide lühistamine võib põhjustada põletusi ja tulekahju.
  - d. Valedes tingimustes võib akust eralduda vedelikku. Vältige sellega kokkupuutumist. Juhusliku kokkupuute korral loputage veega. Kui akuveelik satub silma, tuleb pöörduda arsti poole. Akust eraldunud vedelik võib põhjustada ärritust ja põletusi.
6. Tehnohooldus
  - a. Laske tööriista korrapäraselt hooldada kvalifitseeritud remonditöökojas ja kasutage ainult originaalvaruosi. Nii tagate elektriseadme ohutuse.

### Täiendavad hoiatused elektritööriistade kohta



**Hoiatus!** Lisahoiatused kruvikeerajate ja löökmutrivõtmete kohta

- ♦ Kui teete tööd, mille käigus võib kruvi puutuda kokku varjatud juhtmetega, hoidke elektritööriista ainult isoleeritud hoidepindadest. Kui kruvi riivab voolu all olevat juhet, võivad voolu alla sattuda ka elektritööriista lahtised metallosad, andes kasutajale elektrilöögi.
- ♦ Toestage toorik ja kinnitage see pitskruvidega või muul sobival viisil stabiilselt aluse külge. Kui hoiate töödeldavat detaili käes või keha vastas, on see ebastabiilne ja võib põhjustada tööriista üle kontrolli kaotamist.
- ♦ Selles kasutusjuhendis kirjeldatakse ettenähtud otstarvet. Mis tahes tarvikute või lisaseadmete kasutamine või tööriista kasutamine viisil, mida selles kasutusjuhendis ei soovitata, võib põhjustada kehavigastuse või varalise kahju ohtu.

### Juuresviibijate ohutus

- ♦ Lapsed alates 8. eluaastast ning isikud, kelle füüsilised, tajumis- või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, võivad seda seadet kasutada, kui neid jälgitakse või juhendatakse seadme ohtul kasutamisel ning nad mõistavad sellega seotud ohtusid.
- ♦ Lapsed ei tohi seadmega mängida. Järelevalveta lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada.

### Muud ohud

Seadme kasutamisel võivad tekkida täiendavad ohud, mida pole hoiatuses märgitud. Need ohud võivad tekkida vales või pikaajalisest kasutamisest jne.

Ka asjakohaste ohutusnõuete järgimisel ja turvasaadeldiste kasutamisel ei saa teatud ohte vältida. Need on järgmised.

- ♦ Liikuvate osade puudutamisest põhjustatud vigastused.

- ♦ Detailide, terade või tarvikute vahetamisel tekkinud vigastused.
- ♦ Tööriista pikaajalisest kasutamisest põhjustatud vigastused. Tööriista pikemaajalisel kasutamisel tehke korrapäraselt puhkepause.
- ♦ Kuulmiskahjustused.
- ♦ Tervisekahjustuste oht, mis on tingitud tööriista kasutamisel tekkinu tolmusisesehingamisest (näiteks töötades puiduga, eriti tamme, pöõgi ja MDF-plaatidega).

### Vibratsioon

Tehnilistes andmetes ja vastavusdeklaratsioonisisalduvad deklareeritud vibratsioonitasemed on mõõdetud vastavalt standardis EN 60745 kirjeldatud standardsele katsemeetodile ning neid võib kasutada tööriistade võrdlemiseks. Deklareeritud vibratsioonitaset võib kasutada ka kokkupuute esmaseks hindamiseks.

**Hoiatus!** Elektritööriista tegeliku kasutamise ajal tekkinu vibratsiooni väärtused võivad selle kasutamisiisist sõltuvalt deklareeritud väärtustest erineda. Vibratsioonitugevus võib tõusta üle deklareeritud taseme.

Palgatöö käigus regulaarselt elektritööriista kasutavate isikute kaitsemeetmeid reguleerivas direktiivis (2002/44/EÜ) esitatud nõuete raames vibratsiooniväärtuseid hinnates tuleks vibratsioonitaseme hindamisel arvesse võtta tegelikke kasutamistingimusi ja tööriista kasutamisiisli, arvestades seejuures töötajate kõiki osi (lisaks päästiku alihoidmise ajale ka neid aegu, mil tööriist on välja lülitatud või töötab tühikäigul).

### Tööriistal olevad sildid

Tööriistal on järgmised sümbolid koos kuupäevakoodiga.



**Hoiatus!** Vigastusohu vähendamiseks tuleb lugeda kasutusjuhendit.

### Täiendavad ohutusnõuded: akud ja laadijad

#### Akud

- ♦ Ärge üritage neid kunagi avada.
- ♦ Vältige aku kokkupuudet veega.
- ♦ Vältige aku kokkupuudet kuumusega.
- ♦ Ärge hoidke akut kohas, mille temperatuur võib kerkida üle 40 °C.
- ♦ Laadimise peab ümbritseva keskkonna temperatuur olema vahemikus 10 °C kuni 40 °C.
- ♦ Laadimiseks kasutage ainult koos seadmega tarnitud laadijat.
- ♦ Akude kõrvaldamisel järgige jaotise „Keskkonnakaitse“ juhiseid.
- ♦ Akut ei tohi kahjustada ega deformeerida (läbi torgata või põrutada), sest see võib lõppeda kehavigastuste või tulekahjuga.
- ♦ Ärge laadige kahjustunud akusid.
- ♦ Äärmuslikes tingimustes võib aku lekkida. Kui märkate akul vedelikku, pühkige see lapiga ära. Vältige selle sattumist nahale.
- ♦ Nahale või silma sattumisel järgige allpool toodud juhiseid.

**Hoiatus!** Akuvedelik võib põhjustada vigastusi või varalist kahju. Nahale sattumisel loputage nahka kohe veega. Kui tekib punetus, valu või ärritus, pöörduge arsti poole. Silma sattumisel loputage silma kohe puhta veega ja pöörduge arsti poole.

### Akulaadijat

Teie akulaadija on mõeldud kasutamiseks ettenähtud pingega.

Veenduge alati, et võrgupinge vastaks andmesildile märgitud väärtusele.

**Hoiatus!** Ärge kunagi üritage asendada laadijat tavalise toitepistikuga.

- ♦ Kasutage oma BLACK+DECKERi laadijat ainult selle tööriista aku laadimiseks, millega koos laadija tarniti. Teised akud võivad plahvatada ning põhjustada kehavigastusi ja kahju.
- ♦ Ärge üritage laadida mittelaetavaid patareisid.
- ♦ Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb lasta see ohutuse tagamiseks tootjal või BLACK+DECKERi volitatud teeninduses välja vahetada.
- ♦ Laske defektsed juhtmed kohe välja vahetada.
- ♦ Vältige akulaadija kokkupuudet veega.
- ♦ Ärge avage akulaadijat.
- ♦ Ärge torgake akulaadijasse vöörkehi.
- ♦ Seade, laadija ja aku peavad laadimise ajal olema hea ventilatsiooniga kohas.



Akulaadija on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.



Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit.

### Elektriohutus



Akulaadija on topeltisolatsiooniga ega vaja seega lisamaandust. Veenduge alati, et võrgupinge vastaks andmesildile märgitud väärtusele. Ärge kunagi üritage asendada laadijat tavalise toitepistikuga.

- ♦ Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb lasta see ohutuse tagamiseks tootjal või BLACK+DECKERi volitatud teeninduses välja vahetada.
- ♦ **Hoiatus!** Ärge kunagi üritage asendada laadijat tavalise toitepistikuga.

### Osad

1. Päästiklüüti
2. Pöörlemisuuna lüliti
3. Padrun (1/4" kuuskantvarrega)
4. Märgutuli
5. Otsiku hoiukoht
- 5a. Otsikute/kruvide magnethoidik

## Kokkupanemine

### Puuri- ja kruvikeerajaotsikute paigaldamine ja eemaldamine (joonis A)

Sellele tööriistale sobivad 6,35 mm (1/4") kuuskantvarrega kruvikeeraja- ja puuriotsikud. Tööriista otsikute hoiuruumi (5) või ühekaupa otsikute/kruvide magnethoidikusse (5a) mahub 8 otsikut, nagu näidatud joonisel D.

- ♦ Otsiku paigaldamiseks lükake selle vars padrunisse (3).
- ♦ Otsiku eemaldamiseks tõmmake selle vars padrunist (3) välja.

### Kasutamine

**Hoiatus!** Laske tööriistal töötada omas tempos. Ärge koormake seda üle.

- ♦ Enne esimest kasutuskorda tuleb akut vähemalt 10 tundi laadida.

### Aku laadimine (joonis B)

- ♦ Torgake laadija pistik (7) laadija kontakti (6).
- ♦ Ühendage laadija (7) vooluvõrku.
- ♦ Jätke tööriist laadijaga ühendatuks 10 tunniks.

Laadija võib laadimise ajal suriseda ja soojeneda – see on ootuspärane ega viita rikkele.

**Hoiatus!** Ärge laadige akut, kui ümbritsev temperatuur on alla 10 °C või üle 40 °C.

### Pöörlemisuuna valimine (joonis C)

Kruvide kinnikeeramiseks kasutage päripäeva pöörlemise funktsiooni.

Kruvide lahtikeeramiseks ja kinnikiilunud puuriotsiku vabastamiseks kasutage vastupäeva pöörlemist.

- ♦ Päripäeva pöörlemise valimiseks lükake pöörlemisuuna lüliti (2) ette.
- ♦ Vastupäeva pöörlemise valimiseks lükake pöörlemisuuna lüliti (2) taha.
- ♦ Tööriista lukustamiseks seadke pöörlemisuuna lüliti keskmesse asendisse.

### Kruvide keeramine

- ♦ Valige pöörlemisuuna lülitiga (2) päri- või vastupäeva pöörlemine.
- ♦ Tööriista sisselülitamiseks vajutage toitelüliti (1).
- ♦ Tööriista väljalülitamiseks vabastage toitelüliti (1).

### Märgutuli

Päästiku allavajutamisel süttib automaatselt LED-tuli (4). LED-tuli süttib ka päästiku allavajutamisel, kui pöörlemisuuna lüliti (2) on lukustatud (keskmises) asendis.

### Soovitusi optimaalseks kasutamiseks

#### Kruvide keeramine

- ♦ Kasutage alati õiges mõõdus ja sobiva kujuga kruvikeerajaotsikut.
- ♦ Kui kruvi on raske keerata, määrige sellele veidi pesuvahendit või seepi.
- ♦ Tugevalt kinnitatud kruvide vabastamiseks või kruvide tugevaks kinnitamiseks kasutage võllilukku.
- ♦ Hoidke tööriist ja kruvikeerajaotsik alati kruviga ühel joonel.
- ♦ Kui kasutate kruvikeerajat puidul, soovitakse puurida ette kruvi pikkusega võrdväärse sügavusega auk.

Ettepuurutud auk juhib kruvi ja ennetab puidu purunemist või moonutamist. Eelalagu optimaalse suuruse leiate alltoodud tabelist.

- ♦ Kui kasutate kruvikeerajat lehtpuupuidul, soovitakse puurida ka kliirensauk sügavusega, mis vastab poolele kruvi pikkusest. Kliirensaugu optimaalse suuruse saamiseks vt alltoodud tabelit.

Kruvi suurus	Ettepuuritava augu ø (okaspuu)	Ettepuuritava augu ø (lehtpuu)	Kliirensauk
Nr 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

## Tarvikud

Seadme tööjõudlus oleneb kasutatavatest tarvikutest.

BLACK+DECKERi ja Piranha tarvikute tootmisel on järgitud rangeid kvaliteedistandardeid ja silmas peetud teie tööriista jõudluse suurendamist. Meie tarvikud tagavad teie tööriista maksimaalse võimaliku tõhususe.

Sellele tööriistale sobivad 6,35 mm (1/4") kuuskantvarrega kruvikeerajaotsikud. Piranha Super-lok tarvikud on mõeldud kasutamiseks selle tööriistaga.

## Hooldus

BLACK+DECKERi võrgutoitega/akuga seade on mõeldud pikaajaliseks kasutamiseks ja selle hooldustarve on minimaalne. Et tööriist teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda nõuetekohaselt hooldada ja korrapäraselt puhastada. Laadija ei vaja peale regulaarse puhastamise mingit hooldust.

**Hoiatus!** Enne hooldustööde tegemist lülitage tööriist välja ja eemaldage see vooluvõrgust või eemaldage aku, kui see on eemaldatav. Sisseehitatud aku tuleb tühjaks kulutada. Enne puhastamist eemaldage laadija pistikupesast.

- ♦ Puhastage tööriista ja laadija ventilatsiooniväsiid regulaarselt pehme harja või kuiva lapiga.
- ♦ Puhastage korrapäraselt mootori korpust niiske lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid ega lahustipõhiseid puhastusvahendeid.
- ♦ Avage padrunit (kui see on kasutusel) regulaarselt ja koputage seda, et eemaldada selle sisemusest tolm.

## Keskkonnakaitse



Jäätmete sortimine. Selle sümboliga märgistatud tooteid ja akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Seadmed ja akud sisaldavad aineid, mida saab eemaldada ja taaskasutada, et vähendada toorainepuudust. Elektriseadmed ja akud tuleb ringlusse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele. Lisateavet leiate aadressilt [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tehnilised andmed

		CS36BS (H1)
<b>Pinge</b>	$V_{DC}$	3,6
<b>Tühikäigukiirus</b>	$min^{-1}$	180 p/min
<b>Pidurdav jõumoment</b>	Nm	5,84 Nm
<b>Maksimaalne PTI moment</b>	Nm	5,5 Nm
<b>Padrun</b>	mm	6,35 (1/4")
<b>Kaal</b>	kg	0,42
<b>Aku</b>		
<b>Pinge</b>	V	3,6
<b>Aku tüüp</b>		Li-ioon
<b>Mahtuvus</b>	Ah	1,5
<b>Laadija</b>		<b>9062787X-01</b>
<b>Sisendpinge</b>	$V_{AC}$	230
<b>Väljundpinge</b>	$V_{DC}$	3,6
<b>Voolutugevus</b>	mA	150
<b>Ligikaudne laadimisaeg</b>	h	10
<b>Kaal</b>	kg	0,06

Helirõhu tase vastavalt standardile EN 60745:

Helirõhk ( $L_{pA}$ ) 64,5 dB(A), määramatus (K) 3 dB(A)  
Helivõimsus ( $L_{WA}$ ) 75,5 dB(A), määramatus (K) 3 dB(A)

Vibratsiooni koguväärtused (kolme telje vektorsumma) vastavalt standardile EN 60745:  
Kruvide keeramine ( $a_v$ ) 0,3  $m/s^2$ ,  
määramatus (K) 1,5  $m/s^2$



**EÜ vastavusdeklaratsioon**

MASINADIREKTIIV



CS36BS – kruvikeeraja

Black & Decker kinnitab, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud tooted vastavad järgmistele nõuetele:  
2006/42/EÜ, EN 60745-1:2009 +A11:2010,  
EN 60745-2-2:2010

Need tooted vastavad ka direktiividele 2004/108/EÜ (kuni 19.04.2016), 2014/30/EL (alates 20.04.2016) ja 2011/65/EL. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Black & Deckeriga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Allkirjutanu vastutab tehnilise toimiku koostamise eest ja on vormistanud deklaratsiooni Black & Deckeri nimel.

R. Laverick

Tehnoloogiajuht

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Ühendkuningriik  
04.05.2016

**Garantii**

Black & Decker on oma toodete kvaliteedis kindel ja pakub tarbijatele 24-kuulist garantiid alates ostukuupäevast. See garantii täiendab teie seaduslikke õigusi ega piira neid kuidagi.

Garantii kehtib Euroopa Liidu liikmesriikide territooriumil ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Garantiinõude esitamiseks peab nõue olema kooskõlas Black & Deckeri kasutustingimustega ning müüjale või volitatud remonditöökojale tuleb esitada ostukviitung. Black & Deckeri 2-aastase garantii kasutustingimused ja lähima volitatud remonditöökoja asukohta leiata veebiaadressilt [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) või võttes ühendust Black & Deckeri kohaliku esindusega kasutusjuhendis toodud aadressil.

Meie veebilehel [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) saate registreerida oma uue BLACK+DECKERi seadme ning tutvuda uudistoodete ja eripakkumistega.

## Naudojimo paskirtis

Šis BLACK+DECKER™ suktuvas CS36BS suprojektuotas sraigtams sukti. Šis įrankis skirtas naudoti tik butyje.

## Saugos instrukcijos

### Bendrieji elektrinių įrankių saugos įspėjimai



**Įspėjimas!** Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir nurodymus. Jei bus nesilaikoma toliau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužeidimo pavojus.

### Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus ateičiai.

Sąvoka „elektrinis įrankis“ visuose toliau pateiktuose nurodymuose reiškia į elektros tinklą jungiamą (laidinį) arba akumuliatorinį (beleidį) elektrinį įrankį.

1. **Darbo vietos sauga**
    - a. **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Užgriozdintos ir tamsios vietos dažnai tampa nelaimingų atsitikimų priežastimi.
    - b. **Nenaudokite elektrinių įrankių sprogojoje aplinkoje, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių.** Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, nuo kurių gali užsidegti dulksės arba garai.
    - c. **Dirbdami elektriniu įrankiu, neleiskite artyn vaikų ir pašalinių asmenų.** Jie gali blaškyti dėmesį ir dėl to gulėti nesuvaldyti įrankio.
  2. **Elektros sauga**
    - a. **Elektrinių įrankių kištukai privalo atitikti elektros lizdus. Niekada niekaip nemodifikuokite kištuko. Su žemintais elektriniais įrankiais niekada nenaudokite jokių kištukinių adapterių.** Naudojant nemodifikuotus kištukus ir tinkamus elektros lizdus, sumažės elektros smūgio pavojus.
    - b. **Venkite sąlyčio su žemintais paviršiais, pvz., vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Kai kūnas žemintas, didėja elektros smūgio pavojus.
    - c. **Nedirbkite šiuo įrankiu lietuje arba esant drėgnoms oro sąlygoms.** Į elektrinį įrankį patekus vandens, didėja elektros smūgio pavojus.
    - d. **Atsargiai elkitės su maitinimo kabeliu. Niekada neneškite elektrinio įrankio už kabelio, taip pat netraukite už kabelio kištuko iš lizdo. Saugokite kabelį nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų ir judančių dalių.** Pažeisti arba susinariplioję kabeliai padidina elektros smūgio pavojų.
    - e. **Dirbdami elektriniais įrankiais lauke, naudokite tam pritaikytą ilginimo kabelį.** Naudojant darbui lauke tinkamą kabelį, sumažėja elektros smūgio pavojus.
    - f. **Jei elektrinį įrankį neišvengiamai reikia naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite maitinimo šaltinį, apsaugotą liekamosios elektros srovės įtaisui (RCD).** Naudojant RCD, mažėja elektros smūgio pavojus.
  3. **Asmens sauga**
    - a. **Dirbdami elektriniu įrankiu, būkite budrus, žiūrėkite, ką darote ir vadovaukitės sveika nuovoka.** Nenaudokite elektrinio įrankio pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirką nukreipus dėmesį, dirbant su elektriniais įrankiais galima sunkiai susižaloti.
  - b. **Dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Visada naudokite akių apsaugos priemones.** Atitinkamai atvejais naudojamos apsauginės priemonės, pvz., dulkių kaukė, apsauginiai batai neslidžiais padais, šalmas arba klausos apsaugos priemonės sumažins pavojų susižaloti.
  - c. **Būkite atsargūs, kad netyčia nepaleistumėte įrenginio. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo tinklo ir (arba) įdėdami akumuliatorių, prieš paimdami ar nešdami įrankį, visuomet patikrinkite, ar išjungtas jo jungiklis.** Nešant elektrinius įrankius uždėjus pirštą ant jų jungiklio arba įjungiant įrankius į elektros tinklą, kai jų jungikliai yra įjungti, gali nutikti nelaimingų atsitikimų.
  - d. **Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite nuo jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Neištraukę veržliarakčio ar raktų iš besisukiančios elektros įrankio dalies, rizikuojate susižeisti.
  - e. **Nesiekite per toli. Visuomet stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą.** Taip geriau suvaldysite įrankį netikėtose situacijose.
  - f. **Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvų drabužių arba papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite atokiau nuo judančių dalių.** Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
  - g. **Jei yra įrenginių, skirtų prijungti dulkių trauktuvus ir dulkių surinkimo prietaisus, būtinai juos prijunkite ir tinkamai naudokite.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, galima sumažinti su dulkelėmis susijusius pavojus.
4. **Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra**
    - a. **Per daug neapkraukite elektrinio įrankio. Darbui atlikti naudokite tinkamą elektrinį įrankį.** Tinkamų elektrinių įrankių geriau ir saugiau atliksite darbą tokiau greičiu, kuriam jis yra numatytas.
    - b. **Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neišjungia arba neišjungia.** Bet kuris elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas – jį privaloma pataisyti.
    - c. **Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, papildomų įtaisų keitimo arba paruošimo sandėliuoti darbus, atjunkite šį elektrinį įrankį nuo energijos šaltinio ir (arba) ištraukite akumuliatorių.** Tokios apsauginės priemonės sumažina pavojų netyčia įjungti elektrinį įrankį.
    - d. **Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite jo naudoti su šiuo elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims.** Neparengtų naudotojų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.
    - e. **Rūpestingai prižiūrėkite elektrinius įrankius.** Patikrinkite, ar tinkamai sulūgiuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų gedimų, kurie galėtų turėti įtakos elektrinių įrankių veikimui. Jei elektrinis įrankis apgadintas, prieš naudojant jį reikia sutaisyti. Dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių įvyksta daug nelaimingų atsitikimų.
    - f. **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriomis pjovimo briaunomis mažiau strigs, juos bus lengviau valdyti.

**g. Elektrinius įrankius, priedus, įrankių antgalius ir pan. naudokite vadovaudamiesi šiomis instrukcijomis ir atsižvelgdami į darbo sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti.** Jei elektrinį įrankį naudosite ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojinga situacija.

**5. Akumuliatorių įrankių naudojimas ir priežiūra**  
**a. Įkraukite naudodami tik gamintojo nurodytą įkroviklį.** Vieno tipo akumuliatoriui tinkantis įkroviklis, naudojamas kitam akumuliatoriui įkrauti, gali sukelti gaisro pavojų.

**b. Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai jiems skirtais akumuliatoriais.** Naudojant kitus akumuliatorius, galima susižeisti arba sukelti gaisrą.

**c. Kai akumuliatorius nenaudojamas, laikykite jį atokiai nuo kitų metalinių daiktų, pvz., sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, sraigčių ir kitų mažų metalinių daiktų, dėl kurių gali kilti trumpasis jungimas tarp kontaktų.** Sulietę akumuliatoriaus kontaktus galite nusideginti arba sukelti gaisrą.

**d. Netinkamai naudojant, iš akumuliatoriaus gali ištekėti skysčio; venkite sąlyčio su juo.** Jei sąlytis atsitiktinai įvyko, gausiai nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.

**6. Priežiūra**

**a. Šį elektrinį įrankį privalo prižiūrėti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas originalias atsargines dalis.** Taip užtikrinsite saugų elektrinio įrankio veikimą.

## Papildomi elektrinių įrankių saugos įspėjimai



**Įspėjimas!** Papildomi suktyvų ir smūginių veržliasukių saugos įspėjimai

- ♦ **Atlikdami darbus, kurių metu sukimo antgalis galėtų prisilieti prie paslėptų laidų, laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuotų paviršių.** Tvirtinimo detalėms prisilietus prie laido, kuriuo teka srovė, ši ima tekėti neizoliuotomis metalinėmis elektrinio įrankio dalimis ir operatorius gali gauti elektros smūgį.
- ♦ **Naudokite veržiklį arba kitą praktišką būdą ruošiniui pritvirtinti ir prilaikyti ant stabilios platformos.** Laikant ruošinį ranka arba atrėmus į kūną, jis nėra stabilus, todėl galima prarasti kontrolę.
- ♦ Šiame naudotojo vadove pateiktas naudojimo paskirties aprašymas. Naudojant šiame vadove nerekomenduojamus papildomus įtaisus arba priedus arba naudojant įrankį ne pagal naudojimo paskirtį, gali kilti susižalojimo ir (arba) turtinės žalos pavojus.

## Kitų asmenų sauga

- ♦ Šiuo prietaisu gali naudotis 8 metų ir vyresni vaikai, žmonės su fizine, jutimine ir psichine negalia arba neturintys patirties ar žinių asmenys, jei yra prižiūrimi kito asmens arba gavo nurodymų, kaip saugiai naudotis prietaisu ir supranta potencialius pavojus.
- ♦ Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu. Be suaugusiųjų priežiūros vaikams draudžiama valyti ir prižiūrėti šį prietaisą.

## Liekamieji pavojai

Naudojant šį įrankį, gali kilti liekamųjų pavojų, kurie gali būti nenurodyti pateiktose saugos įspėjimuose. Šie pavojai gali kilti naudojant įrankį ne pagal paskirtį, ilgai naudojant įrankį ir pan.

Net ir pritaikius atitinkamus saugos nurodymus ir naudojant saugos įtaisus, tam tikrų liekamųjų pavojų išvengti neįmanoma. Galimi pavojai:

- ♦ sužalojimai, prisilietus prie bet kurių besisukančių (judančių) dalių;
- ♦ sužalojimai keičiant bet kokias dalis, pjūklelius arba priedus;
- ♦ žala, patiriama įrankį naudojant ilgą laiką. Jei įrankį reikia naudoti ilgą laiką, būtina reguliariai darykite pertraukas;
- ♦ klausos pablogėjimas;
- ♦ pavojus sveikatai dėl kvėpavimo prietaisu sukeltomis dulkelėmis (pvz., dirbant su mediena, ypač – ažuolu, buku ir MDF).

## Vibracija

Techninių duomenų skyriuje ir atitikties deklaracijoje pateiktos deklaruotosios vibracijos emisijos vertės išmatuotos standartiniu bandymų būdu, pagal standartą EN 60745; jos gali būti naudojamos siekiant palyginti vieno įrankius su kitais. Deklaruojama vibracijos emisijos vertė taip pat gali būti naudojama preliminariam poveikiui įvertinti.

**Įspėjimas!** Elektrinio įrankio faktinio veikimo vibracijos emisija gali skirtis nuo nurodytojo dydžio, atsižvelgiant į tai, kokiais būdais naudojamas šis įrankis. Vibracijos lygis gali viršyti nurodytąjį lygį.

Vertinant vibracijos poveikį ir siekiant nustatyti apsaugos priemones, reikalaujamas pagal 2002/44/EB Žmoniu, darbe reguliariai naudojančių elektrinius įrankius, apsaugai, reikia atsižvelgti į vibracijos poveikio įvertinimą, faktines įrankio naudojimo sąlygas ir naudojimo būdus, taip pat reikia atsižvelgti į visas darbo ciklo dalis, pvz., ne tik į įrankio naudojimo laiką, bet ir protarpus, kai įrankis būna išjungtas ir kai jis veikia laisvai.

## Ant įrankio pateikiamos etiketės

Kartu su datos kodu ant įrankio rasite pavaizduotus šiuos simbolius:



**Įspėjimas!** Siekdami sumažinti pavojų susižaloti, perskaitykite šį vadovą

## Papildomi nurodymai dėl akumuliatorių ir įkroviklių saugos

### Akumuliatoriai

- ♦ Niekada jokiais būdais nebandykite jų atidaryti.
- ♦ Saugokite akumuliatorius nuo vandens.
- ♦ Saugokite akumuliatorių nuo karščio.
- ♦ Nelaikykite tose vietose, kur temperatūra galėtų viršyti 40 °C.
- ♦ Įkraukite tik esant 10–40 °C aplinkos oro temperatūrai.
- ♦ Įkraukite tik su prietaisu / įrankiu pateiktu įkrovikliu.
- ♦ Išmesdami akumuliatorių vadovaukitės nurodymais, pateiktais skirsnyje „Aplinkosauga“.

- ♦ Nebadykite ir nedaužykite akumulatoriaus, kad jis nebūtų sugadintas arba deformuotas, nes gali kilti sužalojimo ir gaisro pavojus.
- ♦ Neįkraukite apgadinų akumuliatorių.
- ♦ Ekstremaliomis sąlygomis gali ištekėti akumuliatoriuje esančio skysčio.  
Jei ant akumulatoriaus pastebėtumėte skysčio, kruopščiai nuvalykite jį šluoste. Venkite sąlyčio su oda.
- ♦ Patekus ant odos arba į akis, vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais.

**Įspėjimas!** Akumulatoriaus skystis gali sužaloti arba padaryti žalos turtui. Patekus ant odos, nedelsdami nuplaukite vandeniu. Atsiradus paraudimui, skausmui arba sudirginimui, kreipkitės pagalbos į gydytoją. Patekus į akis, tuoj pat skalaukite švari vandeniu ir kreipkitės pagalbos į gydytoją.

### Įkrovikliai

Šis įkroviklis suprojektuotas konkrečiai įtampai. Visada patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka rodiklių plokštelėje nurodytą įtampą.

**Įspėjimas!** Niekada nebandykite keisti įkroviklio įprastu maitinimo kištuku.

- ♦ Įrankio akumuliatoriui įkrauti naudokite tik su juo pateiktą BLACK+DECKER įkroviklį. Kiti akumulatoriai gali sprogti ir sužeisti jus bei padaryti žalos turtui.
- ♦ Niekada nebandykite įkrauti vienkartinį maitinimo elementų.
- ♦ Jei maitinimo kabelis būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį nedelsiant privalo pakeisti įgaliotojo BLACK+DECKER serviso centro darbuotojas.
- ♦ Defektinius kabelius nedelsdami pakeiskite naujais.
- ♦ Saugokite įkroviklį nuo vandens.
- ♦ Neatidarykite įkroviklio.
- ♦ Neardykite įkroviklio.
- ♦ Įkrovimo metu prietaisas / įrankis / akumulatorius turi būti gerai vėdinamoje vietoje



Šis įkroviklis skirtas naudoti tik patalpose.



Prieš naudojimą perskaitykite šį naudotojo vadovą.

### Elektros sauga



Šis įkroviklis turi dvigubą izoliaciją, todėl įžeminimo laido nereikia. Visada patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka rodiklių plokštelėje nurodytą įtampą. Niekada nebandykite keisti įkroviklio įprastu maitinimo kištuku.

- ♦ Jei maitinimo kabelis būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį nedelsiant privalo pakeisti įgaliotojo BLACK+DECKER serviso centro darbuotojas.
- ♦ **Įspėjimas!** Niekada nebandykite keisti įkroviklio įprastu maitinimo kištuku.

### Funkcijos

1. Įjungimo / išjungimo gaidukas
2. Sukimo krypties keitimo mygtukas
3. Antgalio laikiklis (1/4 col. šešiakampiu kotu)
4. Šviesos diodų lemputė
5. Antgalio laikiklis
- 5a. Magnetinis antgalis / sraigčių laikiklis

### Sumontavimas

#### Kaip įdėti ir išimti gražtą arba suktuvo antgalį (A pav.)

Šiam įrankiui tinka suktuvo antgaliai ir gražtai su 6,35 mm (1/4 col.) šešiakampiu kotu. Įrankyje gali būti laikomi 8 antgaliai daiktų skyriuje (5) arba atskirai magnetiniame antgalių / sraigčių laikiklyje (5a), kaip parodyta D pav.

- ♦ Norėdami sumontuoti antgalį, įkiškite jo kotelį į antgalio laikiklį (3).
- ♦ Norėdami išimti antgalį, ištraukite jo kotelį iš antgalio laikiklio (3).

### Naudojimas

**Įspėjimas!** Leiskite įrankiui veikti savo greičiu. Neperkraukite jo.

- ♦ Prieš naudojant pirmą kartą, akumuliatorių reikia įkrauti mažiausiai 10 valandų.

#### Akumulatoriaus įkrovimas (B pav.)

- ♦ Įkiškite įkroviklio kištuką (7) į įkroviklio jungtį (6).
- ♦ Prijunkite įkroviklį (7).
- ♦ Palikite įrankį prijungtą prie įkroviklio 10 valandų įkrovimo metu įkroviklis gali negarsiai gausti ir įšilti: tai normalu ir nereiškia problemos.

**Įspėjimas!** Neįkraukite akumulatoriaus žemesnėje nei 10 °C arba aukštesnėje nei 40 °C temperatūroje.

#### Sukimosi krypties parinkimas (C pav.)

Sraigtais prisukti naudokite sukimo pirmyn kryptį. Sraigtais atsukti ir įstrigusiam gražtui ištraukti naudokite sukimosi atgal kryptį.

- ♦ Norėdami parinkti sukimosi pirmyn kryptį, pastumkite sukimo krypties slankiklį (2) pirmyn.
- ♦ Norėdami parinkti sukimosi atgal kryptį, pastumkite sukimo krypties slankiklį (2) atgal.
- ♦ Norėdami užrakinti įrankį, nustatykite sukimo krypties slankiklį į vidurinę padėtį.

#### Sraigčių sukimas

- ♦ Sukimo krypties slankikliu (2) nustatykite sukimo kryptį pirmyn arba atgal.
- ♦ Norėdami įrankį įjungti, paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį (1).
- ♦ Jei įrankį norite išjungti, atleiskite įjungimo / išjungimo jungiklį (1).

#### Šviesos diodų lemputė

Šviesos diodų lemputė (4) įsijungia automatiškai, kai nuspaudžiamas gaidukas. Šviesos diodų lemputė įsijungia ir tada, kai gaidukas nuspaudžiamas ir sukimo krypties slankiklis (2) būna užrakinto (vidurinėje) padėtyje.

## Optimalaus naudojimo patarimai

### Sraigų sukimas

- Visada naudokite tinkamo tipo ir dydžio suktuvo antgalį.
- Jei sraigtus sunku priveržti, tepimu pabandykite panaudoti šiek tiek plovimo skysčio arba muilo.
- Norėdami atlaisvinti itin smarkiai priveržtus sraigtus arba smarkiai priveržti sraigtus, naudokite ašies užraktą.
- Visada laikykite įrankį ir suktuvo antgalį tiesioje linijoje su sraigtu.
- Prieš sukant sraigta į medieną, rekomenduojama išgręžti pagalbinę skylę, kurios gylis atitiktų sraigto ilgį. Pagalbinė skylė nukreips sraigta ir neleis medienai pleišėti arba deformuotis. Siekdami parinkti optimalų pagalbinės skylės skersmenį, žr. tolesnę lentelę.
- Prieš sukant sraigta į kietmedį, rekomenduojama išgręžti tarpinę skylę, kurios gylis atitiktų pusę sraigto ilgio. Siekdami parinkti optimalų tarpinės skylės skersmenį, žr. tolesnę lentelę.

Sraigto skersmuo	Pagalbinės skylės ø (minkšta mediena)	Pagalbinės skylės ø (kietmedis)	Tarpinė skylė
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0mm	2,5mm	3,6mm
Nr. 8 (4 mm)	2,5mm	3,0mm	4,5mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0mm	3,5mm	5,0mm

### Priedai

Įrankio veikimas priklauso nuo naudojamo priedo. BLACK+DECKER bei „Piranha“ priedai yra pagaminti laikantis aukštos kokybės standartų ir skirti pagerinti įrankio eksploatacines savybes. Naudojant šiuos papildomus įtaisus, įrankis veiks geriausiai.

Šiam įrankiui tinka suktuvo antgaliai su 1/4 col. (6,35 mm) šešiakampiu kotu. Šiam įrankiui suprojektuoti „Piranha Super-lok“ priedai.

### Techninė priežiūra

Šis laidinis (belaidis) BLACK+DECKER prietaisas (įrankis) skirtas ilgalaikiai eksploatacijai, prireikiant minimalios techninės priežiūros. Įrankis veiks kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūrišite ir reguliariai valysite. Įkrovikliui nereikia jokios techninės priežiūros, išskyrus reguliarią valymą.

**Įspėjimas!** Prieš pradėdami vykdyti bet kokius įrankio techninės priežiūros darbus, išjunkite ir atjunkite jį nuo elektros tinklo arba išimkite akumuliatorių (jei įrankyje yra atskiras akumuliatorius). Jei akumuliatorius yra įtaisytas, leiskite įrankiui veikti, kol visiškai išekvosite akumuliatorių. Prieš valydami atjunkite įkroviklį elektros tinklo.

- Reguliariai minkštu šepetėliu arba sausa šluoste išvalykite įrankio ir įkroviklio ventilacijos angas.
- Reguliariai drėgna šluoste nuvalykite variklio korpusą. Nenaudokite jokių šveičiamųjų arba tirpiklių pagrindu pagamintų valiklių.
- Reguliariai atidarykite griebtuvą (jei yra) ir patapšnokite jį, kad iš vidaus iškristų dulkės.

## Aplinkosauga



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Gaminiuose ir akumuliatoriuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti: taip sumažinsite aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį. Atiduokite elektrinius prietaisus ir akumuliatorius perdirbti, laikydamiesi vietinių reglamentų. Daugiau informacijos rasite tinklavietėje [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Techniniai duomenys

		CS36BS (H1)
Įtampa	V <sub>NS</sub>	3,6
Apsukos be aprokovos	min. <sup>-1</sup>	180 aps./min.
Visiško sustojimo sukimo momentas	Nm	5,84 Nm
Maks. sukimo momentas (PTI metodas)	Nm	5,5 Nm
Antgalių laikiklis	mm	6,35 (1/4 col.)
Svoris	kg	0,42
<b>Akumuliatorius</b>		
Įtampa	V	3,6
Akumuliatoriaus tipas		Ličio jonų
Talpa	Ah	1,5
Įkroviklis		<b>9062787X-01</b>
Įvesties įtampa	V <sub>KS</sub>	230
Išvesties įtampa	V <sub>NS</sub>	3,6
Srovės stipris	mA	150
Apytikslė įkrovimo trukmė	h	10
Svoris	kg	0,06

Garso slėgio lygis pagal standartą EN 60745:  
Garso slėgis (L<sub>PA</sub>) 64,5 dB(A), neapibrėžtis (K) 3 dB(A)  
Garso galia (L<sub>WA</sub>) 75,5 dB(A), neapibrėžtis (K) 3 dB(A)

Bendrosios vibracijos vertės (triaisios vektorius suma) pagal EN 60745:

Sraigų sukimas (a<sub>v</sub>) 0,3 m/s<sup>2</sup>,  
neapibrėžtis (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

**EB atitikties deklaracija**  
MAŠINŲ DIREKTYVA

Suktuvai / gręžtuvai CS36BS

„Black & Decker“ deklaruoja, kad šie gaminiai, aprašyti „Techninių duomenų“ skyriuje, atitinka: 2006/42/EB, EN 60745-1:2009 +A11:2010, EN 60745-2-2:2010

Šie gaminiai taip pat atitinka direktyvą 2004/108/EB (iki 2016 m. balandžio 19 d.), 2014/30/ES (nuo 2016 m. balandžio 20 d.) ir 2011/65/ES.

Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į „Black & Decker“ įgaliotąjį atstovą toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją „Black & Decker“ vardu.

R. Laverick  
Technikos direktorius  
„Black & Decker Europe“, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Jungtinė Karalystė  
2016-05-04

**Garantija**

„Black & Decker“ neabejoja aukšta savo gaminių kokybe ir siūlo vartotojams 24 mėnesių trukmės garantiją, skaičiuojant nuo pirkimo datos. Ši garantija papildo, bet jokiais būdais nepanaikina jūsų įstatymais nustatytų teisių.

Ši garantija galioja Europos Sąjungos valstybių narių ir Europos laisvosios prekybos zonos teritorijose.

Norint pasinaudoti šia garantija, privaloma laikytis „Black & Decker“ sąlygų ir nuostatų bei pardavėjui arba įgaliotajam remonto agentui pateikti pirkimą įrodantį dokumentą. „Black & Decker“ 2 metų garantijos sąlygas ir nuostatus bei artimiausio įgaliotojo remonto agento adresą rasite interneto svetainėje [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) arba gausite susisiekę su „Black & Decker“ vietos atstovybe šiame vadove nurodytu adresu.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje adresu [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk), užregistruokite savo naująjį BLACK+DECKER gaminį ir gaukite naujausios informacijos apie naujus gaminius bei specialius pasiūlymus.

## Paredzētā lietošana

Šis BLACK+DECKER™ skrūvgrēzijs CS36BS ir paredzēts skrūvēšanas darbiem. Šis instruments paredzēts tikai personīgai lietošanai.

## Drošības norādījumi

### Vispārīgi elektroinstrumenta drošības brīdinājumi



**Brīdinājums!** Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Ja netiek ievēroti turpmāk redzami brīdinājumi un norādījumi, var gūt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt smagus ievainojumus.

**Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām.** Termins "elektroinstruments", kas redzams brīdinājumos, attiecas uz elektriski darbināmu elektroinstrumentu (ar vadu) vai ar akumulatoru darbināmu elektroinstrumentu (bez vada).

#### 1. Darba zonas drošība

- Rūpējieties, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota.** Nesakārtotā un vāji apgaismotā darba zonā var izraisīt negadījumus.
- Elektroinstruments nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaikus.
- Strādājot ar elektroinstrumentu, neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un nepiederošām personām.** Novēršot uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli pār instrumentu.

#### 2. Elektrodrošība

- Elektroinstrumenta kontaktakšai jāatbilst kontaktligzdai. Kontaktakšas nekādā gadījumā nedrīkst pārveidot.** Iezemētiem elektroinstrumentiem nedrīkst izmantot pārejas kontaktakšas. Nepārveidotas kontaktakšas un piemērotas kontaktligzdas rada mazāku elektriskās strāvas trieciena risku.
- Nepieskarieties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītvīm un ledusskapjiem.** Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.
- Elektroinstruments nedrīkst pakļaut lietus vai mitru laika apstākļu iedarbībai.** Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas trieciena risks.
- Lietojiet vadu pareizi.** Nekad nepārnēsājiet, neviļiet vai neatvienojiet elektroinstrumentu no kontaktligzdas, turot to aiz vada. Netuviniet vadu karstuma avotiem, eļļai, asām šķautnēm vai kustīgām detaļām. Ja vads ir bojāts vai sapinies, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.
- Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tādu pagarinājuma vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām.** Izmantojot vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, pastāv mazāks elektriskās strāvas trieciena risks.
- Ja elektroinstrumentu nākas ekspluatēt mitrā vidē, ierīkojiet elektrobarošanu ar noplūdstrāvas**

aizsargierīci. Lietojot noplūdstrāvas aizsargierīci, mazinās elektriskās strāvas trieciena risks.

#### 3. Personīgā drošība

- Elektroinstrumenta lietošanas laikā esat uzmanīgs, skatieties, ko jūs darāt, rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē.** Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumentu ekspluatācijas laikā var izraisīt smagus ievainojumus.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet acu aizsargus.** Attiecīgos apstākļos lietojot aizsardzības līdzekļus, piemēram, putekļu masku, aizsargapavus ar neslīdošu zoli, aizsargķiveri vai ausu aizsargus, samazinās risks gūt ievainojumus.
- Neļaujiet nejausu iedarbināšanu. Pirms instrumenta pievienošanas kontaktligzdai un/ vai akumulatora pievienošanas, instrumenta pacelšanas vai pārnēsāšanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā.** Ja elektroinstrumentu pārnēsājat, turot pirkstu uz slēdža, vai ja kontaktligzdai pievienojat elektroinstrumentu ar ieslēgtu slēdzi, var rasties negadījumi.
- Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet no tā visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas.** Ja elektroinstrumenta rotējošajai daļai ir pieestiprināta uzgriežņatslēga vai regulēšanas atslēga, var gūt ievainojumus.
- Nesniežieties pārāk tālu. Vienmēr cieši stāviet uz piemērota atbalsta un saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi neparedzētās situācijās daudz labāk varat saglabāt kontroli pār elektroinstrumentu.
- Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet pārāk brīvu apģērbu vai rotaslietas. Netuviniet matus, apģērbu un cimdus kustīgām detaļām.** Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekļerties kustīgajās detaļās.
- Ja instrumentam ir paredzēts pievienot putekļu atsūkšanas un savākšanas ierīces, tās jāpievieno un jālieto pareizi.** Lietojot putekļu savākšanas ierīci, var mazināt putekļu kaitīgo ietekmi.
- Elektroinstrumenta ekspluatācija un apkope**
  - Nelietojiet elektroinstrumentu ar spēku.** Izmantojiet konkrētām gadījumiem piemērotu elektroinstrumentu. Ar pareizi izvēlētu elektroinstrumentu tā efektivitātes robežās paveiksiet darbu daudz labāk un drošāk.
  - Neekspluatējiet elektroinstrumentu, ja to ar slēdzi nevar ne ieslēgt, ne izslēgt.** Ja elektroinstrumentu nav iespējams kontrolēt ar slēdža palīdzību, tas ir bīstams un ir jāsalabo.
  - Pirms elektroinstrumentu regulēšanas, piederumu nomaiņas vai novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktakšu no barošanas avota un/ vai no elektroinstrumenta izņemiet akumulatoru.** Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātā mazinās nejausas elektroinstrumenta iedarbināšanas risks.
  - Glabājiet elektroinstruments, kas netiek darbināti, bērniem nepieejamā vietā un neatļaujiet tos ekspluatēt personām, kas nav apmācītas to lietošanā vai nepārzina šos norādījumus.**

Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos ekspluatē neapmācītas personas.

- e. **Veiciet elektroinstrumentu apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas ir pareizi savienotas un nostiprinātas, vai detaļas nav bojātas, kā arī vai nav kāds cits apstāklis, kas varētu ietekmēt elektroinstrumenta darbību.** Ja instrumentus ir bojāts, pirms ekspluatācijas tas ir jāsalabo. Daudzu negadījumu cēlonis ir tādi elektroinstrumenti, kam nav veikta pienācīga apkope.
  - f. **Regulāri uzasiniet un tīriet griežņus.** Ja griežņiem ir veikta pienācīga apkope un tie ir uzasināti, pastāv mazāks to iestrēgšanas risks, un tos ir vieglāk vadīt.
  - g. **Elektroinstrumentu, tā piederumus, detaļas u. c. ekspluatējiet saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku.** Ja elektroinstrumentu izmanto mērķiem, kam tas nav paredzēts, var rasties bīstama situācija.
5. **Akumulatora instrumenta lietošana un apkope**
    - a. **Uzliedziet tikai ar ražotāja noteikto lādētāju.** Ja ar lādētāju, kas paredzēts vienam akumulatora veidam, tiek lādēts cita veida akumulators, var izcelties ugunsgrēks.
    - b. **Lietojiet elektroinstrumentus tikai ar paredzētajiem akumulatoriem.** Ja izmantojat citus akumulatorus, var rasties ievainojuma un ugunsgrēka risks.
    - c. **Kamēr akumulators netiek izmantots, glabājiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspaudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai līdzīgiem maziem metāla priekšmetiem, kuri var savienot abas spaiļes.** Saskaroties akumulatora spaiļēm, rodas issavienojums, kas var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.
    - d. **Nepareizas lietošanas gadījumā šķidrums var iztect no akumulatora, — nepieskarieties tam.** Ja nejauši pieskārāties šķidrumam, noskalojiet saskarsmes vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nonāk acīs, meklējiet arī medicīnisku palīdzību. Šķidrums, kas iztecejis no akumulatora, var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
  6. **Remonts**
    - a. **Elektroinstrumentu drīkst remontēt vienīgi kvalificēts remonta speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tādējādi tiek saglabāta elektroinstrumenta drošība.

## Elektroinstrumenta papildu drošības brīdinājumi



**Brīdinājums!** Papildu drošības brīdinājumi skrūvgriežiem un triecienuzgiežņatslēgām

- ♦ **Turiet elektroinstrumentu pie izolētā roktura, ja stiprinājums darba laikā var saskarties ar apslēgtu elektroinstalāciju.** Ja stiprinājums saskaras ar vadiem, kuros ir strāva, visas elektroinstrumenta ārējās metāla virsmas vada strāvu un rada elektriskās strāvas trieciena risku.
- ♦ **Izmantojiet spaiļes vai kādā citā praktiskā veidā nostipriniet un atbalstiet apstrādājamo materiālu uz stabilas platformas.** Turot materiālu ar roku vai pie sava ķermeņa, t. i., nestabilā stāvoklī, jūs varat zaudēt kontroli pār to.

- ♦ Šajā lietošanas rokasgrāmatā ir aprakstīta paredzētā lietošana. Lietojot jebkuru citu piederumu vai pierici, kas nav ieteikta šajā lietošanas rokasgrāmatā, vai veicot darbu, kas nav paredzēts šim instrumentam, var būt ievainojums un/vai radīt materiālos zaudējumus.

## Citu personu drošība

- ♦ Šo instrumentu var ekspluatēt bērni vecumā no 8 gadiem un personas, kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja šīs personas vai bērni tiek uzraudzīti vai apmācīti instrumenta drošā lietošanā un ja viņi izprot visus riskus saistībā ar to.
- ♦ Nedrīkst ļaut bērniem spēlēties ar instrumentu. Bērni drīkst tīrīt instrumentu un veikt tam apkopi tikai pieaugušo uzraudzībā.

## Atlikušie riski

Lietojot instrumentu, var rasties papildu atlikušie riski, kuri var nebūt minēti šeit iekļautajos drošības brīdinājumos. Šie riski var rasties nepareizas lietošanas, pārāk ilgas lietošanas u. c. gadījumos.

Lai arī tiek ievēroti attiecīgie drošības noteikumi un tiek uzstādītas drošības ierīces, dažus riskus nav iespējams novērst. Tie ir šādi:

- ♦ ievainojumi, kas radušies, pieskaroties rotējošām/kustīgām detaļām;
- ♦ ievainojumi, kas radušies, mainot detaļas, asmeņus vai citus piederumus;
- ♦ ievainojumi, kas radušies instrumenta ilgstošas lietošanas rezultātā. Ilgstoši strādājot ar instrumentu, regulāri jāpārtrauc darbs un jāatpūšas;
- ♦ dzirdes pasliktināšanās;
- ♦ kaitējums veselībai, kas rodas, ieelpojot putekļus, kuri rodas, strādājot ar instrumentu (piemēram, apstrādājot koksnī, it īpaši ozolu, dižskābarī un MDF paneļus).

## Vibrācija

Deklarētās vibrāciju emisijas vērtības, kas minētas tehniskajos datos un atbilstības deklarācijā, ir izmērītas saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, kas noteikta ar standartu EN 60745, un vērtības var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar citu. Tāpat deklarēto vibrāciju emisijas vērtību var izmantot, lai iepriekš novērtētu iedarbību.

**Brīdinājums!** Vibrāciju emisijas vērtība elektroinstrumenta faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas apstākļiem. Vibrāciju līmenis var pārsniegt norādīto līmeni.

Novērtējot vibrāciju iedarbību, lai definētu Direktīvā 2002/44/EK minētos drošības pasākumus, lai aizsargātu personas, kuras darba pienākumu veikšanai regulāri lieto elektroinstrumentus, vibrāciju iedarbības novērtējumā jāņem vērā instrumenta lietošanas veids un faktiskie apstākļi, tostarp visas darba cikla fāzes, t. i., ne tikai instrumenta ekspluatācijas laiks, bet arī laiks, kad instruments ir izslēgts un darbojas tukšgaitā.

## Marķējumi uz instrumenta

Uz instrumenta ir attēloti šādi apzīmējumi kopā ar datuma kodu:





**Brīdinājums!** Lai mazinātu ievainojuma risku, jāizlasa lietošanas rokasgrāmata.

## Papildu drošības noteikumi akumulatoriem un lādētājiem

### Akumulatori

- ♦ Nekādā gadījumā neatveriet akumulatoru.
- ♦ Nepakļaujiet akumulatoru ūdens iedarbībai.
- ♦ Nepakļaujiet akumulatoru karstuma iedarbībai.
- ♦ Neuzglabājiet vietās, kur temperatūra var pārsniegt 40 °C.
- ♦ Uzlādējiet tikai tad, ja gaisa temperatūra ir robežās no 10 līdz 40 °C.
- ♦ Uzlādējiet tikai ar instrumenta komplektācijā iekļauto lādētāju.
- ♦ Izmetot nolietotos akumulatorus, ievērojiet sadaļā "Vides aizsardzība" sniegtos norādījumus.
- ♦ Nebojājiet vai nedeformējiet akumulatoru, to sadurست vai sadragājot, citādi var gūt ievainojumus vai izraisīt ugunsgrēku.
- ♦ Neuzlādējiet bojātu akumulatoru.
- ♦ Smagos ekspluatācijas apstākļos var rasties akumulatora šķidruma noplūde. Ja pamanāt, ka no akumulatora sūcas šķidrums, rūpīgi notīriet to ar lupatīņu. Raugieties, lai šķidrums nononāktu uz ādas.
- ♦ Ja nonāk uz ādas vai acīs, ievērojiet turpmāk minētos norādījumus.

**Brīdinājums!** Akumulatora šķidrums var izraisīt ievainojumus vai radīt materiālos zaudējumus. Ja tas nonāk uz ādas, nekavējoties noskalojiet to ar ūdeni. Ja rodas apsārtums, sāpes vai kairinājums, meklējiet medicīnisku palīdzību. Ja šķidrums nonācis acīs, nekavējoties izskalojiet tās ar tīru ūdeni un meklējiet medicīnisku palīdzību.

### Lādētāji

Šis lādētājs ir paredzēts noteiktam spriegumam. Pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst kategorijas plāksnītē norādītajam spriegumam.

**Brīdinājums!** Nekādā gadījumā neizstājiet lādētāju ar parastu kontaktdakšu.

- ♦ Lietojiet šo BLACK+DECKER lādētāju tikai tā akumulatora uzlādēšanai, kas iekļauts šī instrumenta komplektācijā. Cita veida akumulatori var eksplodēt, izraisot ievainojumus un bojājumus.
- ♦ Nedrīkst uzlādēt vienreiz lietojamus akumulatorus.
- ♦ Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai BLACK+DECKER pilnvarots apkopes centrs, lai novērstu bīstamību.
- ♦ Bojāti vadi ir nekavējoties jānomaina.
- ♦ Nepakļaujiet akumulatoru ūdens iedarbībai.
- ♦ Neatveriet lādētāju.
- ♦ Nedurstiet lādētāju.
- ♦ Uzlādes laikā instruments un akumulators jānovieto labi vēdinātā vietā.



Šis lādētājs paredzēts tikai lietošanai telpās.



Pirms ekspluatācijas izlasiet lietošanas rokasgrāmata.

### Elektrodrošība



Šim lādētājam ir dubulta izolācija, tāpēc nav jālieto iezemēts vads. Pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst kategorijas plāksnītē norādītajam spriegumam. Nekādā gadījumā neizstājiet lādētāju ar parastu kontaktdakšu.

- ♦ Ja barošanas vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai BLACK+DECKER pilnvarots apkopes centrs, lai novērstu bīstamību.
- ♦ **Brīdinājums!** Nekādā gadījumā neizstājiet lādētāju ar parastu kontaktdakšu.

### Funkcijas

1. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
2. Turpgaitas/atpakaļgaitas bīdnis
3. Uzgaļa turētājs (1/4") sešstūra kāts)
4. Gaismas diožu darba lukteris
5. Uzgaļu glabāšanas nodalījums
- 5a. Magnētiskais uzgaļa/skrūves turētājs

### Salikšana

#### Urbja vai skrūvgrieža uzgaļa ievietošana un izņemšana (A. att.)

Šim instrumentam ir piemēroti skrūvgrieža un urbja uzgaļi ar 6,35 mm (1/4") sešstūra kātu. Kopumā 8 no šiem uzgaļiem var uzglabāt instrumenta uzgaļu glabāšanas nodalījumā (5) vai vienu atsevišķi — magnētiskajā uzgaļa/skrūves turētājā (5a), kā norādīts D. attēlā.

- ♦ Lai uzstādītu uzgali, ievietojiet uzgaļa turētājā (3) uzgaļa kātu.
- ♦ Lai izņemtu uzgali, izvelciet no uzgaļa turētāja (3) uzgaļa kātu.

### Lietošana

**Brīdinājums!** Ļaujiet instrumentam darboties savā gaitā. Nepārslogojiet to.

- ♦ Pirms pirmās lietošanas reizes jauns akumulators jāuzlādē vismaz 10 stundas.

#### Akumulatora uzlādēšana (B. att.)

- ♦ Ievietojiet lādētāja kontaktdakšu (7) lādētāja savienotājā (6).
- ♦ Pievienojiet lādētāju (7) barošanas avotam.
- ♦ Instruments jāatstāj pievienots lādētājam 10 stundas. Uzlādēšanas laikā lādētājs var dunēt un sarkt; tā ir normāla parādība un neliecina par problēmām.
- ♦ **Brīdinājums!** Neuzlādējiet akumulatoru, ja gaisa temperatūra ir zemāka par 10 °C vai augstāka par 40 °C.

## Rotācijas virziena izvēle (C. att.)

Skrūvju pievilkšanai ir paredzēta turpgaitas rotācija.  
Skrūvju atskrūvēšanai un iestrēguša urbja uzgaļa izvilksšanai paredzēta atpakaļgaitas rotācija.

- ♦ Lai izvēlētu turpgaitas rotāciju, nospiediet turpgaitas/atpakaļgaitas bīdni (2) turpgaitas pozīcijā.
- ♦ Lai izvēlētu atpakaļgaitas rotāciju, nospiediet turpgaitas/atpakaļgaitas bīdni (2) atpakaļgaitas pozīcijā.
- ♦ Nokļūšot instrumentu, iestatīt turpgaitas/atpakaļgaitas bīdni vidējā pozīcijā.

## Skrūvēšana

- ♦ Ar turpgaitas/atpakaļgaitas bīdņa (2) palīdzību uzstādiat turpgaitas vai atpakaļgaitas rotāciju.
- ♦ Lai ieslēgtu instrumentu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (1).
- ♦ Lai izslēgtu instrumentu, atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (1).

## Gaismas diodžu darba lukturis

Nospiežot mēlīti, automātiski iedegas gaismas diode (4). Gaismas diodžu lukturis iedegas arī tad, ja tiek nospiesta mēlīte un turpgaitas/atpakaļgaitas bīdnis (2) ir atbloķēta (vidējā) pozīcijā.

## Ieteikumi optimālai darbībai

### Skrūvēšana

- ♦ Vienmēr lietojiet pareiza veida un izmēra skrūvgrieža uzgali.
- ♦ Ja skrūves ir grūti pievilkt, izmantojiet kā smērvielu nedaudz trauku mazgāšanas līdzekļa vai ziepju.
- ♦ Lietojiet vārpstas bloķētāju, lai atskrūvētu ļoti ciešas skrūves vai tās cieši pievilktu.
- ♦ Instruments un skrūvgrieža uzgalis jātur precīzi taisnā virzienā pret skrūvi.
- ♦ Skrūvējot koksnē, ieteicams vispirms izurbt priekšurbumu, kura dziļums atbilst skrūves garumam. Tādējādi skrūve tiek ieskrūvēta paredzētajā vietā un koksne netiek sašķelta vai deformēta. Vajadzīgos priekšurbumu izmērus skatiet turpmākajā tabulā.
- ♦ Skrūvējot cietkoksnē, vispirms izurbiet arī gabarītplatuma urbumu, kura dziļums atbilst pusei no skrūves garuma. Vajadzīgos gabarītplatuma urbumu izmērus skatiet turpmākajā tabulā.

Skrūves izmērs	Priekšurbums ø (mīkstā koksne)	Priekšurbums ø (cietkoksnē)	Gabarītplatuma urbums
Nr. 6 (3,5 mm)	2,0 mm	2,5 mm	3,6 mm
Nr. 8 (4 mm)	2,5 mm	3,0 mm	4,5 mm
Nr. 10 (5 mm)	3,0 mm	3,5 mm	5,0 mm

## Piederumi

Instrumenta darba kvalitāte ir atkarīga no tā, kādu piederumu izmanto.

BLACK+DECKER un Piranha piederumi ir izstrādāti pēc augstākās kvalitātes standartiem un paredzēti tam, lai uzlabotu instrumenta darba kvalitāti. Izmantojot šos

piederumus, var panākt instrumenta vislabāko darba efektivitāti.

Šim instrumentam ir piemēroti skrūvgrieža uzgaļi ar 6,35 mm (1/4") sešstūra kātu. Piranha Super-lok piederumi ir īpaši paredzēti lietošanai ar šo instrumentu.

## Apkope

Šis BLACK+DECKER bezvadu instruments vai elektroinstruments ir paredzēts ilglaicīgam darbam ar mazāko iespējamo apkopi. Nepārtraukti nevainojama darbība ir atkarīga no pareizas instrumenta apkopes un regulāras tīrīšanas. Šim lādētājam nav jāveic apkope, izņemot regulāru tīrīšanu.

**Bīdīnājums!** Pirms apkopes veikšanas elektroinstruments ir jāizslēdz un jāatvieno no barošanas avota vai, ja šim instrumentam ir atsevišķi ievietojams akumulators, tas ir jāizņem. Iebūvēta akumulatora gadījumā to pilnībā izlādējiet. Pirms lādētāja tīrīšanas atvienojiet to no barošanas avota.

- ♦ Ar mikstu birstīti vai sausu lupatīņu regulāri iztīriet instrumenta un lādētāja ventilācijas atveres.
- ♦ Ar mitru lupatīņu regulāri iztīriet motora korpusu.
- ♦ Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.
- ♦ Regulāri atveriet spīļpatronu (ja tāda ir) un viegli uzsitiet pa to, lai iztīrītu tajā sakrājušos putekļus.

## Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Izstrādājumus un akumulatorus ar šo apzīmējumu nedrīkst izmet kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Izstrādājumu un akumulatoru sastāvā ir materiāli, ko var atgūt vai otrreizēji pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām.

Nododiet otrreizējai pārstrādei elektriskos izstrādājumus un akumulatorus saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Sīkāka informācija ir pieejama vietnē [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Tehniskie dati

	CS36BS (H1)	
<b>Spriegums</b>	V <sub>DC</sub>	3,6
<b>Tukšgaitas ātrums</b>	apgr./min	180 apgr./min
<b>Lielas pretestības griezes moments</b>	Nm	5,84 Nm
<b>Maks. griezes moments, PTI</b>	Nm	5,5 Nm
<b>Uzgaļa turētājs</b>	mm	6,35 (1/4)
<b>Svars</b>	kg	0,42
<b>Akumulators</b>		
<b>Spriegums</b>	V	3,6
<b>Akumulatora veids</b>		Litija jonu
<b>El. ietilpība</b>	Ah	1,5
<b>Lādētājs</b>	<b>9062787X-01</b>	
<b>Ieejas spriegums</b>	V <sub>AC</sub>	230
<b>Izejas spriegums</b>	V <sub>DC</sub>	3,6
<b>Strāva</b>	mA	150
<b>Aptuvenais uzlādes laiks</b>	h	10
<b>Svars</b>	kg	0,06

Skaņas spiediena līmenis saskaņā ar EN 60745:  
skaņas spiediens ( $L_{pA}$ ) 64,5 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A);  
skaņas jauda ( $L_{WA}$ ) 75,5 dB(A), neprecizitāte (K) 3 dB(A).

Vibrāciju kopējā vērtība (trīs asu vektoru summa) saskaņā  
ar EN 60745:

skrūvēšana ( $a_w$ ) 0,3 m/s<sup>2</sup>,  
neprecizitāte (K) 1,5 m/s<sup>2</sup>

## EK atbilstības deklarācija

MAŠĪNU DIREKTĪVA



Skrūvgrēzis CS36BS

Black & Decker apliecina, ka šie izstrādājumi, kas aprakstīti tehniskajos datos, atbilst šādiem dokumentiem:  
2006/42/EK, EN 60745-1:2009 +A11:2010,  
EN 60745-2-2:2010.

Izstrādājumi atbilst arī Direktīvai 2004/108/EK (tīdz 19.04.2016.), 2014/30/ES (no 20.04.2016.) un 2011/65/ES. Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu, sazinieties ar Black & Decker turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku.

Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un Black & Decker vārdā izstrādā šo apliecinājumu.

R. Laverick  
inženiertehniskās nodaļas priekšsēdētājs  
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
Apvienotā Karaliste  
04.05.2016.

## Garantija

Black & Decker rūpējas par savu izstrādājumu kvalitāti un sniedz patērētājiem 24 mēnešu garantiju no iegādes brīža. Šī garantija papildina jūsu līgumiskās tiesības un nekādā gadījumā tās nekavē.

Šī garantija ir spēkā Eiropas Savienības dalībvalstīs un Eiropas brīvās tirdzniecības zonā.

Lai iesniegtu garantijas prasību, tai ir jābūt saskaņā ar Black & Decker noteikumiem un nosacījumiem, un jums jāuzrāda pārdevējam vai pilnvarotam remontdarbnīcas speciālistam pirkuma čeks. Black & Decker 2 gadu garantijas noteikumus un nosacījumus un tuvākās pilnvarotās remontdarbnīcas adresi skatiet vietnē [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) vai uzziņiet vietējā Black & Decker birojā, kura adrese norādīta šajā rokasgrāmatā.

Lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk), lai reģistrētu savu BLACK+DECKER izstrādājumu un uzzinātu par jaunākajiem izstrādājumiem un īpašajiem piedāvājumiem.

EST	Tallmac Tehnika OÜ Liimi 4/2 10621 Tallinn	(+372) 6563683 remont@tallmac.ee <b>www.tallmac.ee</b>
	Tallmac Tehnika OÜ Riia 130 B/1 TARTU 50411	(+372) 6668510 tartu@tallmac.ee <b>www.tallmac.ee</b>
	Stokker AS Peterburi tee 44 11415 Tallinn	(+372) 6201111 stokker@stokker.com <b>www.stokker.com</b>
LV	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. 1021 Rīga	(+371) 67556949 info@licgotus.lv <b>www.licgotus.lv</b>
	Stokker SIA Krasta iela 42 LV1003 Rīga	(+371) 27354354 krasta.riga@stokker.com <b>www.stokker.com</b>
	Visico Fastening Systems SIA Mazā Rāmavas iela 2 1076 Valdauci, Rīga	(+371) 67 452 453 (+371) 67 452 454 info@visico.eu <b>www.visico.eu</b>
LT	ELREMTA MASTERMANN UAB NAGLIO STR 4C 52367 Kaunas	(+370) 69840004 servisas@elmast.lt <b>www.elremta.lt</b>
	Stokker UAB Islandijos pl.5 LT-49179 Kaunas	(+370) 650 05730 kaunas@stokker.com <b>www.stokker.com</b>

Rohkem infot lähima hoolduspartneri kohta leiate siit:  
**www.2helpu.com**

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi skatiet tīmekļa vietnē:  
**www.2helpu.com**

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:  
**www.2helpu.com**



## Garantija LIETUVIŲ

„Black & Decker“ užtikrina, kad gaminio, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie vartotojo teisių ir jų nekeičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei „Black & Decker“ gaminys sulūžta dėl nekokybiškų medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 24 mėnesių laikotarpiu nuo jo įsigijimo „Black & Decker“ sutaisys arba pakeis gaminį.

Garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl:

- ♦ normalaus susidėvėjimo
- ♦ netinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros
- ♦ jei variklis buvo perkrautas
- ♦ jei gaminys sugedo dėl neįprastų dalelių, medžiagų ar nelaimingo atsitikimo
- ♦ netinkamo maitinimo

Garantija netaikoma, jei įrankis naudojamas komerciniams darbams atlikti, kai jis yra skirtas namų ūkio darbams.

Garantija netaikoma, jei gaminį remontavo arba išmontavo „Black & Decker“ neįgalios technikas.

Garantijai pasinaudoti gaminį, užpildytą garantinę kortelę ir pirkimo įrodymą (čekį) reikia pristatyti pardavėjui arba tiesiogiai įgaliotoms remonto dirbtuvėms ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informaciją apie artimiausias „Black & Decker“ remonto dirbtuves rasite tinklalapyje [www.2helpu.com](http://www.2helpu.com).

---

### Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris .....

Serijinis numeris/datos kodas .....

Vartotojas .....

Pardavėjas .....

Data .....



**Garantii**

**EESTI KEEL**

Black & Decker garanteerib, et toode on kliendile tarnimisel vaba materjali ja/või koostamise vigadest. Garantii lisandub kliendi seaduslikele õigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumitel ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 24 kuu jooksul ostmisest esineb mõnel Black & Decker tootel rike materjali ja/või koostamise vea tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defektne, parandab või vahetab Black & Decker toote kliendi jaoks minimaalse vaevaga.

Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:

- ◆ Normaalne kulumine
- ◆ Tööriista väärkohtlemine või halb hooldamine
- ◆ Mootori ülekoormamine
- ◆ Kui toodet on kahjustanud võõrosakesed, materjal või õnnetus
- ◆ Vale toitepinge

Garantii ei kehti tööriista professionaalsel kasutamisel, kuna tööriist on loodud ainult koduseks kasutamiseks.

Garantii ei kehti, kui toodet on remontinud või demonteerinud Black & Decker volituseta isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode, täidetud garantiikaart ja ostutõend (t ekk) viia müüjale või otse volitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vea avastamist.

Teavet lähima Black & Decker teenindaja kohta leiate veebisaidilt: [www.2helpu.com](http://www.2helpu.com).

---

## Garantiitalong:

Tööriista mudel/kataloogi number .....

Seerianumber/kuupäeva kod .....  
.....

Klient .....

Müüja .....

Kuupäev .....



Garantija

LATVIEŠU

Black & Decker garantē, ka produktam, to piegādājot klientam, nav materiālu un/vai montāžas defektu. Garantija ir papildus klienta juridiskajām tiesībām un tās neietekmē. Garantija ir spēkā visās Eiropas Kopienas dalībvalstīs un Eiropas Brīvās tirdzniecības zonā.

Ja Black & Decker produkts salūst materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi saskaņā ar tehnisko specifikāciju, Black & Decker 24 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veiks remontu vai produkta nomaiņu, cenšoties klientam radīt iespējami mazāk grūtību.

Garantija nav spēkā, ja bojājums ir radies šāda iemesla dēļ:

- Normāls nodilums
- Ierīces nepareiza lietošana vai slikta uzturēšana
- Ja motors darbināts ar pārslodzi
- Ja produkta bojājumu radījuši svešķermeņi, cits materiāls vai tas bojāts avārijas rezultātā
- Nepareiza strāvas padeve

Garantija nav spēkā, ja ierīce ir izmantota profesionālā pielietojumā, jo tā ir paredzēta lietošanai tikai sadzīves vajadzībām.

Garantija nav spēkā, ja produktam remontu vai apkopi veikusi persona, kam šādam nolūkam nav Black & Decker atļaujas.

Lai izmantotu garantijas tiesības, produkts ar aizpildītu garantijas talonu un pirkuma apliecinājumu (čeku) ir jānogādā pārdevējam vai tieši pilnvarotajam apkopes pārstāvim vēlākais divus mēnešus pēc trūkuma konstatēšanas.

Informāciju par tuvāko Black & Decker servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā: [www.2helpu.com](http://www.2helpu.com).

## Garantijas talons:

Ierīces modelis/Kataloga numurs .....

Sērijas numurs/Datuma kods .....

Klients .....

Pārdevējs .....

Datums .....

<b>België/Belgique/Luxembourg</b> www.blackanddecker.be enduser.be@sbdinc.com	BLACK&DECKER EU Egide Walschaertsstraat 16, B-2800 Mechelen Belgium	Tel. NL +32 15 47 37 65 Tel. FR +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99
<b>Danmark</b>	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	kundeservice.dk@sbdinc.com www.blackanddecker.dk
<b>Deutschland</b> www.blackanddecker.de infobfge@sdbinc.com	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
<b>Ελλάδα</b> www.blackanddecker.gr greece.service@sbdinc.com	Stanley Black & Decker (ΕΛΛΑΣ) Ε.Π.Ε ΓΡΑΦΕΙΑ:Στράβωνος 7 & Βουλιαγμένης 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα	Τηλ. 210-8981616 Φαξ 210-8983570
<b>SERVICE:</b>	Ημερος Τόπος 2 -Χάνι Αδάμ 193 00 Ασπρόπυργος - Αθήνα	Τηλ. Service 210-8985208 Φαξ 210-5597598
<b>España</b> www.blackanddecker.es respuesta.posventa@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Ibérica, S.C.A. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fax 934 797 419
<b>France</b> www.blackanddecker.fr	Black & Decker (France) S.A.S. 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. 04 72 20 39 20 Fax 04 72 20 39 00
<b>Helvetia</b> www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbödingen	Tel. 026-6749393 Fax 026-6749394
<b>Italia</b> www.blackanddecker.it service.italia@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 20871 Vimercate (MB)	Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde 800-213935
<b>Nederland</b> www.blackanddecker.nl enduser.nl@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35, 6121 RE BORN Postbus 83, 6120 AB BORN	Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200
<b>Norge</b>	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	kundeservice.no@sbdinc.com www.blackanddecker.no
<b>Österreich</b> www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
<b>Portugal</b> www.blackanddecker.pt resposta.posventa@sbdinc.com	Black & Decker Limited SARL Quinta da Fonte - Edifício Q55 D. Diniz Rua dos Malhões, 2 e 2A - Piso 2 Esquerdo 2770 - 071 Paço de Arcos	Tel. 214667500 Fax 214667580
<b>Suomi</b>	Black & Decker PL47 00521, Helsinki	asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com www.blackanddecker.fi
<b>Sverige</b>	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	kundservice.se@sbdinc.com www.blackanddecker.se
<b>Türkiye</b> www.blackanddecker.com.tr	KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edirnekapi / Eyüp / İstanbul 34050	Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05
<b>United Kingdom &amp; Republic Of Ireland</b> www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com	BLACK&DECKER UK 270 Bath Rd, Slough SL1 4DX England	Tel. 01753 511234 Fax 01753 512365
<b>Middle East &amp; Africa</b> www.blackanddecker.ae service.me@sbdinc.com	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel. +971 4 8863030 Fax +971 4 8863333